ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
KINGDOM OF GREECE
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
Αύξ. Άριθ. _____
Κατηγ. Βιβλίου _____

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΜΑ·Ι·ΟΣ — MAY

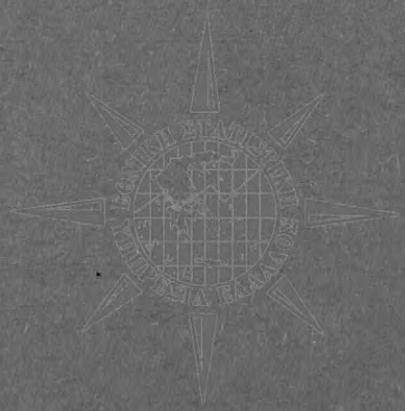
1966

ΤΟΜΟΣ XI Αριθ. 5

VOLUME XI No 5

ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
Ε.Σ.Υ.Ε.
ΑΠΟΓΡΑΦΗ 1956
1481



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

KINGDOM OF GREECE
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
Αὐξ. Ἀριθ.
Κατηγ. Βιβλίου

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΜΑ·Ι·ΟΣ — MAY

1966

ΤΟΜΟΣ XI Αριθ. 5

VOLUME XI No 5

ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Εἰς ὅσους πίνακας δὲν ἀναγράφεται πηγή, τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς δεδομένα τῆς Ἐθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος.

2. Εἰς τὸ **Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον** χρησιμοποιοῦνται τὰ κατωτέρω σημεῖα:

. = Περίπτωσις ἀδύνατος, ἐκ τῆς φύσεως τῶν πραγμάτων.
... = Οὐδὲν δεδομένον εἶναι διαθέσιμον.
— = Στοιχεῖα ἀσήμαντα.

Χιλιάδες καὶ ἑκατομμύρια χωρίζονται διὰ στιγμῆς(.).
Τῶν δεκαδικῶν ἀριθμῶν προτάσσεται πάντοτε κόμμα (,).

GENERAL REMARKS

1. Where no source of information is stated, the data have been collected by the National Statistical Service of Greece.

2. The following symbols have been used throughout the **Monthly Statistical Bulletin**:

. = Not applicable.
... = Not available.
— = Magnitude nil or less than half of the final digit shown.

Thousands and millions are separated by a period (.).
Decimal figures are always preceded by a comma (,).

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
Αὐξ. Ἀριθ.
Κατηγ. Βιβλίου

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

Ἑλληνικοὶ πίνακες	Σελὶς Page	National tables
I. ΚΛΙΜΑ		**I. CLIMATE**
1. Κλιματολογικὰ στοιχεῖα	10	1. Climate data
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ		**II. POPULATION**
1. Φυσικὴ κίνησις τοῦ πληθυσμοῦ	12	1. Vital statistics of the population
2. Θάνατοι τοῦ πληθυσμοῦ κατὰ αἰτίαν θανάτου	14	2. Deaths of the population by cause of death
3. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος	15	3. Emigration of Greek citizens
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ		**III. EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT**
1. Δεῖκται ἀπασχολήσεως μισθωτῶν (ὑπαλλήλων καὶ ἐργατῶν) εἰς τὰ καταστήματα τῆς βιομηχανίας καὶ τῆς βιοτεχνίας, μὲ ἀριθμὸν ἀπασχολουμένων 10 καὶ ἄνω	18	1. Employment indices for salaried employees and wage earners in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over
2. Τοποθετήσεις διὰ τῶν κατὰ πόλεις Γραφείων Εὑρέσεως Ἐργασίας καὶ ἀναγγελθεῖσαι εἰς αὐτὰ ἀπολύσεις μισθωτῶν	21	2. Placements effected through the Employment Offices and dismissals reported to them, by cities
3. Ἐγγραφέντες πρὸς ἐργασίαν εἰς τὰ κατὰ πόλεις Γραφεῖα Εὑρέσεως Ἐργασίας, παραμένοντες ἄνεργοι καὶ ἐπιδοτήσεις ἀνεργίας	22	3. Persons registered at the Employment Offices as seeking employment, remaining registered as unemployed and unemployment benefits
4. Ἐγγραφέντες πρὸς ἐργασίαν εἰς τὰ κατὰ πόλεις Γραφεῖα Εὑρέσεως Ἐργασίας καὶ τοποθετηθέντες διὰ τούτων, παραμένοντες ἐγγεγραμμένοι ὡς ἄνεργοι, καθ' ὁμάδας ἐπαγγελμάτων, καὶ ἀναγγελθεῖσαι ἀπολύσεις	23	4. Persons registered at the Employment Offices as seeking employment, persons placed by them, remaining registered as unemployed, and reported dismissals, by occupational groups
5. Ἕλληνες ναυτικοὶ ἐργαζόμενοι ἐπὶ πλοίων ὑπὸ ἑλληνικὴν σημαίαν καὶ ἄνεργοι Ἕλληνες ναυτικοὶ εἰς λιμένας ἐσωτερικοῦ, εἰς τὸ τέλος τοῦ μηνός, κατ' εἰδικότητα	25	5. Greek seamen employed on ships under Greek flag and Greek seamen reported as unemployed at home ports, at the end of the month, by speciality
6. Κατανομὴ κατὰ κατηγορίας καὶ γεωγραφικὰ διαμερίσματα τοῦ ἀπασχολουμένου προσωπικοῦ εἰς τὰ ἀστικὰ καὶ ὑπεραστικὰ λεωφορεῖα τῶν Κοινῶν Ταμείων Εἰσπράξεων Λεωφορείων (ΚΤΕΛ)	26	6. Distribution of personnel employed on urban and interurban bus lines, by category of employees and geographic region
IV. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ		**IV. AGRICULTURE - LIVESTOCK**
1. Διατεθέντα καλλιεργητικὰ δάνεια, γεωργικὰ φάρμακα καὶ λιπάσματα ὑπὸ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος	27	1. Cultivation loans, agricultural chemicals and fertilizers supplied by the Agricultural Bank of Greece
2 Ποσότης σφαγίων προσαχθέντων πρὸς κρεοσκόπησιν εἰς τὰ λειτουργοῦντα κρεοσκοπικὰ κέντρα, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα	28	2. Weight of slaughtered animals presented for inspection in main slaughter centres, by geographic region
V. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ		**V. MANUFACTURING**
1. Μηνιαῖοι δεῖκται βιομηχανικῆς παραγωγῆς μετὰ ἠλεκτρισμοῦ-φωταερίου καὶ ὀρυχείων	30	1. Monthly indices of manufacturing, electricity-gas and mining production
2. Χορηγηθεῖσαι ἄδειαι λειτουργίας νέων καὶ ἐπεκταθέντων ἐργοστασίων καὶ ἐργαστηρίων μεταποιητικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἰσχὺς τῶν κινητήρων αὐτῶν εἰς ἁτμοίππους, κατὰ κλάδους καὶ γεωγραφικὸν διαμέρισμα	32	2. Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and HP of motors by manufacturing branches and geographic region
3. Ἐκτιμήσεις βάσει δειγματοληψίας μεγεθῶν τῆς βιομηχανίας συναφῶν πρὸς τὴν ἀπασχόλησιν καὶ τὰς ἀμοιβὰς τῶν ἐργαζομένων, ὡς καὶ τὴν παραγωγήν, κατὰ κλάδους, διὰ τὸ σύνολον τῆς Χώρας	34	Sample estimates of certain manufacturing magnitudes concerning employment, remuneration and production by major groups. Greece, total
VI. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΡΓΑ		**VI. CONSTRUCTION AND PUBLIC WORKS**
1. Ἀριθμὸς καὶ ὁλικὴ ἀξία περατωθέντων δημοσίων τεχνικῶν ἔργων, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ γενικὰς κατηγορίας ἔργων	41	1. Number and total cost of public works completed, by geographic region and general categories of works

Πίνακες	Σελίς Page	Tables
2. Ἰδιωτικὴ οἰκοδομικὴ δραστηριότης: νέαι οἰκοδομαί, ὄροφοι, ὄγκος καὶ ἀξία αὐτῶν, βάσει ἐκδοθεισῶν ἀδειῶν οἰκοδομήσεως, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν	42	2. Private building activity: new buildings, floors, volume and value thereon, according to issued construction permits, by geographic region and department
3. Ἰδιωτικὴ οἰκοδομικὴ δραστηριότης: νέαι οἰκοδομαί, ὄγκος καὶ ἀξία αὐτῶν, βάσει ἐκδοθεισῶν ἀδειῶν οἰκοδομήσεως, κατ' ἀριθμὸν ὀρόφων, γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν	44	3. Private building activity: new buildings, volume and value thereon, according to issued construction permits, by number of floors, geographic region and department
4. Ἰδιωτικὴ οἰκοδομικὴ δραστηριότης: προσθῆκαι οἰκοδομῶν, ὄροφοι, ὄγκος καὶ ἀξία αὐτῶν (ἐν συνόλῳ, προσθηκῶν κατ' ἐπιφάνειαν καὶ προσθηκῶν καθ' ὕψος), βάσει ἐκδοθεισῶν ἀδειῶν οἰκοδομήσεως, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν	48	4. Private building activity: extensions, floors, volume and value thereon, according to issued construction permits (total, extensions by area and extensions by height), by geographic region and department
5. Ἰδιωτικὴ οἰκοδομικὴ δραστηριότης: νέαι κατοικίαι (ἐν συνόλῳ καὶ κατ' ἀριθμὸν κατοικησίμων δωματίων), βάσει ἐκδοθεισῶν ἀδειῶν οἰκοδομήσεως νέων οἰκοδομῶν καὶ προσθηκῶν, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν	50	5. Private building activity: new dwellings (in total and by number of regular rooms), according to issued construction permits for new buildings and extensions, by geographic region and department
VII. ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ		**VII. MINING**
1. Ὁριστικαὶ παραχωρήσεις μεταλλείων	52	1. Final concessions of mines
2. Παραγωγὴ λιγνίτου	52	2. Production of lignite
VIII. ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ		**VIII. ELECTRICITY AND GAS**
1. Ἠλεκτρικὴ ἐνέργεια: διαθέσιμος καὶ καταναλωθεῖσα ...	53	1. Electric energy: available and consumed
2. Παραγωγὴ καὶ κατανάλωσις φωταερίου Ἀθηνῶν - Πειραιῶς	53	2. Production and consumption of manufactured gas in Athens-Piraeus
IX. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ		**IX. EXTERNAL TRADE**
1. Δεῖκται μέσης ἀξίας καὶ ὄγκου εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν. Ὅροι ἐμπορίου	55	1. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade
2. Δεῖκται ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου μετὰ τῶν χωρῶν τῆς ΕΟΚ, Ἡνωμένου Βασιλείου καὶ Ἡνωμένων Πολιτειῶν	56	2. Indices of external trade with the EEC countries, the United Kingdom and the United States
3. Ἀξία εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ ἠπείρους καὶ χώρας προελεύσεως καὶ προορισμοῦ	57	3. Value of imports and exports, by country of origin and destination
4. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν ἀναθεωρημένην Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνοῦς Ἐμπορίου (ΤΤΔΕ)	58	4. Value and quantity of imports and exports, according to the SITC (revised)
5. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ κυριώτερα Τελωνεῖα	59	5. Value and quantity of imports and exports, by main Custom Houses
X. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ		**X. INTERNAL TRADE**
1. Δείκτης ἀξίας λιανικῶν πωλήσεων	60	1. Index of retail sales value
XI. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΛΗΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ		**XI. SOCIAL WELFARE AND INSURANCE**
1. Περίθαλψις ἀπροστατεύτων παιδίων μέχρις ἡλικίας 14 ἐτῶν, δι' ἐπιδοτήσεως κατ' οἶκον, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα	61	1. Relief-in-cash administered to unsupported children up to 14 years old, in their home, by geographic region
2. Παροχαὶ εἰς εἶδος καὶ χρῆμα (πλὴν συντάξεων) ὑπὸ τοῦ Ἱδρύματος Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων	62	2. Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Organization (except pensions)
3. Ἐξελθόντες ἀσθενεῖς, κατὰ φορέα καὶ ἡμέρας πληρωμῆς, ὡς καὶ μέσον ὅρον ἡμερῶν νοσηλείας	63	3. Patients discharged by category of payer, number of days paid and average number of days of treatment
4. Ἐξελθόντες ἀσθενεῖς, κατὰ τόπον μονίμου διαμονῆς των, ἕδρας θεραπευτηρίου, γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν	64	4. Patients discharged by place of permanent residence, location of hospital, and by geographic region and department
5. Ἀριθμὸς ἐξελθόντων καὶ ἀποβιωσάντων, κατὰ εἰδικότητα θεραπευτηρίων	66	5. Patients discharged and number of deceased, by hospital speciality
XII. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ		**XII. TRANSPORTATION**
1. Μεταφορικὸν ἔργον τῶν σιδηροδρόμων	67	1. Railway transports
2. Τεθέντα εἰς κυκλοφορίαν ὀχήματα	71	2. Motor vehicles put into circulation for the first time
3. Ἀστικαὶ μεταφοραὶ ἐπιβατῶν Περιφερείας Πρωτευούσης	71	3. Passenger transport in the Athens-Piraeus area
4. Μεταφοραὶ διὰ τῶν ἀστικῶν λεωφορείων, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα	72	4. Passenger transports by urban buses, by geographic region
5. Μεταφοραὶ διὰ τῶν ὑπεραστικῶν λεωφορείων, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα	73	5. Passenger transports by interurban buses, by geographic region

Πίνακες	Σελὶς Page	Tables
6. Ἀριθμὸς καὶ φύσις ὁδικῶν-τροχαίων ἀτυχημάτων, ὡς καὶ ἀριθμὸς παθόντων ἐκ τούτων προσώπων, κατὰ κατηγορίας ἐν σχέσει πρὸς τὸ ὄχημα, βαθμὸν ἀτυχήματος καὶ νομὸν	74	6. Number and nature of road-traffic accidents and persons injured thereof, by categories, grade of accident and department
7. Ἐμπορικὴ ναυτιλία: Δύναμις ἑλληνικῶν ἐμπορικῶν πλοίων καὶ ἀργοῦντα ἐξ αὐτῶν πλοῖα	78	7. Merchant shipping: Greek merchant fleet and laid up ships
8. Ἐμπορικὴ ναυτιλία: Κίνησις ἐμπορευμάτων καὶ ἐπιβατῶν εἰς τοὺς λιμένας τῆς Ἑλλάδος	79	8. Merchant shipping: Traffic of goods and passengers at the ports of Greece
9. Πολιτικὴ Ἀεροπορία: Κίνησις τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος	79	9. Civil aviation: Greek airport traffic
XIII. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ		**XIII. COMMUNICATION**
1. Τηλεπικοινωνίαι: Τηλεφωνικαὶ συνδιαλέξεις καὶ τηλεγραφήματα	80	1. Telecommunications: Number of telegrams and telephone calls
2. Τηλεπικοινωνίαι: Τηλεφωνικαὶ συνδέσεις	80	2. Telecommunications: Telephone connections
XIV. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ		**XIV. TOURISM**
1. Τουριστικὴ κίνησις: Ἀφίξεις εἰς Ἑλλάδα περιηγητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καθ' ὑπηκοότητα, ὡς καὶ περιηγητῶν καθ' ὁμάδας περίπλου	81	1. Tourist movement: Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers
2. Ταξιδιωτικὴ κίνησις τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ: Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων, κατὰ μέσον ταξιδίου	82	2. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport
XV. ΙΣΟΖΥΓΙΟΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ		**XV. BALANCE OF PAYMENTS**
1. Εἰσροὴ-ἐκροὴ κεφαλαίων, ἄδηλοι πόροι καὶ πληρωμαὶ ..	83	1. Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments
XVI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ		**XVI. PUBLIC FINANCE**
1. Κρατικὰ ἔσοδα, κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν	84	1. State revenue, by main sources
2. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν	87	2. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget, by geographic region and department
3. Κρατικὰ ἔξοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ κατὰ Ὑπουργεῖα καὶ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων μετὰ τῶν ἐκτὸς αὐτῶν εἰδικῶν λογαριασμῶν καὶ παγίων προκαταβολῶν	89	3. Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and of State investments budget, including extra-budgetary special accounts and fixed advances
4. Δασμοὶ καὶ ἀξία εἰσαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου εἰσαγωγῆς, μετ' ἀναλογιῶν μεταξύ των	90	4. Import duties and value of imported goods, according to the Greek Customs Tariff, and percent ratios
XVII. ΤΙΜΑΙ		**XVII. PRICES**
1. Γενικὸς δείκτης τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως	91	1. General index of wholesale prices
2. Εἰδικοὶ δεῖκται τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως (σύνολον Χώρας)	91	2. Special indices of wholesale prices (all Greece)
3. Δείκτης τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως εἰδῶν ἐσωτερικῆς καταναλώσεως	92	3. Index of wholesale prices of internally consumed items
4. Μέσαι μηνιαῖαι τιμαὶ χονδρικῆς πωλήσεως ἐνίων εἰδῶν	93	4. Monthly average wholesale prices of selected commodities
5. Δείκτης τιμῶν τοῦ καταναλωτοῦ	94	5. Consumer price index
6. Μέσαι μηνιαῖαι τιμαὶ λιανικῆς πωλήσεως εἰδῶν τινων εἰς τὰς ἀστικὰς περιοχὰς τῆς Χώρας	95	6. Monthly average retail prices of selected commodities in the urban areas of the Country
XVIII. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ		**XVIII. MONEY AND BANKING**
1. Προσφορὰ χρήματος	96	1. Money supply
2. Ἐξέλιξις στοιχείων Ἐνεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος	97	2. Assets and liabilities of the Bank of Greece
3. Καταθέσεις Δημοσίων Ὀργανισμῶν, Δημοσίων Ἐπιχειρήσεων, Ἰδιωτῶν καὶ ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων εἰς ἑλληνικὰς τραπέζας καὶ εἰδικοὺς πιστωτικοὺς Ὀργανισμούς	98	3. Deposits of public entities, public enterprises, individuals and private enterprises with the greek banks and special financing institutions
4. Ἐνοποιημένη λογιστικὴ κατάστασις Ἐμπορικῶν Τραπεζῶν	99	4. Consolidated balance sheet of the Commercial Banks
5. Ταχυδρομικὰ Ταμιευτήρια: Καταθέσεις. Κίνησις βιβλιαρίων καὶ κατατιθεμένων καὶ ἀναλαμβανομένων ποσῶν	100	5. Post-Office Savings Bank: deposits, booklets and amounts deposited and withdrawn

Πίνακες	Σελὶς Page	Tables
6. Συνολικὴ χρηματοδότησις κατὰ πηγὰς	100	6. Total credit by source
7. Συνολικὴ χρηματοδότησις κατὰ τομεῖς καὶ κλάδους	101	7. Total credit by sectors and branches
8. Χρηματοδότησις γεωργίας καὶ ἁλιείας	101	8. Credit to agriculture and fishing
9. Χρηματοδότησις μεταποιήσεως καὶ μεταλλείων	102	9. Credit to manufacturing and mining
10. Χρηματοδότησις ἐμπορίου	102	10. Credit to trade
11. Χρηματοδότησις ἑτέρων κλάδων	103	11. Credit to other branches
12. Ταχυδρομικὰ Ταμιευτήρια: Χορηγήσεις δανείων	103	12. Post-Office Savings Bank: Loans
13. Κίνησις Γραφείων Συμψηφισμοῦ	104	13. Movement of Clearing Houses
14. Δεῖκται τιμῶν μετοχῶν ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν	105	14. Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange
15. Τιμαὶ συναλλαγμάτων ἐν Ἀθήναις	105	15. Foreign exchange rates in Athens

Διεθνεῖς πίνακες

International tables

1. Ἀνεργία: Ἀριθμὸς (χιλιάδες) καὶ ἀναλογία ἀνέργων	107	1. Unemployment: Number (thousands) and percentage unemployed
2. Δείκτης ἀπασχολήσεως, μὴ περιλαμβανομένης τῆς γεωργίας	108	2. Index numbers of employment, excluding agriculture
3. Δείκτης ἀπασχολήσεως εἰς τὴν βιομηχανίαν	109	3. Index numbers of employment in manufacturing
4. Σιδηρομετάλλευμα: Παραγωγὴ	110	4. Iron ore: Production
5. Νήματα ἐξ ἐρίου: Παραγωγὴ	111	5. Wool yarn: Production
6. Νήματα ἐκ βάμβακος: Παραγωγὴ	112	6. Cotton yarn: Production
7. Τσιμέντον: Παραγωγὴ	113	7. Cement: Production
8. Βιομηχανικὴ παραγωγή: Δεῖκται βιομηχανικῆς παραγωγῆς	114	8. Industrial production: Index numbers of industrial production
9. Ἠλεκτρισμός: Παραγωγὴ	116	9. Electricity: Production
10. Διεθνεῖς θαλάσσιαι μεταφοραί: Φορτωθέντα καὶ ἐκφορτωθέντα ἐμπορεύματα	117	10. International sea-borne shipping: Goods loaded and unloaded in external trade
11. Τιμαὶ συναλλάγματος	119	11. Exchange rates
12. Προεξοφλητικὰ ἐπιτόκια Κεντρικῶν Τραπεζῶν	120	12. Central Banks discount rates
13. Μέσα πληρωμῆς	121	13. Money supply
14. Ἐπίσημα ἀποθέματα χρυσοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος	123	14. Official gold and foreign exchange holdings
15. Τιμάριθμοι χονδρικῆς πωλήσεως	125	15. Index numbers of wholesale prices
16. Δεῖκται τιμῶν τοῦ καταναλωτοῦ	126	16. Consumer price index numbers

I. ΚΛΙΜΑ — CLIMATE

Μετεωρολογικαὶ συνθῆκαι μηνὸς Φεβρουαρίου 1966
Meteorological conditions during February 1966

Ἰσοβαρικαὶ καταστάσεις. Ἐπικρατοῦντες ἄνεμοι

1–4 Φεβρουαρίου. Ἀσθενῆ βαρομετρικὰ συστήματα ἄνωθεν τῆς Χώρας. Ἄνεμοι διάφοροι ἀσθενεῖς καὶ παροδικῶς ἀνὰ τὰ πελάγη μέτριοι. 5–6 Φεβρουαρίου. Ἀντικυκλὼν ἔχων κέντρον εἰς τὴν Οὐκρανίαν ἐκάλυψε διὰ τοῦ νοτίου τομέως του τὴν Ἑλλάδα. Ἄνεμοι βορειοανατολικοὶ ἀσθενεῖς καὶ εἰς τὸ Αἰγαῖον μέτριοι. 7–12 Φεβρουαρίου. Ἡ Ἑλλὰς εὑρέθη εἰς τὰ νοτιοανατολικὰ κράσπεδα σειρᾶς ὑφέσεων, αἱ ὁποῖαι ἐκινήθησαν ἐκ τοῦ Ἀτλαντικοῦ πρὸς κεντρικὴν Εὐρώπην. Ἄνεμοι δυτικῶν ἕως νοτίων διευθύνσεων ἀσθενεῖς ἕως μέτριοι καὶ τὴν 11ην καὶ 12ην τοῦ μηνὸς εἰς τὸ Αἰγαῖον ἰσχυροὶ ἕως σφοδροί. 13–15 Φεβρουαρίου. Ὕφεσις σχηματισθεῖσα εἰς Ἀτλαντικὸν καὶ κινηθεῖσα διὰ μέσου νοτίου Γαλλίας, Ἰταλίας καὶ Ἑλλάδος ἐκινήθη πρὸς Τουρκίαν. Ἄνεμοι νοτίων διευθύνσεων ἀσθενεῖς ἕως μέτριοι καὶ τὴν 14ην τοῦ μηνὸς εἰς τὸ Αἰγαῖον ἰσχυροὶ ἕως σφοδροί. 16–23 Φεβρουαρίου. Ἐκτεταμένη ὕφεσις ἔχουσα κέντρον εἰς Ἀτλαντικὸν ἐκάλυψε διὰ τοῦ νοτιοανατολικοῦ τομέως της τὴν Ἑλλάδα. Ἄνεμοι νοτίων διευθύνσεων ἀσθενεῖς ἕως μέτριοι καὶ τὴν 23ην τοῦ μηνὸς εἰς τὰ πελάγη ἰσχυροὶ ἕως σφοδροί. 24–28 Φεβρουαρίου. Ἀντικυκλὼν σχηματισθεὶς δυτικῶς τῆς Μεσογείου εἰς Ἰταλίαν, Ἑλλάδα καὶ λοιπὴν Βαλκανικήν. Ἄνεμοι βορείων διευθύνσεων ἀσθενεῖς ἕως μέτριοι καὶ εἰς τὸ Αἰγαῖον τὴν 26ην τοῦ μηνὸς ἰσχυροί.

Isobaric situations and winds

1–4 February. Weak depressions above the Country. Winds. Light variable and temporarely over Greek seas moderate. 5–6 February. Anticyclone with its center in Ukrania covered Greece with its south section. Winds. NE light and in Aegean sea moderate. 7–12 February. Greece was found in southeast sectors of a serie of depressions which were moving from Atlantic sea to central Europe. Winds. W to S light to moderate and on the 11th and 12th in Aegean sea strong to near gale. 13–15 February. Depression formed in Atlantic and moved through S France, Italy and Greece moved to Turkey. Winds. South directions light to moderate and on 14th in Aegean sea strong to near gale. 16–23 February. Large depression with its center in Atlantic sea covered with its southeast sector Greece. Winds. South directions light to moderate and on 23rd in the seas strong to gale. 24–28 February. Anticyclone formed W of Mediterranean in Italy, Greece and the rest of Balkans. Winds. North directions light to moderate and in Aegean sea on 26th strong.

Γενικὰ χαρακτηριστικὰ τῶν μετεωρολογικῶν στοιχείων τοῦ μηνὸς δι' ὁλόκληρον τὴν Χώραν

1. Πίεσις. Εἰς Κέρκυραν καὶ βορειοδυτικὴν Πελοπόννησον ὀλίγον ἀνωτέρα τῆς κανονικῆς. Εἰς νοτιοδυτικὴν Πελοπόννησον, Ζάκυνθον, Κύθηρα καὶ δυτικὴν Κρήτην ἀνωτέρα τῆς κανονικῆς. Εἰς Ρόδον, Σάμον, Σκῦρον καὶ Λῆμνον ὀλίγον κατωτέρα τῆς κανονικῆς. Εἰς τὴν λοιπὴν Χώραν κατωτέρα τῆς κανονικῆς.

2. Θερμοκρασία. Εἰς βορειοδυτικὴν Πελοπόννησον καὶ Κέρκυραν ὀλίγον ἀνωτέρα τῆς κανονικῆς. Εἰς τὴν λοιπὴν Χώραν ἀνωτέρα τῆς κανονικῆς.

3. Ὑγρασία. Εἰς Λῆμνον, κεντρικὴν Κρήτην, Ρόδον καὶ Κέρκυραν ὀλίγον ἀνωτέρα τῆς κανονικῆς. Εἰς Κύθηρα καὶ Ζάκυνθον ἀνωτέρα τῆς κανονικῆς. Εἰς Θεσσαλίαν καὶ Μυτιλήνην κατωτέρα τῆς κανονικῆς. Εἰς τὴν λοιπὴν Χώραν ὀλίγον κατωτέρα τῆς κανονικῆς.

4. Ὑετός. Εἰς Κύθηρα ὀλίγον ἀνώτερος τοῦ κανονικοῦ. Εἰς Ρόδον ὀλίγον κατώτερος τοῦ κανονικοῦ. Εἰς τὴν λοιπὴν Χώραν κατώτερος τοῦ κανονικοῦ.

General characteristics of the month's meteorological data for the whole Country

1. Pressure: In Corfu and NW Peloponnesos slightly higher than normal. In SW Peloponnesos, Zante, Kythira and W Crete higher than normal. In Rhodes, Samos, Skyros and Lymnos slightly lower than normal. In the rest of the Country lower than normal.

2. Temperature: In NW Peloponnesos and Corfu slightly higher than normal. In the remaining Country higher than normal.

3. Humidity: In Lymnos, central Crete, Rhodes and Corfu slightly higher than normal. In Kythira and Zante higher than normal. In Thessaly and Mytilini lower than normal. In the rest of the Country slightly lower than normal.

4. Precipitation: In Kythira slightly higher than normal. In Rhodes slightly lower than normal and in the rest of the Country lower than normal.

Πηγή: Βλέπε ἑπόμενον πίνακα.

Source: See following table.

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ 1966

Σταθμοί	Γεωγραφικὸν πλάτος B. Latitude N.	Γεωγραφικὸν μῆκος A. Longitude E.	Ὕψος Σταθμοῦ Height of Station	Ὕψος βαρομέτρου Height of barometer	Πίεσις Pressure: Εἰς στάθμην θαλάσσης (1) Sea level	Πίεσις Pressure: Ἀποχὴ ἐκ κανονικῆς Difference from normal	Θερμοκρασία ἀέρος C° — Air temperature C°: Μέση (2) Mean	Ἀποχὴ ἐκ κανονικῆς Difference from normal	Μέση μεγίστη Mean maximum	Μέση ἐλαχίστη Mean minimum	Ἀπολύτως μεγίστη Absolute maximum	Ἡμερομηνία Date	Ἀπολύτως ἐλαχίστη Absolute minimum	Ἡμερομηνία Date	Σχετικὴ ὑγρασία Relative humidity	Ἀποχὴ ἐκ κανονικῆς Difference from normal	Ὑετὸς— Ὁλικὸν ὕψος εἰς χιλιοστόμ. Total amount (mm)
1. Ἀθῆναι (Ἀστεροσκοπεῖον) (4)	37°58′	23°43′	107	107	1015.3	—1.0	13.2	+3.7	17.4	9.6	20.6	12	4.8	6	66	−4	13.6
(N. Φιλαδέλφεια)	38°03′	23°40′	138	138	1015.5		12.4		17.3	7.3	21.8	28	2.4	1	68		27.4
(Ἀερολιμὴν Ἑλληνικοῦ)	37°54′	23°48′	7	9	1015.9		14.0		18.0	9.7	20.7	28	5.3	1	73		14.5
2. Ἀγρίνιον	38°37′	21°25′	46	46	1015.5		11.6	+1.7	17.5	6.0	23.5	22	1.2	1	74	−1	31.5
3. Ἀλεξαν/πολις	40°51′	25°57′	3	4	1014.9		10.5	+4.9	14.4	5.9	17.6	24	−1.2	6	82	+ 7	23.1
4. Ἀργοστόλιον	38°11′	20°29′	5	8	1016.4		13.4	+2.1	17.9	9.2	20.8	28	5.8	3	77		39.5
5. Ἄρτα	39°10′	21°02′	45	29	1015.8		11.9	+2.5	17.7	6.1	23.4	28	3.0	1,3	75	0	98.0
6. Ἡράκλειον	35°20′	25°11′	47	48	1016.0	—0.2	14.0	+1.7	18.3	9.6	24.5	23	5.4	7	72	+ 4	50.9
7. Θεσσαλονίκη (Σέδες)	40°32′	23°01′	26	31	1013.8		10.8	+4.1	16.5	5.3	20.8	27	0.0	1	73	0	12.7
8. Θήρα	36°28′	25°26′	213	213			13.6	+2.9	16.5	10.8	20.8	11	8.2	P.F.	74	+ 2	20.0
9. Ἰωάννινα	39°40′	20°51′	483	484	1016.8		8.7	+2.4	14.1	2.6	21.2	27	−1.6	1.7	74	−3	57.9
10. Καβάλα	40°56′	24°25′	60	63	1015.3		10.2		15.0	4.4	18.2	24,28	−2.5	1	79		4.4
11. Καλαμάτα	37°02′	22°26′	5	5	1016.6	+0.3	13.4	+1.8	19.3	7.6	22.2	23	3.6	7	71	−1	52.5
12. Κέρκυρα	39°37′	19°55′	1	2	1015.0	—0.1	11.6	+0.8	15.8	6.7	19.0	23	1.8	3	79	+ 4	63.2
13. Κόρινθος	37°56′	22°57′	2	—			13.3	+2.7	17.6	8.7	21.2	23	4.8	1	73	+ 1	4.0
14. Κοζάνη	40°20′	21°48′	625	625	1015.5		8.9	+5.8	14.3	2.7	19.0	23,27	−1.5	3	66	−7	1.5
15. Κύθηρα	36°08′	23°00′	167	167	1015.9		13.4	+1.9	15.6	11.4	18.0	23	8.2	1,2	79	+ 8	18.8
16. Κύμη	38°38′	24°06′	39	41	1014.0		12.8		17.5	8.8	21.4	24	3.6	1	63		11.2
17. Λάρισα	39°38′	22°25′	73	73	1013.8	—3.6	10.6	+3.5	17.5	2.9	21.8	23	−3.2	2	72	−6	8.5
18. Λῆμνος	39°53′	25°04′	12	17	1014.7		12.7	+3.9	15.1	9.8	18.9	28	2.8	6	76	+ 3	11.2
19. Μεθώνη	36°50′	21°43′	33	34	1015.3		13.6	+1.6	16.4	10.0	18.4	23	6.2	1	75	+ 1	41.6
20. Μῆλος	36°43′	24°25′	182	182	1014.7		13.1	+1.9	16.0	10.7	19.2	23,24	6.8	26	72	−1	8.3
21. Μυτιλήνη	39°04′	26°35′	3	5	1015.3	—1.0	12.8	+4.4	16.2	9.7	19.2	12	3.5	6	70		39.3
22. Νάξος	37°06′	25°24′	9	9	1015.4		14.3	+1.7	16.9	10.6	21.0	23	6.0	7	73		44.0
23. Ὀρεστιὰς	41°39′	26°31′	43	48	1015.4		10.3		14.9	4.8	21.5	24	−1.5	1	75		11.5
24. Πάτραι	38°15′	21°44′	1	3	1016.2	+0.2	11.4	+0.7	16.4	6.5	19.7	28	1.7	6	69	−5	41.2
25. Ρόδος (Μαριτσὰ)	36°23′	28°06′	42	37	1014.4		13.3		17.5	8.8	22.0	22	3.4	7	76		84.7
26. Σάμος	37°44′	27°00′	47	49	1015.8		13.7		15.8	11.2	18.9	20	7.1	6	71	0	77.7
27. Σκῦρος	38°54′	24°33′	5	5	1014.2		13.4	+3.7	16.5	10.4	20.8	24	3.9	1	74	−1	12.8
28. Τρίπολις	37°33′	22°21′	661	663	1018.7		8.7	+2.7	16.0	2.6	24.2	27	−2.0	1	72	−6	45.0
29. Φλώρινα	40°48′	21°25′	661	662	1017.6		7.8	+6.1	13.8	0.4	20.6	23	−9.6	1	74		33.2
30. Χαλκὶς	38°28′	23°36′	5	—			13.1	+3.6	16.6	9.6	21.6	23	4.0	1	83	+ 8	—
31. Χανιὰ	35°30′	24°02′	62	63	1016.8		14.1	+2.4	18.2	10.8	25.0	23	8.0	7	69	−2	13.0

Πηγὴ: Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Ἀμύνης, Ἐθνικὴ Μετεωρολογικὴ Ὑπηρεσία (Δ/νσις Π. Τμῆμα Κλιματολογίας-Στατιστικῆς).

* Ἡμέρα ἑκάστου φαινομένου θεωρεῖται τὸ διάστημα 00ω-24ω.

(1) Μέσος ὅρος τῶν τιμῶν (08ω+ 14ω+ 20ω): 3 (ΕΕΜΤ).
(2) Μέσος ὅρος τῶν τιμῶν (08ω+14ω+20ω+20ω): 4 (ΕΕΜΤ).
(3) (ΕΕΜΤ).
(4) Τὰ στοιχεῖα τοῦ Σταθμοῦ τούτου παρέχονται ὑπὸ τοῦ Μετεωρολογικοῦ Ἰνστιτούτου τοῦ Ἀστεροσκοπείου Ἀθηνῶν

— Climate data

FEBRUARY 1966

— Precipitation			Νέφωσις εἰς ὄγδοα Cloud amount (OKTAS) 0—8				'Αριθμὸς ἡμερῶν — Number of days												Stations
'Απογὴ ἐκ κανονικοῦ Difference from normal	Μέγιστον 24ώρου Maximum in 24hrs	'Ημερομηνία Date	8	(3) 14	20	'Επικρατῶν ἄνεμος * Prevailing wind	'Ημ. θυέλλης* F≥8 Beauf. Days of gale*	Μερικὸν πανετοῦ Temperat. min. ≤0°C	'Ολικὸν πανετοῦ Temperat. max. ≤0°C	Τετοῦ Precipitation *	Βροχῆς Rain *	Χιόνος Snow *	Χιονοβρόχου Sleet *	Χαλάζης Hail *	Καταιγίδος Thunderstorm *	Δρόσου Dew *	Πάχνης Rime *	'Ομίχλης Fog *	Χιονοσκεποῦς ἐδάφους Snow covered surface *	
– 26.7	10.6	14	4.5	5.0	4.6	S	—	—	—	6	6	—	—	—	1	7	1	—	—	1. Athens (Observatory) (5)
	23.1	14	4.4	4.5	3.7	SW	—	—	—	6	6	—	—	—	2	26	1	—	—	(N. Philadelphia)
	10.1	14	3.7	4.2	3.7	SE	—	—	—	6	6	—	—	—	1	—	—	—	—	(Hellinicon Airport)
– 69.9	9.0	12	3.0	4.5	3.8	S	—	—	—	8	8	—	—	1	1	12	3	2	—	2. Agrinion
– 15.1	18.5	15	5.5	5.0	3.4	S	—	3	—	4	4	—	—	1	2	10	—	—	—	3. Alexandroupolis
– 63.7	20.4	25	2.9	3.8	3.3	N	—	—	—	8	8	—	—	1	3	13	—	—	—	4. Argostolion
– 26.4	49.0	12	3.2	4.0	3.7	SW	—	—	—	7	7	—	—	—	—	—	—	—	—	5. Arta
– 20.7	32.0	25	4.9	4.3	4.4	SE	—	—	—	6	6	—	—	1	3	12	—	—	—	6. Iraklion
– 18.9	5.5	12	4.8	3.9	2.9	N,NW	—	1	—	6	6	—	—	—	—	—	—	2	—	7. Salonika (Sedes)
– 28.8	13.0	16	3.0	3.6	2.8	N	—	—	—	3	3	—	—	—	—	2	—	—	—	8. Thira
– 68.4	18.3	12	4.3	5.2	3.0	S	—	7	—	8	8	—	—	—	2	—	4	6	—	9. Yanina
	3.0	12	4.2	4.0	2.7	SE	—	4	—	3	3	—	—	—	—	—	1	7	—	10. Kavala
– 53.7	26.9	13	3.5	3.5	2.4	S	—	—	—	5	5	—	—	—	1	8	—	—	—	11. Kalamata
– 75.9	29.5	12	3.8	5.1	3.5	SE	—	—	—	9	9	—	—	1	4	18	1	6	—	12. Corfu
– 44.2	3.2	14	3.5	3.2	2.6	S	—	—	—	3	3	—	—	1	—	14	—	—	—	13. Korinthos
	1.2	12	3.4	4.1	2.7	N	—	3	—	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	14. Kozani
– 64.3	13.2	15	4.1	4.3	2.6	W	—	—	—	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	15. Kythira
–112.3	9.0	14	4.3	4.6	3.1	W	—	—	—	4	4	—	—	—	2	—	—	—	—	16. Kymi
– 34.3	6.5	12	4.1	4.6	3.5	SE,SW	—	5	—	3	3	—	—	—	1	—	3	4	—	17. Larisa
– 42.7	11.2	14	4.4	4.9	2.8	S	1	—	—	4	4	—	—	—	1	9	—	1	—	18. Lymnos
– 53.3	24.4	15	4.8	4.4	2.9	W	—	—	—	7	7	—	—	1	4	9	—	—	—	19. Methoni
– 49.1	4.4	15	4.2	3.9	2.6	SW	—	—	—	3	3	—	—	—	1	4	—	—	—	20. Milos
	18.2	13	5.3	4.4	1.7	S	1	—	—	8	8	—	—	1	3	3	—	—	—	21. Mytilini
– 14.2	28.3	15	4.9	4.8	4.1	S	—	—	—	6	6	—	—	—	2	4	—	—	—	22. Naxos
	4.0	14	4.4	4.4	2.5	SE	—	4	—	6	5	1	—	—	—	2	2	6	—	23. Orestias
– 37.0	12.6	12	3.0	3.7	3.1	SW	—	—	—	5	5	—	—	—	1	22	—	—	—	24. Patras
	53.1	25	4.4	4.8	3.6	W	—	—	—	12	12	—	—	1	4	8	—	—	—	25. Rhodes (Maritsa)
	30.5	15	5.3	4.4	2.8	SE	2	—	—	9	9	—	—	2	3	6	—	—	—	26. Samos
– 86.6	7.8	14	4.5	4.5	2.6	SW	2	—	—	4	4	—	—	1	3	6	—	—	—	27. Skyros
– 43.9	16.0	14	4.0	4.8	3.7	SW	—	6	—	6	6	—	—	—	2	22	11	1	—	28. Tripolis
	17.3	12	4.1	4.5	3.3	E	—	13	—	6	6	—	—	—	—	—	—	—	—	29. Florina
—	—		3.8	3.4	4.4	S	—	—	—	5	5	—	—	—	—	7	1	—	—	30. Khalkis
– 87.5	5.5	15	3.5	4.2	3.1	SW	—	—	—	6	6	—	—	1	2	11	—	—	—	31. Canea

Source: National Meteorological Service, Division II. Climatological and Statistics Section of the Ministry of National Defence.

* As day of a phenomenon is considered the period 00h-24h of local time.

(1) Average of values (08h+14h+20h) p:3 (EEMT).

(2) Average of values (08h+14h+20h+20h) p: 4 (EEMT).

(3) (EEMT).

(4) Data provided by the National Observatory of Athens.

II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ — POPULATION

II: 1. Φυσική κίνησις τοῦ πληθυσμοῦ [1] — Vital statistics of the population [1]

	Ἰανουάριος January		Σύνολον ἔτους Year's total			
	1966	1965	1965	1964	1963	
ΣΥΝΟΛΟΝ ΕΛΛΑΔΟΣ						GREECE, TOTAL
Γάμοι	**7.675**	**7.834**	**78.345**	**70.659**	**72.715**	**Marriages**
Γεννήσεις ζώντων	**12.192**	**12.543**	**151.083**	**150.367**	**147.169**	**Live births**
Ἐκ τούτων : ἄρρενες	6.228	6.484	78.189	77.644	75.946	Thereof: males
θήλεις	5.964	6.059	72.894	72.723	71.223	females
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν)	**6.684**	**6.457**	**66.945**	**68.990**	**66.256**	**Deaths** (excl. stillbirths)
Ἐκ τούτων : ἄρρενες	3.311	3.247	34.252	35.432	33.844	Thereof: males
θήλεις	3.373	3.210	32.693	33.558	32.412	females
Ὑπεροχὴ γεννήσεων	**5.508**	**6.086**	**84.138**	**81.377**	**80.913**	**Excess of births**
Γεννήσεις νεκρῶν	**179**	**188**	**2.383**	**2.438**	**2.177**	**Stillbirths**
Γεννήσεις ἐξωγάμων	**133**	**128**	**1.642**	**1.630**	**1.756**	**Illegitimate births**
Θάνατοι κάτω τοῦ 1 ἔτους	**452**	**543**	**5.176**	**5.418**	**5.787**	**Deaths under 1 year**
Ἐκ τούτων : ἄρρενες	243	284	2.817	2.968	3.076	Thereof: males
θήλεις	209	259	2.359	2.450	2.711	females
ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ						GEOGRAPHIC REGIONS
Περιφέρεια Πρωτευούσης						**Greater Athens**
Γάμοι	2.625	2.458	22.703	19.516	20.332	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	3.141	3.030	41.220	38.726	36.176	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν)	1.489	1.536	16.907	16.812	15.792	Deaths (excl. stillbirths)
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια						**Rest of Central Greece and Euboea**
Γάμοι	770	742	7.897	7.068	7.393	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.225	1.367	14.627	14.750	15.157	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν)	827	680	7.209	7.593	7.285	Deaths (excl. stillbirths)
Πελοπόννησος						**Peloponnesos**
Γάμοι	563	661	7.070	6.712	7.158	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.329	1.505	16.621	16.958	17.761	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν)	902	827	8.539	9.006	8.889	Deaths (excl. stillbirths)
Ἰόνιοι Νῆσοι						**Ionian Islands**
Γάμοι	106	154	1.668	1.491	1.568	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	230	275	3.090	3.215	3.293	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν)	228	214	2.088	2.064	2.184	Deaths (excl. stillbirths)
Ἤπειρος						**Epirus**
Γάμοι	299	333	3.313	2.924	2.706	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	422	515	5.941	6.084	6.372	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν)	266	220	2.327	2.394	2.477	Deaths (excl. stillbirths)

[1] Εἰς τὸν παρόντα πίνακα, τὰ γεγονότα (γάμοι, γεννήσεις καὶ θάνατοι) δίδονται κατὰ τὴν χρονολογίαν τῆς καταχωρίσεώς των καὶ ὄχι κατὰ τὴν χρονολογίαν τοῦ συμβάντος. Ἐπίσης, δίδονται κατὰ τὸν τόπον τοῦ συμβάντος καὶ ὄχι κατὰ τὸν τόπον τῆς μονίμου κατοικίας τῶν προσώπων.

[1] Events (marriages, births and deaths) are given by date of registration and not by date of occurrence. They are also given by place of occurrence and not by place of permanent residence of the persons.

II: 1. Φυσική κίνησις τοῦ πληθυσμοῦ (συνέχεια) — Vital statistics of the population (continued)

	Ἰανουάριος January		Σύνολον ἔτους Year's total			
	1966	1965	1965	1964	1963	
Θεσσαλία						**Thessaly**
Γάμοι	613	580	6.608	6.068	5.720	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.077	1.071	12.277	12.315	12.201	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν)	488	458	4.861	4.835	4.766	Deaths (excl. stillbirths)
Μακεδονία						**Macedonia**
Γάμοι	1.676	1.788	18.416	17.690	17.772	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	2.963	2.959	35.606	36.381	33.624	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν)	1.297	1.407	14.145	14.226	14.001	Deaths (excl. stillbirths)
Θράκη						**Thrace**
Γάμοι	254	347	3.480	3.020	3.000	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	690	647	7.215	7.118	6.965	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν)	263	286	2.880	3.164	3.000	Deaths (excl. stillbirths)
Νῆσοι Αἰγαίου						**Aegean Islands**
Γάμοι	354	363	3.404	2.925	3.455	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	478	519	6.512	6.728	7.016	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν)	513	417	4.341	4.817	4.333	Deaths (excl. stillbirths)
Κρήτη						**Crete**
Γάμοι	415	408	3.786	3.245	3.611	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	637	655	7.974	8.092	8.604	Live births
Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν)	411	412	3.648	4.079	3.529	Deaths (excl. stillbirths)

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

II: 2. Θάνατοι τοῦ πληθυσμοῦ (1) κατὰ αἰτίαν θανάτου
Deaths of the population (1) by cause of death

Αἰτίαι θανάτου (Συνεπτυγμ. διεθνὴς ὀνοματολογία 1955)	Ἰανουάριος January		Σύνολον ἔτους Year's total			Causes of death (Abridged international list of 1955)
	1966	1965	1965	1964	1963	
Σύνολον	**6.684**	**6.457**	**66.945**	**68.990**	**66.256**	**Total**
1. Φυματίωσις ἀναπνευστ. συστήματος	90	105	1.023	1.107	1.101	1. Tuberculosis of respiratory system
2. Φυματίωσις ἄλλων μορφῶν	8	10	86	69	83	2. Tuberculosis, other forms
3. Σύφιλις καὶ ὑπολείμματα αὐτῆς	2	2	31	29	39	3. Syphilis and its sequelae
4. Τυφοειδὴς πυρετὸς	—	—	8	11	15	4. Typhoid fever
5. Χολέρα	—	—	—	—	—	5. Cholera
6. Δυσεντερία, οἱασδήποτε μορφῆς	3	6	42	56	87	6. Dysentery, all forms
7. Ὀστρακιὰ καὶ στρεπτοκ. κυνάγχη	—	—	2	2	—	7. Scarlet fever and streptococ.sore throat
8. Διφθερῖτις	4	—	19	28	33	8. Diphtheria
9. Κοκκύτης	2	10	36	42	60	9. Whooping cough
10. Λοιμώξεις ἐκ μηνιγγιτιδοκόκκων	—	1	3	3	4	10. Meningococcal infections
11. Πανώλης	—	—	—	—	—	11. Plague
12. Ὀξεῖα πολιομυελῖτις	—	1	7	11	25	12. Acute poliomyelitis
13. Εὐλογία	—	—	—	—	—	13. Smallpox
14. Ἴλαρὰ	5	6	44	18	24	14. Measles
15. Ἐξανθ. τῦφος καὶ νόσοι ἐκ ρικκετσιῶν	—	—	—	—	—	15. Typhus and other rickettsial diseases
16. Ἑλονοσία*	—	—	—	—	1	16. Malaria *
17. Ἄλλαι λοιμώδ. καὶ παρασιτικαὶ νόσοι	22	30	445	426	541	17. Other infective and parasitic diseases
18. Κακοήθη νεοπλάσματα	792	857	9.974	9.693	9.376	18. Malignant neoplasms
19. Καλοήθη νεοπλ. καὶ μὴ καθοριζόμενα	65	73	757	874	780	19. Benign and unspecified neoplasms
20. Σακχαρώδης διαβήτης	113	129	1.261	1.121	1.025	20. Diabetes mellitus
21. Ἀναιμίαι	15	17	228	230	280	21. Anaemias
22. Ἀγγειακαὶ βλάβαι προσβάλλουσαι τὸ κεντρικὸν νευρικὸν σύστημα	937	841	8.657	8.076	7.920	22. Vascular lesions affecting central nervous system
23. Μηνιγγῖτις μὴ μηνιγγιτιδοκοκκικὴ	12	17	156	123	128	23. Non-meningococcal meningitis
24. Ὀξεῖς ρευματισμοὶ	2	4	32	35	23	24. Rheumatic fever
25. Χρόνιαι ρευματικαὶ νόσοι καρδίας	20	22	138	184	209	25. Chronic rheumatic heart diseases
26. Ἀρτηριοσκληρυντικαὶ καὶ ἐκφυλιστικαὶ νόσοι τῆς καρδίας	841	708	7.485	7.098	6.955	26. Arteriosclerotic and degenerative heart disease
27. Ἄλλαι νόσοι τῆς καρδίας	257	305	2.639	2.863	2.662	27. Other diseases of heart
28. Ἀρτηρ.ὑπέρτασις μετὰ καρδιοπαθείας	78	73	688	800	922	28. Hypertension with heart disease
29. Ἀρτηρ.ὑπέρτασις ἄνευ καρδιοπαθείας	22	26	238	225	223	29. Hypertension without mention of heart
30. Γρίππη	70	82	760	1.968	712	30. Influenza
31. Πνευμονία	284	305	2.342	2.754	2.393	31. Pneumonia
32. Βρογχῖτις	123	104	848	1.067	933	32. Bronchitis
33. Ἕλκος στομάχου καὶ δωδεκαδακτύλου	26	31	373	394	458	33. Ulcer of stomach and duodenum
34. Σκωληκοειδῖτις	3	4	42	47	28	34. Appendicitis
35. Ἐντερικὴ ἀπόφραξις καὶ κῆλαι	56	42	515	473	468	35. Intestinal obstruction and hernia
36. Γαστρῖτις, δωδεκαδ/λῖτις, ἐντερῖτις καὶ κολῖτις, πλὴν διαρροίας νεογνῶν	36	32	417	514	552	36. Gastritis, duodenitis, enteritis and colitis, except diarrhoea of the newborn
37. Κίρρωσις ἥπατος	110	99	1.328	1.348	1.303	37. Cirrhosis of liver
38. Νεφρῖτις καὶ νέφρωσις	105	97	921	1.192	1.222	38. Nephritis and nephrosis
39. Ὑπερτροφία προστάτου	27	26	288	289	264	39. Hyperplasia of prostate
40. Τοκετός, ἐπιπλοκαὶ τῆς κυήσεως, τοῦ τοκετοῦ καὶ τῆς λοχείας	3	6	69	84	88	40. Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium
41. Διαμαρτίαι τῆς διαπλάσεως	40	35	579	577	658	41. Congenital malformations
42. Κακώσεις κατὰ τὸν τοκετόν, ἀσφυξία καὶ ἀτελεκτασία μετὰ τὸν τοκετὸν	53	57	724	681	675	42. Birth injuries, post-natal asphyxia and atelectasis
43. Λοιμώξεις τῶν νεογνῶν	61	85	655	727	699	43. Infections of the newborn
44. Ἄλλαι νόσοι τῆς πρώτης βρεφικῆς ἡλικίας καὶ «πρόωρα»	138	152	1.594	1.621	1.654	44. Other diseases peculiar to early infancy and immaturity, unqualified
45. Γῆρας ἄνευ ψυχώσεως, ἀσαφεῖς παθολ. καταστάσεις καὶ ἄγνωστοι αἰτίαι	1.314	1.132	11.045	11.613	11.874	45. Senility without mention of psychosis ill-defined and unknown causes
46. Ἅπασαι αἱ ἄλλαι νόσοι	700	690	6.940	7.050	6.408	46. All other diseases (residual)
47. Ἀτυχήματα ἐξ αὐτοκινήτου ὀχήματος	73	44	901	874	652	47. Motor vehicle accidents
48. Ἀτυχήματα οἱασδήπ. ἄλλης φύσεως	159	167	2.237	2.228	2.282	48. All other accidents
49. Αὐτοκτονίαι & κακώσεις ἐξ αὐτ/νίας	12	20	272	267	319	49. Suicide and self inflicted injury
50. Ἀνθρωποκτονίαι καὶ κακώσεις κατὰ τὰς πολεμικὰς ἐπιχειρήσεις	3	4	96	98	98	50. Homicide and injury resulting from operations of war

(1) Βλέπε **ὑποσημείωσιν** πίνακος II: 1.

(*) Πρόκειται περὶ θανόντος ναυτικοῦ, πάσχοντος, κατὰ γνωματεύσεις Ἰνδῶν ἰατρῶν, ἐξ ἑλονοσίας καὶ θανόντος συντόμως μετὰ τὴν ἐπιστροφήν του εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ἡ ἐξ ἑλονοσίας ἀσθένεια τοῦ ἐν λόγῳ ναυτικοῦ διεπιστώθη καὶ ὑπὸ Ἕλληνος ἰατροῦ κατὰ τὴν ἄφιξίν του εἰς Πειραιᾶ.

(1) See **footnote**, table II: 1.

(*) It concerns a greek seaman suffering of malaria, as certified by Indian doctors. The person concerned died soon after his arrival in Greece. The said disease was also certified by Greek doctor, upon the seaman's arrival at Piraeus.

II : 3. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος
Emigration of Greek citizens

Κατηγορίαι	Μονίμως μεταναστεύοντες Permanently emigrating (1)				Προσωρινῶς μεταναστεύοντες Temporarily emigrating (2)				Categories
	Ἰανουάριος January		Σύνολον ἔτους Year's total		Ἰανουάριος January		Σύνολον ἔτους Year's total		
	1966	1965	1965	1964	1966	1965	1965	1964	
Γενικὸν σύνολον	**6.896**	**9.154**	**117.167**	**105.569**	**5.169**	**4.707**	**59.241**	**47.616**	**Grand total**
Ἄρρενες	3.785	5.351	65.341	66.265	5.095	4.648	57.645	46.437	Males
Θήλεις	3.111	3.803	51.826	39.304	74	59	1.596	1.179	Females
Κατὰ χώρας προορισμοῦ									**Country of destination**
Ὑπερωκεάνειοι	1.984	2.190	29.036	25.327	810	520	8.811	6.468	Transoceanic
Βραζιλία	1	18	55	104	7	1	112	49	Brazil
Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι	326	161	2.787	2.890	212	167	3.036	2.457	United States
Καναδᾶς	324	142	5.543	4.202	8	24	486	346	Canada
Ἄλλαι τῆς Ἀμερικῆς	13	11	101	110	42	10	216	274	Other American
Ἀσία	10	6	111	60	477	296	4.075	2.793	Asia
Ἀφρική	109	298	1.754	1.885	38	18	425	333	Africa
Αὐστραλία	1.195	1.551	18.551	15.954	26	4	456	212	Australia
Ἄλλαι τῆς Ὠκεανίας	6	3	134	122	—	—	5	4	Other Oceanian
Εὐρωπαϊκαὶ	4.839	6.872	87.242	79.489	3.211	3.199	37.046	30.845	European
Αὐστρία	33	24	262	267	3	—	34	20	Austria
Βέλγιον	31	33	574	1.108	130	62	1.351	963	Belgium
Γαλλία	73	57	693	671	198	200	2.140	1.581	France
Γερμανία (Δυτ. καὶ Ἀνατ.)	4.097	6.262	80.569	73.343	426	327	4.616	3.033	Germany (west. and east.)
Ἡνωμένον Βασίλειον	157	99	998	755	401	570	4.818	4.845	United Kingdom
Ἰταλία	256	206	1.975	1.525	999	1.160	14.093	12.188	Italy
Ὁλλανδία	25	44	437	543	564	528	5.120	4.647	Netherlands
Ἄλλαι τῆς Εὐρώπης	167	147	1.734	1.277	490	352	4.874	3.568	Other European
Λοιπαὶ Μεσογειακαὶ	65	83	794	696	1.033	920	12.349	9.685	Other Mediterranean
Τουρκία	—	—	186	166	15	46	991	524	Turkey
Αἴγυπτος	3	1	36	47	806	658	8.609	6.971	Egypt
Ἄλλαι	62	82	572	483	212	216	2.749	2.190	Other
Μὴ δηλώσαντες χώραν προορισμοῦ	8	9	95	57	115	68	1.035	618	Undeclared countries
Κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν μονίμου κατοικίας									**Geographic region and department of permanent residence**
Περιφέρεια Πρωτευούσης	1.274	1.626	16.994	14.815	2.352	2.119	26.778	22.368	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια	288	368	4.706	4.618	476	493	5.641	4.535	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	120	115	1.622	1.362	59	42	547	287	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (πλὴν Περιφερείας Πρωτευούσης)	34	109	700	865	61	197	755	2.155	Attica (except Greater Athens)
Βοιωτίας	21	22	346	412	15	17	191	140	Beotia
Εὐβοίας	58	74	974	1.142	157	195	2.097	1.571	Euboea
Εὐρυτανίας	17	11	327	254	5	1	32	17	Evritania
Πειραιῶς (5)	10	.	168	.	137	.	1.538	.	Piraeus (5)
Φθιώτιδος	20	29	382	406	30	21	254	178	Fthiotis
Φωκίδος	8	8	187	177	12	20	227	187	Fokis
Πελοπόννησος	802	843	12.990	12.822	314	297	3.599	2.766	Peloponnesos
Ἀργολίδος	41	50	772	718	71	74	710	511	Argolis
Ἀρκαδίας	123	90	1.505	1.314	24	26	336	278	Arkadia
Ἀχαΐας	154	162	2.168	2.248	63	45	639	439	Akhaia
Ἠλείας	120	122	2.131	2.033	20	21	354	246	Ilia
Κορινθίας	66	82	1.143	1.245	38	24	315	294	Korinthia
Λακωνίας	125	113	2.044	1.854	49	61	682	577	Lakonia
Μεσσηνίας	173	224	3.227	3.410	49	46	563	421	Messinia
Ἰόνιοι Νῆσοι	279	337	3.811	3.685	287	302	3.279	2.583	Ionian Islands
Ζακύνθου	36	38	456	500	7	10	113	68	Zante
Κερκύρας	196	237	2.483	2.264	73	98	1.014	692	Corfu
Κεφαλληνίας	28	29	466	499	167	162	1.762	1.484	Cephalonia
Λευκάδος	19	33	406	422	40	32	390	339	Levkas

ΙΙ: 3. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος (συνέχεια)

Emigration of Greek citizens (continued)

Κατηγορίαι	Μονίμως μεταναστεύοντες Permanently emigrating(1)				Προσωρινῶς μεταναστεύοντες Temporarily emigrating(2)				Categories
	Ἰανουάριος January		Σύνολον ἔτους Year's total		Ἰανουάριος January		Σύνολον ἔτους Year's total		
	1966	1965	1965	1964	1966	1965	1965	1964	
Ἤπειρος	382	510	8.161	7.761	46	21	348	284	Epirus
Ἄρτης	33	60	923	900	15	5	51	35	Arta
Θεσπρωτίας	110	192	2.148	1.846	4	2	29	26	Thesprotia
Ἰωαννίνων	152	163	3.268	3.532	15	7	129	111	Yanina
Πρεβέζης	87	95	1.822	1.483	12	7	139	112	Preveza
Θεσσαλία	382	394	6.479	6.240	180	136	1.940	1.260	Thessaly
Καρδίτσης	97	69	1.448	1.188	12	8	110	84	Karditsa
Λαρίσης	91	136	1.601	1.691	17	5	180	81	Larisa
Μαγνησίας	51	60	738	821	146	117	1.563	1.054	Magnisia
Τρικάλων	143	129	2.692	2.540	5	6	87	41	Trikala
Μακεδονία	2.426	3.700	44.901	37.186	76	79	1.307	901	Macedonia
Γρεβενῶν(4)	100	115	1.474	.	1	—	6	.	Grevena(4)
Δράμας	276	547	5.987	4.189	2	3	52	33	Drama
Ἡμαθίας	82	122	1.794	2.012	—	5	47	33	Imathia
Θεσσαλονίκης	361	592	7.180	5.727	35	31	574	379	Salonika
Καβάλας	162	357	3.696	3.782	13	13	197	140	Kavala
Καστορίας	99	129	1.498	1.249	1	—	7	10	Kastoria
Κιλκίς	267	312	3.758	3.018	1	1	25	21	Kilkis
Κοζάνης	201	269	3.872	4.549	4	4	47	44	Kozani
Πέλλης	138	284	3.126	2.869	1	3	57	34	Pella
Πιερίας	251	243	3.278	2.305	8	6	116	89	Pieria
Σερρῶν	300	428	5.219	3.730	5	3	57	48	Serres
Φλωρίνης	148	233	3.255	3.065	1	1	15	10	Florina
Χαλκιδικῆς	41	69	764	691	4	9	107	58	Khalkidiki
Ἅγιον Ὄρος	—	—	—	—	—	—	—	2	Aghion Oros
Θράκη	386	652	7.413	6.596	17	6	155	95	Thrace
Ἔβρου	242	459	4.842	4.396	10	4	113	73	Evros
Ξάνθης	82	111	1.394	1.137	5	1	22	8	Xanthi
Ροδόπης	62	82	1.177	1.063	2	1	20	14	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	407	483	6.500	5.971	1.073	1.119	12.355	10.208	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	199	260	3.155	2.572	204	172	2.490	1.754	Dodecanesos
Κυκλάδων	7	5	179	159	273	352	3.339	3.265	Cyclades
Λέσβου	129	153	2.154	2.234	83	81	934	703	Lesvos
Σάμου	47	47	633	671	70	75	1.010	777	Samos
Χίου	25	18	379	335	443	439	4.582	3.709	Chios
Κρήτη	173	235	3.502	5.134	167	103	1.767	1.165	Crete
Ἡρακλείου	48	90	1.377	2.399	63	29	509	317	Iraklion
Λασιθίου	24	22	328	482	25	23	370	228	Lasithi
Ρεθύμνης	20	29	506	837	24	12	235	159	Rethymni
Χανίων	81	94	1.291	1.416	55	39	653	461	Canea
Μὴ δηλώσαντες νομὸν μονίμου κατοικίας	97	6	1.710	741	181	32	2.072	1.451	Undeclared residence
Κατ' ἐπαγγέλματα									**Occupations**
Ἐλευθέρια, τεχνικὰ κλπ.	90	100	955	852	121	90	2.420	2.129	Professional, technical etc.
Διευθυνταὶ καὶ ἀνώτερα διοικητικὰ στελέχη	6	3	72	114	7	3	49	29	Administrative, executive and managerial workers
Ὑπάλληλοι γραφείου	83	153	1.677	1.942	64	28	493	345	Clerical workers
Πωληταὶ καὶ ἕτερα συναφῆ ἐπαγγέλματα	32	51	567	622	7	2	66	58	Sales workers
Γεωργικά, ἁλιευτικά, δασικὰ καὶ συναφῆ ἐπαγγέλματα	1.824	1.747	28.520	28.725	41	25	852	291	Farmers, fishermen, hunters, loggers and related workers
Γεωργικὰ	1.808	1.736	28.376	28.564	20	14	282	181	Farm workers
Λοιπὰ	16	11	144	161	21	11	570	110	Other

Π: 3. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος (συνέχεια)

Emigration of Greek citizens (continued)

Κατηγορίαι	Μονίμως μεταναστεύοντες (1) Permanently emigrating				Προσωρινῶς μεταναστεύοντες (2) Temporarily emigrating				Categories
	Ἰανουάριος January		Σύνολον ἔτους Year's total		Ἰανουάριος January		Σύνολον ἔτους Year's total		
	1966	1965	1965	1964	1966	1965	1965	1964	
Ἀπασχολούμενοι εἰς μεταλ., λατομεῖα, γεωτρήσεις	1	5	45	137	1	—	2	—	Miners, quarrymen and well drillers
Ἀπασχολούμενοι εἰς μέσα μεταφορᾶς καὶ ἐπικοινωνίας	76	126	1.504	1.553	4.490	4.123	48.986	38.966	Workers in transport and communication occupations
Δι' ὕδατος	14	18	333	244	4.447	4.015	48.344	38.572	By sea
Λοιποί	62	108	1.171	1.309	43	108	642	394	Others
Βιομηχανικὰ καὶ βιοτεχνικὰ	1.171	2.928	29.718	27.706	121	141	1.638	1.511	Craftsmen, production process workers and labourers n.e.c.
Ἐργάται ἀ.ἀ.π.	501	1.849	18.089	12.898	10	12	177	131	Labourers n.e.c.
Λοιποί	670	1.079	11.629	14.808	111	129	1.461	1.380	Others
Ὑπηρεσιῶν	65	144	1.436	1.497	273	285	4.133	3.942	Service workers
Μὴ ἐπακριβῶς καθορισθὲν ἢ μὴ δηλωθὲν	22	25	345	1.158	2	1	27	79	Not adequately described or not reported
Ἄνευ ἐπαγγέλματος (3)	3.526	3.872	52.328	41.263	42	9	575	266	Without occupation (3)

(1) Ὡς «μονίμως μεταναστεύοντες» θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπήκοοι, ἔχοντες μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα, μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ, διὰ νὰ ἐγκατασταθοῦν ἐκεῖ διὰ χρονικὸν διάστημα πλέον τοῦ ἔτους.

(2) Ὡς «προσωρινῶς μεταναστεύοντες» θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπήκοοι, ἔχοντες ὡς μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα: α) μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ διὰ νὰ μείνουν ἐκεῖ ὀλιγώτερον τοῦ ἔτους πρὸς ἐργασίαν ἀμειβομένην ἐκ τῆς χώρας ταύτης καὶ β) ἀναχωροῦν λόγῳ ναυτολογήσεως.

(3) Περιλαμβάνονται καὶ πάντα τὰ παιδία ἡλικίας κάτω τῶν 10 ἐτῶν.

(4) Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1965, ἱδρύθη ὁ Νομὸς Γρεβενῶν, ἀποσπασθεὶς ἐκ τῶν Νομῶν Κοζάνης καὶ Λαρίσης.

(5) Ἀπὸ τοῦ μηνὸς Μαΐου 1965, ἱδρύθη ὁ Νομὸς Πειραιῶς, ἀποσπασθεὶς ἐκ τοῦ Νομοῦ Ἀττικῆς.

(1) «Permanently emigrating»: Greek citizens, permanently residing in Greece, who go abroad to settle there for a period exceeding one year.

(2) «Temporarily emigrating»: citizens, permanently residing in Greece, who go abroad a) for less than one year to work in and be paid by the destination country, and b) to join a ship's crew.

(3) Including all children below ten years of age.

(4) From 1965 the Department of Grevena was established, dispatched from the Departments of Kozani and Larisa.

(5) From May 1965 the Department of Piraeus was established, dispatched from Attica Department.

III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ

III: 1. Δεῖκται ἀπασχολήσεως μισθωτῶν (ὑπαλλήλων καὶ ἐργατῶν) εἰς τὰ καταστήματα τῆς βιομηχανίας καὶ τῆς βιοτεχνίας, μὲ ἀριθμὸν ἀπασχολουμένων 10 καὶ ἄνω

Κωδικὸς ἀριθμὸς κλάδου (1)	Κλάδοι βιομηχανίας καὶ βιοτεχνίας	1965					
		Ἀπρίλιος April		Μάϊος May		Ἰούνιος June	
		Νοέμβριος 1964 = 100,0 November	Μάρτιος 1965 = 100,0 March	Νοέμβριος 1964 = 100,0 November	Ἀπρίλιος 1965 = 100,0 April	Νοέμβριος 1964 = 100,0 November	Μάϊος 1965 = 100,0 May
20-39	**Γενικὸς δείκτης βιομηχανίας καὶ βιοτεχνίας**	**97,4***	**100,7***	**100,1***	**102,8***	**103,1***	**103,0***
20	Βιομηχανίαι εἰδῶν διατροφῆς, ἐκτὸς ποτῶν	87,2	93,0	89,8	103,0	88,4	98,4
21	Βιομηχανία ποτῶν	111,3	106,0	120,4	108,2	143,3	119,1
22	Βιομηχανία καπνοῦ	82,5*	119,7*	109,3*	132,4*	155,8*	142,6*
23	Ὑφαντικαὶ βιομηχανίαι	97,3	100,0	97,8	100,6	97,4	99,6
24	Βιομηχανίαι εἰδῶν ὑποδήσεως καὶ ἐνδυμασίας	95,5	99,3	95,3	99,8	95,7	100,4
25	Βιομηχανία ξύλου καὶ φελλοῦ	101,1	103,0	110,3	109,1	110,4	100,1
26	Βιομηχανία ἐπίπλων	98,5	96,2	97,5	99,0	94,9	97,3
27	Βιομηχανία χάρτου	101,4	102,1	101,9	100,4	102,2	100,4
28	Ἐκτυπώσεις, ἐκδόσεις	98,7	101,1	99,3	100,6	99,6	100,3
29	Βιομηχανία δέρματος	98,0	96,3	99,7	101,8	100,0	100,3
30	Βιομηχανία ἐλαστικοῦ	93,3	98,3	94,9	101,7	97,7	103,0
31	Χημικαὶ βιομηχανίαι	98,8	98,9	97,6	98,8	98,3	100,8
32	Βιομηχανία παραγώγων πετρελαίου καὶ ἄνθρακος	105,4	101,7	106,2	100,7	106,1	99,9
33	Βιομηχανία μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	104,8	108,8	110,1	105,1	111,9	101,6
34	Βασικαὶ μεταλλουργικαὶ βιομηχανίαι	101,2	99,5	101,4	100,2	102,4	101,0
35	Κατασκευὴ μεταλλουργικῶν προϊόντων	101,0*	100,1*	101,0*	100,1*	99,3*	98,3*
36	Κατασκευὴ μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν καὶ μεταφορᾶς	102,7	99,1	103,3	100,6	103,4	100,1
37	Κατασκευὴ ἠλεκτρικῶν μηχανῶν καὶ συσκευῶν	104,2	106,8	104,4	100,2	103,8	99,4
38	Κατασκευὴ μεταφορικῶν μέσων	102,8	100,1	102,3	99,6	103,6	101,2
39	Λοιπαὶ βιομηχανίαι	107,2	102,1	106,9	99,7	106,0	99,2

(1) Βάσει τῆς Διεθνοῦς Στατιστικῆς Ταξινομήσεως τῶν Κλάδων Οἰκονομικῆς Δραστηριότητος.
* Δεῖκται ἀναθεωρηθέντες, βάσει νεωτέρων στοιχείων.

EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT

Employment indices for salaried employees and wage-earners in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over

1965						Manufacturing branches	Major group code number (1)
Ἰούλιος July		Αὔγουστος August		Σεπτέμβριος September			
Νοέμβριος 1964 = 100,0 November	Ἰούνιος 1965 = 100,0 June	Νοέμβριος 1964 = 100,0 November	Ἰούλιος 1965 = 100,0 July	Νοέμβριος 1964 = 100,0 November	Αὔγουστος 1965 = 100,0 August		
104,6	**101,5**	**103,6**	**99,0**	**104,4**	**100,8**	**General index of manufacturing**	**20-39**
93,6	105,9	94,7	101,2	111,3	117,6	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
151,4	105,6	145,7	96,3	138,2	94,9	Beverage industries	21
178,6	114,6	157,4	88,1	123,1	78,2	Tobacco manufactures	22
97,1	99,7	97,0	99,9	98,2	101,3	Manufacture of textiles	23
84,7	88,5	89,8	106,1	96,2	107,1	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24
115,8	104,9	113,3	97,8	114,5	101,1	Manufacture of wood and cork, except manufacture of furniture	25
96,2	101,4	96,1	99,9	93,6	97,4	Manufacture of furniture and fixtures	26
102,5	100,2	104,4	101,9	105,3	100,8	Manufacture of paper and paper products	27
100,0	100,4	100,1	100,1	102,6	102,5	Printing, publishing and allied industries	28
103,4	103,5	104,3	100,8	103,0	98,7	Manufacture of leather and leather and fur products, except footwear and other wearing apparel	29
95,2	97,4	94,0	98,8	97,5	103,7	Manufacture of rubber pruducts	30
97,8	99,5	96,3	98,5	97,3	101,1	Manufacture of chemicals and chemical products	31
105,2	99,1	103,0	98,0	104,0	100,9	Manufacture of products of petroleum and coal	32
113,3	101,3	112,4	99,2	111,7	99,4	Manufacture of non-metallic mineral products, except products of petroleum and coal	33
101,4	99,0	100,6	99,3	100,7	100,1	Basic metal industries	34
98,9	99,6	99,6	100,7	100,0	100,3	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
102,3	98,9	102,5	100,2	102,2	99,7	Manufacture of machinery and appliances, excl. electrical ones and transport equipment	36
104,6	100,8	102,4	97,9	102,5	100,1	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
104,1	100,5	104,5	100,4	102,7	98,3	Manufacture of transport equipment	38
105,3	99,3	104,2	99,0	105,1	100,8	Miscellaneous manufacturing industries	39

(1) According to Standard Industrial Classification of All Economic Activity.
* Revised on the bases of latest data.

Παρατηρήσεις ἐπὶ τῆς ἐξελίξως τῶν δεικτῶν ἀπασχολήσεως μισθωτῶν εἰς τὴν βιομηχανίαν καὶ τὴν βιοτεχνίαν κατὰ τοὺς μῆνας Ἰούλιον - Σεπτέμβριον 1965

ΙΟΥΛΙΟΣ 1965. Ἡ ἐξέλιξις τοῦ γενικοῦ δείκτου κατὰ τὸν μῆνα Ἰούλιον 1965 ἐμφανίζει, ἐν συγκρίσει μὲν πρὸς τὸν μῆνα βάσεως τοῦ δείκτου, Νοέμβριον 1964, **ἄνοδον** κατὰ 4,6%, ἐν συγκρίσει δὲ πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Ἰούνιον **ἄνοδον** κατὰ 1,5%.

Ἡ ἐξέλιξις τῆς πορείας τοῦ γενικοῦ δείκτου ἐπηρεάσθη κυρίως:

α) Ἐν συγκρίσει μὲν πρὸς τὸν μῆνα Νοέμβριον 1964, ἐκ τῆς **ἀνοδικῆς** πορείας τῶν ἑξῆς εἰδικῶν δεικτῶν τῶν βιομηχανιῶν: καπνοῦ (78,6%), ποτῶν (51,4%), ξύλου καὶ φελλοῦ (15,8%) καὶ μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν (13,3%), παρὰ τὴν **πτωτικὴν** πορείαν τῶν εἰδικῶν δεικτῶν τῶν βιομηχανιῶν,: εἰδῶν ὑποδήσεως–ἐνδυμασίας (15,3%), εἰδῶν διατροφῆς (6,4%), ἐλαστικοῦ (4,8%), ἐπίπλων (3,8%) καὶ ὑφαντικῶν (2,9%).

β) Ἐν συγκρίσει δὲ πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Ἰούνιον 1965, ἐκ τῆς **ἀνοδικῆς** πορείας τῶν δεικτῶν τῶν βιομηχανιῶν: καπνοῦ (14,6%), εἰδῶν διατροφῆς (5,9%) καὶ ποτῶν (5,6%), παρὰ τὴν **πτωτικὴν** πορείαν τῶν δεικτῶν τῶν βιομηχανιῶν: εἰδῶν ὑποδήσεως καὶ ἐνδυμασίας (11,5%) καὶ ἐλαστικοῦ (2,6%).

ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 1965. Ἡ ἐξέλιξις τοῦ γενικοῦ δείκτου κατὰ τὸν μῆνα Αὔγουστον 1965 ἐμφανίζει, ἐν συγκρίσει μὲν πρὸς τὸν μῆνα Νοέμβριον 1964, **ἄνοδον** κατὰ 3,6%, ἐν συγκρίσει δὲ πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Ἰούλιον **πτῶσιν** κατὰ 1,0%.

Ἡ ἐξέλιξις τῆς πορείας τοῦ γενικοῦ δείκτου ἐπηρεάσθη κυρίως:

α) Ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν μῆνα Νοέμβριον 1964, ἐκ τῆς **ἀνοδικῆς** πορείας τῶν ἑξῆς εἰδικῶν δεικτῶν τῶν βιομηχανιῶν: καπνοῦ (57%), ποτῶν (45,7%), ξύλου καὶ φελλοῦ (13,3%) καὶ μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν (12,4%), παρὰ τὴν **πτωτικὴν** πορείαν τῶν εἰδικῶν δεικτῶν τῶν βιομηχανιῶν: εἰδῶν ἐνδυμασίας καὶ ὑποδήσεως (10,2%), ἐλαστικοῦ (6,0%), εἰδῶν διατροφῆς (5,3%), ἐπίπλων (4,9%) καὶ ὑφαντικῶν (3,0%).

β) Ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Ἰούλιον 1965, ἐκ τῆς **πτωτικῆς** πορείας τῶν εἰδικῶν δεικτῶν τῶν βιομηχανιῶν: καπνοῦ (11,9%), ποτῶν (4,7%), ξύλου καὶ φελλοῦ (2,2%) καὶ κατασκευῆς ἠλεκτρικῶν μηχανῶν καὶ συσκευῶν (2,1%), παρὰ τὴν **ἀνοδικὴν** πορειαν τῶν εἰδικῶν δεικτῶν τῶν βιομηχανιῶν: εἰδῶν ὑποδήσεως–ἐνδυμασίας (6,1%), χάρτου (1,9%) καὶ εἰδῶν διατροφῆς (1,2%).

ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 1965. Ἡ ἐξέλιξις τοῦ γενικοῦ δείκτου κατὰ τὸν μῆνα Σεπτέμβριον 1965 ἐμφανίζει, ἐν συγκρίσει μὲν πρὸς τὸν μῆνα Νοέμβριον 1964, **ἄνοδον** κατὰ 4,4%, ἐν συγκρίσει δὲ πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Αὔγουστον **ἄνοδον** κατὰ 0,8%.

Ἡ ἐξέλιξις τῆς πορείας τοῦ γενικοῦ δείκτου ἐπηρεάσθη κυρίως:

α) Ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν μῆνα Νοέμβριον 1964, ἐκ τῆς **ἀνοδικῆς** πορείας τῶν εἰδικῶν δεικτῶν τῶν βιομηχανιῶν: ποτῶν (38,2%), καπνοῦ (23,1%), ξύλου καὶ φελλοῦ (14,5%), μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν (11,7%) καὶ εἰδῶν διατροφῆς (11,3%), παρὰ τὴν **πτωτικὴν** πορείαν τῶν εἰδικῶν δεικτῶν τῶν βιομηχανιῶν: ἐπίπλων (6,4%), εἰδῶν ἐνδυμασίας καὶ ὑποδήσεως (3,8%), χημικῶν (2,7%) καὶ ἐλαστικοῦ (2,5%).

β) Ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Αὔγουστον, ἐκ τῆς **ἀνοδικῆς** πορείας τῶν ἑξῆς εἰδικῶν δεικτῶν τῶν βιομηχανιῶν: εἰδῶν διατροφῆς (17,6%) καὶ εἰδῶν ἐνδυμασίας καὶ ὑποδήσεως (7,1%), παρὰ τὴν **πτωτικὴν** πορείαν τῶν εἰδικῶν δεικτῶν τῶν βιομηχανιῶν: καπνοῦ (21,8%), ποτῶν (5,1%) καὶ ἐπίπλων (2,6%).

Notes on the evolution of employment indices for salaried employees and wage-earners in industry and handicraft for July-September 1965

JULY 1965. The development of the general index in July 1965 presents a **rise** of 4,6% as compared with the base month November 1964, and by 1,5% as compared with the preceding month June 1965.

The development of the general index course was mainly influenced:

a) As compared with November 1964, by the **upward** trend in the following special industrial indices: tobacco (78,6%), beverages (51,4%), wood and cork (15,8%) and non-metallic minerals (13,3%), in spite of the **fall** in the special industrial indices: footwear and wearing apparel (15,3%), foodstuffs (6,4%), rubber (4,8%), furniture (3,8%) and textiles (2,9%).

b) As compared with June 1965, by the **upward** trend in the industrial indices: tobacco (14,6%), foodstuffs (5,9%) and beverages (5,6%), in spite of the **fall** in the industrial indices: footwear and wearing apparel (11,5%) and rubber (2,6%).

AUGUST 1965. The development of the general index in August 1965 presents a **rise** of 3,6% as compared with November 1964, and a **fall** of 1,0% as compared with July 1965.

The development of the general index course was mainly influenced:

a) As compared with November 1964, by the **upward** trend in the following special industrial indices: tobacco (57%), beverages (45,7%), wood and cork (13,3%) and non-metallic minerals (12,4%), in spite of the **fall** in the special industrial indices: footwear and wearing apparel (10,2%), rubber (6,0%), foodstuffs (5,3%), furniture (4,9%) and textiles (3,0%).

b) As compared with July 1965, by the **fall** in the special industrial indices: tobacco (11,9%), beverages (4,7%), wood and cork (2,2%) and electric machinery, appliances (2,1%), in spite of the **upward** trend in the special industrial indices: footwear and wearing apparel (6,1%), paper (1,9%) and foodstuffs (1,2%).

SEPTEMBER 1965. The development of the general index in September 1965 presents a **rise** of 4,4% as compared with November 1964, and by 0,8% as compared with August 1965.

The development of the general index course was mainly influenced:

a) As compared with November 1964, by the **upward** trend in the special industrial indices: beverages (38,2%), tobacco (23,1%), wood and cork (14,5%), non-metallic minerals (11,7%) and foodstuffs (11,3%), in spite of the **fall** in the special industrial indices: furniture (6,4%), footwear and wearing apparel (3,8%), chemicals (2,7%) and rubber (2,5%).

b) As compared with August 1965, by the **upward** trend in the following special industrial indices: foodstuffs (17,6%) and footwear and wearing apparel (7,1%), in spite of the **fall** in the special industrial indices: tobacco (21,8%), beverages (5,1%) and furniture (2,6%).

III : 2. Τοποθετήσεις διὰ τῶν κατὰ πόλεις Γραφείων Εὑρέσεως Ἐργασίας καὶ ἀναγγελθεῖσαι εἰς αὐτὰ ἀπολύσεις μισθωτῶν

Placements effected through the Employment Offices and dismissals reported to them, by cities

Πόλεις Ἕδραι Γραφείων Εὑρέσεως Ἐργασίας	Τοποθετήσεις — Placements			Ἀπολύσεις — Dismissals			Cities Seats of Employment Offices
	Φεβρουάρ. February	Ἰανουάριος January	Φεβρουάρ. February	Φεβρουάρ. February	Ἰανουάριος January	Φεβρουάρ. February	
	1966		1965	1966		1965	
Σύνολον	**23.551**	**22.989**	**17.636**	**9.585**	**18.598**	**11.454**	**Total**
Περιφέρεια Πρωτευούσης	**12.241**	**12.789**	**9.149**	**3.293**	**4.935**	**3.768**	**Greater Athens**
Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια							**Central Greece and Euboea**
Ἀγρίνιον	311	363	666	376	484	393	Agrinion
Ἀμφισσα	52	14	14	21	21	12	Amfissa
Ἐλευσὶς	316	382	177	279	160	238	Eleusis
Θῆβαι	29	40	—	22	110	—	Thebes
Λαμία	185	112	83	96	300	125	Lamia
Λαύριον	163	164	155	77	147	39	Lavrion
Λεβάδεια	73	154	60	65	159	138	Levadia
Χαλκὶς	548	484	236	134	298	220	Khalkis
Πελοπόννησος							**Peloponnesos**
Αἴγιον	80	62	49	22	47	17	Aegion
Καλαμάτα	128	124	85	112	240	150	Kalamata
Κιάτο	97	33	—	2	5	—	Kiato
Κόρινθος	134	147	49	38	50	26	Korinthos
Ναύπλιον	72	106	47	87	80	263	Navplion
Πάτραι	613	747	576	247	415	350	Patras
Πύργος	248	223	196	77	54	62	Pyrgos
Θεσσαλία — Ἤπειρος — Ἰόνιοι Νῆσοι							**Thessaly — Epirus — Ionian Islands**
Ἀργοστόλιον	15	7	29	6	11	5	Argostolion
Ἄρτα	15	18	29	23	64	32	Arta
Βόλος	1.166	1.157	799	504	1.160	1.084	Volos
Γρεβενὰ	172	83	—	2	8	—	Grevena
Ζάκυνθος	8	—	—	6	12	—	Zante
Ἡγουμενίτσα	5	—	—	—	—	—	Igoumenitsa
Ἰωάννινα	97	45	32	30	336	116	Yanina
Καρδίτσα	130	63	42	106	362	176	Karditsa
Κέρκυρα	59	89	88	55	71	84	Corfu
Λάρισα	234	207	206	102	394	182	Larisa
Πρέβεζα	30	19	—	1	12	—	Preveza
Τρίκαλα	227	407	55	65	318	125	Trikala
Μακεδονία — Θράκη							**Macedonia — Thrace**
Ἀλεξανδρούπολις	38	4	18	67	309	78	Alexandroupolis
Βέροια	162	140	103	69	364	118	Veroia
Δράμα	313	184	192	155	395	232	Drama
Ἔδεσσα	81	69	24	34	149	68	Edessa
Θεσσαλονίκη	2.653	2.185	2.265	1.533	3.011	1.436	Salonika
Καβάλα	782	794	911	751	1.219	697	Kavala
Κοζάνη	92	8	9	34	319	107	Kozani
Κομοτηνὴ	55	37	21	61	305	73	Komotini
Νάουσα	80	73	59	53	140	69	Naousa
Ξάνθη	205	130	121	154	324	141	Xanthi
Πτολεμαΐς	47	31	—	68	39	16	Ptolemaïs
Σέρραι	433	110	210	169	639	238	Serres
Φλώρινα	79	17	18	19	144	45	Florina
Νῆσοι Αἰγαίου — Κρήτη							**Aegean Islands—Crete**
Ἁγ. Νικόλαος (Λασιθίου)	253	227	—	6	5	—	St. Nicolaos (Lasithi)
Ἑρμούπολις (Σύρου)	71	137	45	14	12	12	Ermoupolis (Syros)
Ἡράκλειον	134	152	271	89	233	100	Iraklion
Μυτιλήνη	89	131	97	188	181	142	Mytilini
Ρέθυμνον	20	37	—	41	51	—	Rethymnon
Ρόδος	179	180	177	68	244	92	Rhodes
Σάμος	24	7	13	8	18	14	Samos
Χανιὰ	207	223	201	102	218	101	Canea
Χίος	106	74	59	54	32	70	Chios

III : 3. Ἐγγραφέντες πρὸς ἐργασίαν εἰς τὰ κατὰ πόλεις Γραφεῖα Εὑρέσεως Ἐργασίας, παραμένοντες ἄνεργοι καὶ ἐπιδοτήσεις ἀνεργίας

Persons registered at the Employment Offices as seeking employment, remaining registered as unemployed and unemployment benefits

Πόλεις Ἕδραι Γραφείων Εὑρέσεως Ἐργασίας	Ἐγγραφέντες πρὸς ἐργασίαν Registered as seeking employment			Παραμένοντες ἐγγεγραμμένοι ὡς ἄνεργοι Remaining registered as unemployed			Ἐπιδότησις λόγῳ ἀνεργίας Unemployment benefits			Cities Seats of Employment Offices
	Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θήλεις Females	Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θήλεις Females	Ἐπιδοτούμενοι (νέαι περιπτώσεις) Beneficiaries (new cases)	Σύνολον ἐπιδοτουμένων Total of beneficiaries	Ἡμέραι ἐπιδοτήσεως Unempl. man days compensat.	
	Φεβρουάριος 1966 February						Νοέμβριος 1965 November			
Σύνολον	**28.628**	**19.474**	**9.154**	**78.504**	**51.472**	**27.032**	**7.138**	**17.198**	**381.189**	**Total**
Περιφέρ. Πρωτευούσης	**14.951**	**9.867**	**5.084**	**25.602**	**17.439**	**8.163**	**2.280**	**7.830**	**200.561**	**Greater Athens**
Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια										**Central Greece and Euboea**
Ἀγρίνιον	405	254	151	1.303	710	593	225	338	7.436	Agrinion
Ἄμφισσα	49	42	7	243	218	25	—	—	—	Amfissa
Ἐλευσίς	495	381	114	442	353	89	48	105	2.646	Eleusis
Θῆβαι	40	26	14	126	120	6	—	—	—	Thebes
Λαμία	170	154	16	537	462	75	61	133	2.243	Lamia
Λαύριον	166	111	55	111	78	33	9	54	777	Lavrion
Λεβάδεια	97	92	5	351	283	68	11	53	849	Levadia
Χαλκίς	479	391	88	1.040	767	273	172	288	2.851	Khalkis
Πελοπόννησος										**Peloponnesos**
Αἴγιον	230	92	138	359	171	188	5	22	932	Aegion
Καλαμάτα	168	126	42	1.028	371	657	25	114	1.952	Kalamata
Κιάτο	117	34	83	50	27	23	—	—	—	Kiato
Κόρινθος	211	135	76	415	251	164	47	62	1.424	Korinthos
Ναύπλιον	110	47	63	233	94	139	—	—	—	Navplion
Πάτραι	760	508	252	1.987	1.450	537	160	449	10.080	Patras
Πύργος	261	174	87	709	481	228	7	35	881	Pyrgos
Θεσσαλία — Ἤπειρος — Ἰόνιοι Νῆσοι										**Thessaly—Epirus—Ionian Islands**
Ἀργοστόλιον	17	14	3	45	37	8	7	13	413	Argostolion
Ἄρτα	78	70	8	500	467	33	23	89	2.116	Arta
Βόλος	1.296	788	508	3.550	2.060	1.490	317	557	8.584	Volos
Γρεβενὰ	210	174	36	295	280	15	—	—	—	Grevena
Ζάκυνθος	22	22	—	101	97	4	—	—	—	Zante
Ἡγουμενίτσα	24	17	7	223	175	48	—	—	—	Igoumenitsa
Ἰωάννινα	157	125	32	1.391	1.308	83	60	106	3.180	Yanina
Καρδίτσα	176	145	31	713	652	61	32	97	2.048	Karditsa
Κέρκυρα	146	105	41	908	657	251	162	219	6.079	Corfu
Λάρισα	263	212	51	1.222	1.026	196	63	179	3.347	Larisa
Πρέβεζα	37	36	1	125	83	42	—	—	—	Preveza
Τρίκαλα	232	218	14	106	91	15	38	102	2.181	Trikala
Μακεδονία—Θράκη										**Macedonia—Thrace**
Ἀλεξανδρούπολις	84	72	12	612	523	89	43	94	2.437	Alexandroupolis
Βέροια	127	104	23	619	566	53	38	54	1.269	Veroia
Δράμα	245	172	73	1.665	893	772	171	235	4.574	Drama
Ἔδεσσα	66	59	7	400	322	78	110	151	2.755	Edessa
Θεσσαλονίκη	3.358	2.183	1.175	13.616	8.589	5.027	1.202	2.592	46.566	Salonika
Καβάλα	956	672	284	6.040	2.836	3.204	357	523	11.085	Kavala
Κοζάνη	69	61	8	1.123	1.072	51	39	81	2.081	Kozani
Κομοτηνή	105	63	42	749	569	180	21	38	1.193	Komotini
Νάουσα	101	51	50	420	324	96	21	42	838	Naousa
Ξάνθη	207	160	47	1.032	645	387	90	140	2.382	Xanthi
Πτολεμαΐς	95	90	5	657	654	3	56	143	2.432	Ptolemais
Σέρραι	320	264	56	3.703	1.337	2.366	176	253	6.315	Serres
Φλώρινα	56	50	6	321	303	18	—	—	—	Florina
Νῆσοι Αἰγαίου—Κρήτη										**Aegean Islands–Crete**
Ἁγ. Νικόλαος (Λασιθ.)	254	219	35	33	14	19	—	—	—	St.Nicolaos (Lasithi)
Ἑρμούπολις (Σύρου)	81	58	23	63	37	26	9	61	1.576	Ermoupolis (Syros)
Ἡράκλειον	214	156	58	642	487	155	77	182	4.589	Iraklion
Μυτιλήνη	167	133	34	456	335	121	57	98	2.108	Mytilini
Ρέθυμνον	41	38	3	75	71	4	—	—	—	Rethymnon
Ρόδος	365	247	118	1.402	918	484	320	368	3.294	Rhodes
Σάμος	22	22	—	386	100	286	—	6	158	Samos
Χανιὰ	207	172	35	580	500	80	62	194	3.723	Canea
Χίος	121	68	53	195	169	26	23	63	831	Chios
Λοιπαὶ πόλεις	—	—	—	—	—	—	514	1.035	20.403	Other cities

III : 4. Ἐγγραφέντες πρὸς ἐργασίαν εἰς τὰ κατὰ πόλεις Γραφεῖα Εὑρέσεως Ἐργασίας καὶ τοποθετηθέντες διὰ τούτων, παραμένοντες ἐγγεγραμμένοι ὡς ἄνεργοι, καθ' ὁμάδας ἐπαγγελμάτων, καὶ ἀναγγελθεῖσαι ἀπολύσεις: Φεβρουάριος 1966

Persons registered at the Employment Offices as seeking employment, persons placed by them, remaining registered as unemployed, and reported dismissals, by occupational groups: February 1966

Κῶδιξ ἐπαγγελμάτων Code of occupations	Ὁμάδες ἐπαγγελμάτων Occupational groups	Ἀναγγελθεῖσαι ἀπολύσεις Dismissals reported	Ἐγγραφέντες Registered	Τοποθετηθέντες Placed	Παραμένοντες ἐγγεγραμμένοι Remaining registered
		Φεβρουάριος 1966 February			
	Γενικὸν σύνολον—Grand total	**9.585**	**28.628**	**23.551**	**78.504**
Ὁμὰς Group : 0	**Τεχνικοὶ καὶ ἀσκοῦντες ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα—Professional, technical and related workers**	**132**	**558**	**340**	**1.412**
	Ἐκ τούτων : — Thereof :				
00-03	Τεχνικοὶ βιομηχανίας, γεωργίας κλπ.—Industry and agriculture technicians etc.	29	95	61	194
04-05	Νοσοκόμοι, μαῖαι, φαρμακοποιοί—Nurses, midwives, pharmacists	27	188	134	315
06	Διδακτικὸν προσωπικόν—Teachers	2	10	3	140
09	Καλλιτέχναι, συγγραφεῖς—Artists, writers	12	35	17	205
Ὁμὰς Group : 1	**Διευθυνταὶ καὶ ἀνώτερα διοικητικὰ στελέχη—Administrative, executive and managerial workers**	—	**14**	**7**	**30**
Ὁμὰς Group : 2	**Ὑπάλληλοι γραφείου—Clerical workers**	**715**	**2.609**	**1.617**	**5.491**
	Ἐκ τούτων : — Thereof :				
20	Λογισταί, βοηθοὶ λογισταί, ταμίαι—Book-keepers and cashiers	57	275	196	698
21	Δακτυλογράφοι, στενογράφοι—Typists and stenographers	11	67	72	151
Ὁμὰς Group : 3	**Πωληταί—Sales workers**	**307**	**1.033**	**1.000**	**2.039**
Ὁμὰς Group : 4	**Γεωργοί, ἁλιεῖς καὶ συναφῶν ἐπαγγελμάτων—Farmers, fishermen and related workers**	**164**	**471**	**395**	**2.579**
	Ἐκ τούτων : — Thereof :				
41	Γεωργικοὶ ἐργάται—Farm workers	132	235	172	750
43	Ἁλιεῖς—Fishermen	7	32	36	1.338
Ὁμὰς Group : 5	**Μεταλλωρύχοι, λατόμοι—Miners, quarrymen**	**78**	**305**	**351**	**1.209**
Ὁμὰς Group : 6	**Μεταφοραὶ καὶ ἐπικοινωνίαι—Transport and communication occupations**	**283**	**769**	**627**	**2.169**
	Ἐκ τούτων : — Thereof :				
64	Ὁδηγοὶ αὐτοκινήτων κλπ.—Drivers of motorised vehicles	241	600	440	1.807
66	Ἐπιθεωρηταί, ἐπόπται, ἐλεγκταὶ καὶ ἀπασχολούμενοι εἰς μεταφορὰς—Inspectors, supervisors	2	3	—	21
Ὁμὰς Group : 7-8	**Βιομηχανία καὶ βιοτεχνία—Craftsmen, production-process workers etc.**	**7.237**	**19.224**	**17.234**	**54.847**
	Ἐκ τούτων : — Thereof :				
70	Κλῶσται, ὑφαντάι, πλέκται, βαφεῖς—Spinners, weavers, knitters, dyers	544	1.926	1.899	3.038
71	Ράπται, κόπται, τεχνῖται γουνοποιΐας—Tailors, cutters, furriers	243	1.106	818	2.318
72	Ὑποδηματοποιοί—Shoemakers	134	959	1.014	1.952
73	Κλιβανεῖς, ἐλασματουργοί, χύται μετάλλων—Furnacemen, rollers, moulders	171	685	707	1.238
74	Ὡρολογοποιοί, κοσμηματοποιοί—Watchmakers, jewellers	3	63	56	113
75	Μηχανουργοί, ὑδραυλικοί, συγκολληταί—Machinists, plumbers, welders	796	2.625	2.422	4.289
76	Ἠλεκτρολόγοι—Electricians	223	917	759	1.348
77	Ξυλουργοί, ἐπιπλοποιοί—Carpenters, cabinetmakers	402	1.295	1.106	3.371
78	Ὑδροχρωματισταί, ἐλαιοχρωματισταί—Painters	67	240	146	905

III : 4. Ἐγγραφέντες πρὸς ἐργασίαν εἰς τὰ κατὰ πόλεις Γραφεῖα Εὑρέσεως Ἐργασίας καὶ τοποθετηθέντες διὰ τούτων, παραμένοντες ἐγγεγραμμένοι ὡς ἄνεργοι, καθ' ὁμάδας ἐπαγγελμάτων, καὶ ἀναγγελθεῖσαι ἀπολύσεις: Φεβρουάριος 1966 (συνέχεια)

Persons registered at the Employment Offices as seeking employment, persons placed by them, remaining registered as unemployed, and reported dismissals, by occupational groups: February 1966 (continued)

Κῶδιξ ἐπαγγελμάτων Code of occupations	Ὁμάδες ἐπαγγελμάτων Occupational groups	Ἀναγγελθεῖσαι ἀπολύσεις Dismissals reported	Ἐγγραφέντες Registered	Τοποθετηθέντες Placed	Παραμένοντες ἐγγεγραμμένοι Remaining registered
		Φεβρουάριος 1966 February			
79	Οἰκοδόμοι, ἀμμοκονιασταί—Construction workers, plasterers ...	771	1.802	1.548	8.756
80	Τυπογράφοι, βιβλιοδέται—Pressmen, bookbinders	86	278	254	474
81	Κεραμουργοί, ὑαλουργοί, πλινθοποιοί—Potters, glass and clay formers	228	468	558	1.747
82	Μυλωθροί, ἀρτοποιοί, ποτοποιοὶ κλπ.—Millers, bakers, beverage workers etc.	502	1.149	854	2.749
83	Ἐργάται χημικῆς βιομηχανίας—Chemical and related process workers	314	489	707	761
84	Καπνεργάται ἐν γένει—Tobacco preparers and tobacco products makers	936	1.078	1.132	11.880
85	Βυρσοδέψαι—Tanners	192	804	818	1.104
86	Συσκευασταί, ἐπικολληταὶ ἐτικεττῶν κλπ.—Packers, labellers and related workers	58	395	345	1.428
87	Χειρισταὶ μηχανῶν, ἐκσκαφέων κλπ.—Engines and excavating equipment operators	126	241	148	905
88	Λιμενεργάται, φορτοεκφορτωταὶ — Longshoremen and related freight handlers	76	122	87	396
89	Χειρώνακτες μ.ἀ.κ.—Labourers not elsewhere classified	1.365	2.612	1.856	6.075
Ὁμὰς Group : 9	**Προσωπικαὶ ὑπηρεσίαι καὶ ψυχαγωγία—Service and recreation workers**	**484**	**1.670**	**1.228**	**5.667**
	Ἐκ τούτων : — Thereof :				
90	Φύλακες, πυροσβέσται—Guards, fire fighters	72	84	98	299
91	Ὑπηρέται, μάγειροι, οἰκονόμοι—Housekeepers, cooks, maids ...	74	315	202	1.341
92	Σερβιτόροι—Waiters	112	450	304	1.775
93	Θυρωροί, καθαρισταί—Building caretakers, cleaners	146	431	342	1.127
94	Κουρεῖς καὶ κομμωταί—Barbers, hairdressers	16	108	59	273
95	Πλύντριαι, καθαρισταὶ καὶ σιδερωταὶ ἱματισμοῦ—Launderers, dry cleaners and pressers	31	159	122	403
Ὁμὰς Group :10	**Πρόσωπα μὴ δυνάμενα νὰ καταταχθοῦν κατ' ἐπάγγελμα—Workers not classifiable by occupation**	**185**	**1.975**	**752**	**3.061**

III: 5. Ἕλληνες ναυτικοὶ ἐργαζόμενοι ἐπὶ πλοίων ὑπὸ ἑλληνικὴν σημαίαν καὶ ἄνεργοι Ἕλληνες ναυτικοὶ εἰς λιμένας ἐσωτερικοῦ, εἰς τὸ τέλος τοῦ μηνός, κατ' εἰδικότητα

Greek seamen employed on ships under Greek flag and Greek seamen reported as unemployed at home ports, at the end of the month, by speciality

Εἰδικότητες Specialities	Ἀπασχολούμενοι ναυτικοὶ ἐπὶ ἑλληνικῶν πλοίων (1) Seamen employed on greek ships	Ἄνεργοι ναυτικοὶ εἰς λιμένας ἐσωτερικοῦ Seamen unemployed at home ports	
	1966		
	Ἰανουάρ. January	Ἰανουάρ. January	Φεβρ. Feb.
Σύνολον—Total	**33.377**	**5.529**	**5.330**
α) Πλοίαρχοι Α'—Masters A.	**798**	**77**	**75**
β) Ἀνώτατον προσωπικὸν — Senior personnel	**6.274**	**920**	**895**
1. Καταστρώματος—Deck	2.194	370	355
Ὑπάρχοι—Staff officers(2)	28	—	—
Πλοίαρχοι Β'—Chief officers	889	125	125
Πλοίαρχοι Γ'—Second officers	1.277	245	230
2. Μηχανῆς—Engine-room and stokehold	3.030	420	414
Μηχανικοὶ Α'—Chief engineers	699	92	76
Μηχανικοὶ Β'—Second engineers	877	118	132
Μηχανικοὶ Γ'—Third engineers	1.418	188	180
Μηχανικοὶ πρακτικοὶ—Other engineers	36	22	26
3. Ἀσυρμάτου—Radio	742	50	57
Ραδιοτηλεγραφηταὶ Α' καὶ Β'—Radio officers	742	50	57
4. Γενικῶν ὑπηρεσιῶν—Catering department	308	80	69
Οἰκον. ἀξιωματικοὶ Α' καὶ Β'—Pay masters A. and B.	116	17	13
Φροντισταὶ—Chief caterers	39	15	13
Βοηθοὶ φροντισταὶ—Assistant caterers	153	48	43
γ) Κατώτερον προσωπικὸν — Lower personnel	**24.435**	**4.428**	**4.269**
1. Καταστρώματος—Deck	11.046	2.565	2.477
Ναύκληροι—Boatswains	998	175	182
Ὑποναύκληροι—Boatswain's mates(3)	35	—	—
Κυβερνῆται Α' καὶ Β'—Skippers	602	230	268
Ξυλουργοὶ—Carpenters	465	41	38
Ναῦται—Sailors	6.692	730	777
Ναυτόπαιδες—Ship's boys	2.254	1.389	1.212
2. Μηχανῆς — Engine-room and stokehold	6.967	636	646
Ἀρχιθερμασταὶ—Chief stokers	484	165	178
Ἠλεκτρολόγοι—Electricians	509	26	30
Μηχανοδηγοὶ Α' καὶ Β'—Motor-drivers	790	51	56
Λιπανταὶ—Greasers	989	51	40
Θερμασταὶ—Stokers	1.682	320	315
Ἀντλιωροὶ—Pumpmen	104	1	2
Καθαρισταὶ καὶ ἀνθρακεῖς—Wipers and trimmers	1.026	12	11
Χειρισταὶ μηχανῆς—Motormen	122	10	14
Μαθητευόμενοι μηχανῆς — Apprentice engineers	1.261	—	—
3. Γενικῶν ὑπηρεσιῶν — Catering department	6.422	1.227	1.146
Ἀρχιθαλαμηπόλοι Α' καὶ Β'—Chief stewards	95	64	49
Θαλαμηπόλοι Α' καὶ Β'—Stewards	1.521	568	537
Βοηθ. θαλαμηπόλοι—Cabin-boys	2.378	71	63
Ἀρχιμάγειροι—Chief cooks	57	28	21
Μάγειροι Α', Β', Γ'—Cooks	1.168	344	323
Βοηθοὶ μαγείρου — Assistant cooks	709	3	3
Χυτροκαθαρισταὶ—Kettle-cleaners	125	12	9
Ζαχαροπλάσται—Confectioners	25	—	—
Λοιπαὶ εἰδικότητες—Other specialities	344	137	141
δ) Ὑγειονομικὸν προσωπικὸν —Medical personnel	11	—	—
ε) Δόκιμοι—Cadets	1.859	**104**	**91**
Πλοίαρχοι δόκιμοι—Cadet deck officers	590	34	31
Μηχανικοὶ δόκιμοι—Cadet engineers	1.137	40	38
Ραδιοτηλεγραφηταὶ δόκιμοι — Cadet radio officers	115	12	12
Οἰκονομικοὶ ἀξιωματικοὶ δόκιμοι—Cadet pay masters	17	18	10

(1) Περιλαμβάνονται οἱ ἐργασθέντες ἐπὶ πλοίων 100 ΚΟΧ καὶ ἄνω.
(2) Ἡ θέσις τοῦ ὑπάρχου προβλέπεται εἰς τὰ ἐπιβατηγὰ πλοῖα καὶ καλύπτεται ὑπὸ πλοιάρχων Β' ἢ Α'.
(3) Ἡ θέσις τοῦ ὑποναυκλήρου καλύπτεται συνήθως ὑπὸ ναυτῶν.

(1) Including those employed on ships of 100 and more GRT.
(2) The post of the staff officer exists in passenger ships only and is covered by chief officers or masters.
(3) The post of boatswain's mates is usually covered by sailors.

III : 6. Κατανομὴ κατὰ κατηγορίας καὶ γεωγραφικὰ διαμερίσματα τοῦ ἀπασχολουμένου προσωπικοῦ εἰς τὰ ἀστικὰ καὶ ὑπεραστικὰ λεωφορεῖα τῶν Κοινῶν Ταμείων Εἰσπράξεων Λεωφορείων (ΚΤΕΛ)

Distribution of personnel employed on urban and interurban bus lines, by category of employees and geographic region

Κατηγορίαι ἀπασχολουμένων	1965			1966		Category of employees
	Ὀκτώβρ. October	Νοέμβριος Novem.	Δεκέμβρ. Decem.	Ἰανουάρ. January	Φεβρουάρ. February	
Σύνολον	**23.014**	**22.866**	**22.968**	**23.140**	**23.065**	**Total**
Ἀστικῶν ΚΤΕΛ	13.725	13.701	13.723	13.687	13.889	City lines
Περιφερείας Πρωτευούσης	9.751	9.690	9.749	9.747	9.921	Athens-Piraeus area
Θεσσαλονίκης	1.585	1.583	1.569	1.578	1.589	Salonika
Ἐπαρχιῶν	2.389	2.428	2.405	2.362	2.379	Eparchies
Ὑπεραστικῶν ΚΤΕΛ	9.289	9.165	9.245	9.453	9.176	Interurban lines
Ὁδηγοὶ τακτικοὶ	**8.167**	**8.262**	**8.268**	**8.273**	**8.333**	Regular drivers
Ἀστικῶν ΚΤΕΛ	4.730	4.818	4.823	4.837	4.902	City lines
Περιφερείας Πρωτευούσης	3.229	3.307	3.327	3.346	3.413	Athens-Piraeus area
Θεσσαλονίκης	666	666	661	661	658	Salonika
Ἐπαρχιῶν	835	845	835	830	831	Eparchies
Ὑπεραστικῶν ΚΤΕΛ	3.437	3.444	3.445	3.436	3.431	Interurban lines
Ὁδηγοὶ ἐφεδρικοὶ	**1.582**	**1.469**	**1.508**	**1.603**	**1.555**	Drivers in the reserve
Ἀστικῶν ΚΤΕΛ	1.416	1.306	1.299	1.307	1.366	City lines
Περιφερείας Πρωτευούσης	1.163	1 060	1.049	1.058	1.096	Athens-Piraeus area
Θεσσαλονίκης	36	34	35	41	47	Salonika
Ἐπαρχιῶν	217	212	215	208	223	Eparchies
Ὑπεραστικῶν ΚΤΕΛ	166	163	209	296	189	Interurban lines
Εἰσπράκτορες τακτικοὶ	**8.000**	**8.076**	**8.087**	**8.129**	**8.122**	Regular conductors
Ἀστικῶν ΚΤΕΛ	4.665	4.736	4.738	4.778	4.801	City lines
Περιφερείας Πρωτευούσης	3.211	3.286	3.302	3.342	3.369	Athens-Piraeus area
Θεσσαλονίκης	607	608	593	594	587	Salonika
Ἐπαρχιῶν	847	842	843	842	845	Eparchies
Ὑπεραστικῶν ΚΤΕΛ	3.335	3.340	3.349	3.351	3.321	Interurban lines
Εἰσπράκτορες ἐφεδρικοὶ	**1.932**	**1.738**	**1.756**	**1.828**	**1.741**	Conductors in the reserve
Ἀστικῶν ΚΤΕΛ	1.359	1.285	1.303	1.225	1.280	City lines
Περιφερείας Πρωτευούσης	1.069	958	990	929	971	Athens-Piraeus area
Θεσσαλονίκης	73	72	80	82	97	Salonika
Ἐπαρχιῶν	217	255	233	214	212	Eparchies
Ὑπεραστικῶν ΚΤΕΛ	573	453	453	603	461	Interurban lines
Ἐλεγκταὶ	**1.096**	**1.089**	**1.098**	**1.088**	**1.065**	Inspectors
Ἀστικῶν ΚΤΕΛ	503	501	495	485	478	City lines
Περιφερείας Πρωτευούσης	366	365	359	351	345	Athens-Piraeus area
Θεσσαλονίκης	35	35	35	35	34	Salonika
Ἐπαρχιῶν	102	101	101	99	99	Eparchies
Ὑπεραστικῶν ΚΤΕΛ	593	588	603	603	587	Interurban lines
Σταθμάρχαι	**955**	**948**	**959**	**944**	**925**	Heads of station
Ἀστικῶν ΚΤΕΛ	490	490	498	493	493	City lines
Περιφερείας Πρωτευούσης	370	369	377	374	373	Athens-Piraeus area
Θεσσαλονίκης	64	64	64	64	65	Salonika
Ἐπαρχιῶν	56	57	57	55	55	Eparchies
Ὑπεραστικῶν ΚΤΕΛ	465	458	461	451	432	Interurban lines
Ὑπάλληλοι γραφείων	**959**	**969**	**975**	**963**	**1.012**	Office staff
Ἀστικῶν ΚΤΕΛ	489	491	496	492	498	City lines
Περιφερείας Πρωτευούσης	318	320	320	323	329	Athens-Piraeus area
Θεσσαλονίκης	89	89	88	88	88	Salonika
Ἐπαρχιῶν	82	82	88	81	81	Eparchies
Ὑπεραστικῶν ΚΤΕΛ	470	478	479	471	514	Interurban lines
Λοιπὸν βοηθητικὸν καὶ ὑπηρετικὸν προσωπικὸν	**323**	**315**	**317**	**312**	**312**	Other service personnel
Ἀστικῶν ΚΤΕΛ	73	74	71	70	71	City lines
Περιφερείας Πρωτευούσης	25	25	25	24	25	Athens-Piraeus area
Θεσσαλονίκης	15	15	13	13	13	Salonika
Ἐπαρχιῶν	33	34	33	33	33	Eparchies
Ὑπεραστικῶν ΚΤΕΛ	250	241	246	242	241	Interurban lines

Παρατήρησις : Εἰς τοὺς ὡς ἄνω «ἀπασχοληθέντας» περιλαμβάνονται καὶ οἱ ἐπὶ μίαν, ἔστω, ἡμέραν κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ μηνὸς ἐργασθέντες.

Note : Personnel «employed» includes also those who were employed even for one day only within the month.

IV. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ — AGRICULTURE - LIVESTOCK

IV: 1. Διατεθέντα καλλιέργητικά δάνεια, γεωργικά φάρμακα καὶ λιπάσματα ὑπὸ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος

Cultivation loans, agricultural chemicals and fertilizers supplied by the Agricultural Bank of Greece

Κατηγορίαι Categories	Δεκέμβριος—December		Νοέμβριος—November		Ἰαν.—Δεκέμβριος Jan.—December	
	1965	**1964**	**1965**	**1964**	**1965**	**1964**
ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ (εἰς χιλιάδας δραχμῶν) — LOANS GRANTED (in thousand drachmae)						
Καλλιεργητικὰ δάνεια—Cultivation loans	232.620	184.970	397.068	354.181	3.545.467	3.357.473
Δάνεια ἐπ' ἐνεχύρῳ προϊόντων—Loans on mortgage of products	477.080	575.053	290.828	336.321	1.053.194	1.147.441
Χρηματοδοτήσεις γεωργικῶν Ὀργανισμῶν—Financing of agricultural organizations	299.126	255.626	576.467	344.559	2.930.741	2.044.418
Δάνεια μέσης καὶ μακρᾶς προθεσμίας—Middle and long-term loans	212.418	192.072	133.348	113.900	1.642.135	1.419.309
ΔΙΑΤΕΘΕΝΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΦΑΡΜΑΚΑ (εἰς χιλιόγραμμα) AGRICULTURAL CHEMICALS MADE AVAILABLE (in kilograms)						
Μυκητοκτόνα—Fungicides	206.141	91.025	228.317	149.401	21.702.906	21.801.130
Ἐντομοκτόνα—Insecticides	25.165	20.851	95.847	32.141	1.432.938	1.102.211
Ζιζανιοκτόνα—Weed killers	—	157	—	64	218.464	155.207
Φυτορμονικὰ—Hormonic	478	40	275	20	7.258	8.074
Διάφορα—Miscellaneous	11.094	12.043	25.468	14.727	1.035.153	719.766
ΔΙΑΤΕΘΕΝΤΑ ΛΙΠΑΣΜΑΤΑ (εἰς χιλιόγραμμα) — CHEMICAL FERTILIZERS (in kilograms)						
Θειικὴ ἀμμωνία — (21-0-0)—Ammonium sulphate	46.044.161	37.149.747	72.753.729	70.935.280	570.206.147	539.036.661
Ἀραιὸν ὑπερφωσφορικὸν— (0-16-0) — Thin superphosphatic	60.164.206	40.836.875	132.538.100	109.578.212	614.340.021	628.074.222
Θειικὸν κάλι—(0-0-48)—Potassic	3.427.687	3.463.918	3.341.554	3.471.695	30.168.904	32.438.182

Πηγή: Ἀγροτικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.

IV: 2. Ποσότης σφαγίων [α] προσαχθέντων πρὸς κρεοσκόπησιν εἰς τὰ λειτουργοῦντα κρεοσκοπικὰ κέντρα, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα

Weight of slaughtered animals [a] presented for inspection in main slaughter centres, by geographic region

Βάρος εἰς χιλιόγραμμα ἄνευ ἐντοσθίων — *Net kilogram weight without intestines*

Διαμερίσματα καὶ ἀριθμὸς κρεοσκοπικῶν κέντρων 1965 καὶ 1964 (ἐν παρενθέσει)	Δεκέμβριος December		Νοέμβριος November		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Regions and number of slaughter centres in 1965 and 1964 (in parenthesis)
	1965 (153 πόλεις) (153 cities)	**1964** (140 πόλεις) (140 cities)	**1965** (153 πόλεις) (153 cities)	**1964** (141 πόλεις) (141 cities)	**1965**	**1964**	
Σύνολον	**8.675.395**	**9.571.326**	**8.996.541**	**7.525.775**	**72.980.890**	**94.921.466**	**Total**
Περιφέρεια Πρωτευ-8 (8) .. οὔσης	804.741	2.793.680	1.042.332	1.363.444	8.068.699	23.981.347	Greater Athens 8 (8)
Λοιπὴ Στερεὰ 20 (20) ... Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια ...	781.671	598.866	633.506	547.615	6.174.729	6.032.602	Rest of Central Greece and Euboea 20 (20)
Πελοπόννησος 30 (30) ...	731.999	629.209	1.143.541	672.620	8.792.182	8.214.068	Peloponnesos 30 (30)
Ἰόνιοι Νῆσοι . 5 (5) ...	153.141	206.199	180.319	150.923	1.934.129	1.920.141	Ionian Islands 5 (5)
Ἤπειρος ... 8 (7) ...	392.983	319.086	224.880	209.184	3.296.833	3.268.020	Epirus 8 (7)
Θεσσαλία ... 15 (15) ...	1.116.711	837.175	938.659	843.995	8.000.697	8.053.046	Thessaly 15 (15)
Μακεδονία .. 43 (44) ...	3.451.948	3.022.776	3.654.352	2.716.795	24.674.940	29.941.828	Macedonia 43 (44)
Θράκη ..... 9 (9) ...	742.942	673.043	713.825	614.837	6.286.883	7.955.590	Thrace 9 (9)
Νῆσοι Αἰγαίου 7 (7) ...	219.689	261.918	198.068	218.476	2.722.697	2.756.195	Aegean Islands 7 (7)
Κρήτη ..... 8 (8) ...	279.570	229.374	267.059	187.886	3.029.101	2.798.129	Crete 8 (8)

Πηγή: Ὑπουργεῖον Γεωργίας (Διεύθυνσις Κτηνιατρικῆς).

(α) Περιλαμβάνονται: βοοειδῆ, αἰγοπρόβατα καὶ χοῖροι.

Source: Ministry of Agriculture (Veterinary Division).

(a) Including: oxen, cows, goats, lamb and pigs.

V. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ — MANUFACTURING

Παρατηρήσεις ἐπὶ τῆς ἐξελίξεως τῶν δεικτῶν κατὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον 1966

Ἡ ἐξέλιξις τῆς πορείας τοῦ γενικοῦ δείκτου βιομηχανικῆς παραγωγῆς μετὰ ἠλεκτρισμοῦ-φωταερίου καὶ ὀρυχείων, κατὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον 1966, ἐμφανίζει **ἄνοδον,** τόσον πρὸς τὸν ἀντίστοιχον μῆνα Φεβρουάριον 1965 (14,1%), ὅσον καὶ πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Ἰανουάριον 1966 (8,0%).

Ἡ τοιαύτη ἐξέλιξις τῆς πορείας τοῦ δείκτου ἐπηρεάσθη, ἐν σχέσει μὲν πρὸς τὸν μῆνα Φεβρουάριον 1965, ἐκ τῆς ἀντιστοίχου ἐξελίξεως καὶ τῶν τριῶν μερικωτέρων δεικτῶν, ἐν σχέσει δὲ πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Ἰανουάριον 1966, ἐκ τῆς ἀντιστοίχου ἐξελίξεως τῶν δεικτῶν βιομηχανίας καὶ ὀρυχείων, παρὰ τὴν ἀντίθετον πορείαν τοῦ δείκτου ἠλεκτρισμοῦ-φωταερίου.

Ἀναλυτικῶς, οἱ τρεῖς μερικώτεροι δεῖκται (περιλαμβανομένου ἐπὶ πλέον καὶ τοῦ συνθέτου δείκτου βιομηχανικῆς παραγωγῆς μετὰ ἠλεκτρισμοῦ-φωταερίου), ἐμφανίζονται ὡς ἀκολούθως :

I. Δείκτης βιομηχανικῆς παραγωγῆς

Ἡ ἐξέλιξις τῆς πορείας τοῦ δείκτου βιομηχανικῆς παραγωγῆς, κατὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον 1966, ἐμφανίζει **ἄνοδον,** τόσον πρὸς τὸν ἀντίστοιχον μῆνα Φεβρουάριον 1965 (16,3%), ὅσον καὶ πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Ἰανουάριον 1966 (9,4%).

Α. Ἡ τοιαύτη ἐξέλιξις τῆς πορείας τοῦ δείκτου ἐπηρεάσθη κυρίως :

α) Ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν μῆνα Φεβρουάριον 1965, ἐκ τῆς ἀντιστοίχου ἐξελίξεως τῶν δεικτῶν : ὑφαντικῶν εἰδῶν, μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν, μεταλλουργικῶν προϊόντων καὶ χημικῶν προϊόντων, παρὰ τὴν ἀντίθετον πορείαν τῶν δεικτῶν : παραγώγων πετρελαίου καὶ ἄνθρακος, εἰδῶν ἐνδυμασίας καὶ ὑποδήσεως, ἐπίπλων καὶ ἠλεκτρικῶν μηχανῶν-συσκευῶν κλπ.

β) Ἐν συγκρίσει πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Ἰανουάριον 1966, ἐκ τῆς ἀντιστοίχου ἐξελίξεως τῶν δεικτῶν : ὑφαντικῶν εἰδῶν, μεταλλουργικῶν προϊόντων, μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν, εἰδῶν διατροφῆς, βασικῶν μεταλλουργικῶν προϊόντων καὶ χημικῶν προϊόντων, παρὰ τὴν ἀντίθετον πορείαν τῶν δεικτῶν : χάρτου, ἠλεκτρικῶν μηχανῶν-συσκευῶν κλπ. καὶ δέρματος.

Β. Ἡ ἐξέλιξις τῆς πορείας τῶν κατὰ κλάσεις δεικτῶν κατὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον 1966, ἐμφανίζεται ὡς ἀκολούθως :

α) Ἐν σχέσει πρὸς τὸν ἀντίστοιχον μῆνα Φεβρουάριον 1965, ἐσημειώθη : 1) **ἄνοδος** εἰς τοὺς δείκτας : ἐλαστικοῦ (57,3%), ποτῶν (37,2%), μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν (32,7%), διαφόρων βιομηχανιῶν (29,3%), χάρτου (25,0%), μεταλλουργικῶν προϊόντων (24,3%), ἐκτυπώσεων-ἐκδόσεων (22,5%), ὑφαντικῶν εἰδῶν (16,6%), χημικῶν προϊόντων (15,8%), βασικῶν μεταλλουργικῶν προϊόντων (14,8%), καπνοῦ (14,2%), εἰδῶν διατροφῆς (11,1%), δέρματος (9,3%), μεταφορικῶν μέσων (5,9%) καὶ ξύλου καὶ φελλοῦ (1,6%)· 2) **πτῶσις** εἰς τοὺς δείκτας: ἐπίπλων (8,8%), παραγώγων πετρελαίου καὶ ἄνθρακος (6,3%), εἰδῶν ἐνδυμασίας καὶ ὑποδήσεως (4,4%) καὶ ἠλεκτρικῶν μηχανῶν-συσκευῶν κλπ. (1,7%).

β) Ἐν ἀντιπαραβολῇ πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Ἰανουάριον 1966, ἐσημειώθη : 1) **ἄνοδος** εἰς τοὺς δείκτας : μεταλλουργικῶν προϊόντων (19,0%), μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν (17,0%), ποτῶν (15,2%), ἐλαστικοῦ (14,8%), ὑφαντικῶν εἰδῶν (13,7%), εἰδῶν ἐνδυμασίας καὶ ὑποδήσεως (8,1%), ξύλου καὶ φελλοῦ (7,7%), διαφόρων βιομηχανιῶν (7,4%), παραγώγων πετρελαίου καὶ ἄνθρακος (6,4%), χημικῶν προϊόντων (6,3%), ἐπίπλων (5,0%), ἐκτυπώσεων-ἐκδόσεων (2,8%), μέσων μεταφορᾶς (1,6%) καὶ καπνοῦ (0,9%)· 2) **πτῶσις** εἰς τοὺς δείκτας : χάρτου (6,4%), δέρματος (1,4%) καὶ ἠλεκτρικῶν μηχανῶν-συσκευῶν κλπ. (0,9%).

Γ. Ἡ ἐξέλιξις τῆς πορείας τῶν δεικτῶν κατ' ἄλλας διακρίσεις, κατὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον 1966, ἐμφανίζεται ὡς ἀκολούθως :

α) Ὁ δείκτης διατροφῆς-ποτῶν-καπνοῦ (20-22) ἐμφανίζει **ἄνοδον,** τόσον πρὸς τὸν ἀντίστοιχον μῆνα Φεβρουάριον 1965 (16,4%), ὅσον καὶ πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Ἰανουάριον 1966 (9,1%).

β) Ὁ δείκτης λοιπῶν κλάσεων (23-39) ἐμφανίζει **ἄνοδον,** τόσον πρὸς τὸν ἀντίστοιχον μῆνα Φεβρουάριον 1965 (16,3%), ὅσον καὶ πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Ἰανουάριον 1966 (9,5%).

(Βλέπε συνέχειαν εἰς σελ. 40)

Notes on the evolution of the indices in February 1966

The evolution of the general index of manufacturing, electricity-gas and mining production, in February 1966, shows an **increase** by 14,1% as against February 1965, and by 8,0% as against January 1966.

Such evolution of the general index has been influenced, as against February 1965, by an increase in the three individual indices, as against January 1966, by an increase in the indices of manufacturing and mining, in spite of a decrease in the index of electricity-gas.

More analytically, the three individual indices (including the composite index of manufacturing and electricity-gas) can be shown as follows :

I. Manufacturing production index

The evolution of the manufacturing production index in February 1966 shows an **increase** by 16,3% as against February 1965, and by 9,4% as against January 1966.

A. Such evolution of the manufacturing production index, in February 1966, has been mainly influenced :

a) As against February 1965, by an increase in the indices of : textiles, non-metallic minerals, metal products and chemicals, in spite of a decrease in the indices of : coal and petroleum derivatives, footwear and wearing apparel, furniture and electric machinery, appliances etc.

b) As against January 1966, by an increase in the indices of: textiles, metal products, non-metallic minerals, foodstuffs, basic metal products and chemicals, in spite of a decrease in the indices of: paper, electric machinery, appliances etc. and leather.

B. The evolution of branch indices in February 1966 has as follows :

a) As against February 1965 : 1) **increase** is shown in the indices of : rubber (57,3%), beverages (37,2%), non-metallic minerals (32,7%), miscellaneous industries (29,3%), paper (25,0%), metal products (24,3%), printing-publishing (22,5%), textiles (16,6%), chemicals (15,8%), basic metal products (14,8%), tobacco (14,2%), foodstuffs (11,1%), leather (9,3%), transport equipment (5,9%) and wood and cork (1,6); 2) **decrease** in the indices of: furniture (8,8%), coal and petroleum derivatives (6,3%), footwear and wearing apparel (4,4%) and electric machinery, appliances etc. (1,7%).

b) As against January 1966 : 1) **increase** is shown in the indices of: metal products (19,0%), non-metallic minerals (17,0%), beverages (15,2%), rubber (14,8%), textiles (13,7%), footwear and wearing apparel (8,1%), wood and cork (7,7%), miscellaneous industries (7,4%), coal and petroleum derivatives (6,4%), chemicals (6,3%), furniture (5,0%), printing-publishing (2,8%), transport equipment (1,6%) and tobacco (0,9%); 2) **decrease** in the indices of : paper (6,4%), leather (1,4%) and electric machinery, appliances etc. (0,9%).

C. The evolution of indices according to other classifications, in February 1966, has as follows :

a) The index of foodstuffs-beverages-tobacco (20-22) has shown an **increase** by 16,4% as against February 1965, and by 9,1% as against January 1966.

b) The index of the remaining branches (23-39) has shown an **increase** by 16,3% as against February 1965, and by 9,5% as against January 1966.

(Continued on p. 40)

V: 1. Μηνιαῖοι δεῖκται βιομηχανικῆς παραγωγῆς μετὰ ἠλεκτρισμοῦ-φωταερίου καὶ ὀρυχείων

Monthly indices of manufacturing, electricity-gas and mining production

Βάσις: Μέση μηνιαία παραγωγὴ 1959 = 100,0 — *Base: Average monthly production 1959 = 100,0*

α/α Ser. No	Κωδικὸς ἀριθμὸς κλάσεως ἢ κλάδου (1) Code No	Ὀνομασία κλάσεων ἢ κλάδων Branches	1964 (2)	1965 (2)	1965 Φεβρουάρ. February	1966 Ἰανουάρ. January	1966 Φεβρουάρ. February
V: 1α. Βιομηχανικῆς παραγωγῆς — Manufacturing production index							
1	20-39	**Βιομηχανίας—Industry**	**146,6**	**158,4**	**135,8**	****144,3**	***157,9**
2	20	Εἰδῶν διατροφῆς—Food manufacturing industries	117,8	119,9	106,0	107,5	117,8
3	21	Ποτῶν—Beverages industries	129,2	162,1	107,1	127,5	146,9
4	22	Καπνοῦ—Tobacco manufactures	135,8	132,3	30,9	35,0	35,3
5	23	Ὑφαντικῶν εἰδῶν—Manufactures of textiles	142,4	153,9	148,3	**152,1	172,9
6	24	Εἰδῶν ὑποδήσεως-ἐνδυμασίας—Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	124,4	115,6	120,9	106,9	115,6
7	25	Ξύλου καὶ φελλοῦ—Manufacture of wood and cork, except furniture	141,8	120,8	119,4	112,6	121,3
8	26	Ἐπίπλων—Manufacture of furniture and fixtures	109,9	98,3	103,3	89,7	94,2
9	27	Χάρτου—Manufacture of paper and paper products	136,7	158,6	135,7	181,2	169,6
10	28	Ἐκτυπώσεων-ἐκδόσεων—Printing, publishing and allied industries	113,1	104,7	104,8	124,9	128,4
11	29	Δέρματος—Manufacture of leather etc.	103,9	103,1	106,0	117,5	115,8
12	30	Ἐλαστικοῦ—Manufacture of rubber products	146,8	136,6	113,2	**155,2	*178,1
13	31	Χημικῶν προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	168,2	181,4	175,0	190,7	202,7
14	32	Παραγώγων πετρελαίου καὶ ἄνθρακος—Manufacture of products of petroleum and coal	119,7	121,1	131,7	**116,0	123,4
15	33	Μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν-Manufacture of non-metallic mineral products	147,5	169,8	128,1	145,3	170,0
16	34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προϊόντων—Basic metal industries	265,3	330,7	321,9	330,7	369,5
17	35	Μεταλλουργικῶν προϊόντων—Manufacture of metal products	196,7	245,8	229,1	239,4	284,8
18	36	Μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν καὶ μεταφορᾶς—Manufacture of machinery, excluding electrical machinery and transport equipment	83,0	81,8	84,6	83,3	84,6
19	37	Ἠλεκτρικῶν μηχανῶν, συσκευῶν κλπ.—Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	155,2	165,9	169,0	167,6	166,1
20	38	Μεταφορικῶν μέσων—Manufacture of transport equipment	194,2	20.,1	194,9	201,7	206,4
21	39	Διαφόρων βιομηχανιῶν—Miscellaneous manufacturing industries	315,6	431,4	404,6	487,1	523,1
V: 1αα. Παραγωγῆς: Εἰδῶν διατροφῆς-ποτῶν-καπνοῦ καὶ λοιπῶν κλάσεων **Index of food-beverages-tobacco production and of the remaining branches**							
22	20-22	Εἰδῶν διατροφῆς-ποτῶν-καπνοῦ—Index of food-beverages-tobacco	126,7	130,3	75,2	80,2	87,5
23	23-39	Λοιπῶν κλάσεων—Index of the remaining branches	154,6	169,6	160,1	**170,0	*186,2
V: 1αβ. Παραγωγῆς: Ἐξαγομένων καὶ καταναλισκομένων ἐν τῇ Χώρᾳ προϊόντων **Index of exported and of home-consumed products**							
24		Ἐξαγομένων προϊόντων—Index of exported products	138,2	132,3	25,3	21,6	20,3
25		Καταναλισκομένων ἐν τῇ Χώρᾳ προϊόντων—Index of home-consumed products	148,0	161,6	149,3	**158,5	*173,9
V: 1αγ. Παραγωγῆς: Καταναλωτικῶν καὶ κεφαλαιακῶν ἀγαθῶν **Index of consumption goods and of capital goods**							
26		Καταναλωτικῶν ἀγαθῶν—Index of consumption goods	140,2	149,5	125,0	**133,5	*145,5
27		Κεφαλαιακῶν ἀγαθῶν—Index of capital goods	170,2	188,8	171,1	**176,1	195,2

V: 1. Μηνιαῖοι δεῖκται βιομηχανικῆς παραγωγῆς μετὰ ἠλεκτρισμοῦ-φωταερίου καὶ ὀρυχείων (συνέχεια)
Monthly indices of manufacturing, electricity-gas and mining production (continued)

Βάσις: Μέση μηνιαία παραγωγὴ 1959 = 100,0 — *Base: Average monthly production 1959 = 100,0*

α/α Ser. No	Κωδικὸς ἀριθμὸς κλάσεως ἢ κλάδου (1) Code No	Ὀνομασία κλάσεων ἢ κλάδων Branches	1964 (2)	1965 (2)	1965	1966	
					Φεβρουάρ. February	Ἰανουάρ. January	Φεβρουάρ. February
V: 1β. Παραγωγῆς ἠλεκτρισμοῦ-φωταερίου — Electricity-gas production index							
1	51	Ἠλεκτρισμοῦ-φωταερίου—Electricity-gas	167,3	188,2	200,9	210,3	203,7
2	511	Ἠλεκτρισμοῦ—Electricity	169,2	190,6	203,0	212,8	206,2
3	512	Φωταερίου—Gas	80,7	79,6	105,8	95,0	89,1
V: 1γ. Βιομηχανικῆς παραγωγῆς μετὰ ἠλεκτρισμοῦ-φωταερίου Manufacturing and electricity-gas production index							
1	20–39 καὶ 51	Βιομηχανίας μετὰ ἠλεκτρισμοῦ-φωταερίου—Manufacturing and electricity-gas	148,9	161,6	142,9	** 151,6	* 163,0
V: 1δ. Παραγωγῆς ὀρυχείων — Mining production index							
1	11–19	Ὀρυχείων—Mining	117,5	132,1	117,3	114,4	135,5
2	110.00	Λιγνίτου—Lignite	135,7	161,8	162,3	154,6	157,3
3	121.10,20, 30,40	Σιδηρομεταλλευμάτων—Iron ores	72,4	122,9	82,8	75,4	100,1
4	122.11,51, 59,71,79	Μεταλλευμάτων μαγγανίου, χρωμίου κλπ.—Manganese ores, chromium etc.	52,4	52,6	48,0	66,6	67,1
5	122.80	Βωξίτου—Bauxite	110,5	129,6	104,3	106,2	121,1
6	140.10,30, 40,199.11	Λατομικῶν καὶ οἰκοδομικῶν ὑλῶν—Quarrying and building materials	144,7	150,8	107,7	107,5	147,1
7	192.92, 93,94,95	Θειούχων μικτῶν καὶ βαρυτίνης—Mixed sulphurous ores and barytes	92,0	97,7	108,0	103,1	115,6
8	192.96	Λευκολίθου—Magnesite	159,0	179,8	172,6	146,2	218,5
9	191.00	Ἁλυκῶν—Salt pans	102,0	97,2	—	—	—
V: 1ε. Γενικὸς δείκτης βιομηχανικῆς παραγωγῆς μετὰ ἠλεκτρισμοῦ-φωταερίου καὶ ὀρυχείων General index of manufacturing, electricity-gas and mining production							
1	11-39 καὶ 51	Βιομηχανίας μετὰ ἠλεκτρισμοῦ-φωταερίου καὶ ὀρυχείων—Manufacturing, electricity-gas and mining production	146,9	159,8	141,3	** 149,2	* 161,2

Παρατηρήσεις: Βλέπε εἰς σελίδας 29 καὶ 40.

(1) Βάσει τῆς Στατιστικῆς Ταξινομήσεως τῶν Κλάδων Οἰκονομικῆς Δραστηριότητος 1960.

(2) Οἱ ἐτήσιοι δεῖκται ὑπελογίσθησαν ἐκ τῶν κατὰ κλάδους δεικτῶν πρὶν ἢ γίνῃ ἡ, λόγῳ τοῦ ἀνίσου ἀριθμοῦ τῶν ἐργασίμων ἡμερῶν κατὰ μῆνα, διόρθωσις αὐτῶν.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

** Ἀναθεωρηθέντα στοιχεῖα.

Notes: See pp 29 and 40.

(1) According to the International Standard Industrial Classification of All Economic Activities (ISIC), 1960.

(2) The annual indices were derived from the by-branch indices before they had been corrected for the unequal number of working days in each month.

* Provisional figures.

** Revised figures.

V : 2. Χορηγηθεῖσαι ἄδειαι λειτουργίας νέων καὶ ἐπεκταθέντων ἐργοστασίων καὶ ἐργαστηρίων μεταποιητικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἰσχὺς τῶν κινητήρων αὐτῶν εἰς ἀτμοΐππους, κατὰ κλάδους καὶ γεωγραφικὸν διαμέρισμα

ΜΑΡΤΙΟΣ 1966

Κλάδοι μεταποιήσεως	Ἄδειαι λειτουργίας — Σύνολον Total				Περιφ. Πρωτευούσης Greater Athens				Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια Rest of Central Greece and Euboea				Πελοπόννησος Peloponnesos				Ἰόνιοι Νῆσοι Ionian Islands			
	Νέων New		Ἐπεκταθέντων Enlarged		Νέων New		Ἐπεκταθέντων Enlarged		Νέων New		Ἐπεκταθέντων Enlarged		Νέων New		Ἐπεκταθέντων Enlarged		Νέων New		Ἐπεκταθέντων Enlarged	
	Ἀρ. No	HP	Ἀρ. No	HP	Ἀρ. No	HP	Ἀρ. No	HP	Ἀρ. No	HP	Ἀρ. No	HP	Ἀρ. No	HP	Ἀρ. No	HP	Ἀρ. No	HP	Ἀρ. No	HP
Σύνολον	**205**	**2.686**	**59**	**2.189**	**84**	**694**	**34**	**886**	**16**	**242**	**6**	**258**	**26**	**312**	**6**	**111**	**3**	**34**	**1**	**33**
Τροφίμων, ἐκτὸς ποτῶν	42	740	9	645	5	46	1	6	4	48	1	6	11	162	3	85	3	34	1	33
Ποτῶν	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Καπνοῦ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ὑφαντικαὶ	29	544	9	445	10	49	8	443	1	7	—	—	1	9	1	2	—	—	—	—
Εἰδῶν ἐνδυμασίας καὶ ὑποδήσεως καὶ διαφόρων εἰδῶν ἐξ ὑφάσματος καὶ ὑφαντικῶν ὑλῶν	2	9	2	18	2	9	2	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ξύλου καὶ φελλοῦ	55	729	6	121	17	242	4	77	7	105	—	—	4	54	—	—	—	—	—	—
Ἐπιπλοποιίας	8	64	2	76	4	34	1	10	—	—	—	—	2	13	—	—	—	—	—	—
Χάρτου	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ἐκτυπώσεων, ἐκδόσεων καὶ συναφῶν	3	20	2	4	3	20	2	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Δέρματος	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ἐλαστικοῦ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Χημικαὶ	2	23	2	182	2	23	1	180	—	—	—	—	—	—	1	2	—	—	—	—
Παραγώγων πετρελαίου καὶ ἄνθρακος	1	65	—	—	—	—	—	—	1	65	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν, ἐκτὸς παραγώγων πετρελαίου καὶ ἄνθρακος	8	151	12	591	5	75	5	81	—	—	4	252	—	—	—	—	—	—	—	—
Βασικαὶ μεταλλουργικαὶ	1	4	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κατασκευῆς μεταλλουργικ. προϊόντων, ἐκτὸς μηχανῶν καὶ μεταφορικῶν μέσων	23	130	6	48	13	71	4	17	3	17	—	—	2	5	1	22	—	—	—	—
Κατασκευῆς μηχανῶν, ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν καὶ μεταφορᾶς	12	125	5	31	5	62	4	22	—	—	—	—	5	46	—	—	—	—	—	—
Κατασκευῆς ἠλεκτρικῶν μηχανῶν καὶ εἰδῶν ἠλεκτροτεχνίας	3	27	—	—	3	27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κατασκευῆς μεταφορικῶν μέσων	14	50	1	16	12	27	1	16	—	—	—	—	1	23	—	—	—	—	—	—
Διάφοροι	2	5	1	12	2	5	1	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and HP of motors, by manufacturing branches and geographic region

MARCH 1966

— Permits for operating

Ήπειρος Epirus				Θεσσαλία Thessaly				Μακεδονία Macedonia				Θράκη Thrace				Νήσοι Αιγαίου Aegean Islands				Κρήτη Crete				Manufacturing branches
Νέων New		Επεκταθέντων Enlarged		Νέων New		Επεκταθέντων Enlarged		Νέων New		Επεκταθέντων Enlarged		Νέων New		Επεκταθέντων Enlarged		Νέων New		Επεκταθέντων Enlarged		Νέων New		Επεκταθέντων Enlarged		
Αρ. No	HP	Αρ. No	HP	Αρ. No	HP	Αρ. No	HP	Αρ. No	HP	Αρ. No	HP	Αρ. No	HP	Αρ. No	HP	Αρ. No	HP	Αρ. No	HP	Αρ. No	HP	Αρ. No	HP	
7	**28**	—	—	**19**	**203**	**6**	**351**	**41**	**920**	**3**	**550**	**1**	**9**	—	—	**5**	**109**	**1**	—	**3**	**135**	**2**	—	**Total**
2	8	—	—	1	23	—	—	9	225	1	515	—	—	—	—	5	109	1	—	2	85	1	—	Food, except beverages
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Beverages
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tobacco
—	—	—	—	2	20	—	—	15	459	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Textiles
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Footwear, other wearing apparel and made-up textile goods
2	13	—	—	7	70	2	44	17	236	—	—	1	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Wood and cork, except furniture
—	—	—	—	2	17	1	66	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Furniture and fixtures
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Paper and paper products
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Printing, publishing and allied industries
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Leather and leather products, except footwear
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Rubber products
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chemicals and chemical products
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Derivatives of petroleum and coal
—	—	—	—	2	26	2	232	—	—	1	26	—	—	—	—	—	—	—	—	1	50	—	—	Non-metallic mineral products, excluding production of petroleum and coal deriv.
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Basic metal industries
3	7	—	—	2	30	—	—	—	—	1	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Metal products, except machinery and transport equipment
—	—	—	—	2	17	1	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Machinery, except electrical
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Electrical machinery, apparatus, appliances and supplies
—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Transport equipment
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Miscellaneous manufacturing industries

ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΤΗΣΙΑΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΕΡΕΥΝΗΣ ΕΤΟΥΣ 1963 —

V: 3 Ἐκτιμήσεις βάσει δειγματοληψίας μεγεθῶν τῆς βιομηχανίας συναφῶν πρὸς τὴν ἀπασχόλησιν καὶ τὰς ἀμοιβὰς τῶν ἐργαζομένων, ὡς καὶ τὴν παραγωγήν, κατὰ κλάδους, διὰ τὸ σύνολον τῆς χώρας

Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Κωδικὸς κλάδου	Κλάδοι βιομηχανίας	Ἀριθμὸς καταστημάτων Number of establishments	Γενικὴ μέση ἐτησία ἀπασχόλησις ἐργασίας Average annual employment of labour	Μέση ἐτησία ἀμειβομένη ἀπασχόλησις ἐργασίας Average annual employment remuneration	Ἀμοιβὴ ἐργασίας Labour remuneration
2-3	**Σύνολον βιομηχανίας α'** (1)	**119.480**	**484.026**	**317.425**	**7.211.111**
2-3	**Σύνολον βιομηχανίας β'** (2)	**118.776**	**466.196**	**299.699**	**6.738.114**
20	**Βιομηχανίαι εἰδῶν διατροφῆς, ἐκτὸς ποτῶν**	**19.767**	**82.827**	**51.387**	**1.162.246**
201	Σφαγὴ ζώων, παρασκευὴ καὶ διατήρησις κρέατος	244	1.246	839	15.789
202	Ἐπεξεργασία γάλακτος	1.945	5.908	3.190	87.139
203	Παρασκευὴ διατηρουμένων ὀπωρῶν, λαχανικῶν, ἐλαιῶν καὶ ἰχθύων	761	10.958	9.869	151.591
204	Βιομηχανίαι λιπαρῶν οὐσιῶν	3.650	13.009	8.696	178.338
205	Ἐπεξεργασία δημητριακῶν καὶ ὀσπρίων	5.077	11.693	5.561	161.995
206	Ἀρτοποιία καὶ ζαχαροπλαστικὴ	6.359	27.222	13.267	308.939
207	Ζαχαροποιία	13	874	874	29.145
208	Σοκολατοποιία καὶ παρασκευὴ ζαχαρωτῶν	536	4.548	3.551	66.917
209	Ἕτεραι βιομηχανίαι εἰδῶν διατροφῆς	1.182	7.369	5.540	162.393
21	**Βιομηχανία ποτῶν**	**3.013**	**11.571**	**6.719**	**182.540**
211	Οἰνοπνευματοποιία καὶ ποτοποιία οἰνοπνευματωδῶν	2.161	5.694	2.524	56.191
212	Οἰνοποιία	317	1.817	1.466	37.703
213	Βυνοποιία καὶ ζυθοποιία	11	1.194	1.194	57.327
214	Παρασκευὴ ποτῶν ἐκ χυμῶν καὶ μεταλλικῶν ὑδάτων	524	2.866	1.535	31.319
22	**Καπνοβιομηχανία**	**247**	**15.335**	**15.201**	**316.615**
220	Καπνοβιομηχανία	247	15.335	15.201	316.615
23	**Ὑφαντικαὶ βιομηχανίαι**	**4.390**	**55.759**	**48.091**	**1.056.760**
231	Παραγωγὴ νημάτων καὶ ὑφασμάτων ἐξ ἐρίου	941	12.957	11.232	257.606
232	Παραγωγὴ νημάτων καὶ ὑφασμάτων ἐκ βάμβακος	853	19.793	18.254	434.970
233	Παραγωγὴ νημάτων καὶ ὑφασμάτων ἐκ φυσικῆς καὶ τεχνητῆς μετάξης, ὡς καὶ ἐκ συνθετικῶν ἰνῶν	366	4.692	3.929	93.513
234	Κατεργασία ἰούτης, λίνου καὶ καννάβεως	7	987	980	21.251
235	Κλωστοβιομηχανία, δαντελλοποιία, ταινιοπλεκτική	128	2.021	1.818	33.361
236	Πλεκτικὴ	1.319	9.492	7.445	119.548
237	Βαφεῖα, τυποβαφεῖα, φινιριστήρια	354	2.684	2.032	52.871
238	Βιομηχανία σχοινίων καὶ σπάγγων	55	664	572	14.599
239	Ὑφαντικαὶ βιομηχανίαι μ.ἀ.ἀ.	367	2.469	1.829	29.041
24	**Βιομηχανία εἰδῶν ὑποδήσεως, εἰδῶν ἐνδυμασίας καὶ διαφόρων εἰδῶν ἐξ ὑφάσματος**	**35.276**	**70.010**	**28.149**	**414.623**
241	Ὑποδηματοποιία	6.314	15.923	7.137	129.205
242	Ἐπισκευὴ ὑποδημάτων	11.400	12.018	15	301
243	Κατασκευὴ εἰδῶν ἐνδυμασίας	16.487	39.387	19.925	268.694
244	Κατασκευὴ διαφόρων εἰδῶν ἐξ ὑφάσματος	1.075	2.682	1.072	16.423
25	**Βιομηχανία ξύλου καὶ φελλοῦ, ἐκτὸς τῆς ἐπιπλοποιίας**	**12.272**	**25.825**	**10.209**	**175.389**
251	Πριστήρια καὶ μηχανικὴ κατεργασία τοῦ ξύλου	8.392	18.008	7.179	118.409
252	Κατασκευὴ εἰδῶν συσκευασίας ἐκ ξύλου κλπ.	1.249	3.299	1.640	28.300
259	Κατασκευὴ εἰδῶν ἐκ φελλοῦ καὶ ξύλου μ.ἀ.ἀ.	2.631	4.518	1.390	28.680

– SUMMARY RESULTS OF THE 1963 ANNUAL INDUSTRIAL SURVEY

Sample estimates of certain manufacturing magnitudes concerning employment, remuneration and production by major groups. Greece, total

Value in thousand drachmae

Ἀκαθάριστος ἀξία παραγωγῆς Gross production value	Ἀξία ἀναλωθέντων ὑλικῶν, καυσίμων καὶ ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας Value of materials, fuel and electric energy consumed	Προστιθεμένη ἀξία Value added	Branches of manufacturing	Code No
57.953.260	**38.336.908**	**19.616.352**	**Total manufacturing a' (1)**	**2-3**
56.713.320	**37.712.461**	**19.000.859**	**Total manufacturing b' (2)**	**2-3**
14.379.557	**11.169.208**	**3.210.349**	**Food manufacturing industries, except beverage industries**	**20**
185.661	129.991	55.670	Slaughtering, preparation and preserving of meat	201
1.169.877	941.209	228.668	Manufacture of dairy products	202
2.249.670	1.807.785	441.885	Canning and preserving of fruits and vegetables	203
1.689.618	1.238.206	451.412	Manufacture of fats and oils	204
2.973.434	2.461.189	512.245	Manufacture of grain mill products	205
2.923.521	2.167.029	756.492	Manufacture of bakery products	206
268.078	171.537	96.541	Sugar factories and refineries	207
869.388	663.850	205.538	Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery	208
2.050.310	1.588.412	461.898	Manufacture of miscellaneous food preparations	209
2.158.740	**1.553.540**	**605.200**	**Beverage industries**	**21**
906.785	701.855	204.930	Distilling, rectifying and blending of spirits	211
396.269	263.664	132.605	Wine industries	212
552.116	398.733	153.383	Breweries and manufacturing of malt	213
303.570	189.288	114.282	Soft drinks and carbonated water industries	214
4.172.171	**3.314.522**	**857.649**	**Tobacco manufactures**	**22**
4.172.171	3.314.522	857.649	Tobacco manufactures	220
8.187.356	**5.383.028**	**2.804.328**	**Manufacture of textiles**	**23**
1.911.693	1.217.361	694.332	Manufacture of wool yarn and fabrics	231
3.531.125	2.462.887	1.068.238	Manufacture of cotton yarn and fabrics	232
886.825	584.572	302.253	Manufacture of yarn and fabrics of artificial or pure silk	233
124.201	63.399	60.802	Manufacture of jute, flax and hemp	234
251.641	137.196	114.445	Thread, narrow woven fabric and lace manufacturing	235
944.978	615.754	329.224	Knitting mills	236
233.330	111.113	122.217	Dyeing, printing and finishing of textiles	237
99.813	64.177	35.636	Cordage, rope and twine industries	238
203.750	126.569	77.181	Manufacture of textiles not elsewhere classified	239
3.373.222	**1.876.583**	**1.496.639**	**Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods**	**24**
885.266	520.164	365.102	Manufacture of footwear	241
177.745	54.781	122.964	Repair of footwear	242
2.117.249	1.166.301	950.948	Manufacture of wearing apparel	243
192.962	135.337	57.625	Manufacture of made-up textile goods	244
1.487.251	**933.561**	**553.690**	**Manufactures of wood and cork, except manufacture of furniture**	**25**
1.070.661	680.607	390.054	Sawmills, planing and other wood mills	251
233.644	145.210	88.434	Wooden and cane containers and cane small ware	252
182.946	107.744	75.202	Manufacture of cork and wood products not elsewhere classified	259

Ἐκτιμήσεις βάσει δειγματοληψίας μεγεθῶν τῆς βιομηχανίας συναφῶν πρὸς τὴν ἀπασχόλησιν καὶ τὰς ἀμοιβὰς τῶν ἐργαζομένων, ὡς καὶ τὴν παραγωγήν, κατὰ κλάδους, διὰ τὸ σύνολον τῆς χώρας (συνέχεια)

Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Κωδικὸς κλάδου	Κλάδοι βιομηχανίας	Ἀριθμὸς καταστημάτων Number of establishments	Γενικὴ μέση ἐτησία ἀπασχόλησις ἐργασίας Average annual employment of labour	Μέση ἐτησία ἀμειβομένη ἀπασχόλησις ἐργασίας Average annual employment remuneration	Ἀμοιβὴ ἐργασίας Labour remuneration
26	**Βιομηχανία ἐπίπλων καὶ εἰδῶν ἐπιπλώσεως**	**7.211**	**19.931**	**10.170**	**163.139**
260	Βιομηχανία ἐπίπλων καὶ εἰδῶν ἐπιπλώσεως	7.211	19.931	10.170	163.139
27	**Βιομηχανία χάρτου**	**323**	**6.365**	**5.883**	**144.243**
271	Παραγωγὴ χαρτομάζης, χάρτου καὶ χαρτονίου	32	3.119	3.103	92.239
272	Κατασκευὴ εἰδῶν ἐκ χάρτου καὶ χαρτονίου	291	3.246	2.780	52.004
28	**Ἐκτυπώσεις, ἐκδόσεις καὶ συναφεῖς δραστηριότητες**	**1.921**	**13.388**	**10.125**	**325.748**
280	Ἐκτυπώσεις, ἐκδόσεις καὶ συναφεῖς δραστηριότητες	1.921	13.388	10.125	325.748
29	**Βιομηχανίαι δέρματος καὶ γουναρικῶν**	**1.752**	**9.449**	**6.886**	**135.358**
291	Βιομηχανία δέρματος	626	2.797	2.017	52.549
292	Ἐπεξεργασία γουναρικῶν καὶ κατασκευὴ εἰδῶν ἐκ γούνας	352	3.981	3.400	63.281
293	Κατασκευὴ εἰδῶν ἐκ δέρματος ἐκτὸς ὑποδημάτων	774	2.671	1.469	19.528
30	**Βιομηχανία ἐλαστικοῦ καὶ πλαστικῶν**	**838**	**7.886**	**6.447**	**154.063**
301	Βιομηχανία προϊόντων ἐξ ἐλαστικοῦ	565	4.332	3.368	81.797
302	Βιομηχανία προϊόντων ἐκ πλαστικῆς ὕλης	273	3.554	3.079	72.266
31	**Χημικαὶ βιομηχανίαι**	**877**	**12.510**	**11.075**	**373.254**
311	Βασικαὶ χημικαὶ βιομηχανίαι καὶ παραγωγὴ λιπασμάτων	27	2.760	2.736	123.310
312	Λοιπαὶ βασικαὶ χημικαὶ βιομηχανίαι	101	1.725	1.630	55.868
313	Βιομηχανίαι βερνικοχρωμάτων καὶ στιλβωμάτων	85	1.109	981	29.505
314	Βιομηχανίαι φαρμάκων - ἀρωμάτων-καλλυντικῶν	144	3.471	3.317	105.086
319	Βιομηχανίαι διαφόρων χημικῶν προϊόντων μ.ἀ.ἀ.	520	3.445	2.411	59.485
32	**Βιομηχανίαι παραγώγων πετρελαίου καὶ ἄνθρακος**	**70**	**1.477**	**1.416**	**72.406**
321	Βιομηχανίαι ἐπεξεργασίας πετρελαιοειδῶν	29	938	916	53.177
329	Βιομηχανίαι ὑποπροϊόντων πετρελαίου καὶ ἄνθρακος	41	539	500	19.229
33	**Βιομηχανίαι μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν, ἐκτὸς τῶν προϊόντων πετρελαίου καὶ ἄνθρακος**	**4.769**	**32.491**	**23.577**	**584.335**
331	Κατασκευὴ οἰκοδομικῶν ὑλικῶν ἐξ ὀπτῆς γῆς	1.046	10.031	7.208	140.394
332	Ὑαλουργία	161	3.071	2.829	88.730
333	Κατασκευὴ εἰδῶν ἐκ πηλοῦ, πορσελάνης καὶ φαγεντιανῶν	553	2.593	1.587	32.896
334	Παραγωγὴ τσιμέντων	13	2.683	2.683	134.306
335	Ἀσβεστοποιία, παραγωγὴ γύψου κλπ.	728	3.555	1.968	39.463
339	Παραγωγὴ προϊόντων ἐκ μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν μ.ἀ.ἀ.	2.268	10.558	7.302	148.546
34	**Βασικαὶ μεταλλουργικαὶ βιομηχανίαι**	**25**	**2.946**	**2.931**	**123.211**
341	Παραγωγὴ καὶ πρώτη κατεργασία σιδήρου	25	2.946	2.931	123.211
342	Παραγωγὴ καὶ πρώτη κατεργασία λοιπῶν μετάλλων				
35	**Κατασκευὴ τελικῶν προϊόντων ἐκ μετάλλου, ἐκτὸς μηχανῶν καὶ μεταφορικοῦ ὑλικοῦ**	**12.290**	**38.731**	**21.119**	**424.133**
351	Κατασκευὴ σιδηροσωλήνων, συρμάτων κλπ.	218	3.398	3.100	84.446
352	Κατασκευὴ οἰκοδομικῶν ὑλικῶν ἐκ μετάλλου	2.347	8.917	5.355	91.345
353	Κατασκευὴ ἐργαλείων ἐκ μετάλλου, σιδηρουργία	4.352	6.970	1.206	19.783
354	Κατασκευὴ συσκευῶν οἰκιακῆς χρήσεως πλὴν ἠλεκτρικῶν	3.095	6.881	2.297	31.614
356	Κατασκευὴ ἀντικειμένων ἐκ χυτοσιδήρου	191	1.830	1.528	32.426
357	Κατασκευὴ εἰδῶν χαλκουργίας, καὶ ἐκ συναφῶν μετάλλων	605	3.211	2.152	40.213
358	Κατασκευὴ εἰδῶν ἐξ ἀλουμινίου καὶ ἐμαγιὲ	109	1.013	876	20.430
355	Βλητοποιία - καλυκοποιία-κατασκευὴ ὅπλων	1.373	6.511	4.605	103.876
359	Κατασκευὴ λοιπῶν ἀντικειμένων ἐκ μετάλλου				

Sample estimates of certain manufacturing magnitudes concerning employment, remuneration and production, by major groups. Greece, total (continued)

Value in thousand drachmae

Ἀκαθάριστος ἀξία παραγωγῆς Gross production value	Ἀξία ἀναλωθέντων ὑλικῶν, καυσίμων καὶ ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας Value of materials, fuel and electric energy consumed	Προστιθεμένη ἀξία Value added	Branches of manufacturing	Code No
1.227.782	**706.156**	**521.626**	**Manufacture of furniture and fixtures**	**26**
1.227.782	706.156	521.626	Manufacture of furniture and fixtures	260
1.261.604	**898.483**	**363.121**	**Manufacture of paper and paper products**	**27**
790.181	572.073	218.108	Manufacture of pulp, paper and paperboard	271
471.423	326.410	145.013	Manufacture of articles of pulp, paper and paperboard	272
1.417.670	**681.882**	**735.788**	**Printing, publishing and allied industries**	**28**
1.417.670	681.882	735.788	Printing, publishing and allied industries	280
1.058.796	**727.201**	**331.595**	**Manufacture of leather and leather and fur products**	**29**
532.817	377.473	155.344	Tanneries and leather finishing plants	291
349.326	238.385	110.941	Manufacture of fur products	292
176.653	111.343	65.310	Manufacture of leather products, except footwear	293
1.133.131	**645.434**	**487.697**	**Manufacture of rubber and plastic products**	**30**
574.374	314.302	260.072	Manufacture of rubber products	301
558.757	331.132	227.625	Manufacture of plastic products	302
2.635.338	**1.659.463**	**975.875**	**Manufacture of chemicals and chemical products**	**31**
694.372	487.499	206.873	Basic industrial chemicals, including fertilizers	311
357.174	243.750	113.424	Other basic industrial chemicals, including fertilizers	312
276.112	170.525	105.587	Manufacture of paints, varnishes and lacquers	313
626.157	302.299	323.858	Manufacture of medicines, perfumes and cosmetics	314
681.523	455.390	226.133	Manufacture of miscellaneous chemical products	319
1.688.541	**1.212.664**	**475.877**	**Manufacture of products of petroleum and coal**	**32**
1.551.615	1.125.295	426.320	Petroleum refineries	321
136.926	87.369	49.557	Manufacture of miscellaneous products of petroleum and coal	329
2.884.866	**1.498.100**	**1.386.766**	**Manufacture of non-metallic mineral products, except products of petroleum and coal**	**33**
454.450	179.051	275.399	Manufacture of structural clay products	331
348.149	131.986	216.163	Manufacture of glass and glass products	332
142.397	62.510	79.887	Manufacture of pottery, china and earthenware	333
919.764	553.729	366.035	Manufacture of cement (hydraulic)	334
245.025	143.711	101.314	Manufacture of line, plaster etc.	335
775.081	427.113	347.968	Manuf. of non-metallic mineral products not elsewhere classified	339
1.259.744	**909.550**	**350.194**	**Basic metal industries**	**34**
1.259.744	909.550	350.194	Iron basic industries	341
			Non-ferrous metal basic industries	342
3.075.280	**1.839.086**	**1.236.194**	**Manufacture of finished metal products, except machinery and transport equipment**	**35**
798.719	581.317	217.402	Manufacture of iron pipes, wires etc.	351
605.010	341.701	263.309	Manufacture of structural materials	352
219.346	91.450	127.896	Manufacture of tools, and ironworker's products	353
307.170	160.221	146.949	Manufacture of household equipment, except electrical	354
190.719	108.887	81.832	Manufacture of articles of cast iron	356
277.883	164.386	113.497	Manufacture of articles of copper, bronze and lead	357
117.656	69.749	47.907	Manufacture of articles of aluminium and enamel	358
558.777	321.375	237.402	Manufacture of cartridges, projectiles and fire-arms	355
			Manufacture of other articles	359

Ἐκτιμήσεις βάσει δειγματοληψίας μεγεθῶν τῆς βιομηχανίας συναφῶν πρὸς τὴν ἀπασχόλησιν καὶ τὰς ἀμοιβὰς τῶν ἐργαζομένων, ὡς καὶ τὴν παραγωγήν, κατὰ κλάδους, διὰ τὸ σύνολον τῆς χώρας (συνέχεια)

Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Κωδικὸς κλάδου	Κλάδοι βιομηχανίας	Ἀριθμὸς καταστημάτων Number of establishments	Γενικὴ μέση ἐτησία ἀπασχόλησις ἐργασίας Average annual employment of labour	Μέση ἐτησία ἀμειβομένη ἀπασχόλησις ἐργασίας Average annual employment remuneration	Ἀμοιβὴ ἐργασίας Labour remuneration
36	**Κατασκευὴ μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς τῶν ἠλεκτρικῶν καὶ τῶν μέσων μεταφορᾶς**	**2.208**	**12.808**	**9.817**	**206.359**
361	Κατασκευὴ μηχανῶν ἐσωτερικῆς καύσεως	293	2.041	1.618	37.334
362	Κατασκευὴ μηχανημάτων κλιματισμοῦ	13	221	205	4.859
363	Κατασκευὴ γεωργικῶν μηχανημάτων καὶ ἑλκυστήρων	462	2.220	1.642	36.427
364	Κατασκευὴ μηχανημάτων λατομείων	35	511	456	12.154
365	Κατασκευὴ μηχανημάτων διὰ τὴν παραγωγὴν εἰδῶν διατροφῆς	97	751	575	11.298
366	Κατασκευὴ μηχανημάτων ξυλουργίας καὶ λευκοσιδηρουργίας	63	642	549	8.213
367	Κατασκευὴ πυροσβεστήρων, ἀντλιῶν κλπ.	163	1.052	840	16.970
368	Κατασκευὴ ραπτομηχανῶν καὶ μηχανῶν γραφείου	111	247	107	3.509
369	Μηχανουργεῖα κατασκευῆς μηχανημάτων μ.ἀ.ἀ.	971	5.123	3.825	75.595
37	**Κατασκευὴ ἠλεκτρικῶν μηχανῶν, συσκευῶν κλπ.**	**2.050**	**12.708**	**10.312**	**249.950**
371	Κατασκευὴ ἠλεκτρικῶν μηχανῶν	213	1.615	1.358	27.175
372	Κατασκευὴ συσσωρευτῶν καὶ ἠλεκτρικῶν στοιχείων	114	605	452	9.775
374	Κατασκευὴ ἠλεκτρικῶν λαμπτήρων	85	735	627	18.292
373	Κατασκευὴ ἀγωγῶν ἠλεκτρισμοῦ	97	1.633	1.505	40.844
375	Κατασκευὴ λοιπῶν ἠλεκτρολογικῶν ὑλικῶν				
376	Κατασκευὴ τηλεπικοινωνιακοῦ ὑλικοῦ καὶ ἠλεκτρακουστικῶν συσκευῶν	450	727	295	6.093
377	Κατασκευὴ ἠλεκτρικῶν ἐπιστημονικῶν καὶ τεχνικῶν συσκευῶν καὶ ὀργάνων	17	96	81	2.294
378	Κατασκευὴ λοιπῶν ἠλεκτρικῶν συσκευῶν	636	6.210	5.454	137.720
379	Ἐργαστήρια ἐπισκευῆς ἠλεκτρικῶν εἰδῶν	438	1.087	540	7.757
38	**Κατασκευὴ μεταφορικῶν μέσων**	**6.438**	**25.945**	**16.144**	**412.728**
381	Ναυπήγησις σκαφῶν	306	6.371	5.876	185.926
383	Κατασκευὴ αὐτοκινήτων	333	3.798	3.190	76.498
384	Ἐπισκευὴ αὐτοκινήτων	2.865	10.751	5.493	107.298
385	Κατασκευὴ μοτοσυκλεττῶν καὶ ποδηλάτων	2.934	5.025	1.585	43.006
386	Κατασκευὴ ἀεροπλάνων				
389	Κατασκευὴ μεταφορικῶν μέσων μ.ἀ.ἀ.				
39	**Λοιπαὶ βιομηχανίαι**	**3.038**	**8.234**	**4.041**	**61.014**
391	Κατασκευὴ ἰατροχειρουργικῶν ἐργαλείων καὶ ὀργάνων ἀκριβοῦς μετρήσεως καὶ ἐλέγχου	74	241	151	3.807
392	Κατασκευὴ φωτογραφικοῦ καὶ ὀπτικοῦ ὑλικοῦ	158	494	308	5.714
393	Κατασκευὴ ὡρολογίων	2.145	4.812	1.886	19.942
394	Κοσμηματοποιία				
396	Κατασκευὴ παιγνιδίων καὶ ἀθλητικῶν εἰδῶν	115	469	308	3.943
395	Κατασκευὴ μουσικῶν ὀργάνων	546	2.218	1.388	27.608
399	Λοιπαὶ βιομηχανίαι μ.ἀ.ἀ.				

Σημ.: Τὰ στοιχεῖα τοῦ παρόντος πίνακος ἀναφέρονται εἰς τὸ σύνολον τῶν βιομηχανικῶν καταστημάτων, ἀνεξαρτήτως μεγέθους ἀπασχολήσεως ἐργαζομένων. Τὸ δεῖγμα τῆς ἐρεύνης, ἐξ ἧς προέκυψαν τὰ περὶ ὧν ὁ λόγος στοιχεῖα, ἐπελέγη ἐκ τῶν παραστατικῶν τῆς βιομηχανικῆς Ἀπογραφῆς τοῦ ἔτους 1963.

(1) Περιλαμβάνονται καὶ τὰ βιομηχανικὰ καταστήματα τὰ ἀνήκοντα εἰς τὸ Κράτος καὶ τὰ λοιπὰ ΝΠΔΔ.

(2) Εἰς τὸ σύνολον τοῦτο δὲν περιλαμβάνονται τὰ βιομηχανικὰ καταστήματα τοῦ Κράτους καὶ τῶν λοιπῶν ΝΠΔΔ. Αἱ κατὰ κλάδους ἀναλύσεις τοῦ παρόντος πίνακος ἀναφέρονται εἰς τὸ σύνολον τούτων.

Sample estimates of certain manufacturing magnitudes concerning employment, remuneration and production, by major groups. Greece, total (continued)

Value in thousand drachmae

Ἀκαθάριστος ἀξία παραγωγῆς Gross production value	Ἀξία ἀναλωθέντων ὑλικῶν, καυσίμων καὶ ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας Value of materials, fuel and electric energy consumed	Προστιθεμένη ἀξία Value added	Branches of manufacturing	Code No
1.189.956	**652.981**	**536.975**	**Manufacture of machinery, except electrical machinery and transport equipment**	**36**
178.816	92.773	86.043	Manufacture of internal combustion engines	361
24.721	14.069	10.652	Manufacture of air conditioning units	362
162.399	83.905	78.494	Manufacture of agricultural machinery and tractors	363
48.083	24.069	24.014	Manufacture of quarrying machinery	364
73.496	37.586	35.910	Manufacture of machinery for food items production	365
64.101	41.107	22.994	Manufacture of woodworking and tin industry machinery	366
130.909	73.832	57.077	Manufacture of fire extinguishers, hoists etc.	367
8.838	1.642	7.196	Manufacture of sewing and offire machines	368
498.593	283.998	214.595	Manufacture of machinery not elsewhere classified	369
1.762.289	**991.795**	**770.494**	**Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies**	**37**
125.564	64.061	61.503	Manufacture of electrical machinery	371
53.681	29.315	24.366	Manufacture of accumulators and dry cells	372
86.416	38.075	48.341	Manufacture of electric lamps	374
324.183	207.536	116.647	Manufacture of electric conduits	373
			Manufacture of other electric industry material	375
33.931	23.451	10.480	Manufacture of telecommunication equipment and audio apparatus	376
4.687	1.368	3.319	Manufacture of scientific and technical instruments and apparatus	377
1.088.744	604.511	484.233	Manufacture of other electric apparatus	378
45.083	23.478	21.605	Repairs of electric machinery	379
1.923.501	**868.827**	**1.054.674**	**Manufacture of transport equipment**	**38**
707.286	261.569	445.717	Ship building and repairing	381
513.325	314.529	198.796	Manufacture of motor vehicles	383
485.318	193.250	292.068	Repair of motor vehicles	384
217.572	99.479	118.093	Manufacture of motorcycles and bicycles	385
			Manufacture of aircraft	386
			Manufacture of transport equipment, not elsewhere classified	389
436.525	**190.397**	**246.128**	**Miscellaneous manufacturing industries**	**39**
13.326	6.609	6.717	Manufacture of professional, scientific, measuring and controlling instruments	391
30.871	14.903	15.968	Manufacture of photographic and optical goods	392
118.661	39.754	78.907	Manufacture of watches and clocks	393
			Manufacture of jewellery and related articles	394
29.949	16.676	13.273	Toys anb athletic goots	396
243.718	112.455	131.263	Manufacture of musical instruments	399
			Manufacturing industries not elsewhere classified	395

Note: The data in this table refer to all industrial establishments, irrespective of employment size. The sample of the relative survey has been drawn from the questionnaires of the 1963 Industrial Census.

(1) Including also industrial establishments belonging to the State or other Legal Entities of Public Law.

(2) This total excludes State or other LEPL's establishments. The by-branch analyses in this table refer to the total of branches.

(Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 29)

γ) Ὁ δείκτης ἐξαγομένων προϊόντων ἐμφανίζει **πτῶσιν,** τόσον πρὸς τὸν ἀντίστοιχον μῆνα Φεβρουάριον 1965 (19,8%), ὅσον καὶ πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Ἰανουάριον 1966 (6,0%).

δ) Ὁ δείκτης καταναλισκομένων ἐν τῇ Χώρᾳ προϊόντων ἐμφανίζει **ἄνοδον,** ἔναντι μὲν τοῦ ἀντιστοίχου μηνὸς Φεβρουαρίου 1965 κατὰ 16,5%, ἔναντι δὲ τοῦ προηγουμένου μηνὸς Ἰανουαρίου 1966 κατὰ 9,7%.

ε) Ὁ δείκτης καταναλωτικῶν ἀγαθῶν ἐμφανίζει **ἄνοδον,** τόσον πρὸς τὸν ἀντίστοιχον μῆνα Φεβρουάριον 1965 (16,4%), ὅσον καὶ πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Ἰανουάριον 1966 (9,0%).

στ) Τέλος, ὁ δείκτης κεφαλαιακῶν ἀγαθῶν ἐμφανίζει **ἄνοδον,** τόσον πρὸς τὸν ἀντίστοιχον μῆνα Φεβρουάριον 1965 (14,1%), ὅσον καὶ πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Ἰανουάριον 1966 (10,8%).

II. Δείκτης παραγωγῆς ἠλεκτρισμοῦ-φωταερίου

Ἡ ἐξέλιξις τῆς πορείας τοῦ δείκτου ἠλεκτρισμοῦ-φωταερίου, κατὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον 1966, ἐμφανίζει, ἐν συγκρίσει μὲν πρὸς τὸν ἀντίστοιχον μῆνα Φεβρουάριον 1965, **ἄνοδον** κατὰ 1,4%, ἐν συγκρίσει δὲ πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Ἰανουάριον 1966 **πτῶσιν** κατὰ 3,1%.

Ἡ τοιαύτη ἐξέλιξις τῆς πορείας τοῦ δείκτου ἐπηρεάσθη, ἔναντι μὲν τοῦ μηνὸς Φεβρουαρίου 1965, ἐκ τῆς ἀνοδικῆς ἐξελίξεως τοῦ δείκτου ἠλεκτρισμοῦ, παρὰ τὴν ἀντίθετον πορείαν τοῦ δείκτου φωταερίου, ἔναντι δὲ τοῦ προηγουμένου μηνὸς Ἰανουαρίου 1966 ἐκ τῆς πτωτικῆς ἐξελίξεως καὶ τῶν δύο μερικωτέρων δεικτῶν.

III. Δείκτης βιομηχανικῆς παραγωγῆς μετὰ ἠλεκτρισμοῦ-φωταερίου

Ἡ ἐξέλιξις τῆς πορείας τοῦ δείκτου βιομηχανικῆς παραγωγῆς μετὰ ἠλεκτρισμοῦ-φωταερίου, κατὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον 1966, ἐμφανίζει **ἄνοδον,** τόσον ὡς πρὸς τὸν ἀντίστοιχον μῆνα Φεβρουάριον 1965 (14,1%), ὅσον καὶ ὡς πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Ἰανουάριον 1966 (7,6%).

IV. Δείκτης παραγωγῆς ὀρυχείων

Ἡ ἐξέλιξις τῆς πορείας τοῦ δείκτου παραγωγῆς ὀρυχείων, κατὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον 1966, ἐμφανίζει **ἄνοδον,** τόσον πρὸς τὸν ἀντίστοιχον μῆνα Φεβρουάριον 1965 (15,5%), ὅσον καὶ πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Ἰανουάριον 1966 (18,9%).

Α. Ἡ τοιαύτη ἐξέλιξις τῆς πορείας τοῦ δείκτου ἐπηρεάσθη κυρίως :

α) Ἐν σχέσει πρὸς τὸν μῆνα Φεβρουάριον 1965, ἐκ τῆς ἀντιστοίχου ἐξελίξεως τῶν δεικτῶν : λατομικῶν καὶ οἰκοδομικῶν ὑλῶν, λευκολίθου, βωξίτου καὶ μεταλλευμάτων μαγγανίου-χρωμίου κλπ., παρὰ τὴν ἀντίθετον πορείαν τοῦ δείκτου λιγνίτου.

β) Ἐν σχέσει πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Ἰανουάριον 1966, ἐκ τῆς ἀντιστοίχου ἐξελίξεως ὅλων τῶν μερικωτέρων δεικτῶν.

Β. Ἡ κατὰ κλάδους ὀρυχείων ἐξέλιξις τῶν δεικτῶν, κατὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον 1966, ἐμφανίζεται ὡς ἀκολούθως :

α) Ἐν σχέσει πρὸς τὸν ἀντίστοιχον μῆνα Φεβρουάριον 1965, ἐσημειώθη : 1) **ἄνοδος** εἰς τοὺς δείκτας : μεταλλευμάτων μαγγανίου-χρωμίου κλπ. (39,8%), λατομικῶν καὶ οἰκοδομικῶν ὑλῶν (36,6%), λευκολίθου (26,6%), σιδηρομεταλλευμάτων κλπ. (20,8%), βωξίτου (16,1%) καὶ θειούχων μικτῶν καὶ βαρυτίνης (7,0%)· 2) **πτῶσις** εἰς τὸν δείκτην λιγνίτου (3,1%).

β) Ἐν ἀντιπαραβολῇ πρὸς τὸν προηγούμενον μῆνα Ἰανουάριον 1966, ἐσημειώθη : 1) **ἄνοδος** εἰς ὅλους τοὺς δείκτας, ὡς ἀκολούθως : λευκολίθου (49,4%), λατομικῶν καὶ οἰκοδομικῶν ὑλῶν (36,8%), σιδηρομεταλλευμάτων κλπ. (32,8%), βωξίτου (14,0%), θειούχων μικτῶν καὶ βαρυτίνης (12,1%), λιγνίτου (1,7%) καὶ μεταλλευμάτων μαγγανίου-χρωμίου κλπ. (0,8%).

(Continued from p. 29)

c) The index of exported goods production has shown a **decrease** by 19,8% as against February 1965, and by 6,0% as against January 1966.

d) The index of production of home-consumed goods has shown an **increase** by 16,5% as against February 1965, and by 9,7% as against January 1966.

e) The index of consumption goods production has shown an **increase** by 16,4% as against February 1965, and by 9,0% as against January 1966.

f) Finally, the index of capital goods production has shown an **increase** by 14,1% as against February 1965, and by 10,8% as against January 1966.

II. Electricity-gas production index

The evolution of the electricity-gas production index in February 1966 shows an **increase** by 1,4% as against February 1965, and a **decrease** by 3,1% as against January 1966.

Such evolution of the index has been influenced, as against February 1965, by an increase in the index of electricity, in spite of a decrease in the index of gas, and as against January 1966 by a decrease in the two individual indices.

III. Manufacturing and electricity-gas production index

The evolution of the manufacturing and electricity-gas production index, in February 1966, shows an **increase** by 14,1% as against February 1965, and by 7,6% as against January 1966.

IV. Mining production index

The evolution of the mining production index in February 1966 shows an **increase** by 15,5% as against February 1965, and by 18,9% as against January 1966.

A. Such evolution of the index has been mainly influenced :

a) As against February 1965, by an increase in the indices of : quarrying and building materials, magnesite, bauxite and manganese ores, chromium etc., in spite of a decrease in the index of lignite.

b) As against January 1966, by an increase in all individual indices.

B. The evolution of mining branch indices, in February 1966, has as follows :

a) As against February 1965 : 1) **increase** is shown in the indices of : manganese ores, chromium etc. (39,8%), quarrying and building materials (36,6), magnesite (26,6%), iron ores etc. (20,8%), bauxite (16,1%) and mixed sulphurous-ores and barytes (7,0%) ; 2) **decrease** in the index of lignite (3,1%).

b) As against January 1966 : 1) **increase** is shown in all indices : magnesite (49,4%), quarrying and building materials (36,8%), iron ores etc. (32,8%), bauxite (14,0%), mixed sulphurous ores and barytes (12,1%), lignite (1,7%) and manganese ores, chromium etc. (0,8%).

VI. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΡΓΑ — CONSTRUCTION AND PUBLIC WORKS

VI : 1. Ἀριθμὸς καὶ ὁλικὴ ἀξία περατωθέντων δημοσίων τεχνικῶν ἔργων, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ γενικὰς κατηγορίας ἔργων : Ἰανουάριος - Νοέμβριος καὶ Νοέμβριος 1965

Number and total cost of public works completed, by geographic region and general categories of works : January-November and November 1965

Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν — *Value in thousand drachmae*

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα Geographic region	Σύνολα Totals		Ὁδοποιίας Road construction		Ὑδρεύσεως Water supply		Ἐγγειοβελτιωτικὰ Land reclamation		Οἰκοδομικὰ Building construction		Διάφορα Miscellaneous	
	Ἀριθ. ἔργων No of works	Ἀξία Cost	Ἀριθ. ἔργων No of works	Ἀξία Cost	Ἀριθ. ἔργων No of works	Ἀξία Cost	Ἀριθ. ἔργων No of works	Ἀξία Cost	Ἀριθ. ἔργων No of works	Ἀξία Cost	Ἀριθ. ἔργων No of works	Ἀξία Cost
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ—ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — 1965 — JANUARY—NOVEMBER												
Σύνολον—Total	**1.315**	**306.805,0**	**401**	**116.711,2**	**282**	**34.952,9**	**207**	**61.176,1**	**212**	**34.805,5**	**213**	**59.159,3**
Ἐκ τούτων—Thereof :												
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	93	31.346,8	42	15.059,6	1	171,2	—	—	30	15.323,9	20	792,1
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια—Rest of Central Greece and Euboea	128	58.771,2	34	17.053,0	37	5.372,8	34	33.145,6	7	2.301,8	16	898,0
Πελοπόννησος—Peloponnesos	327	35.064,6	124	17.163,6	90	7.169,1	30	3.045,5	39	4.623,5	44	3.062,9
Ἰόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands	69	67.258,5	29	16.348,4	14	1.477,8	2	138,7	13	897,2	11	48.396,4
Ἤπειρος—Epirus	31	3.139,0	10	2.130,0	—	—	—	—	18	557,7	3	451,3
Θεσσαλία—Thessaly	148	24.531,6	41	17.689,0	41	3.099,4	25	1.881,0	8	1.023,9	33	838,3
Μακεδονία—Macedonia	305	46.777,8	55	15.234,0	41	12.473,0	78	8.945,3	68	6.360,4	63	3.765,1
Θράκη—Thrace	51	8.280,2	24	6.207,3	8	936,4	8	705,7	4	174,6	7	256,2
Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Islands	30	2.196,7	7	553,6	5	460,0	3	559,0	1	137,0	14	487,1
Κρήτη—Crete	133	29.438,6	35	9.272,7	45	3.793,2	27	12.755,3	24	3.405,5	2	211,9
ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — 1965 — NOVEMBER												
Σύνολον—Total	**156**	**21.414,0**	**55**	**11.978,0**	**31**	**3.282,4**	**19**	**2.460,5**	**16**	**1.846,2**	**35**	**1.846,9**
Ἐκ τούτων:—Thereof:												
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	14	1.597,3	11	1.082,3	—	—	—	—	2	229,7	1	285,3
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια—Rest of Central Greece and Euboea	15	3.452,2	2	1.927,0	6	1.097,3	4	358,0	—	—	3	69,9
Πελοπόννησος—Peloponnesos	40	3.066,3	16	524,6	13	989,2	3	170,7	2	1.071,2	6	310,6
Ἰόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands	17	3.343,6	8	2.236,7	5	923,9	—	—	3	169,0	1	14,0
Ἤπειρος—Epirus	2	44,8	—	—	—	—	—	—	2	44,8	—	—
Θεσσαλία—Thessaly	15	909,3	7	446,7	3	80,0	3	338,4	—	—	2	44,2
Μακεδονία—Macedonia	37	6.630,5	7	5.175,7	4	192,0	2	51,2	4	127,5	20	1.084,1
Θράκη—Thrace	5	234,1	1	40,9	—	—	3	164,4	—	—	1	28,8
Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Islands	1	10,0	—	—	—	—	—	—	—	—	1	10,0
Κρήτη—Crete	10	2.125,9	3	544,1	—	—	4	1.377,8	3	204,0	—	—

Γενικὴ παρατήρησις : Εἰς τὰ στοιχεῖα ταῦτα δὲν περιλαμβάνονται τὰ ἔργα διὰ τὰς ὑπὸ τοῦ Κράτους ἱδρυομένας μεγάλας παραγωγικὰς μονάδας.

General note : These data do not include works concerning the big productive units constructed by the State.

VI: 2. Ἰδιωτικὴ οἰκοδομικὴ δραστηριότης: νέαι οἰκοδομαί*, ὄροφοι, ὄγκος καὶ ἀξία αὐτῶν, βάσει ἐκδοθεισῶν ἀδειῶν οἰκοδομήσεως, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομόν: Ἰανουάριος καὶ Φεβρουάριος 1966

Private building activity: new buildings *, floors, volume and value thereon, according to issued construction permits, by geographic region and department: January and February 1966

Ὄγκος εἰς μ³, ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν — *Volume in m³, value in thousand drachmae*

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομός Geographic region and department	Ἰανουάριος — 1966 — January				Φεβρουάριος — 1966 — February			
	Ἀριθμὸς—Number		Ὄγκος Volume	Ἀξία Value	Ἀριθμὸς—Number		Ὄγκος Volume	Ἀξία Value
	Οἰκοδομῶν Buildings	Ὀρόφων Floors			Οἰκοδομῶν Buildings	Ὀρόφων Floors		
Σύνολον Ἑλλάδος—Greece, total	**1.593**	**2.476**	**1.412.588**	**439.810**	**2.485**	**3.609**	**1.950.420**	**601.531**
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	**440**	**998**	**758.826**	**275.198**	**507**	**1.203**	**929.302**	**381.042**
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια—Rest of Central Greece and Euboea	**221**	**245**	**87.529**	**20.841**	**319**	**381**	**136.132**	**33.495**
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας—Aetolia and Akarnania	10	12	7.044	1.610	45	52	18.822	4.049
Ἀττικῆς (πλὴν Περιφερ. Πρωτευούσης)—Attica (excl. GreaterAthens)	70	83	35.797	9.448	82	97	46.502	12.971
Βοιωτίας—Beotia	24	26	6.603	1.346	50	61	21.029	4.760
Εὐβοίας—Euboea	51	53	15.044	2.526	55	68	21.427	4.914
Εὐρυτανίας—Evritania	1	1	350	49	—	—	—	—
Πειραιῶς (ὑπόλ.)—Rest of Piraeus	23	25	6.070	2.171	16	20	7.281	2.331
Φθιώτιδος—Fthiotis	39	41	14.702	3.230	67	78	18.868	3.993
Φωκίδος—Fokis	3	4	1.919	461	4	5	2.203	477
Πελοπόννησος—Peloponnesos	**252**	**283**	**117.005**	**30.096**	**346**	**397**	**131.268**	**30.269**
Ἀργολίδος—Argolis	19	23	11.597	2.103	29	40	18.055	4.243
Ἀρκαδίας—Arkadia	28	33	10.157	2.285	28	30	9.740	1.826
Ἀχαΐας—Akhaïa	36	50	27.962	8.738	51	62	19.242	5.118
α) Πάτραι (πόλις)—Patras (city)	17	28	20.752	7.024	17	23	9.583	2.833
β) Ὑπόλοιπον N. Ἀχαΐας—Rest of dept. of Akhaïa	19	22	7.210	1.714	34	39	9.659	2.285
Ἠλείας—Ilia	97	97	17.742	4.879	139	150	29.676	7.873
Κορινθίας—Korinthia	51	54	27.529	6.383	59	68	34.430	7.220
Λακωνίας—Lakonia	7	10	5.585	2.100	14	19	6.091	1.111
Μεσσηνίας—Messinia	14	16	16.433	3.608	26	28	14.034	2.878
Ἰόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands	**29**	**48**	**21.213**	**6.404**	**37**	**46**	**14.209**	**3.658**
Ζακύνθου—Zante	2	2	429	98	1	1	383	70
Κερκύρας—Corfu	18	32	15.067	5.485	20	27	7.231	2.639
Κεφαλληνίας—Cephalonia	2	2	1.952	266	5	5	2.446	392
Λευκάδος—Levkas	7	12	3.765	555	11	13	4.149	557
Ἤπειρος—Epirus	**35**	**43**	**11.564**	**2.500**	**91**	**100**	**22.190**	**4.973**
Ἄρτης—Arta	3	4	1.752	376	8	8	1.873	410
Θεσπρωτίας—Thesprotia	14	16	3.340	575	14	15	2.181	423
Ἰωαννίνων—Yanina	5	7	2.153	617	23	29	8.689	2.321
Πρεβέζης—Preveza	13	16	4.319	932	46	48	9.447	1.819
Θεσσαλία—Thessaly	**76**	**86**	**29.491**	**7.841**	**152**	**172**	**55.643**	**13.879**
Καρδίτσης—Karditsa	—	—	—	—	9	11	3.467	667
Λαρίσης—Larisa	32	39	14.493	4.051	51	58	21.818	6.363
α) Λάρισα (πόλις)—Larisa (city)	10	17	7.911	2.774	19	26	13.778	4.878
β) Ὑπόλοιπον N. Λαρίσης—Rest of dept. of Larisa	22	22	6.582	1.277	32	32	8.040	1.485
Μαγνησίας—Magnisia	34	37	12.467	3.346	42	45	11.919	3.080
α) Βόλος (πόλις)—Volos (city)	19	21	7.854	2.283	20	22	7.617	2.033
β) Ὑπόλοιπον N. Μαγνησίας—Rest of dept. of Magnisia	15	16	4.613	1.063	22	23	4.302	1.047

VI: 2. Ἰδιωτικὴ οἰκοδομικὴ δραστηριότης: νέαι οἰκοδομαί, ὄροφοι, ὄγκος καὶ ἀξία αὐτῶν, βάσει ἐκδοθεισῶν ἀδειῶν οἰκοδομήσεως, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομόν: Ἰανουάριος καὶ Φεβρουάριος 1966 (συνέχεια)

Private building activity: new buildings, floors, volume and value thereon, according to issued construction permits, by geographic region and department: January and February 1966 (continued)

Ὄγκος εἰς μ³, ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν — *Volume in m³, value in thousand drachmae*

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομός Geographic region and department	Ἰανουάριος — 1966 — January				Φεβρουάριος — 1966 — February			
	Ἀριθμὸς—Number		Ὄγκος Volume	Ἀξία Value	Ἀριθμὸς—Number		Ὄγκος Volume	Ἀξία Value
	Οἰκοδομῶν Buildings	Ὀρόφων Floors			Οἰκοδομῶν Buildings	Ὀρόφων Floors		
Τρικάλων—Trikala	10	10	2.531	444	50	58	18.439	3.769
Μακεδονία—Macedonia	**317**	**497**	**271.149**	**66.336**	**765**	**996**	**567.363**	**112.247**
Γρεβενῶν—Grevena	3	3	478	53	15	15	3.791	468
Δράμας—Drama	7	10	5.060	2.002	32	34	9.124	1.156
Ἡμαθίας—Imathia	34	43	15.638	3.551	59	74	27.699	6.457
Θεσσαλονίκης—Salonika	78	205	186.280	47.721	190	338	374.759	76.032
α) Θεσσαλονίκη (πόλις)—Salonika (city)	40	166	176.346	46.166	61	204	340.634	71.183
β) Ὑπόλοιπον Ν. Θεσσαλονίκης—Rest of dept. of Salonika	38	39	9.934	1.555	129	134	34.125	4.849
Καβάλας—Kavala	37	53	15.773	4.009	45	52	14.138	3.039
Καστορίας—Kastoria	—	—	—	—	22	49	23.579	6.363
Κιλκὶς—Kilkis	7	8	2.061	237	10	10	2.084	294
Κοζάνης—Kozani	14	14	2.621	402	53	57	12.922	1.812
Πέλλης—Pella	37	43	14.666	2.876	65	73	27.965	4.985
Πιερίας—Pieria	33	39	12.657	2.613	105	116	29.179	5.516
Σερρῶν—Serres	13	16	2.890	510	68	70	17.311	2.583
Φλωρίνης—Florina	3	4	1.034	223	11	11	2.808	462
Χαλκιδικῆς—Khalkidiki	51	59	11.991	2.139	90	97	22.004	3.080
Θράκη—Thrace	**73**	**87**	**53.837**	**13.061**	**105**	**112**	**28.829**	**4.257**
Ἔβρου—Evros	32	36	8.151	1.380	32	33	7.760	1.151
Ξάνθης—Xanthi	28	37	7.453	749	17	23	7.036	1.149
Ροδόπης—Rodopi	13	14	38.233	10.932	56	56	14.033	1.957
Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Isl.	**78**	**97**	**27.839**	**7.779**	**85**	**104**	**35.052**	**9.723**
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	30	39	18.009	5.190	44	51	22.376	6.249
Κυκλάδων—Cyclades	21	25	3.891	990	13	15	3.503	896
Λέσβου—Lesvos	8	11	2.238	576	6	7	1.573	499
Σάμου—Samos	3	4	707	172	8	9	1.547	353
Χίου—Chios	16	18	2.994	851	14	22	6.053	1.726
Κρήτη—Crete	**72**	**92**	**34.135**	**9.754**	**78**	**98**	**30.432**	**7.988**
Ἡρακλείου—Iraklion	49	66	27.367	8.224	55	70	22.571	6.190
α) Ἡράκλειον (πόλις)—Iraklion (city)	42	59	26.670	8.084	48	63	20.821	5.840
β) Ὑπόλοιπον Ν. Ἡρακλείου—Rest of dept. of Iraklion	7	7	697	140	7	7	1.750	350
Λασιθίου—Lasithi	14	17	4.103	762	13	15	3.735	855
Ρεθύμνης—Rethymni	1	1	81	10	2	2	467	93
Χανίων—Canea	8	8	2.584	758	8	11	3.659	850

* **Γενικὴ παρατήρησις:**

Περὶ τῶν ὅρων «νέα οἰκοδομή, προσθήκη, ὄροφοι» βλέπε *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον* Ἰανουαρίου, Φεβρουαρίου, Μαρτίου 1965.

* **General note:**

For the terms «new building, extension, floors» see *Monthly Statistical Bulletin* of January, February, March 1965.

VI: 3. Ἰδιωτικὴ οἰκοδομικὴ δραστηριότης: νέαι οἰκοδομαί, ὄγκος καὶ ἀξία αὐτῶν, βάσει ἐκδοθεισῶν ἀδειῶν οἰκοδομήσεως, κατ' ἀριθμὸν ὀρόφων*, γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομόν: Ἰανουάριος καὶ Φεβρουάριος 1966

Ὄγκος εἰς μ³, ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομός Geographic region and department	Μονώροφοι — One-storied					
	Ἰανουάριος — 1966 — January			Φεβρουάριος — 1966 — February		
	Ἀριθμὸς οἰκοδομῶν No of buildings	Ὄγκος Volume	Ἀξία Value	Ἀριθμὸς οἰκοδομῶν No of buildings	Ὄγκος Volume	Ἀξία Value
Σύνολον Ἑλλάδος — Greece, total	**1.201**	**449.219**	**110.281**	**1.962**	**728.591**	**151.058**
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens	**240**	**127.935**	**40.227**	**266**	**139.578**	**47.593**
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια — Rest of Central Greece and Euboea	**198**	**59.796**	**13.249**	**264**	**84.492**	**18.349**
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας—Aetolia and Akarnania	8	3.141	639	38	13.424	2.731
Ἀττικῆς (πλὴν Περιφερ. Πρωτευούσης)—Attica (excl. Greater Athens)	58	19.073	4.657	70	32.979	7.940
Βοιωτίας—Beotia	22	4.958	898	40	11.316	2.152
Εὐβοίας—Euboea	49	13.777	2.212	45	9.338	1.561
Εὐρυτανίας—Evritania	1	350	49	—	—	—
Πειραιῶς (ὑπόλοιπον)—Rest of Piraeus	21	5.009	1.787	12	3.740	1.211
Φθιώτιδος—Fthiotis	37	12.506	2.761	56	12.684	2.530
Φωκίδος—Fokis	2	982	246	3	1.011	224
Πελοπόννησος — Peloponnesos	**232**	**85.480**	**19.172**	**304**	**95.582**	**21.030**
Ἀργολίδος—Argolis	17	9.492	1.517	21	5.486	946
Ἀρκαδίας—Arkadia	24	5.612	981	26	8.278	1.447
Ἀχαΐας—Akhaïa	30	9.756	2.243	45	12.603	2.888
α) Πάτραι (πόλις)—Patras (city)	13	4.721	1.158	15	5.842	1.473
β) Ὑπόλοιπον Ν. Ἀχαΐας—Rest of dept. of Akhaïa	17	5.035	1.085	30	6.761	1.415
Ἠλείας—Ilia	97	17.742	4.879	128	25.381	7.016
Κορινθίας—Korinthia	48	25.447	5.848	51	27.757	5.547
Λακωνίας—Lakonia	4	1.731	336	9	3.032	524
Μεσσηνίας—Messinia	12	15.700	3.368	24	13.045	2.662
Ἰόνιοι Νῆσοι — Ionian Islands	**19**	**5.471**	**1.169**	**29**	**8.318**	**1.943**
Ζακύνθου—Zante	2	429	98	1	383	70
Κερκύρας—Corfu	12	2.395	721	14	2.902	1.158
Κεφαλληνίας—Cephalonia	2	1.952	266	5	2.446	392
Λευκάδος—Levkas	3	695	84	9	2.587	323
Ἤπειρος — Epirus	**27**	**4.712**	**761**	**85**	**17.414**	**3.581**
Ἄρτης—Arta	2	420	63	8	1.873	410
Θεσπρωτίας—Thesprotia	12	1.676	269	13	1.919	329
Ἰωαννίνων—Yanina	3	403	91	19	5.435	1.341
Πρεβέζης—Preveza	10	2.213	338	45	8.187	1.501
Θεσσαλία — Thessaly	**69**	**19.715**	**4.560**	**137**	**39.162**	**8.847**
Καρδίτσης—Karditsa	—	—	—	8	2.387	370
Λαρίσης—Larisa	28	9.533	2.265	47	16.739	4.535
α) Λάρισα (πόλις)—Larisa (city)	6	2.951	988	15	8.699	3.050
β) Ὑπόλοιπον Ν. Λαρίσης—Rest of dept. of Larisa	22	6.582	1.277	32	8.040	1.485
Μαγνησίας—Magnisia	31	7.651	1.851	40	9.229	2.219
α) Βόλος (πόλις)—Volos (city)	17	4.598	1.240	19	5.917	1.489
β) Ὑπόλοιπον Ν. Μαγνησίας—Rest of dept. of Magnisia	14	3.053	611	21	3.312	730

Private building activity: new buildings, volume and value thereon, according to issued construction permits, by number of floors*, geographic region and department: January and February 1966

Volume in m³, value in thousand drachmae

Διώροφοι — Two-storied						Λοιπαί — Other					
Ἰανουάριος — 1966 — January			Φεβρουάριος — 1966 — February			Ἰανουάριος — 1966 — January			Φεβρουάρ. — 1966 — February		
Ἀριθμὸς οἰκοδομῶν No of buildings	Ὄγκος Volume	Ἀξία Value	Ἀριθμὸς οἰκοδομῶν No of buildings	Ὄγκος Volume	Ἀξία Value	Ἀριθμὸς οἰκοδομῶν No of buildings	Ὄγκος Volume	Ἀξία Value	Ἀριθμὸς οἰκοδομῶν No of buildings	Ὄγκος Volume	Ἀξία Value
220	**176.150**	**56.587**	**295**	**222.407**	**95.639**	**172**	**787.219**	**272.942**	**228**	**999.422**	**354.834**
90	**79.993**	**29.741**	**95**	**87.742**	**61.093**	**110**	**550.898**	**205.230**	**146**	**701.982**	**272.356**
22	**20.251**	**6.107**	**49**	**36.351**	**9.862**	**1**	**7.482**	**1.485**	**6**	**15.289**	**5.282**
2	3.903	971	7	5.398	1.318	—	—	—	—	—	—
11	9.242	3.306	10	8.075	3.201	1	7.482	1.485	2	5.448	1.830
2	1.645	448	9	6.383	1.316	—	—	—	1	3.330	1.290
2	1.267	314	7	5.578	1.191	—	—	—	3	6.511	2.162
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	1.061	384	4	3.541	1.120	—	—	—	—	—	—
2	2.196	469	11	6.184	1.463	—	—	—	—	—	—
1	937	215	1	1.192	253	—	—	—	—	—	—
14	**10.370**	**3.549**	**37**	**24.031**	**5.452**	**6**	**21.155**	**7.375**	**5**	**11.655**	**3.787**
—	—	—	6	6.529	1.386	2	2.105	586	2	6.040	1.911
3	1.903	605	2	1.462	379	1	2.642	699	—	—	—
3	1.798	405	4	2.498	737	3	16.408	6.090	2	4.141	1.493
2	1.482	335	1	624	175	2	14.549	5.530	1	3.117	1.185
1	316	70	3	1.874	562	1	1.859	560	1	1.024	308
—	—	—	11	4.295	857	—	—	—	—	—	—
3	2.082	535	7	5.199	1.290	—	—	—	1	1.474	383
3	3.854	1.764	5	3.059	587	—	—	—	—	—	—
2	733	240	2	989	216	—	—	—	—	—	—
5	**3.682**	**820**	**7**	**3.990**	**1.050**	**5**	**12.060**	**4.415**	**1**	**1.901**	**665**
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	1.286	450	5	2.428	816	4	11.386	4.314	1	1.901	665
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	2.396	370	2	1.562	234	1	674	101	—	—	—
8	**6.852**	**1.739**	**3**	**1.518**	**473**	—	—	—	**3**	**3.258**	**919**
1	1.332	313	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	1.664	306	1	262	94	—	—	—	—	—	—
2	1.750	526	2	1.256	379	—	—	—	2	1.998	601
3	2.106	594	—	—	—	—	—	—	1	1.260	318
4	**5.597**	**1.776**	**11**	**10.056**	**2.879**	**3**	**4.179**	**1.505**	**4**	**6.425**	**2.153**
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1.080	297
1	781	281	2	1.434	516	3	4.179	1.505	2	3.645	1.312
1	781	281	2	1.434	516	3	4.179	1.505	2	3.645	1.312
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	4.816	1.495	1	990	317	—	—	—	1	1.700	544
2	3.256	1.043	—	—	—	—	—	—	1	1.700	544
1	1.560	452	1	990	317	—	—	—	—	—	—

VI: 3. Ἰδιωτικὴ οἰκοδομικὴ δραστηριότης: νέαι οἰκοδομαί, ὄγκος καὶ ἀξία αὐτῶν, βάσει ἐκδοθεισῶν ἀδειῶν οἰκοδομήσεως, κατ' ἀριθμὸν ὀρόφων, γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομόν: Ἰανουάριος καὶ Φεβρουάριος 1966 (συνέχεια)

Ὄγκος εἰς μ³, ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομός Geographic region and department	Μονώροφοι — One-storied					
	Ἰανουάριος — 1966 — January			Φεβρουάριος — 1966 — February		
	Ἀριθμὸς οἰκοδομῶν No of buildings	Ὄγκος Volume	Ἀξία Value	Ἀριθμὸς οἰκοδομῶν No of buildings	Ὄγκος Volume	Ἀξία Value
Τρικάλων—Trikala	42	10.807	1.723	10	2.531	444
Μακεδονία—Macedonia	**235**	**66.811**	**11.418**	**649**	**282.636**	**37.565**
Γρεβενῶν—Grevena	3	478	53	15	3.791	468
Δράμας—Drama	4	915	128	30	7.604	834
Ἠμαθίας—Imathia	29	8.274	1.564	50	13.679	2.837
Θεσσαλονίκης—Salonika	41	18.944	2.860	136	152.037	17.064
α) Θεσσαλονίκη (πόλις)—Salonika (city)	4	9.694	1.442	12	122.516	13.290
β) Ὑπόλοιπον Ν. Θεσσαλονίκης—Rest of dept. of Salonika	37	9.250	1.418	124	29.521	3.774
Καβάλας—Kavala	22	6.763	1.531	38	9.878	1.913
Καστορίας—Kastoria	—	—	—	7	1.981	390
Κιλκίς—Kilkis	6	1.661	157	10	2.084	294
Κοζάνης—Kozani	14	2.621	402	51	9.777	995
Πέλλης—Pella	31	9.866	1.830	58	22.750	3.804
Πιερίας—Pieria	29	7.605	1.363	94	21.924	3.874
Σερρῶν—Serres	10	1.774	327	66	15.269	2.146
Φλωρίνης—Florina	2	384	61	11	2.808	463
Χαλκιδικῆς—Khalkidiki	44	7.526	1.142	83	19.054	2.483
Θράκη—Thrace	**61**	**48.716**	**12.275**	**100**	**24.495**	**3.291**
Ἔβρου—Evros	30	6.579	971	31	7.196	981
Ξάνθης—Xanthi	19	4.733	463	13	3.266	353
Ροδόπης—Rodopi	12	37.404	10.841	56	14.033	1.957
Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Islands	**62**	**12.335**	**2.789**	**68**	**18.294**	**4.146**
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	24	6.174	1.278	38	11.735	2.448
Κυκλάδων—Cyclades	17	2.552	616	11	2.666	639
Λέσβου—Lesvos	5	1.055	206	5	1.241	372
Σάμου—Samos	2	215	34	7	1.082	223
Χίου—Chios	14	2.339	655	7	1.570	464
Κρήτη—Crete	**58**	**18.248**	**4.661**	**60**	**18.620**	**4.713**
Ἡρακλείου—Iraklion	38	13.050	3.457	41	12.836	3.453
α) Ἡράκλειον (πόλις)—Iraklion (city)	31	12.353	3.317	34	11.086	3.103
β) Ὑπόλοιπον Ν. Ἡρακλείου—Rest of dept. of Iraklion	7	697	140	7	1.750	350
Λασιθίου—Lasithi	11	2.533	436	12	2.970	683
Ρεθύμνης—Rethymni	1	81	10	2	467	93
Χανίων—Canea	8	2.584	758	5	2.347	484

* Βλέπε **γενικὴν παρατήρησιν** πίνακος VI: 2.

Private building activity: new buildings, volume and value thereon, according to issued construction permits, by number of floors, geographic region and department: January and February 1966 (continued)

Volume in m³, value in thousand drachmae

Διώροφοι — Two-storied						Λοιπαί — Other					
Ἰανουάριος — January			Φεβρουάριος — February			Ἰανουάριος — January			Φεβρουάριος — February		
Ἀριθμὸς οἰκοδομῶν No of buildings	Ὄγκος Volume	Ἀξία Value	Ἀριθμὸς οἰκοδομῶν No of buildings	Ὄγκος Volume	Ἀξία Value	Ἀριθμὸς οἰκοδομῶν No of buildings	Ὄγκος Volume	Ἀξία Value	Ἀριθμὸς οἰκοδομῶν No of buildings	Ὄγκος Volume	Ἀξία Value
—	—	—	8	7.632	2.046	—	—	—	—	—	—
42	**27.491**	**7.333**	**58**	**37.042**	**8.852**	**40**	**176.847**	**47.585**	**58**	**247.685**	**65.832**
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	4.145	1.874	2	1.520	322	—	—	—	—	—	—
3	882	202	6	3.970	911	2	6.482	1.785	3	10.050	2.709
3	1.654	377	8	6.247	1.609	34	165.682	44.484	46	216.475	57.359
2	970	240	3	1.643	535	34	165.682	44.484	46	216.475	57.359
1	684	137	5	4.604	1.074	—	—	—	—	—	—
14	7.788	2.067	7	4.260	1.126	1	1.222	411	—	—	—
—	—	—	8	4.370	1.251	—	—	—	7	17.228	4.722
1	400	80	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	1	648	143	—	—	—	1	2.497	674
6	4.800	1.046	6	3.780	813	—	—	—	1	1.435	368
2	2.550	597	11	7.255	1.642	2	2.502	653	—	—	—
3	1.116	183	2	2.042	438	—	—	—	—	—	—
1	650	162	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	3.506	745	7	2.950	597	1	959	252	—	—	—
11	**4.149**	**471**	**4**	**2.060**	**496**	**1**	**972**	**315**	**1**	**2.274**	**470**
1	600	94	1	564	170	1	972	315	—	—	—
9	2.720	286	3	1.496	326	—	—	—	1	2.274	470
1	829	91	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	**9.574**	**2.885**	**15**	**9.717**	**2.741**	**3**	**5.930**	**2.105**	**2**	**7.041**	**2.836**
3	5.905	1.807	5	4.623	1.272	3	5.930	2.105	1	6.018	2.529
4	1.339	374	2	837	257	—	—	—	—	—	—
3	1.183	370	1	332	127	—	—	—	—	—	—
1	492	138	1	465	130	—	—	—	—	—	—
2	655	196	6	3.460	955	—	—	—	1	1.023	307
11	**8.191**	**2.166**	**16**	**9.900**	**2.741**	**3**	**7.696**	**2.927**	**2**	**1.912**	**534**
8	6.621	1.840	13	8.588	2.375	3	7.696	2.927	1	1.147	362
8	6.621	1.840	13	8.588	2.375	3	7.696	2.927	1	1.147	362
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	1.570	326	—	—	—	—	—	—	1	765	172
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	3	1.312	366	—	—	—	—	—	—

VI: 4. Ἰδιωτικὴ οἰκοδομικὴ δραστηριότης: προσθῆκαι* οἰκοδομῶν, ὄροφοι, ὄγκος καὶ ἀξία αὐτῶν, βάσει ἐκδοθεισῶν ἀδειῶν οἰκοδομήσεως, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομόν: Ἰανουάριος καὶ Φεβρουάριος 1966

Private building activity: extensions*, floors, volume and value thereon, according to issued construction permits, by geographic region and department: January and February 1966

Ὄγκος εἰς μ³, ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν — *Volume in m³, value in thousand drachmae*

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομός Geographic region and department	Ἰανουάριος — 1966 — January				Φεβρουάριος — 1966 — February			
	Ἀριθμός—Number		Ὄγκος Volume	Ἀξία Value	Ἀριθμός—Number		Ὄγκος Volume	Ἀξία Value
	Προσθηκῶν Extensions	Ὀρόφων Floors			Προσθηκῶν Extensions	Ὀρόφων Floors		
Σύνολον Ἑλλάδος—Greece, total	**938**	**602**	**292.516**	**92.569**	**1.277**	**821**	**449.580**	**144.313**
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	**508**	**364**	**175.647**	**62.586**	**637**	**433**	**257.535**	**89.780**
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια—Rest of Central Greece and Euboea	**86**	**51**	**29.899**	**8.156**	**123**	**63**	**52.482**	**13.752**
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας—Aetolia and Akarnania	3	3	718	202	15	11	4.867	1.307
Ἀττικῆς (πλὴν Περιφ. Πρωτ.)—Attica (excl. Greater Athens)	30	11	14.682	3.705	38	13	29.841	7.316
Βοιωτίας—Beotia	14	12	2.704	725	11	8	2.681	754
Εὐβοίας—Euboea	14	13	4.156	1.012	23	9	4.639	1.226
Εὐρυτανίας—Evritania	—	—	—	—	—	—	—	—
Πειραιῶς (ὑπόλοιπον)—Rest of Piraeus	13	6	4.218	1.678	15	7	5.710	2.055
Φθιώτιδος—Fthiotis	10	6	3.087	783	18	13	4.246	989
Φωκίδος—Fokis	2	—	334	51	3	2	498	105
Πελοπόννησος—Peloponnesos	**86**	**46**	**33.364**	**6.610**	**100**	**77**	**33.612**	**9.183**
Ἀργολίδος—Argolis	9	7	9.920	1.912	13	12	4.624	1.462
Ἀρκαδίας—Arkadia	2	2	724	262	7	6	2.680	718
Ἀχαΐας—Akhaïa	21	14	5.260	1.362	29	28	9.892	2.873
α) Πάτραι (πόλις)—Patras (city)	15	11	4.162	1.141	25	24	9.034	2.665
β) Ὑπόλοιπον Ν. Ἀχαΐας—Rest of dept. of Akhaïa	6	3	1.098	221	4	4	858	208
Ἠλείας—Ilia	2	2	368	110	7	3	1.561	352
Κορινθίας—Korinthia	41	15	14.812	2.407	36	20	10.826	2.750
Λακωνίας—Lakonia	4	2	701	121	2	3	1.727	413
Μεσσηνίας—Messinia	7	4	1.579	436	6	5	2.302	615
Ἰόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands	**13**	**8**	**1.990**	**580**	**18**	**17**	**4.888**	**1.189**
Ζακύνθου—Zante	3	3	454	114	1	1	203	52
Κερκύρας—Corfu	6	5	1.316	432	8	8	1.553	555
Κεφαλληνίας—Cephalonia	3	—	180	29	7	6	2.374	467
Λευκάδος—Levkas	1	—	40	5	2	2	758	115
Ἤπειρος—Epirus	**10**	**7**	**1.144**	**304**	**27**	**18**	**5.859**	**1.648**
Ἄρτης—Arta	—	—	—	—	—	—	—	—
Θεσπρωτίας—Thesprotia	1	—	27	4	6	4	1.240	429
Ἰωαννίνων—Yanina	6	6	767	213	14	10	3.163	896
Πρεβέζης—Preveza	3	1	350	87	7	4	1.456	323
Θεσσαλία—Thessaly	**36**	**14**	**6.283**	**1.853**	**71**	**26**	**15.318**	**4.663**
Καρδίτσης—Karditsa	—	—	—	—	1	1	28	2
Λαρίσης—Larisa	8	9	2.147	755	17	12	6.055	2.111
α) Λάρισα (πόλις)—Larisa (city)	7	9	1.960	706	13	11	4.729	1.684
β) Ὑπόλοιπον Ν. Λαρίσης—Rest of dept. of Larisa	1	—	187	49	4	1	1.326	427
Μαγνησίας—Magnisia	25	4	3.118	868	36	10	6.565	1.902
α) Βόλος (πόλις)—Volos (city)	17	3	2.434	723	17	7	4.719	1.430
β) Ὑπόλοιπον Ν. Μαγνησίας—Rest of dept. of Magnisia	8	1	684	145	19	3	1.846	472

VI: 4. Ἰδιωτικὴ οἰκοδομικὴ δραστηριότης: προσθῆκαι οἰκοδομῶν, ὄροφοι, ὄγκος καὶ ἀξία αὐτῶν, βάσει ἐκδοθεισῶν ἀδειῶν οἰκοδομήσεως, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομόν: Ἰανουάριος καὶ Φεβρουάριος 1966 (συνέχεια)

Private building activity: extensions, floors, volume and value thereon, according to issued construction permits, by geographic region and department: January and February 1966 (continued)

Ὄγκος εἰς μ³, ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν — *Volume in m³, value in thousand drachmae*

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομός Geographic region and department	Ἰανουάριος — 1966 — January				Φεβρουάριος — 1966 — February			
	Ἀριθμὸς—Number		Ὄγκος Volume	Ἀξία Value	Ἀριθμὸς—Number		Ὄγκος Volume	Ἀξία Value
	Προσθηκῶν Extensions	Ὀρόφων Floors			Προσθηκῶν Extensions	Ὀρόφων Floors		
Τρικάλων—Trikala	3	1	1.018	230	17	3	2.670	648
Μακεδονία—Macedonia	**84**	**52**	**22.125**	**6.105**	**150**	**85**	**37.063**	**8.886**
Γρεβενῶν—Grevena	—	—	—	—	1	1	372	76
Δράμας—Drama	2	2	787	157	3	1	290	72
Ἡμαθίας—Imathia	7	7	3.673	1.084	12	8	2.214	553
Θεσσαλονίκης—Salonika	27	22	9.979	2.897	49	19	17.150	4.008
α) Θεσσαλονίκη (πόλις)—Salonika (city)	25	20	9.641	2.818	29	18	13.913	3.649
β) Ὑπόλοιπον Ν. Θεσσαλονίκης—Rest of dept. of Salonika	2	2	338	79	20	1	3.237	359
Καβάλας—Kavala	13	5	2.478	777	15	3	1.401	415
Καστορίας—Kastoria	—	—	—	—	13	12	3.485	970
Κιλκίς—Kilkis	1	—	186	41	—	—	—	—
Κοζάνης—Kozani	2	2	81	6	8	8	1.570	320
Πέλλης—Pella	5	5	808	216	7	7	970	250
Πιερίας—Pieria	11	5	1.828	466	20	15	4.536	1.170
Σερρῶν—Serres	2	1	1.249	234	9	6	3.725	783
Φλωρίνης—Florina	1	1	52	18	—	—	—	—
Χαλκιδικῆς—Khalkidiki	13	2	1.004	209	13	5	1.350	269
Θράκη—Thrace	**8**	**6**	**1.651**	**449**	**18**	**8**	**4.416**	**1.103**
Ἔβρου—Evros	5	5	1.195	361	4	2	793	222
Ξάνθης—Xanthi	2	1	411	83	3	1	372	71
Ροδόπης—Rodopi	1	—	45	5	11	5	3.251	810
Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Islands	**45**	**17**	**7.058**	**1.970**	**69**	**43**	**22.952**	**8.515**
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	16	2	2.499	596	32	25	16.487	6.428
Κυκλάδων—Cyclades	18	9	2.910	966	14	11	3.200	1.044
Λέσβου—Lesvos	5	4	834	190	8	1	989	430
Σάμου—Samos	3	1	537	138	5	1	436	95
Χίου—Chios	3	1	278	80	10	5	1.840	518
Κρήτη—Crete	**62**	**37**	**13.355**	**3.956**	**64**	**51**	**15.455**	**5.594**
Ἡρακλείου—Iraklion	42	27	8.107	2.411	42	33	8.643	2.740
α) Ἡράκλειον (πόλις)—Iraklion (city)	39	25	7.865	2.363	39	30	8.090	2.615
β) Ὑπόλοιπον Ν. Ἡρακλείου—Rest of dept. of Iraklion	3	2	242	48	3	3	553	125
Λασιθίου—Lasithi	6	—	578	114	7	6	1.597	377
Ρεθύμνης—Rethymni	1	—	223	74	2	2	754	378
Χανίων—Canea	13	10	4.447	1.357	13	10	4.461	2.099

* Βλέπε **γενικὴν παρατήρησιν** πίνακος VI: 2.

* See **general note** of table VI: 2.

VI: 5. Ἰδιωτικὴ οἰκοδομικὴ δραστηριότης: Νέαι κατοικίαι (ἐν συνόλῳ καὶ κατ' ἀριθμὸν κατοικησίμων δωματίων), βάσει ἐκδοθεισῶν ἀδειῶν οἰκοδομήσεως νέων οἰκοδομῶν καὶ προσθηκῶν, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομόν: Ἰανουάριος καὶ Φεβρουάριος 1966

Private building activity: New dwellings (in total and by number of regular rooms), according to issued construction permits for new buildings and extensions, by geographic region and department: January and February 1966

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομός Geographic region and department	Ἰανουάριος — 1966 — January						Φεβρουάριος — 1966 — February					
	Σύνολον κατοικιῶν Total number of dwellings	Κατοικίαι μὲ ... δωμάτια Dwellings with ... rooms					Σύνολον κατοικιῶν Total number of dwellings	Κατοικίαι μὲ ... δωμάτια Dwellings with ... rooms				
		1	2	3	4	5 +		1	2	3	4	5 +
Σύνολον Ἑλλάδος—Greece, total	**4.276**	**266**	**1.330**	**1.529**	**838**	**313**	**5.777**	**376**	**1.762**	**2.041**	**1.183**	**415**
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	**2.520**	**179**	**922**	**882**	**393**	**144**	**3.190**	**252**	**1.170**	**1.092**	**534**	**142**
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια—Rest of Central Greece and Euboea	**219**	**28**	**61**	**67**	**48**	**15**	**338**	**34**	**99**	**100**	**73**	**32**
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας—Aetolia and Akarnania	13	—	4	2	5	2	45	1	10	12	13	9
Ἀττικῆς (πλὴν Περιφερ. Πρωτευούσης)—Attica (excl. Greater Athens)	72	14	21	18	14	5	98	16	33	31	17	1
Βοιωτίας—Beotia	25	1	8	6	8	2	41	1	16	11	9	4
Εὐβοίας—Euboea	51	8	14	20	8	1	65	12	20	19	10	4
Εὐρυτανίας—Evritania	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πειραιῶς (ὑπόλ.)—Rest of Piraeus	29	4	7	8	10	—	23	—	6	5	5	7
Φθιώτιδος—Fthiotis	25	1	7	13	3	1	61	2	14	22	17	6
Φωκίδος—Fokis	4	—	—	—	—	4	5	2	—	—	2	1
Πελοπόννησος — Peloponnesos	**335**	**5**	**39**	**177**	**91**	**23**	**419**	**15**	**60**	**213**	**90**	**41**
Ἀργολίδος—Argolis	27	—	3	9	9	6	42	1	6	10	10	15
Ἀρκαδίας—Arkadia	23	—	7	8	6	2	29	2	7	13	6	1
Ἀχαΐας—Akhaïa	92	—	5	59	28	—	79	1	6	39	22	11
α) Πάτραι (πόλις)—Patras (city)	66	—	2	47	17	—	53	1	3	27	14	8
β) Ὑπόλοιπον Ν. Ἀχαΐας—Rest of dept of Akhaïa	26	—	3	12	11	—	26	—	3	12	8	3
Ἠλείας—Ilia	98	—	2	74	16	6	140	—	8	106	24	2
Κορινθίας—Korinthia	80	3	21	24	27	5	86	7	26	26	17	10
Λακωνίας—Lakonia	4	—	—	—	2	2	18	—	—	9	8	1
Μεσσηνίας—Messinia	11	2	1	3	3	2	25	4	7	10	3	1
Ἰόνιοι Νῆσοι — Ionian Islands	**70**	**1**	**23**	**26**	**16**	**4**	**52**	**1**	**8**	**24**	**14**	**5**
Ζακύνθου—Zante	4	—	1	3	—	—	2	—	—	2	—	—
Κερκύρας—Corfu	54	1	21	17	13	2	25	1	7	14	1	2
Κεφαλληνίας—Cephalonia	1	—	1	—	—	—	11	—	1	6	2	2
Λευκάδος—Levkas	11	—	—	6	3	2	14	—	—	2	11	1
Ἤπειρος—Epirus	**42**	**2**	**8**	**13**	**17**	**2**	**110**	**5**	**52**	**21**	**23**	**9**
Ἄρτης—Arta	4	—	—	3	1	—	7	1	4	—	2	—
Θεσπρωτίας—Thesprotia	15	2	4	8	1	—	17	2	8	4	3	—
Ἰωαννίνων—Yanina	9	—	2	—	5	2	40	2	10	12	11	5
Πρεβέζης—Preveza	14	—	2	2	10	—	46	—	30	5	7	4
Θεσσαλία—Thessaly	**85**	**4**	**29**	**29**	**12**	**11**	**160**	**10**	**46**	**60**	**30**	**14**
Καρδίτσης—Karditsa	—	—	—	—	—	—	6	—	2	3	—	1
Λαρίσης—Larisa	42	1	14	16	9	2	57	—	16	33	7	1
α) Λάρισα (πόλις)—Larisa (city)	27	1	9	11	5	1	39	—	7	26	5	1
β) Ὑπόλοιπον Ν. Λαρίσης—Rest of dept. of Larisa	15	—	5	5	4	1	18	—	9	7	2	—
Μαγνησίας—Magnisia	34	3	11	9	3	8	50	3	13	16	14	4
α) Βόλος (πόλις)—Volos (city)	25	—	7	9	3	6	33	—	7	11	11	4
β) Ὑπόλοιπον Ν. Μαγνησίας—Rest of dept. of Magnisia	9	3	4	—	—	2	17	3	6	5	3	—

VI: 5. Ἰδιωτικὴ οἰκοδομικὴ δραστηριότης: Νέαι κατοικίαι (ἐν συνόλῳ καὶ κατ' ἀριθμὸν κατοικησίμων δωματίων), βάσει ἐκδοθεισῶν ἀδειῶν οἰκοδομήσεως νέων οἰκοδομῶν καὶ προσθηκῶν, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομόν: Ἰανουάριος καὶ Φεβρουάριος 1966 (συνέχεια)

Private building activity: New dwellings (in total and by number of regular rooms), according to issued construction permits for new buildings and extensions, by geographic region and department: January and February 1966 (continued)

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς Geographic region and department	Ἰανουάριος — 1966 — January						Φεβρουάριος — 1966 — February					
	Σύνολον κατοικιῶν Total number of dwellings	Κατοικίαι μὲ ... δωμάτια Dwellings with ... rooms					Σύνολον κατοικιῶν Total number of dwellings	Κατοικίαι μὲ ... δωμάτια Dwellings with ... rooms				
		1	2	3	4	5+		1	2	3	4	5+
Τρικάλων—Trikala	9	—	4	4	—	1	47	7	15	8	9	8
Μακεδονία—Macedonia	**749**	**31**	**209**	**269**	**187**	**53**	**1.196**	**39**	**269**	**450**	**329**	**109**
Γρεβενῶν—Grevena	2	—	2	—	—	—	14	—	9	2	2	1
Δράμας—Drama	7	—	—	—	5	2	26	1	3	14	8	—
Ἡμαθίας—Imathia	53	—	6	23	22	2	63	—	6	30	21	6
Θεσσαλονίκης—Salonika	521	29	180	196	91	25	704	34	210	294	129	37
α) Θεσσαλονίκη (πόλις)—Salonika (city)	503	28	179	190	85	21	649	33	200	270	114	32
β) Ὑπόλοιπον Ν. Θεσσαλονίκης—Rest of dept. of Salonika	18	1	1	6	6	4	55	1	10	24	15	5
Καβάλας—Kavala	43	—	3	8	21	11	45	1	6	15	8	15
Καστορίας—Kastoria	—	—	—	—	—	—	79	1	—	8	38	32
Κιλκὶς—Kilkis	2	—	1	1	—	—	1	—	—	—	1	—
Κοζάνης—Kozani	7	—	1	2	4	—	35	1	6	8	20	—
Πέλλης—Pella	32	—	—	12	17	3	50	—	2	14	30	4
Πιερίας—Pieria	32	—	—	7	19	6	89	1	9	26	40	13
Σερρῶν—Serres	16	1	12	3	—	—	33	—	13	13	6	1
Φλωρίνης—Florina	3	1	—	—	—	2	4	—	1	1	2	—
Χαλκιδικῆς—Khalkidiki	31	—	4	17	8	2	53	—	4	25	24	—
Θράκη—Thrace	**54**	**—**	**5**	**20**	**25**	**4**	**82**	**—**	**13**	**28**	**30**	**11**
Ἔβρου—Evros	30	—	2	7	18	3	26	—	4	2	13	7
Ξάνθης—Xanthi	17	—	2	12	3	—	18	—	3	7	5	3
Ροδόπης—Rodopi	7	—	1	1	4	1	38	—	6	19	12	1
Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Isl.	**105**	**8**	**20**	**25**	**25**	**27**	**114**	**10**	**13**	**23**	**34**	**34**
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	51	2	7	8	14	20	60	6	7	10	19	18
Κυκλάδων—Cyclades	26	5	8	9	3	1	18	2	3	6	5	2
Λέσβου—Lesvos	13	—	2	4	4	3	9	1	2	3	2	1
Σάμου—Samos	3	—	—	2	1	—	5	—	1	1	3	—
Χίου—Chios	12	1	3	2	3	3	22	1	—	3	5	13
Κρήτη—Crete	**97**	**8**	**14**	**21**	**24**	**30**	**116**	**10**	**32**	**30**	**26**	**18**
Ἡρακλείου—Iraklion	70	8	11	19	22	10	77	9	23	22	16	7
α) Ἡράκλειον (πόλις)—Iraklion (city)	64	5	9	18	22	10	69	3	22	22	15	7
β) Ὑπόλοιπον Ν. Ἡρακλείου—Rest of dept. of Iraklion	6	3	2	1	—	—	8	6	1	—	1	—
Λασιθίου—Lasithi	6	—	2	—	1	3	19	—	5	6	3	5
Ρεθύμνης—Rethymni	1	—	1	—	—	—	4	—	2	—	2	—
Χανίων—Canea	20	—	—	2	1	17	16	1	2	2	5	6

VII. ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ — MINING

VII : 1. Ὁριστικαὶ παραχωρήσεις μεταλλείων
Final concessions of mines

	Μάρτιος March		Φεβρουάριος February		Ἰαν. – Μάρτιος Jan. – March		
	1966	1965	1966	1965	1966	1965	
Ἀριθμὸς	7	5	4	—	18	5	Number
Ἔκτασις εἰς στρέμματα	26.339	40.495	21.370	—	101.004	40.495	Area in stremmas
Ἐκ τούτων διά :							Of which for :
Βωξίτην — Ἀριθμὸς	5	1	—	—	5	1	Number — Bauxite
Βωξίτην — Ἔκτασις	22.169	9.512	—	—	22.169	9.512	Area — Bauxite
Σίδηρον-νικέλιον — Ἀριθμὸς	1	1	—	—	1	1	Number — Iron-nickel
Σίδηρον-νικέλιον — Ἔκτασις	820	4.226	—	—	820	4.226	Area — Iron-nickel
Μαγγάνιον — Ἀριθμὸς	1	2	3	—	9	2	Number — Manganese
Μαγγάνιον — Ἔκτασις	3.350	17.987	13.770	—	62.545	17.987	Area — Manganese
Στεατίτην — Ἀριθμὸς	—	1	—	—	—	1	Number — Steatite
Στεατίτην — Ἔκτασις	—	8.770	—	—	—	8.770	Area — Steatite
Σιδηροπυρίτην — Ἀριθμὸς	—	—	—	—	2	—	Number — Iron pyrites
Σιδηροπυρίτην — Ἔκτασις	—	—	—	—	7.870	—	Area — Iron pyrites
Χαλκὸν — Ἀριθμὸς	—	—	—	—	—	—	Number — Copper
Χαλκὸν — Ἔκτασις	—	—	—	—	—	—	Area — Copper
Λιγνίτην — Ἀριθμὸς	—	—	1	—	1	—	Number — Lignite
Λιγνίτην — Ἔκτασις	—	—	7.600	—	7.600	—	Area — Lignite
Πυρολουσίτην — Ἀριθμὸς	—	—	—	—	—	—	Number — Pyrolusite
Πυρολουσίτην — Ἔκτασις	—	—	—	—	—	—	Area — Pyrolusite
Βαρύτην — Ἀριθμὸς	—	—	—	—	—	—	Number — Barytes
Βαρύτην — Ἔκτασις	—	—	—	—	—	—	Area — Barytes
Μαγνησίτην — Ἀριθμὸς	—	—	—	—	—	—	Number — Magnesite
Μαγνησίτην — Ἔκτασις	—	—	—	—	—	—	Area — Magnesite
Χρώμιον — Ἀριθμὸς	—	—	—	—	—	—	Number — Chromium
Χρώμιον — Ἔκτασις	—	—	—	—	—	—	Area — Chromium
Σίδηρον — Ἀριθμὸς	—	—	—	—	—	—	Number — Iron
Σίδηρον — Ἔκτασις	—	—	—	—	—	—	Area — Iron
Χρυσὸν-Ἄργυρον — Ἀριθμὸς	—	—	—	—	—	—	Number — Gold - Silver
Χρυσὸν-Ἄργυρον — Ἔκτασις	—	—	—	—	—	—	Area — Gold - Silver
Τάλκην — Ἀριθμὸς	—	—	—	—	—	—	Number — Talc
Τάλκην — Ἔκτασις	—	—	—	—	—	—	Area — Talc

VII: 2. Παραγωγὴ λιγνίτου — Production of lignite

Μῆνες	Παραγωγὴ εἰς χιλιάδας μετρικῶν τόννων Production in 1000 metric tons	Months
Ἰανουάριος 1966	(1) 408	January 1966
Φεβρουάριος 1966	(2) 345	February 1966

(1) Περιλαμβάνονται 9 χιλ. μ.τ. δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν.

(2) Περιλαμβάνονται 4 χιλ. μ.τ. δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν.

(1) Including 9 thous. metric tons for domestic consumption.

(2) Including 4 thous. metric tons for domestic consumption.

VIII. ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ — ELECTRICITY AND GAS

VIII : 2. Ἠλεκτρικὴ ἐνέργεια : διαθέσιμος καὶ καταναλωθεῖσα
Electric energy : available and consumed

Εἰς χιλιάδας ΩΧΒ — *Thousand kWh*

	Νοέμ. – Δεκέμβριος Novem. – December		Σεπτ. – Ὀκτώβριος Sept. – October		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		
	1965	1964	1965	1964	1965	1964	
I. Διαθέσιμος ἠλεκτρικὴ ἐνέργεια	**808.554**	**693.800**	**738.403**	**626.482**	**4.322.886**	**3.728.052**	**I. Electric energy made available**
Α. ΠΑΡΑΧΘΕΙΣΑ	**773.229**	**683.819**	**705.977**	**620.247**	**4.136.592**	**3.705.673**	A. GENERATED
α) Θερμικὴ	*670.160*	*554.132*	*591.197*	*486.265*	*3.389.023*	*2.964.891*	*a) Thermal*
1. Ἀτμοηλεκτρικὴ	616.832	525.577	521.786	457.977	3.049.817	2.802.458	1. Steam-electric
2. Μηχανῶν ἐσωτερικῆς καύσεως	29.800	28.555	33.162	28.288	172.521	162.433	2. Internal combustion engines
3. Ἀεροστροβίλων	23.528	—	36.249	—	166.685	—	3. Air turbines
β) Ὑδραυλικὴ	*103.069*	*129.687*	*114.780*	*133.982*	*747.569*	*740.782*	*b) Hydraulic*
Β. ΑΓΟΡΑΣΘΕΙΣΑ - ΕΙΣΑΧΘΕΙΣΑ	**35.325**	**9.981**	**32.426**	**6.235**	**186.294**	**22.379**	B. PURCHASED-IMPOPTED
1. Ἀγορασθεῖσα	30.001	4.269	30.930	4.760	161.488	14.658	1. Purchased
2. Εἰσαχθεῖσα	5.324	5.712	1.496	1.475	24.806	7.721	2. Imported
II. Καταναλωθεῖσα ἠλεκτρικὴ ἐνέργεια	**808.554**	**693.800**	**738.403**	**626.482**	**4.322.886**	**3.728.052**	**II. Electric energy consumed**
Α. ΠΩΛΗΘΕΙΣΑ	**703.816**	**586.225**	**623.172**	**538.417**	**3.753.233**	**3.189.586**	A. TOTAL SALES
α) Πρὸς τελικοὺς καταναλωτὰς	*687.627*	*572.460*	*607.745*	*523.731*	*3.670.163*	*3.108.563*	*a) To ultimate consumers*
1. Οἰκιακὴ χρῆσις	200.828	172.556	151.791	129.033	1.080.026	945.140	1. Household use
2. Γεωργικὴ χρῆσις	1.776	1.400	13.695	16.441	61.108	39.264	2. Agricultural use
3. Ἐμπορικὴ χρῆσις	74.279	63.583	69.487	60.664	407.719	350.749	3. Commercial use
4. Βιομηχανικὴ χρῆσις ...	370.450	300.656	343.825	285.139	1.927.900	1.588.272	4. Industrial use
5. Ὁδοὶ καὶ λεωφόροι ...							5. Street lighting
6. Δημόσιαι καὶ Δημοτικαὶ Ἀρχαὶ	40.294	34.265	28.947	32.454	193.410	185.138	6. Government and Municipal services
7. Ἕλξις							7. Traction
8. Λοιπαὶ χρήσεις							8. Other uses
β) Πρὸς μεταπώλησιν	*16.189*	*13.765*	*15.427*	*14.686*	*83.070*	*81.023*	*b) For resale*
1. Εἰς ἠλεκτρικὰς ἐπιχειρήσεις	16.189	13.765	15.427	14.686	83.070	81.023	1. To other electricity companies
Β. ΕΞΑΧΘΕΙΣΑ	**274**	**166**	**188**	**564**	**2.727**	**22.984**	B. EXPORTED
Γ. ΙΔΙΑ ΑΝΑΛΩΣΙΣ - ΑΠΩΛΕΙΑΙ	**104.464**	**107.409**	**115.043**	**87.501**	**566.926**	**515.482**	C. SELF-CONSUMPTION-LOST OR UNACCOUNTED FOR

Πηγή : Δημοσία Ἐπιχείρησις Ἠλεκτρισμοῦ. — **Source :** Public Power Corporation.

VIII : 2. Παραγωγὴ καὶ κατανάλωσις φωταερίου Ἀθηνῶν-Πειραιῶς
Production and consumption of manufactured gas in Athens-Piraeus

Εἰς χιλιάδας m^3 — *Thousand m^3*

	Μάρτιος March		Φεβρουάριος February		Ἰαν. – Μάρτιος Jan. – March		
	1966	1965	1966	1965	1966	1965	
Παραγωγὴ							**Production**
Ἀθῆναι	915	973	882	1.055	2.846	3.099	Athens
Πειραιεύς	155	157	141	154	451	481	Piraeus
Σύνολον	**1.070**	**1.130**	**1.023**	**1.209**	**3.297**	**3.580**	**Total**
Κατανάλωσις							**Consumption**
Ἀθῆναι	733	940	852	917	2.440	2.758	Athens
Πειραιεύς	52	70	58	70	181	220	Piraeus
Σύνολον	**785**	**1.010**	**910**	**987**	**2.621**	**2.978**	**Total**

Πηγή : Ὑπουργεῖον Βιομηχανίας. — **Source :** Ministry of Industry.

IX. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — EXTERNAL TRADE

Δείκται ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου (γενικοί) : Κατὰ τὸν μῆνα Δεκέμβριον 1965, ὁ μὲν δείκτης μέσης ἀξίας εἰσαγωγῶν ἀνῆλθεν εἰς 101,8, ὁ δὲ δείκτης ὄγκου εἰσαγωγῶν εἰς 209,7. Κατὰ τὸν αὐτὸν μῆνα, ὁ δείκτης μέσης ἀξίας ἐξαγωγῶν ἀνῆλθεν εἰς 110,0 καὶ ὁ δείκτης ὄγκου ἐξαγωγῶν εἰς 209,3.

Ἐξ ἄλλου, οἱ ἐτήσιοι δεῖκται ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου τοῦ 1965 ἔχουν ὡς ἀκολούθως : α) μέσης ἀξίας εἰσαγωγῶν 103,5, β) ὄγκου εἰσαγωγῶν 175,7, γ) μέσης ἀξίας ἐξαγωγῶν 113,0 καὶ δ) ὄγκου ἐξαγωγῶν 129,9.

Δεῖκται ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου κατὰ χώρας : Οἱ δεῖκται τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου τῆς Ἑλλάδος κατὰ χώρας (μὲ βάσιν 100 τὸ 1961), ἐμφανίζουν κατὰ τὸν μῆνα Δεκέμβριον, τὸ δ' τρίμηνον καὶ τὸ ἔτος 1965 τὴν ἀκόλουθον κίνησιν :

External trade indices (general): The unit value index of imports amounted, in December 1965, to 101,8, whereas the quantum index of imports for the same month amounted to 209,7. The unit value index of exports for the same month amounted to 110,0, whereas the quantum index of exports amounted to 209,3.

Thus, the annual indices of external trade of 1965 can be shown as follows : a) unit value index of imports 103,5, b) quantum index of imports 175,7, c) unit value index of exports 113,0 and d) quantum index of exports 129,9.

External trade indices by countries : The indices of external trade of Greece by countries (base 1961=100) show the following development with regard to December, fourth quarter and the year 1965.

	Χῶραι ΕΟΚ EEC countries	Ἡν. Βασίλειον UK	Ἡν. Πολιτεῖαι USA	
Δείκτης μέσης ἀξίας εἰσαγωγῶν				**Average value index of imports**
1965 Δεκέμβριος	106,5	108,1	98,5	**1965** December
δ' τρίμηνον	103,1	103,9	97,2	4th quarter
Ἔτος	103,2	105,2	98,6	Year
Δείκτης μέσης ἀξίας ἐξαγωγῶν				**Average value index of exports**
1965 Δεκέμβριος	120,9	137,8	105,3	**1965** December
δ' τρίμηνον	120,0	137,0	100,6	4th quarter
Ἔτος	116,7	123,6	112,3	Year
Δείκτης ὄγκου εἰσαγωγῶν				**Volume index of imports**
1965 Δεκέμβριος	193,7	167,5	126,0	**1965** December
δ' τρίμηνον	190,7	173,8	193,3	4th quarter
Ἔτος	180,9	166,4	179,9	Year
Δείκτης ὄγκου ἐξαγωγῶν				**Volume index of exports**
1965 Δεκέμβριος	263,4	77,4	75,7	**1965** December
δ' τρίμηνον	298,7	106,9	61,7	4th quarter
Ἔτος	153,8	117,7	85,6	Year
Ὅροι ἐμπορίου				**Terms of trade**
1965 Δεκέμβριος	113,5	127,5	106,9	**1965** December
δ' τρίμηνον	116,4	131,8	103,5	4th quarter
Ἔτος	113,1	117,5	113,9	Year

Ἀξία εἰσαγωγῶν - ἐξαγωγῶν: Κατὰ τὸν μῆνα Δεκέμβριον 1965, ἡ ἀξία τῶν εἰσαγωγῶν, συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς ἀξίας πλοίων ἐξ 137,2 ἑκατ. δραχμ, ἀνῆλθεν εἰς 3.218,7 ἑκατ. δραχμ., ἔναντι συνόλου εἰσαγωγῶν ἀξίας 2.838,9 ἑκατ. τοῦ μηνὸς Δεκεμβρίου 1964 καὶ 2.695,2 ἑκατ. τοῦ Δεκεμβρίου 1963.

Ἐξ ἄλλου, ἡ ἀξία τῶν ἐξαγωγῶν κατὰ τὸν μῆνα Δεκέμβριον 1965 ἀνῆλθεν εἰς 1.285,6 ἑκατ. δραχμ., ἔναντι 1.506,0 ἑκατ. τοῦ μηνὸς Δεκεμβρίου 1964 καὶ 1.313,7 ἑκατ. τοῦ Δεκεμβρίου 1963. Οὕτω, τὸ ποσοστὸν τῶν ἐξαγωγῶν ἐπὶ τῶν εἰσαγωγῶν, ἄνευ ἀξίας πλοίων, ἀνῆλθε κατὰ τὸν μῆνα Δεκέμβριον 1965 εἰς 41,7%, ἔναντι 53,1% τοῦ Δεκεμβρίου 1964 καὶ 55,8% τοῦ Δεκεμβρίου 1963.

Συγκεντρωτικῶς, κατὰ τὴν χρονικὴν περίοδον Ἰανουαρίου - Δεκεμβρίου 1965, τὸ σύνολον τῆς ἀξίας τῶν εἰσαγωγῶν, συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς ἀξίας πλοίων ἐκ 2.515,0 ἑκατ. δραχμ., ἀνῆλθεν εἰς 34.012,1 ἑκατ. δραχμῶν, ἔναντι συνολικῶν εἰσαγωγῶν ἀξίας 26.552,7 ἑκατ. τοῦ 12μήνου τοῦ 1964 καὶ 24.129,3 ἑκατ. τῆς ἀντιστοίχου περιόδου τοῦ 1963.

Ἀφ' ἑτέρου, κατὰ τὸ χρονικὸν διάστημα Ἰανουαρίου - Δεκεμβρίου 1965, τὸ σύνολον τῆς ἀξίας τῶν ἐξαγωγῶν ἀνῆλθεν εἰς 9.833,2 ἑκατ. δραχμῶν, ἔναντι 9.256,7 καὶ 8.703,2 ἑκατ. δραχμῶν τῆς ἀντιστοίχου περιόδου τοῦ 1964 καὶ 1963, ἤτοι τὸ ποσοστὸν τῶν ἐξαγωγῶν ἐπὶ τῶν εἰσαγωγῶν, ἄνευ ἀξίας πλοίων, κατὰ τὸ 12μηνον τῶν ἐτῶν 1965, 1964 καὶ 1963 ἀνῆλθεν, ἀντιστοίχως, εἰς 31,2%, 36,8% καὶ 39,5%.

Value of imports and exports : In December 1965, the value of imports, including the sum of 137,2 million drs, representing the value of ships, amounted to 3.218,7 million drs. compared with December 1964, when the value of imports amounted to 2.838,9 million drs., and compared with December 1963, when the value of imports amounted to 2.695,2 million drs.

From the other hand, the value of exports amounted, in December 1965, to 1.285,6 million drs. against 1.506,0 million drs. for December 1964 and 1.313,7 million drs. for December 1963. Thus, the percentage of exports against imports-excluding the value of ships-amounted, in December 1965, to 41,7% against 53,1% and 55,8% for December 1964 and 1963 respectively.

Besides, the total of imports for January-December 1965 amounted to 34.012,1 million drs. including 2.515,0 million drs. for the value of ships against 26.552,7 million drs. for the total imports during the same period of January-December 1964 and 24.129,3 million drs. for the total imports during the same period of 1963.

The total value of exports, from the other hand, amounted, in January-December 1965, to 9.833,2 million drs. against 9.256,7 for the same period of 1964 and 8.703,2 million drs. for the same period of 1963, i.e. the percentage of exports against imports for the twelve month period of 1965—excluding the value of ships—amounted to 31,2% against 36,8% and 39,5% for 1964 and 1963 respectively.

IX: 1. Δείκται μέσης άξίας καὶ ὄγκου εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν. Ὅροι ἐμπορίου
Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade

1961 = 100

	Δεκέμβριος December		Νοέμβριος November		Ἔτος Year			
	1965	1964	1965	1964	1965	1964		
	ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ						IMPORTS	
	Α. Δείκτης μέσης ἀξίας						**A. Unit value index**	
	Κατηγορίαι ΤΤΔΕ						SITC Sections	
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	123,1	121,2	118,4	118,9	120,9	122,0	Food and live animals	0
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλὴν καυσίμων	98,0	92,4	98,9	95,1	99,4	98,6	Crude materials, inedible, except fuels	2
3	Ὀρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ.	96,0	99,8	102,0	112,6	100,1	102,1	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
5	Χημικὰ προϊόντα	93,8	83,4	89,7	82,7	91,7	87,2	Chemicals	5
6	Βιομηχανικὰ εἴδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	91,5	87,3	97,0	91,3	95,7	93,4	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα καὶ ὑλικὸν μεταφορῶν	109,6	105,6	117,0	110,3	108,9	108,5	Machinery and transp. equipment	7
0-9	**Σύνολον εἰσαγωγῶν**	**101,8**	**98,5**	**106,3**	**100,7**	**103,5**	**102,2**	**Total imports**	0-9
	Β. Δείκτης ὄγκου						**B. Quantum index**	
	Κατηγορίαι ΤΤΔΕ						SITC Sections	
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	140,6	138,1	214,2	124,7	149,6	116,1	Food and live animals	0
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλὴν καυσίμων	194,1	163,1	179,8	168,7	177,4	138,2	Crude materials, inedible, except fuels	2
3	Ὀρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ.	454,2	539,3	92,0	64,7	185,1	117,1	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
5	Χημικὰ προϊόντα	203,0	181,6	174,6	205,5	185,2	169,5	Chemicals	5
6	Βιομηχανικὰ εἴδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	172,2	175,2	191,2	173,5	169,3	141,4	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7	Μηχανήματα καὶ ὑλικὸν μεταφορῶν	211,0	172,2	180,8	175,5	188,7	159,4	Machinery and transp. equipment	7
0-9	**Σύνολον εἰσαγωγῶν**	**209,7**	**199,4**	**180,1**	**158,7**	**175,7**	**141,9**	**Total imports**	0-9
	ΕΞΑΓΩΓΑΙ						EXPORTS	
	Α. Δείκτης μέσης ἀξίας						**A. Unit value index**	
	Κατηγορίαι ΤΤΔΕ						SITC Sections	
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	109,0	103,8	117,6	111,8	112,3	110,4	Food and live animals	0
1	Ποτὰ καὶ καπνός	119,0	129,4	113,4	125,1	121,3	133,7	Beverages and tobacco	1
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλὴν καυσίμων	105,4	101,4	119,0	108,1	110,2	103,3	Crude materials, inedible, except fuels	2
5	Χημικὰ προϊόντα	87,2	94,8	82,3	75,5	83,1	86,7	Chemicals	5
6	Βιομηχανικὰ εἴδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	89,9	102,6	104,4	95,7	100,3	101,4	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
0-9	**Σύνολον ἐξαγωγῶν**	**110,0**	**116,2**	**114,1**	**118,4**	**113,0**	**115,6**	**Total exports**	0-9
	Β. Δείκτης ὄγκου						**B. Quantum index**	
	Κατηγορίαι ΤΤΔΕ						SITC Sections	
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	226,3	238,1	191,2	194,1	154,0	128,8	Food and live animals	0
1	Ποτὰ καὶ καπνός	221,2	301,5	251,8	409,8	114,6	107,8	Beverages and tobacco	1
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλὴν καυσίμων	136,0	153,1	83,3	92,4	100,1	117,4	Crude materials, inedible, except fuels	2
5	Χημικὰ προϊόντα	99,0	94,7	57,4	152,1	94,8	76,4	Chemicals	5
6	Βιομηχανικὰ εἴδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	516,4	231,5	284,2	232,6	276,6	195,4	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
-9	**Σύνολον ἐξαγωγῶν**	**209,3**	**232,1**	**186,5**	**249,7**	**129,9**	**119,6**	**Total exports**	0-9
	Ὅροι ἐμπορίου	**106,8**	**118,0**	**107,3**	**117,6**	**107,9**	**113,1**	**Terms of trade**	

IX: 2. Δείκται ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου μετὰ τῶν χωρῶν τῆς ΕΟΚ, Ἡνωμένου Βασιλείου καὶ Ἡνωμένων Πολιτειῶν

Indices of external trade with the EEC countries, the United Kingdom and the United States

1961 = 100

	Γαλλία France	Βέλγιον-Λουξ. Belgium-Lux.	Ὁλλανδία Netherlands	Γερμανία Δ.Ο. Germany F.R.	Ἰταλία Italy	Σύνολον ΕΟΚ Total EEC	Ἡν. Βασίλειον UK	Ἡν. Πολιτεῖαι USA
ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ — IMPORTS								
1. Δείκτης μέσης ἀξίας — Unit value index								
1962	**97,4**	**97,8**	**99,9**	**99,7**	**97,4**	**98,7**	**99,5**	**99,8**
1963	**97,0**	**94,5**	**101,3**	**103,1**	**92,5**	**99,0**	**102,7**	**89,1**
1964	**99,0**	**102,4**	**102,9**	**105,1**	**95,3**	**101,6**	**105,3**	**92,0**
1965	**98,6**	**106,9**	**106,0**	**109,0**	**95,7**	**103,2**	**105,2**	**98,6**
1965 *Α' Τρίμηνον — 1st quarter*	*105,0*	*106,7*	*105,4*	*110,6*	*98,2*	*105,9*	*103,1*	*96,0*
Β' Τρίμηνον — 2nd quarter	*94,0*	*103,5*	*105,1*	*105,8*	*91,3*	*99,6*	*108,1*	*100,0*
Γ' Τρίμηνον — 3rd quarter	*98,4*	*106,3*	*104,4*	*111,4*	*99,3*	*104,1*	*104,3*	*98,0*
XII	102,8	116,7	110,8	111,7	95,2	106,5	108,4	98,5
Δ' Τρίμηνον — 4th quarter	*98,0*	*113,4*	*109,3*	*110,4*	*93,3*	*103,1*	*103,9*	*97,2*
2. Δείκτης ὄγκου — Quantum index								
1962	**129,1**	**130,6**	**119,9**	**111,0**	**118,3**	**117,6**	**132,5**	**89,2**
1963	**118,5**	**142,3**	**145,8**	**118,9**	**139,7**	**126,9**	**147,8**	**136,4**
1964	**163,2**	**153,1**	**148,6**	**136,5**	**160,4**	**147,5**	**162,0**	**165,8**
1965	**253,7**	**177,0**	**159,1**	**145,8**	**233,0**	**180,9**	**166,4**	**179,9**
1965 *Α' Τρίμηνον — 1st quarter*	*203,9*	*143,0*	*144,9*	*133,5*	*190,8*	*157,0*	*148,9*	*160,5*
Β' Τρίμηνον — 2nd quarter	*271,2*	*215,5*	*152,0*	*156,0*	*238,1*	*194,4*	*187,8*	*231,1*
Γ' Τρίμηνον — 3rd quarter	*324,1*	*156,3*	*149,6*	*131,0*	*228,7*	*184,1*	*171,0*	*139,5*
XII	215,5	187,1	162,4	171,5	248,7	193,7	167,5	126,0
Δ' Τρίμηνον — 4th quarter	*216,6*	*188,8*	*188,4*	*160,5*	*238,2*	*190,7*	*173,8*	*193,3*
ΕΞΑΓΩΓΑΙ — EXPORTS								
1. Δείκτης μέσης ἀξίας — Unit value index								
1962	**99,8**	**121,9**	**106,3**	**110,8**	**100,0**	**106,6**	**96,6**	**115,7**
1963	**108,8**	**162,4**	**115,3**	**122,8**	**105,2**	**119,1**	**102,2**	**131,5**
1964	**114,8**	**129,3**	**119,0**	**120,9**	**109,9**	**118,1**	**120,0**	**122,4**
1965	**113,5**	**146,3**	**122,5**	**116,7**	**109,4**	**116,7**	**123,6**	**112,3**
1965 *Α' Τρίμηνον — 1st quarter*	*103,2*	*124,1*	*117,0*	*112,5*	*110,1*	*111,2*	*116,1*	*106,3*
Β' Τρίμηνον — 2nd quarter	*118,5*	*118,3*	*121,0*	*109,6*	*111,8*	*112,7*	*127,8*	*126,6*
Γ' Τρίμηνον — 3rd quarter	*117,0*	*135,6*	*118,0*	*115,4*	*105,1*	*114,7*	*128,2*	*105,6*
XII	102,3	134,8	127,9	122,4	117,8	120,9	137,8	105,3
Δ' Τρίμηνον — 4th quarter	*115,1*	*175,1*	*130,7*	*119,8*	*109,3*	*120,0*	*137,0*	*100,6*
2. Δείκτης ὄγκου — Quantum index								
1962	**117,4**	**159,5**	**118,7**	**97,7**	**280,8**	**124,5**	**143,7**	**51,2**
1963	**85,8**	**176,0**	**134,9**	**108,4**	**187,5**	**117,2**	**127,3**	**128,9**
1964	**127,6**	**145,7**	**182,7**	**129,6**	**220,2**	**143,9**	**108,2**	**113,2**
1965	**133,9**	**123,6**	**159,1**	**152,0**	**201,8**	**153,8**	**117,7**	**85,6**
1965 *Α' Τρίμηνον — 1st quarter*	*121,8*	*131,1*	*187,2*	*93,8*	*344,6*	*134,5*	*115,2*	*132,6*
Β' Τρίμηνον — 2nd quarter	*69,8*	*91,9*	*130,7*	*80,8*	*141,7*	*89,9*	*128,5*	*118,3*
Γ' Τρίμηνον — 3rd quarter	*77,3*	*74,0*	*104,4*	*92,1*	*131,7*	*94,4*	*107,2*	*31,3*
XII	123,0	135,5	177,2	326,7	218,1	263,4	74,4	75,7
Δ' Τρίμηνον — 4th quarter	*268,8*	*201,0*	*213,7*	*341,4*	*189,3*	*298,7*	*106,9*	*61,7*
Ὅροι ἐμπορίου — Terms of trade								
1962	**102,5**	**124,6**	**106,5**	**111,1**	**102,7**	**108,0**	**97,0**	**115,9**
1963	**112,2**	**171,8**	**113,8**	**119,1**	**113,7**	**120,3**	**99,5**	**147,6**
1964	**116,0**	**126,3**	**115,6**	**115,0**	**115,3**	**116,2**	**114,0**	**133,0**
1965	**115,1**	**136,9**	**115,7**	**107,1**	**114,3**	**113,1**	**117,5**	**113,9**
1965 *Α' Τρίμηνον — 1st quarter*	*98,3*	*116,3*	*111,0*	*101,7*	*112,1*	*105,0*	*112,5*	*110,7*
Β' Τρίμηνον — 2nd quarter	*126,1*	*114,3*	*115,1*	*103,6*	*122,4*	*113,1*	*118,2*	*126,6*
Γ' Τρίμηνον — 3rd quarter	*118,9*	*127,6*	*113,0*	*103,6*	*105,8*	*110,2*	*122,9*	*111,8*
XII	99,5	115,4	115,4	109,6	123,7	113,5	127,5	106,9
Δ' Τρίμηνον — 4th quarter	*117,4*	*154,4*	*119,6*	*108,5*	*117,1*	*116,4*	*131,8*	*103,5*

ΙΧ: 3. Ἀξία εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ ἠπείρους καὶ χώρας προελεύσεως καὶ προορισμοῦ

Value of imports and exports, by country of origin and destination

Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν — *Value in thousand drachmae*

Χώρα — Country	1965				1964			
	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December	
	Εἰσαγωγαί Imports	Ἐξαγωγαί Exports	Εἰσαγωγαί Imports	Ἐξαγωγαί Exports	Εἰσαγωγαί Imports	Ἐξαγωγαί Exports	Εἰσαγωγαί Imports	Ἐξαγωγαί Exports
Γενικὸν σύνολον—Grand total	**3.218.718**	**1.285.588**	**34.012.167**	**9.833.263**	**2.838.912**	**1.505.956**	**26.552.747**	**9.256.719**
ΕΥΡΩΠΗ—EUROPE	**2.366.193**	**1.062.008**	**24.883.924**	**7.721.212**	**1.881.741**	**1.210.703**	**19.583.721**	**7.109.168**
Χῶραι ΕΟΚ—EEC countries (1)	*1.271.475*	*541.369*	*14.075.525*	*3.659.406*	*1.004.165*	*606.748*	*11.237.041*	*3.466.896*
Γαλλία—France	210.220	35.484	2.884.717	514.766	176.325	84.504	1.869.181	495.712
Βέλγιον-Λουξ.—Belgium-Lux.	133.060	8.690	1.236.311	103.248	100.788	16.070	1.006.603	107.500
Ὁλλανδία—Netherlands	81.025	29.361	995.226	303.106	81.237	56.224	947.891	338.196
Γερμανία Δ.Ο.—Germany F.R.	564.041	420.391	5.865.622	2.237.743	428.235	405.154	5.259.695	1.976.784
Ἰταλία—Italy	283.127	47.440	3.093.647	500.540	217.577	44.795	2.153.669	548.701
Χῶραι ΕΕΕΣ—EFTA countries (2)	*568.987*	*116.877*	*6.209.647*	*1.229.528*	*400.003*	*162.315*	*5.189.740*	*1.226.469*
Ἡν. Βασίλειον—Unit. Kingdom	264.448	46.430	3.105.967	760.070	185.052	52.854	2.841.723	678.663
Νορβηγία—Norway	23.599	2.543	307.923	35.780	12.394	1.597	167.351	32.019
Σουηδία—Sweden	132.968	5.621	1.129.175	102.254	65.646	21.676	817.353	102.466
Δανία—Denmark	33.846	2.505	315.479	28.849	29.707	7.399	280.661	33.777
Ἑλβετία—Switzerland	48.451	29.572	638.314	112.078	53.609	24.769	513.997	155.629
Αὐστρία—Austria	55.832	23.732	613.891	144.873	48.709	28.500	477.765	109.255
Πορτογαλία—Portugal	9.840	6.472	98.895	45.622	4.884	25.517	90.886	114.656
Ἀνατολικὴ Εὐρώπη—East. Europe	*402.374*	*299.742*	*3.064.504*	*2.245.868*	*342.614*	*394.180*	*2.191.347*	*1.941.729*
ΕΣΣΔ—USSR	186.064	71.533	1.095.599	806.966	194.673	164.174	822.327	725.437
Γερμανία Ἀνατ.-Germany east.	23.676	6.602	252.675	285.106	16.846	44.430	183.580	196.996
Πολωνία—Poland	24.630	39.757	296.926	374.238	15.546	78.614	182.845	300.753
Τσεχοσλοβακία-Czechoslovakia	29.789	68.248	325.252	252.980	34.342	31.456	327.071	191.540
Οὐγγαρία—Hungary	28.725	44.767	288.351	200.438	22.669	33.672	243.348	241.335
Ρουμανία—Rumania	66.429	30.849	266.403	97.796	19.048	31.563	161.137	122.253
Βουλγαρία—Bulgaria	43.058	37.982	539.295	228.341	39.487	10.269	271.036	163.412
Λοιπὴ Εὐρώπη—Other Europe	*123.356*	*104.019*	*1.534.246*	*586.408*	*134.958*	*47.458*	*965.592*	*474.073*
ΑΦΡΙΚΗ—AFRICA	**203.662**	**65.969**	**1.216.150**	**339.012**	**61.419**	**12.522**	**714.682**	**211.741**
ΑΜΕΡΙΚΗ—AMERICA	**306.840**	**71.950**	**4.432.384**	**1.018.574**	**287.102**	**233.648**	**3.936.766**	**1.433.625**
Ἡν. Πολιτεῖαι—United States	191.228	64.346	3.381.142	936.116	225.916	228.343	3.028.521	1.345.951
Καναδᾶς—Canada	22.047	3.997	226.415	46.625	7.126	1.955	239.571	37.960
Κούβα—Cuba	—	—	8.000	—	4	—	419	—
Βραζιλία—Brazil	22.132	2.736	236.021	13.196	20.131	2.395	183.077	35.650
Ἀργεντινὴ—Argentina	40.468	223	326.356	4.968	13.481	—	312.089	521
Λοιπαί—Other	30.962	646	254.448	17.667	20.442	954	173.086	13.541
ΑΣΙΑ—ASIA	**307.077**	**79.862**	**2.805.974**	**704.302**	**563.006**	**41.295**	**1.886.037**	**459.548**
Ἰρὰν—Iran	116.872	3.431	512.597	17.225	100.523	1.079	156.786	11.450
Ἰσραὴλ—Israel	14.771	11.240	133.369	102.256	15.770	10.242	108.331	113.907
Σαουδικὴ Ἀραβία—SaudiArabia	97.592	1.079	594.934	21.886	350.051	2.553	446.737	23.537
Ἰαπωνία—Japan	45.260	35.218	1.171.671	232.171	64.258	2.638	811.033	85.699
Λοιπαί—Other	32.579	28.892	393.400	330.762	32.402	24.781	363.147	224.953
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ ΚΑΙ ΩΚΕΑΝΙΑ—AUSTRALIA AND OCEANIA	**34.768**	**5.281**	**669.403**	**49.092**	**43.564**	**6.730**	**423.529**	**40.635**
Αὐστραλία—Australia	25.992	5.188	507.423	48.117	29.657	6.730	217.822	40.370
Νέα Ζηλανδία—New Zealand	8.702	86	161.743	499	13.907	—	205.383	264
Λοιπαί—Other	73	6	236	475	—	—	323	—
ΔΙΑΦΟΡΑ (Ἀκαθόριστοι χῶραι κλπ.)—MISCELLANEOUS (Unspecified countries etc.)	**175**	**516**	**4.329**	**1.069**	**2.078**	**1.056**	**8.009**	**1.999**

(1) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.
(2) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἑνώσεως Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν.

(1) European Economic Community countries.
(2) European Free Trade Association countries.

IX: 4. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν ἀναθεωρημένην Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνοῦς Ἐμπορίου (ΤΤΔΕ)

Value and quantity of imports and exports according to the SITC (revised)

Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν
Ποσότης εἰς τόννους

Value in thousand drachmae
Quantity in tons

ΤΤΔΕ — SITC	Ἐμπόρευμα Commodity	1965 Δεκέμβριος December — Εἰσαγωγαί — Imports		1965 Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December — Εἰσαγωγαί — Imports		1965 Δεκέμβριος December — Ἐξαγωγαί — Exports		1965 Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December — Ἐξαγωγαί — Exports	
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value
	Γενικὸν σύνολον—Grand total	**1.379.624**	**3.218.718**	**8.658.572**	**34.012.167**	**274.108**	**1.285.588**	**2.790.317**	**9.833.263**
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα—Food and live animals	35.325	381.712	624.257	4.784.870	63.186	335.362	485.590	2.822.919
1	Ποτὰ καὶ καπνός—Beverages and tobacco	279	4.156	1.850	31.011	17.260	566.062	121.020	3.585.011
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλὴν καυσίμων-Crude materials inedible, except fuels	95.944	307.448	1.222.420	3.419.087	139.621	210.540	1.926.447	1.943.139
3	Ὀρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ.—Mineral fuels, lubricants etc.	1.103.566	561.502	5.210.414	2.864.168	483	514	4.225	4.267
4	Ἔλαια καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως—Animal and vegetable oils and fats	1.232	9.970	31.480	323.328	794	7.347	7.910	118.186
5	Χημικὰ προϊόντα—Chemicals	59.036	287.412	615.898	3.074.230	2.182	19.331	28.545	211.769
6	Βιομηχανικὰ εἴδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην—Manufactured goods classified chiefly by raw material	65.901	525.697	754.970	6.482.298	50.113	113.638	210.090	814.482
7	Μηχανήματα καὶ ὑλικὸν μεταφορῶν — Machinery and transport equipment	16.896	1.022.053	181.603	11.953.630	199	10.457	4.038	192.960
8	Διάφορα βιομηχανικὰ εἴδη—Miscellaneous manufacturing articles	1.437	118.361	15.631	1.073.590	356	22.334	2.448	140.495
9	Εἴδη καὶ συναλλαγαὶ μὴ ταξινομημέναι κατὰ κατηγορίας -Commodities and transactions not classified by category	4	405	94	5.949	—	—	—	31

Σημείωσις: Ἀνάλυσις καθ' ὁμάδας τῆς ΤΤΔΕ δημοσιεύεται εἰς τὸ *Μηνιαῖον Δελτίον Στατιστικῆς Ἐξωτερικοῦ Ἐμπορίου.*

Note: An analysis by SITC groups is shown in the *Monthly Bulletin of External Trade Statistics.*

IX: 5. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ κυριώτερα Τελωνεῖα

Value and quantity of imports and exports, by main Custom Houses

Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν
Ποσότης εἰς τόννους

Value in thousand drachmae
Quantity in tons

	Ἀξία — Value			Ποσότης — Quantity			
	Δεκέμβριος – December		Ἰαν. – Δεκέμβρ. Jan. – Decem.	Δεκέμβριος – December		Ἰαν. – Δεκέμβρ. Jan. – Decem.	
	1965	1964	1965	1965	1964	1965	
Εἰσαγωγαί: Σύνολον	**3.218.718**	**2.838.912**	**34.012.167**	**1.379.624**	**1.561.798**	**8.658.572**	**Imports: Total**
Ἐξαγωγαί: Σύνολον	**1.285.588**	**1.486.956**	**9.833.263**	**274.108**	**186.671**	**2.790.317**	**Exports: Total**
Διαφορὰ ...	**1.933.130**	**1.351.956**	**24.178.904**				**Balance**
Ἀθηνῶν							Athens
Εἰσαγωγαὶ	414.467	328.759	3.533.697	10.403	11.414	87.635	Imports
Ἐξαγωγαὶ	10.707	15.203	142.880	86	1.030	948	Exports
Ἐλευσῖνος							Eleusis
Εἰσαγωγαὶ	19.729	13.586	517.624	37.793	15.297	725.425	Imports
Ἐξαγωγαὶ	69.773	21.454	247.727	76.777	24.414	314.458	Exports
Ἡρακλείου							Iraklion
Εἰσαγωγαὶ	23.617	11.263	178.569	8.092	1.359	34.147	Imports
Ἐξαγωγαὶ	45.078	75.973	695.338	5.175	8.352	90.261	Exports
Θεσσαλονίκης							Salonika
Εἰσαγωγαὶ	411.758	217.337	3.893.978	54.879	22.826	523.358	Imports
Ἐξαγωγαὶ	558.394	748.104	3.263.946	46.050	45.292	312.889	Exports
Ἰτέας							Itea
Εἰσαγωγαὶ	—	21.867	149.125	—	2.487	14.478	Imports
Ἐξαγωγαὶ	14.035	9.786	180.338	5.683	26.643	668.797	Exports
Καβάλας							Kavala
Εἰσαγωγαὶ	10.183	5.549	533.000	1.243	707	50.424	Imports
Ἐξαγωγαὶ	35.664	202.608	860.341	1.478	7.004	42.384	Exports
Λιμεναρίων							Limenaria
Εἰσαγωγαὶ	—	1	6	—	—	2	Imports
Ἐξαγωγαὶ	—	—	—	—	—	—	Exports
Πατρῶν							Patras
Εἰσαγωγαὶ	62.302	58.796	603.128	10.032	13.010	111.241	Imports
Ἐξαγωγαὶ	47.441	26.921	382.703	4.340	1.801	38.403	Exports
Πειραιῶς							Piraeus
Εἰσαγωγαὶ	2.049.673	1.892.284	21.584.502	1.177.900	1.394.433	6.328.043	Imports
Ἐξαγωγαὶ	180.630	207.415	1.674.509	21.048	13.792	190.604	Exports
Στρατωνίου							Stratonion
Εἰσαγωγαὶ	—	—	11	—	—	3	Imports
Ἐξαγωγαὶ	—	—	93.005	—	—	32.548	Exports
Λοιπῶν Τελωνείων							Others
Εἰσαγωγαὶ	226.986	289.466	3.018.521	79.277	100.260	783.814	Imports
Ἐξαγωγαὶ	323.862	179.487	2.292.473	113.467	58.339	1.099.021	Exports

X. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — INTERNAL TRADE

X: 1. Δείκτης ἀξίας λιανικῶν πωλήσεων — Index of retail sales value

Ἰανουάριος — 1963 = 100,0 — January

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Σύνολον περιοχῶν (1) — All areas (1)				Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens			
	Γενικὸς General	Εἰδῶν διατροφῆς Foodstuffs	Εἰδῶν ἐνδυμασίας καὶ ὑποδήσεως Footwear and wearing apparel	Λοιπῶν εἰδῶν Other	Γενικὸς General	Εἰδῶν διατροφῆς Foodstuffs	Εἰδῶν ἐνδυμασίας καὶ ὑποδήσεως Footwear and wearing apparel	Λοιπῶν εἰδῶν Other
1963 XI	130,4	100,2	197,1	138,9	121,1	96,1	182,5	131,4
XII	160,7	120,4	266,1	166,0	153,6	115,1	258,2	165,7
1964 I	109,1	102,7	109,6	117,0	107,2	102,3	103,8	114,5
II	108,9	97,1	137,8	112,3	106,4	96,2	150,2	105,6
III	108,8	100,0	115,2	117,5	103,1	97,2	107,8	109,3
IV	141,1	110,6	196,4	155,4	130,9	106,8	183,3	143,9
V	127,8	101,4	163,4	145,0	118,3	98,9	162,2	128,6
VI	130,1	99,4	179,6	146,9	118,8	93,8	178,9	130,5
VII	124,9	96,3	147,9	153,0	115,3	90,6	141,7	136,9
VIII	122,6	97,1	145,1	143,4	115,1	90,4	159,5	131,5
IX	127,8	104,3	145,1	148,3	120,2	101,1	141,5	135,9
X	141,0	107,2	201,6	156,7	135,5	105,2	197,4	147,6
XI	137,0	103,6	205,9	149,1	135,8	102,5	206,6	148,7
XII	176,5	135,3	275,8	186,1	178,3	131,4	283,6	195,1
1965 I	124,3	112,9	117,0	141,4	123,8	113,3	115,7	136,2
II	123,4	107,5	145,9	133,8	129,3	108,6	170,5	137,1
III	127,8	114,7	131,6	142,6	129,2	118,6	125,7	140,4
IV	153,9	128,5	213,3	160,3	149,3	126,1	208,7	153,9
V	142,5	117,3	179,8	157,3	139,7	113,8	181,1	153,0
VI	140,4	114,6	189,0	151,4	135,4	119,9	192,3	141,2
VII	135,6	112,4	162,1	152,9	129,6	107,7	151,0	145,1
VIII	141,5	109,3	170,9	168,1	139,0	106,3	168,9	164,7
IX	148,1	114,7	159,2	184,2	146,4	113,9	143,1	183,3
X	171,8	120,7	223,9	210,7	177,4	120,7	220,7	226,7
XI	182,7	127,4	241,9	223,6	192,2	121,3	249,2	253,6
XII	216,6	152,5	314,3	251,8	229,3	144,5	334,2	289,5
1966 I	143,4	126,4	136,0	171,5	151,2	120,9	139,0	189,3
II	143,5	122,8	172,4	160,1	153,1	118,1	196,4	177,1

(1) Πόλεις 5.000 κατοίκων καὶ ἄνω.

(1) Cities of 5.000 inhabitants and over.

XI. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΛΗΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ — SOCIAL WELFARE AND INSURANCE

XI: 1. Περίθαλψις ἀπροστατεύτων παιδίων μέχρις ἡλικίας 14 ἐτῶν, δι' ἐπιδοτήσεως κατ' οἶκον, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα

Relief-in-cash administered to unsupported children up to 14 years old, in their home, by geographic region

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα		'Ιανουάριος January		Δεκέμβριος December			Geographic region
		1966	1965	1965	1964		
Σύνολον 'Ελλάδος ...	Οἰκογένειαι	12.858	13.459	12.871	14.132	Families	Greece, total
	Παιδία ...	21.902	22.991	21.913	23.131	Children	
	Δραχμαί ..	3.277.370	3.009.150	3.268.590	3.164.640	Drachmae	
Περιφέρεια Πρωτευούσης	Οἰκογένειαι	782	802	779	1.084	Families	Greater Athens
	Παιδία ...	1.357	1.475	1.364	1.981	Children	
	Δραχμαί ..	211.360	223.460	211.110	301.760	Drachmae	
Λοιπὴ Στερεὰ 'Ελλὰς καὶ Εὔβοια	Οἰκογένειαι	1.959	2.469	1.960	2.493	Families	Rest of Central Greece and Euboea
	Παιδία ...	3.742	4.582	3.717	4.337	Children	
	Δραχμαί ..	570.820	598.595	567.205	677.910	Drachmae	
Πελοπόννησος	Οἰκογένειαι	1.800	1.901	1.820	1.874	Families	Peloponnesos
	Παιδία ...	3.280	3.452	3.325	3.409	Children	
	Δραχμαί ..	496.280	458.780	503.230	451.745	Drachmae	
'Ιόνιοι Νῆσοι	Οἰκογένειαι	435	453	429	453	Families	Ionian Islands
	Παιδία ...	673	701	662	704	Children	
	Δραχμαί ..	100.130	90.410	98.080	88.850	Drachmae	
"Ηπειρος	Οἰκογένειαι	1.126	1.163	1.131	1.179	Families	Epirus
	Παιδία ...	1.825	1.929	1.825	1.954	Children	
	Δραχμαί ..	275.195	244.965	267.760	245.090	Drachmae	
Θεσσαλία	Οἰκογένειαι	1.387	1.311	1.399	1.297	Families	Thessaly
	Παιδία ...	2.251	2.139	2.263	2.116	Children	
	Δραχμαί ..	339.500	298.080	341.260	293.170	Drachmae	
Μακεδονία	Οἰκογένειαι	2.562	2.405	2.549	2.502	Families	Macedonia
	Παιδία ...	4.077	3.840	4.065	3.966	Children	
	Δραχμαί ..	591.195	479.035	587.505	495.630	Drachmae	
Θράκη	Οἰκογένειαι	704	736	690	735	Families	Thrace
	Παιδία ...	1.093	1.143	1.078	1.145	Children	
	Δραχμαί ..	161.000	138.035	159.250	136.905	Drachmae	
Νῆσοι Αἰγαίου	Οἰκογένειαι	972	982	973	1.286	Families	Aegean Islands
	Παιδία ...	1.562	1.570	1.566	1.376	Children	
	Δραχμαί ..	227.340	209.180	227.590	208.160	Drachmae	
Κρήτη	Οἰκογένειαι	1.131	1.237	1.141	1.229	Families	Crete
	Παιδία ...	2.042	2.160	2.048	2.143	Children	
	Δραχμαί ..	304.550	268.610	305.600	265.420	Drachmae	

Γενικὴ παρατήρησις: Τὰ ἐπιδοτούμενα κατὰ τὰ ἀνωτέρω παιδία εἶναι ἀπροστάτευτα, ἤτοι παιδία ἀπόρων οἰκογενειῶν, ὀρφανὰ πατρὸς ἢ ἠλαττωμένης πατρικῆς φροντίδος, λόγῳ σωματικῆς ἢ ψυχικῆς ἀσθενείας ἢ σωματικῆς ἀπαιτηρίας τοῦ πατρός των ἢ ἐγκαταλελειμμένα ὑπ' αὐτοῦ, λόγῳ ἠθικῆς ἀναξιότητος ἢ φυλακίσεως ἢ στρατεύσεώς του. 'Η ἐπιδότησις ἀποφασίζεται κατόπιν ἐξακριβώσεως ὑπὸ εἰδικῆς 'Επιτροπῆς, τελούσης ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Εἰσαγγελέως τῶν Πρωτοδικῶν.

General note: Thus aided children are unsupported, i.e. children of indigent families deprived of their father or not adequately cared for by him, owing to his physical or mental illness or infirmity, or abandoned by him owing to his moral deficiency, his imprisonment or conscription. The granting of relief is decided after investigation by a special Committee under the chairmanship of the Public Procecutor of the Court of First Instance.

ΧΙ: 2. Παροχαὶ εἰς εἶδος καὶ χρῆμα (πλὴν συντάξεων) ὑπὸ τοῦ Ἱδρύματος Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων

Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Organization (except pensions)

Παροχαί	Ἀπρ.-Ἰούνιος April-June 1965	Ἰούλ. – Σεπτέμ. July – Septem. 1965	Σύνολον ἔτους Year's total 1963	1964	Benefits
ΠΑΡΟΧΑΙ ΕΙΣ ΕΙΔΟΣ					BENEFITS-IN-KIND
Α. Ἰατρικὴ καὶ φαρμακευτικὴ περίθαλψις					**A. Medical and pharmaceutical relief**
Ἐπισκέψεις ἐν ἰατρείοις	2.868.428	2.642.368	9.064.698	10.138.067	Visits to dispensaries
Ἐπισκέψεις κατ' οἶκον	216.700	186.575	852.424	947.309	Home visits by doctors
Μικροβιολογικαὶ ἐξετάσεις ..	354.539	329.146	1.152.320	1.263.628	Microbiological examinations
Ἀκτινολογικαὶ ἐξετάσεις	136.493	118.024	431.457	446.778	X-ray examinations
Ἀριθμὸς φαρμάκων	2.746.710	2.498.911	8.303.811	9.685.571	Number of medicines
Β. Νοσοκομειακὴ περίθαλψις					**B. Hospitalization relief**
Σανατοριακὴ περίθαλψις :					Nursing in sanatoria
Περιπτώσεις εἰσόδου	1.311	1.467	5.581	5.706	Cases of admittance in sanat.
Ἡμέραι	156.170	111.721	546.998	507.793	Days
Βοήθημα τοκετοῦ :					Delivery benefit
Περιπτώσεις	10.767	10.702	36.545	38.897	Cases
Ἄλλη νοσοκομειακὴ περίθαλψις :					Hospitalization (excl. sanatoria & maternity hospitals)
Περιπτώσεις εἰσόδου	57.350	50.721	176.928	181.681	Cases of admittance in hospital
Ἡμέραι	916.515	737.601	2.930.840	3.053.368	Days
ΠΑΡΟΧΑΙ ΕΙΣ ΧΡΗΜΑ (πλὴν συντάξεων)					RELIEF-IN-CASH (except pensions)
Ἐπίδομα φυματιώσεως					Tuberculosis benefit
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως ...	—	—	—	—	Cases
Ἡμέραι	69.352	72.951	302.256	299.644	Days
Ἄλλα ἐπιδόματα νόσου					Sickness benefit (except tuberculosis)
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως ...	48.352	44.405	165.155	177.686	Cases
Ἡμέραι	778.491	714.857	2.656.577	2.854.619	Days
Ἐπίδομα ἀτυχήματος					Accident benefit
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως ...	15.432	18.520	60.050	64.731	Cases
Ἡμέραι	282.396	337.926	1.113.208	1.183.276	Days
Ἐπίδομα μητρότητος					Maternity benefit
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως ...	2.576	2.585	9.068	9.577	Cases
Ἡμέραι	155.651	155.926	504.421	578.264	Days
Ἔξοδα κηδείας					Funeral expenses
Περιπτώσεις	1.368	1.188	4.796	5.235	Cases

Πηγή: Ἵδρυμα Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων.

Source: Social Insurance Organization.

XI : 3. Ἐξελθόντες ἀσθενεῖς, κατὰ φορέα καὶ ἡμέρας πληρωμῆς, ὡς καὶ μέσον ὅρον ἡμερῶν νοσηλείας: Νοέμβριος καὶ Δεκέμβριος 1965

Patients discharged by category of payer, number of days paid and average number of days of treatment: November and December 1965

Φορεῖς πληρωμῆς δαπάνης νοσηλείας	Σύνολον ἀσθενῶν Patients, total		Ἡμέραι πληρωμῆς δαπάνης νοσηλείας Days for which treatment expenditure was paid				Μέσος ὅρος ἡμ. νοσηλείας Average number of days of treatment		Payers of treatment expenditure
	Νοέμβριος November	Δεκέμβρ. December	Νοέμβριος November	Δεκέμβρ. December	Ποσοσ. ἐπὶ % Percentage	Ποσοσ. ἐπὶ % Percentage	Νοέμ. Nov.	Δεκέμ. Dec.	
Γενικὸν σύνολον	**63.295**	**63.680**	**1.129.298**	**1.017.480**	**100,0**	**100,0**	**18**	**16**	**Grand total**
Δημόσιον	21.433	21.435	605.325	435.007	53,6	42,7	28	20	State
α) Δημόσ. λειτουργοὶ (1)	4.643	5.013	90.440	80.938	8,0	8,0	19	16	a) Civil servants (1)
β) Ἄποροι	16.599	16.239	510.607	349.032	45,2	34,3	31	21	b) Indigents
γ) Κρατούμενοι	191	183	4.278	5.037	0,4	0,4	22	27	c) Imprisoned
Δῆμοι καὶ Κοινότητες	582	509	7.311	7.363	0,6	0,7	13	14	Municipalities and Communes
ΙΚΑ	16.984	17.155	259.047	285.051	22,9	28,0	15	17	Social Insurance Organization
Λοιπὰ ἀσφαλιστικὰ Ταμεῖα	6.383	6.372	92.121	107.658	8,2	10,5	14	17	Other insurance funds
Θεραπευτήρια	37	38	360	426	—	—	10	11	Hospitals
Μικτοὶ (2)	2.029	2.281	30.107	41.966	2,7	4,1	15	18	Combined (2)
Ἰδιῶται	13.346	13.125	109.607	108.512	9,7	11,0	8	8	Individuals
Μὴ καθορισθέντες ὀφειλέται	1.879	2.041	19.055	21.207	1,7	2,0	10	10	Unspecified debtors
Ἄγνωστοι φορεῖς (3)	622	724	6.365	10.290	0,6	1,0	11	14	Unknown payers (3)

(1) Περιλαμβάνονται καὶ οἱ συνταξιοῦχοι τοῦ Δημοσίου.
(2) Πρόκειται περὶ πληρωμῆς δαπάνης νοσηλείας συνδυασμοῦ δύο καὶ περισσοτέρων φορέων.
(3) Δὲν καθωρίσθη εἰσέτι ὁ φορεὺς πληρωμῆς δαπάνης νοσηλείας.

(1) Including pensioners.
(2) Refers to cases where hospitalization expenses are paid by two or more payers.
(3) The payer has not been determined yet

XI: 4. Ἐξελθόντες ἀσθενεῖς, κατὰ τόπον μονίμου διαμονῆς των, ἕδρας θεραπευτηρίου, γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν: Δεκέμβριος 1965

Patients discharged by place of permanent residence, location of hospital, and by geographic region and department: December 1965

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς Geographic region and department	Ἐξελθόντες κατὰ τόπον μονίμου διαμονῆς Patients discharged by place of permanent residence			Ἐξελθόντες κατὰ τόπον ἕδρας θεραπευτηρίου Patients discharged by location of hospital		
	Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θήλεις Females	Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θήλεις Females
	Δεκέμβριος — December			Δεκέμβριος — December		
Γενικὸν σύνολον—Grand total	**63.680**	**29.973**	**33.707**	**63.680**	**29.973**	**33.707**
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	**21.984**	**9.378**	**12.606**	**30.305**	**14.496**	**15.809**
α) Τμῆμα Νομοῦ Ἀττικῆς—Section of Attica Dept.	17.373	7.306	10.067	25.026	12.020	13.006
β) Τμῆμα Νομοῦ Πειραιῶς—Section of Piraeus Dept.	4.611	2.072	2.539	5.279	2.476	2.803
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια—Rest of Central Greece and Euboea	**5.364**	**2.391**	**2.973**	**3.390**	**1.585**	**1.805**
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας—Aetolia and Akarnania	1.118	491	627	731	289	442
Ὑπόλοιπον Ἀττικῆς—Rest of Attica	765	347	418	118	57	61
Βοιωτίας—Beotia	663	301	362	446	200	246
Εὐβοίας—Euboea	1.156	531	625	789	340	449
Εὐρυτανίας—Evritania	188	72	116	111	47	64
Ὑπόλοιπον Πειραιῶς—Rest of Piraeus	231	105	126	282	256	26
Φθιώτιδος—Fthiotis	996	437	559	782	340	442
Φωκίδος—Fokis	247	107	140	131	56	75
Πελοπόννησος—Peloponnesos	**5.521**	**2.497**	**3.024**	**4.379**	**2.007**	**2.372**
Ἀργολίδος—Argolis	427	195	232	291	120	171
Ἀρκαδίας—Arkadia	452	216	236	424	277	147
Ἀχαΐας—Akhaïa	1.295	612	683	1.270	635	635
Ἠλείας—Ilia	898	437	461	593	262	331
Κορινθίας—Korinthia	683	285	398	440	185	255
Λακωνίας—Lakonia	514	210	304	354	120	234
Μεσσηνίας—Messinia	1.252	542	710	1.007	408	599
Ἰόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands	**1.424**	**704**	**720**	**1.166**	**556**	**610**
Ζακύνθου—Zante	226	123	103	172	95	77
Κερκύρας—Corfu	506	240	266	397	176	221
Κεφαλληνίας—Cephalonia	553	275	278	472	237	235
Λευκάδος—Levkas	139	66	73	125	48	77
Ἤπειρος—Epirus	**1.421**	**667**	**754**	**1.268**	**621**	**647**
Ἄρτης—Arta	381	183	198	395	172	223
Θεσπρωτίας—Thesprotia	217	93	124	143	57	86
Ἰωαννίνων—Yanina	583	274	309	653	372	281
Πρεβέζης—Preveza	240	117	123	77	20	57
Θεσσαλία—Thessaly	**3.815**	**1.741**	**2.074**	**3.540**	**1.688**	**1.852**
Καρδίτσης—Karditsa	597	275	322	421	172	249
Λαρίσης—Larisa	1.031	447	584	1.176	652	524
Μαγνησίας—Magnisia	1.434	679	755	1.313	598	715
Τρικάλων—Trikala	753	340	413	630	266	364
Μακεδονία—Macedonia	**11.619**	**5.072**	**6.547**	**12.571**	**6.022**	**6.549**
Γρεβενῶν—Grevena	183	75	108	135	55	80
Δράμας—Drama	751	351	400	753	340	413
Ἠμαθίας—Imathia	793	356	437	645	276	369
Θεσσαλονίκης—Salonika	4.616	1.992	2.624	7.136	3.698	3.438

XI: 4. Ἐξελθόντες ἀσθενεῖς, κατὰ τόπον μονίμου διαμονῆς των, ἕδρας θεραπευτηρίου, γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν: Δεκέμβριος 1965 (συνέχεια)

Patients discharged by place of permanent residence, location of hospital, and by geographic region and department: December 1965 (continued)

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς Geographic region and department	Ἐξελθόντες κατὰ τόπον μονίμου διαμονῆς Patients discharged by place of permanent residence			Ἐξελθόντες κατὰ τόπον ἕδρας θεραπευτηρίου Patients discharged by location of hospital		
	Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θήλεις Females	Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θήλεις Females
	Δεκέμβριος — December			Δεκέμβριος — December		
Καβάλας—Kavala	864	352	512	681	255	426
Καστορίας—Kastoria	164	82	82	84	38	46
Κιλκίς—Kilkis	521	197	324	463	186	277
Κοζάνης—Kozani	911	415	496	940	508	432
Πέλλης—Pella	655	286	369	369	119	250
Πιερίας—Pieria	419	192	227	277	112	165
Σερρῶν—Serres	1.082	460	622	831	327	504
Φλωρίνης—Florina	280	130	150	205	95	110
Χαλκιδικῆς—Khalkidiki	377	181	196	52	13	39
Ἅγιον Ὄρος—Aghion Oros	3	3	—	—	—	—
Θράκη—Thrace	**1.859**	**777**	**1.082**	**1.628**	**666**	**962**
Ἔβρου—Evros	851	349	502	727	286	441
Ξάνθης—Xanthi	631	257	374	599	242	357
Ροδόπης—Rodopi	377	171	206	302	138	164
Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Islands	**3.298**	**1.491**	**1.807**	**2.473**	**1.089**	**1.384**
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	1.053	463	590	965	432	533
Κυκλάδων—Cyclades	439	232	207	175	87	88
Λέσβου—Lesvos	973	452	521	761	344	417
Σάμου—Samos	352	145	207	228	92	136
Χίου—Chios	481	199	282	344	134	210
Κρήτη—Grete	**3.434**	**1.490**	**1.944**	**2.960**	**1.243**	**1.717**
Ἡρακλείου—Iraklion	1.337	579	758	1.178	486	692
Λασιθίου—Lasithi	549	229	320	449	172	277
Ρεθύμνης—Rethymni	568	219	349	436	161	275
Χανίων—Canea	980	463	517	897	424	473
Μὴ δηλώσαντες—Undeclared	**3.843**	**3.716**	**127**	—	—	—
Ἀλλοδαποὶ—Foreigners	**98**	**49**	**49**	—	—	—

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

XI: 5. Ἀριθμὸς ἐξελθόντων καὶ ἀποβιωσάντων, κατὰ εἰδικότητα θεραπευτηρίων: Νοέμβριος καὶ Δεκέμβριος 1965

Patients discharged and number of deceased, by hospital speciality: November and December 1965

Εἰδικότης θεραπευτηρίων	Ἀριθμὸς ἐξελθόντων Number of discharged		Ἀριθμὸς ἀποβιωσάντων Number of deceased		Speciality of hospitals
	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμβρ. Decem.	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμβρ. Decem.	
Γενικὸν σύνολον	**63.295**	**63.680**	**1.398**	**1.550**	**Grand total**
Γενικὰ	40.210	40.428	1.057	1.199	General
Ἀντικαρκινικὰ	299	336	17	24	Cancer
Ἀφροδισίων-Δερματικὰ	219	237	—	1	V.D.-Dermatological
Καρδιολογικὰ	88	92	5	10	Heart diseases
Λοιμωδῶν-Λεπροκομεῖα	257	333	15	15	Infectious diseases-Leprosy
Μαιευτικὰ-Γυναικολογικὰ	7.785	7.666	18	14	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικὰ	1.206	1.175	42	45	Nevro-psychiatric
Ὀρθοπεδικὰ	587	582	8	5	Orthopedical
Οὐρολογικὰ	226	216	5	2	Urological
Ὀφθαλμολογικὰ	621	570	—	—	Eye-diseases
Παθολογικὰ	1.783	1.883	72	60	Pathological
Παιδιατρικὰ	3.241	3.753	71	80	Children-diseases
Φυματιολογικὰ	665	767	58	60	Tuberculosis
Χειρουργικὰ	4.227	4.294	29	34	Surgical
Χειρουργικῆς πλαστικῆς	—	13	—	—	Plastic surgery
Ὠτορινολαρυγγολογικὰ	1.881	1.335	1	1	Ear-nose-throat diseases

XII. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ — TRANSPORTATION

XII: 1. Μεταφορικὸν ἔργον τῶν σιδηροδρόμων 1955-1965 — Railway transports 1955-1965

Εἰς χιλιάδας — *In thousands*

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Σιδηρόδρομοι — Railways						Αὐτοκίνητα — Motor-vehicles		
	ΣΕΚ State Railways	Βόλου Volos Railways	ΣΠΑΠ Piraeus-Athens-Peloponnesos Railways	ΣΠΚ Pyrgos-Katakolon Railways	ΣΒΔΕ North-Western Railways	Σύνολον Total	ΣΕΚ State Railways	ΣΠΑΠ Piraeus-Athens-Peloponnesos Railways	Σύνολον Total
Μεταφερθέντες ἐπιβάται — Passengers transported									
1955	6.912	1.826	4.344	142	341	13.565	—	230	230
1956	6.753	1.789	3.914	137	330	12.923	—	189	189
1957	6.192	1.448	3.801	132	342	11.915	—	182	182
1958	5.722	1.095	3.810	142	374	11.143	—	189	189
1959	6.262	1.020	3.957	141	350	11.730	28	204	232
1960	6.019	918	4.020	127	355	11.439	56	234	290
1961	6.254	648	4.096	126	373	11.497	75	264	339
1962	6.506	621	3.900	149	342	11.518	184	305	489
1963	6.397	605	3.585	128	290	11.005	165	454	619
1964	6.841	647	3.335	98	295	11.216	132	621	753
1964 VI	476	43	242	9	27	797	11	51	62
VII	652	59	336	8	39	1.094	13	65	78
VIII	674	74	411	10	47	1.216	14	64	78
IX	681	65	362	7	28	1.143	16	64	80
X	564	59	268	11	21	923	9	65	74
XI	539	47	211	7	20	824	8	59	67
XII	642	55	253	8	20	978	15	65	80
1965 I	597	52	230	6	18	903	11	69	80
II	531	40	190	5	15	781	6	55	61
III	562	48	199	6	14	829	11	37	48
IV	686	68	259	7	20	1.040	29	78	107
V	582	65	246	7	17	917	35	73	108
VI	534	49	217	8	18	826	35	65	100
VII	636	61	298	9	37	1.041	39	74	113
VIII	745	73	339	7	40	1.204	48	78	126
IX	668	69	324	7	28	1.096	—	75	—
Χιλιομετρικοὶ ἐπιβάται — Passenger - kilometers									
1955	644.192	66.777	261.767	1.362	7.159	981.257	—	18.717	18.717
1956	618.310	62.064	249.980	1.350	6.860	938.564	—	15.190	15.190
1957	589.912	52.591	248.438	1.250	7.198	899.389	—	14.249	14.249
1958	548.736	44.209	248.920	1.422	7.529	850.816	—	14.397	14.397
1959	661.283	42.891	270.465	1.432	6.943	983.014	11.903	13.423	25.326
1960	670.513	39.725	290.021	1.250	7.014	1.008.523	23.941	19.577	43.518
1961	692.521	28.544	298.955	1.192	7.526	1.028.738	31.443	23.698	55.141
1962	722.811	26.211	287.272	1.374	6.796	1.044.464	77.394	24.139	101.533
1963	702.239	26.340	270.761	1.231	6.139	1.006.710	74.041	36.668	110.709
1964	781.235	29.147	260.896	897	5.696	1.077.871	58.449	46.958	105.407
1964 VI	53.509	1.884	18.153	94	383	74.023	4.752	3.938	8.690
VII	75.411	2.893	27.709	100	608	106.721	5.960	4.044	10 004
VIII	74.985	3.774	31.689	102	950	111.500	6.260	4.497	10 757
IX	81.914	2.875	27.872	81	549	113.291	7.020	5.199	12 219
X	66.512	2.569	20.276	83	414	89.854	4.178	4.695	8 873
XI	59.914	2.101	16.433	66	403	78.917	3.506	4.210	7.716
XII	79.036	2.418	22.262	74	407	104.197	6.622	5.243	11.865
1965 I	66.788	2.277	16.653	53	375	86.146	4.856	4.538	9.394
II	57.014	1.687	14.894	44	310	73.949	2.725	3.844	6.569
III	60.891	2.001	15.969	49	387	79.297	4.764	5.012	9.776
IV	85.343	3.006	24.376	57	451	113.233	12.831	6.735	19 566
V	63.318	2.779	18.776	66	370	85.309	15.553	4.535	20.088
VI	63.386	2.148	17.583	56	403	83.576	15.639	5.118	20.757
VII	67.516	3.090	26.163	81	734	97.584	17.077	6.828	23 905
VIII	87.651	3.705	29.530	70	794	121.750	21.182	7.354	28.536
IX	78.070	3.012	25.937	65	514	107.598	—	6.479	—

XII: 1. Μεταφορικὸν ἔργον τῶν σιδηροδρόμων 1955-1965 (συνέχεια) — Railway transports 1955-1965 (continued)

Ἔτος καὶ μήν Year and month	Σιδηρόδρομοι — Railways						Αὐτοκίνητα — Motor-vehicles		
	ΣΕΚ State Railways	Βόλου Volos Railways	ΣΠΑΠ Piraeus-Athens-Peloponnesos Railways	ΣΠΚ Pyrgos-Katakolon Railways	ΣΒΔΕ North-Western Railways	Σύνολον Total	ΣΠΑΠ Piraeus-Athens-Peloponnesos Railways	ΣΒΔΕ North-Western Railways	Σύνολον Total
Μεταφερθέντα ἐμπορεύματα (εἰς τόννους) (1) — Goods transported (in tons) (1)									
1955	1.427.005	161.005	274.871	12.585	14.690	1.890.156	20.697	—	20.697
1956	1.696.001	117.002	303.679	6.895	13.224	2.136.801	37.375	—	37.375
1957	1.874.623	129.951	331.988	10.028	13.233	2.359.823	36.459	—	36.459
1958	1.728.394	128.602	360.161	18.718	13.846	2.249.721	53.514	—	53.514
1959	1.671.604	119.957	340.016	4.484	8.691	2.144.752	50.706	—	50.706
1960	1.643.476	126.494	378.030	5.794	10.677	2.164.471	66.371	5.733	72.104
1961	2.031.307	79.871	411.219	8.041	9.834	2.540.272	83.621	9.920	93.541
1962	2.190.708	80.227	391.993	10.411	12.791	2.686.130	76.179	9.747	85.926
1963	2.293.284	92.157	438.151	7.461	17.724	2.848.777	57.245	6.925	64.170
1964	2.689.700	110.445	420.060	4.209	26.061	3.250.475	104.367	— (2)	104.367
1964 VI	193.778	7.544	38.293	469	2.007	242.091	6.462	— (2)	6.462
VII	191.830	7.033	39.898	827	2.791	242.379	9.657	— (2)	9.657
VIII	329.833	10.243	33.528	9	1.290	374.903	8.295	— (2)	8.295
IX	320.192	9.370	33.792	870	2.121	366.345	10.620	— (2)	10.620
X	290.507	11.226	38.146	640	3.097	343.616	10.895	— (2)	10.895
XI	224.340	15.838	32.214	70	848	273.310	6.429	— (2)	6.429
XII	199.573	8.405	51.714	41	635	260.368	20.900	— (2)	20.900
1965 I	142.836	7.100	27.800	380	1.743	179.859	7.374	— (2)	7.374
II	175.322	7.069	32.504	1.525	3.650	220.070	6.212	— (2)	6.212
III	174.903	8.097	31.482	447	1.939	216.868	9.606	— (2)	9.606
IV	212.328	7.035	33.308	1.229	2.531	256.431	12.089	— (2)	12.089
V	251.495	7.526	35.498	258	3.754	298.531	11.051	— (2)	11.051
VI	244.842	6.020	31.063	126	3.375	285.426	9.422	— (2)	9.422
VII	257.949	10.477	30.665	709	3.913	303.713	10.319	— (2)	10.319
VIII	281.182	10.714	31.516	244	1.987	325.643	10.849	— (2)	10.849
IX	241.951	8.342	30.445	56	4.571	285.365	10.927	— (2)	10.927
Χιλιομετρικοὶ τόννοι ἐμπορευμάτων (εἰς χιλιάδας) — Freight ton-kilometers (in thousands)									
1955	244.354	9.152	48.123	163	540	302.332	113	—	113
1956	277.593	6.677	56.725	89	478	341.562	178	—	178
1957	300.305	8.335	63.644	123	418	372.825	167	—	167
1958	289.726	8.805	63.810	243	450	363.034	243	—	243
1959	290.293	8.043	62.263	58	287	360.944	291	—	291
1960	284.155	6.627	71.047	74	431	362.334	385	230	615
1961	319.622	5.715	84.226	104	406	410.073	526	412	938
1962	333.404	6.247	76.548	134	580	416.913	446	444	890
1963	353.721	6.727	83.946	97	868	445.359	462	337	799
1964	451.999	6.679	86.191	55	1.238	546.162	1.624	— (2)	1.624
1964 VI	35.101	430	7.478	6	87	43.102	29	— (2)	29
VII	32.412	452	7.985	11	114	40.974	75	— (2)	75
VIII	51.318	803	6.997	1	64	59.182	184	— (2)	184
IX	51.055	794	6.951	11	99	58.910	150	— (2)	150
X	49.642	663	7.790	8	175	58.278	132	— (2)	132
XI	39.676	775	6.050	1	43	46.545	78	— (2)	78
XII	36.286	469	13.057	1	29	49.842	772	— (2)	772
1965 I	25.578	502	4.923	5	90	31.098	74	— (2)	74
II	32.038	360	6.600	20	186	39.204	223	— (2)	223
III	31.822	379	6.063	6	97	38.367	305	— (2)	305
IV	40.787	315	6.151	16	124	47.393	230	— (2)	230
V	45.045	527	7.077	3	200	52.852	237	— (2)	237
VI	43.756	388	6.099	2	170	50.415	187	— (2)	187
VII	43.346	809	6.048	9	170	50.382	162	— (2)	162
VIII	41.971	761	6.012	3	98	48.845	135	— (2)	135
IX	41.916	507	6.578	1	180	49.182	163	— (2)	163

XII: 1. Μεταφορικὸν ἔργον τῶν σιδηροδρόμων 1955-1965 (συνέχεια) — Railway transports 1955-1965 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν — *In thousand drachmae*

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	ΣΕΚ State Railways	Βόλου Volos Railways	ΣΠΑΠ Piraeus-Athens-Peloponnesos Railways	ΣΠΚ Pyrgos-Katakolon Railways	ΣΒΔΕ North-Western Railways	Σύνολον Total
Εἰσπράξεις ἐκ μεταφορᾶς ἐπιβατῶν καὶ ἀποσκευῶν — Cash receipts from passengers and goods transport						
1955	165.302	11.279	70.320	272	1.805	248.978
1956	184.811	13.793	80.734	339	2.037	281.714
1957	189.950	13.507	80.731	318	2.135	286.641
1958	191.944	13.570	80.837	353	2.291	288.995
1959	199.295	12.023	86.266	358	2.148	300.090
1960	219.261	11.568	93.663	311	2.153	326.956
1961	220.155	12.189	98.286	302	2.263	333.195
1962	251.525	11.485	91.896	346	2.057	357.309
1963	263.322	12.150	99.480	331	1.939	377.222
1964	254.404	13.472	97.389	250	1.947	367.462
1964 VI	20.888	865	6.834	25	129	28.741
VII	28.835	1.296	10.757	27	200	41.115
VIII	30.956	1.763	11.333	28	309	44.389
IX	32.968	1.645	10.617	23	187	45.440
X	14.255	1.134	7.288	27	142	22.846
XI	8.994	966	6.158	18	136	16.272
XII	7.000	1.023	8.013	20	148	16.204
1965 I	28.065	1.037	6.643	15	125	35.885
II	21.977	808	5.532	12	111	28.440
III	27.288	1.044	6.684	13	126	35.155
IV	24.370	1.290	9.736	16	164	35.576
V	33.265	1.145	7.497	18	124	42.049
VI	27.166	973	7.626	15	134	35.914
VII	38.749	1.328	10.687	23	231	51.018
VIII	34.506	1.484	12.762	20	254	49.026
IX	37.875	1.477	10.082	19	170	49.623
Εἰσπράξεις ἐκ μεταφορᾶς ἐμπορευμάτων — Cash receipts from goods transport						
1955	131.970	5.276	25.397	169	569	163.381
1956	148.303	5.301	30.120	100	531	184.355
1957	178.563	7.032	33.115	131	456	219.297
1958	176.779	6.632	34.316	184	497	218.408
1959	152.047	4.698	30.131	58	404	187.338
1960	175.715	4.702	38.263	75	554	219.309
1961	190.631	5.330	44.984	105	572	241.622
1962	183.261	5.604	43.935	109	655	233.564
1963	205.652	6.802	48.948	74	779	262.255
1964	264.878	4.743	46.632	51	1.002	317.306
1964 VI	23.960	— (*)	4.706	8	85	28.759
VII	20.972	334	4.893	6	74	26.279
VIII	41.157	558	4.208	1	161	46.085
IX	24.524	502	4.043	18	79	29.166
X	42.316	864	5.196	8	55	48.439
XI	5.549	825	3.360	1	15	9.750
XII	5.974	— (*)	3.414	2	16	9.406
1965 I	16.230	331	4.653	7	67	21.288
II	15.108	39	4.305	7	97	19.556
III	8.839	271	4.639	9	77	13.835
IV	38.475	183	4.350	7	12	43.027
V	27.071	— (*)	4.996	6	65	32.138
VI	19.793	393	5.382	2	103	25.673
VII	43.979	656	4.971	4	40	49.650
VIII	27.761	530	4.662	10	44	33.007
IX	23.840	988	4.436	8	40	29.312

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ὑπηρεσιακαὶ μεταφοραί.
(2) Ἡ μεταφορὰ ἐμπορευμάτων δι' αὐτοκινήτων περιλαμβάνεται εἰς τὴν κίνησιν τῶν σιδηροδρόμων ΣΒΔΕ.
(3) Εἰς τὸ σύνολον τῶν εἰσπράξεων περιλαμβάνονται καὶ διάφοροι ἄλλαι εἰσπράξεις.
(4) Αἱ δαπάναι δικτύου Βόλου περιλαμβάνονται εἰς τὰς τοιαύτας τῶν ΣΕΚ.
(*) Αἱ εἰσπράξεις ἐκ μεταφορᾶς ἐμπορευμάτων Βόλου περιλαμβάνονται εἰς τὰς τοιαύτας τῶν ΣΕΚ.

(1) Excluding service transport.
(2) Motor-vehicle transports are included in the movement of North-Western Railways.
(3) Total receipts also include other receipts of miscellaneous nature.
(4) Expenditure for Volos net is included in that of State Railways.
(*) Receipts from transports of commodities from Volos are included in those of the State Railways.

XII: 1. Μεταφορικὸν ἔργον τῶν σιδηροδρόμων 1955-1965 (συνέχεια) — Railway transports 1955-1965 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν — *In thousand drachmae*

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	ΣΕΚ State Railways	Βόλου Volos Railways	ΣΠΑΠ Piraeus-Athens-Peloponnesos Railways	ΣΠΚ Pyrgos-Katakolon Railways	ΣΒΔΕ North-Western Railways	Σύνολον Total
Σύνολον εἰσπράξεων (3) — Total cash receipts (3)						
1955	323.231	16.659	97.739	504	4.134	442.267
1956	368.384	22.200	120.258	541	5.090	516.473
1957	407.216	23.311	124.636	450	6.027	561.640
1958	397.713	20.526	121.887	624	5.727	546.477
1959	383.486	17.409	122.317	507	5.622	529.341
1960	431.687	16.679	135.175	445	5.755	589.741
1961	441.335	17.871	147.266	431	5.969	612.872
1962	455.087	17.192	139.955	478	5.670	618.382
1963	491.500	19.040	153.678	426	4.913	669.557
1964	556.425	18.432	149.934	322	5.185	730.298
1964 VI	47.418	732	11.660	34	418	60.262
VII	52.648	1.641	15.813	34	525	70.661
VIII	81.682	2.403	15.694	31	741	100.551
IX	59.962	2.155	14.822	43	503	77.485
X	57.846	2.026	12.630	37	407	72.946
XI	14.613	2.087	9.704	20	228	26.652
XII	25.426	762	15.143	25	242	41.598
1965 I	44.901	1.400	11.392	23	370	58.086
II	38.282	857	9.974	20	346	49.479
III	38.814	1.327	11.794	24	332	52.291
IV	64.069	1.484	14.317	24	316	80.210
V	61.974	1.168	12.613	26	394	76.175
VI	48.943	1.358	13.169	19	457	63.946
VII	86.125	1.997	15.859	28	547	104.556
VIII	64.404	2.028	17.564	32	633	84.661
IX	64.478	2.469	15.005	28	515	82.495
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως — Current expenses						
1955	609.350	— (4)	217.748	1.865	11.752	840.715
1956	629.144	— (4)	251.114	2.019	12.654	894.931
1957	588.473	61.515	254.257	2.661	13.664	920.570
1958	622.334	52.113	274.966	2.356	12.259	964.028
1959	632.566	52.977	266.496	2.050	13.648	967.737
1960	723.680	— (4)	286.683	2.123	14.240	1.026.726
1961	733.399	— (4)	307.640	1.770	15.343	1.058.152
1962	700.239	56.431	313.637	930	13.679	1.084.916
1963	752.066	58.939	355.166	— (5)	— (5)	1.166.171
1964	70.344	5.326	30.793	— (5)	— (5)	106.463
1964 VI	58.175	4.586	24.161	— (5)	— (5)	86.922
VII	54.884	4.499	33.026	— (5)	— (5)	92.409
VIII	68.356	5.683	34.270	— (5)	— (5)	108.309
IX	53.633	4.423	23.241	— (5)	— (5)	81.297
X	66.462	4.678	34.416	— (5)	— (5)	105.556
XI	63.045	4.679	31.575	— (5)	— (5)	99.299
XII	123.257	8.079	63.522	— (5)	— (5)	194.838
1965 I	47.896	4.883	23.458	— (5)	— (5)	76.237
II	55.187	4.508	26.491	— (5)	— (5)	86.186
III	57.882	4.450	27.244	— (5)	— (5)	89.576
IV	77.714	6.304	35.097	— (5)	— (5)	119.115
V	63.018	5.092	29.356	— (5)	— (5)	97.466
VI	65.350	5.096	30.711	— (5)	— (5)	101.157
VII	63.998	4.825	29.482	— (5)	— (5)	98.305
VIII	76.571	6.428	36.179	— (5)	— (5)	119.178
IX	65.037	4.948	28.103	— (5)	— (5)	98.088

(5) Αἱ δαπάναι τῶν ΣΠΚ καὶ ΣΒΔΕ περιλαμβάνονται εἰς τὰς τοιαύτας τῶν ΣΠΑΠ.

ΣΕΚ = Σιδηρόδρομοι Ἑλληνικοῦ Κράτους.
ΣΠΑΠ = Σιδηρόδρομοι Πειραιῶς-Ἀθηνῶν-Πελοποννήσου.
ΣΠΚ = Σιδηρόδρομοι Πύργου-Κατακόλου.
ΣΒΔΕ = Σιδηρόδρομοι Βορειοδυτικῆς Ἑλλάδος.

(5) Expenditures for Pyrgos-Katakolon Railways and North-Western Railways are included in those of Athens-Piraeus-Peloponnesos Railways.

ΣΕΚ = State Railways.
ΣΠΑΠ = Piraeus-Athens-Peloponnesos Railways.
ΣΠΚ = Pyrgos-Katakolon Railways.
ΣΒΔΕ = North-Western Railways.

XII: 2. Τεθέντα εἰς κυκλοφορίαν ὀχήματα — Motor vehicles put into circulation for the first time

Κατηγορίαι ὀχημάτων	Σύνολον — Total		Ἄνευ ἀντικαταστάσεως ἄλλων Not replacing others		Εἰς ἀντικατάστασιν ἄλλων Replacing others		Categories of motor vehicles
	Καινουργῆ New	Μεταχειρισμένα Second-hand	Καινουργῆ New	Μεταχειρισμένα Second-hand	Καινουργῆ New	Μεταχειρισμένα Second-hand	
			ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ — 1966 — JANUARY				
Γενικὸν σύνολον	**772**	**581**	**689**	**536**	**83**	**45**	**Grand total**
Αὐτοκίνητα	**703**	**457**	**634**	**414**	**69**	**43**	**Motor cars**
Φορτηγὰ	*164*	*214*	*148*	*192*	*16*	*22*	*Freight*
Ἰδιωτ. χρήσεως	152	203	138	190	14	13	Private use
Δημ. χρήσεως	12	11	10	2	2	9	Public use
Λεωφορεῖα	*35*	*6*	*9*	*6*	*26*	—	*Buses*
Ἀστικὰ	23	—	2	—	21	—	Urban
Ὑπεραστικὰ	11	—	6	—	5	—	Interurban
Εἰδικὰ	1	6	1	6	—	—	Special
Ἰδιωτ. χρήσεως	—	6	—	6	—	—	Private use
Δημ. χρήσεως	1	—	1	—	—	—	Public use
Ἐπιβατηγὰ	*504*	*237*	*477*	*216*	*27*	*21*	*Passenger*
Ἰδιωτ. χρήσεως .. .	468	206	468	205	—	1	Private use
Δημ. χρήσεως	17	17	8	11	9	6	Public use
Ταξὶ	19	14	1	—	18	14	Taxis
Μοτοσυκλέτται	**69**	**124**	**55**	**122**	**14**	**2**	**Motorcycles**
Ἐπιβατηγοὶ	*24*	*94*	*24*	*94*	—	—	*Passenger*
Ἰδιωτ. χρήσεως .. .	24	94	24	94	—	—	Private use
Δημ. χρήσεως	—	—	—	—	—	—	Public use
Φορτηγοὶ	*45*	*30*	*31*	*28*	*14*	*2*	*Freight*
Ἰδιωτ. χρήσεως	12	17	12	16	—	1	Private use
Δημ. χρήσεως	33	13	19	12	14	1	Public use

XII: 3. Ἀστικαὶ μεταφοραὶ ἐπιβατῶν περιφερείας Πρωτευούσης
Passenger transports in the Athens-Piraeus area

Εἰς χιλιάδας — *In thousands*

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Ἐπιβάται — Passengers				Εἰσπράξεις — Receipts			
	Σύνολον Total	Τροχιόδρομοι καὶ ἠλεκτρ. λεωφορεῖα Tramways and trolley buses	Ἠλεκτρικοὶ σιδηρόδρομοι Electric railways	Λεωφορεῖα (1) Buses	Σύνολον Total	Τροχιόδρομοι καὶ ἠλεκτρ. λεωφορεῖα Tramways and trolley buses	Ἠλεκτρικοὶ σιδηρόδρομοι Electric railways	Λεωφορεῖα (1) Buses
1959	781.691	110.228	55.942	615.521	1.006.085	122.207	100.138	783.740
1960	785.929	85.927	63.175	636.827	1.134.688	101.365	111.579	921.744
1961	818.806	99.923	67.914	650.969	1.248.319	122.918	120.405	1.004.996
1962	871.242	100 791	71.216	699.235	1.342.636	131.717	129.240	1.081.679
1963	917.890	96.940	70.836	750.114	1.407.273	127.134	133.153	1.146.986
1964	937.827	98.387	69.886	769.554	1.457.304	136.589	137.864	1.182.851
1965	986.474	107.313	74.162	804.999	1.549.136	155.545	152.355	1.241.236
1965 VIII	77.285	8.289	6.093	62.903	126.665	12.111	12.379	102.175
IX	80.285	8.865	5.970	65.450	129.562	12.802	12.943	103.817
X	85.822	9.575	6.220	70.027	136.214	13.844	13.746	108.624
XI	83.359	9.102	6.107	68.150	129.902	13.452	13.353	103.397
XII	87.553	9.801	6.478	71.274	136.613	14.529	14.171	107.913
1966 I	72.875	4.251	6.283	62.341	114.445	6.263	13.783	94.399

(1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ μεταφοραὶ διὰ τῶν λεωφορείων τῶν ΕΗΣ. Εἰς τοὺς ἐπιβάτας δὲν περιλαμβάνονται οἱ ἐπιβάται ἐκδρομῶν, οἱ ὁποῖοι ἐνοικιάζουν ἐξ ὁλοκλήρου τὰ ὀχήματα, αἱ δὲ εἰσπράξεις εἶναι καθ' ὁλοκληρίαν ἀκαθάριστοι, καθ' ὅσον αὗται περιλαμβάνουν τὰς ὑπὲρ τρίτων κρατήσεις (ὁδοποιία, ΙΚΑ, κομίστρου κλπ.) καὶ τὸν φόρον κύκλου ἐργασιῶν.

(1) Included also transports by Electric Railways' buses. Excluding passengers of buses hired for excursions, whereas receipts are entirely gross including retentions in favour of third parties (road construction, Social Insurance Organization etc.) and labour turnover tax.

XII: 4. Μεταφοραὶ διὰ τῶν ἀστικῶν λεωφορείων, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα

Passenger transports by urban buses, by geographic region

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ — ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ 1966 — *JANUARY — FEBRUARY 1966*

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ μῆνες Geographic region and months	Ἐργασθέντα λεωφορεῖα Buses in operation	Εἰς χιλιάδας — In thousands			
		Διανυθέντα χιλιόμετρα Kilometers run	Μεταφερθέντες ἐπιβάται Passengers transported	Μέσος ὅρος ἀνὰ λεωφορεῖον μηνιαίως Monthly average per bus	
				Διανυθέντων χιλιομέτρων Kms. run	Μεταφερθέντων ἐπιβατῶν Passengers
Σύνολον Ἑλλάδος—Greece, total					
Ἰανουάριος — January	2.373	14.983	83.536	6,3	35,2
Φεβρουάριος — February	2.391	14.918	82.817	6,2	34,6
Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια — Central Greece and Euboea					
Ἰανουάριος — January	1.683	11.074	60.106	6,6	35,7
Φεβρουάριος — February	1.698	11.519	62.509	6,8	36,8
α) Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens					
Ἰανουάριος — January	1.623	10.711	58.507	6,6	36,0
Φεβρουάριος — February	1.638	11.180	60.972	6,8	37,2
β) Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια — Rest of Central Greece and Euboea					
Ἰανουάριος — January	60	363	1.599	6,0	26,6
Φεβρουάριος — February	60	339	1.537	5,6	25,6
Πελοπόννησος — Peloponnesos					
Ἰανουάριος — January	92	594	2.882	6,5	31,3
Φεβρουάριος — February	92	548	2.772	6,0	30,1
Ἰόνιοι Νῆσοι — Ionian Islands					
Ἰανουάριος — January	13	65	280	5,0	21,6
Φεβρουάριος — February	13	60	261	4,6	20,0
Ἤπειρος — Epirus					
Ἰανουάριος — January	22	154	838	7,0	38,1
Φεβρουάριος — February	22	138	790	6,2	35,9
Θεσσαλία — Thessaly					
Ἰανουάριος — January	66	441	2.656	6,7	40,2
Φεβρουάριος — February	69	422	2.474	6,1	35,9
Μακεδονία — Macedonia					
Ἰανουάριος — January	347	1.961	13.595	5,7	39,2
Φεβρουάριος — February	347	1.557	10.960	4,5	31,6
Θράκη — Thrace					
Ἰανουάριος — January	19	134	413	7,1	21,7
Φεβρουάριος — February	19	135	352	7,1	18,5
Νῆσοι Αἰγαίου — Aegean Islands					
Ἰανουάριος — January	65	261	763	4,0	11,7
Φεβρουάριος — February	65	243	715	3,7	11,0
Κρήτη — Crete					
Ἰανουάριος — January	66	299	2.003	4,5	30,3
Φεβρουάριος — February	66	296	1.984	4,5	30,1

Παρατήρησις: Ὡς «ἐργασθέντα» λεωφορεῖα νοοῦνται καὶ τὰ ἐπὶ μίαν, ἔστω, ἡμέραν, κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ μηνός, δρομολογηθέντα. Λεπτομερέστερα στοιχεῖα δημοσιεύονται εἰς τὸ τριμηνιαῖον *Δελτίον Στατιστικῆς Συγκοινωνιῶν καὶ Ἐπικοινωνιῶν*.

Note: «Buses in operation» include also buses which were run even for one day whithin the month. For more detailed data see *Bulletin of Communication Statistics*.

XII: 5. Μεταφοραὶ διὰ τῶν ὑπεραστικῶν λεωφορείων, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα

Passenger transports by interurban buses, by geographic region

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ — ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ 1966 — *JANUARY — FEBRUARY 1966*

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ μῆνες Geographic region and months	Ἐργασθέντα λεωφορεῖα Buses in operation	Εἰς χιλιάδας — In thousands				
		Διανυθέντα χιλιόμετρα Kilometers run	Μεταφερθέντες ἐπιβάται Passengers transported	Χιλιομετρικοὶ ἐπιβάται Passenger-kms	Μέσος ὅρος ἀνὰ λεωφορεῖον μηνιαίως Monthly average per bus	
					Διανυθέντων χιλιομέτρων Kms. run	Μεταφερθέντων χιλιομετρικῶν ἐπιβατῶν Passenger-kms transported
Σύνολον Ἑλλάδος — Greece, total						
Ἰανουάριος — January	3.408	15.384	8.357	254.182	4,5	74,6
Φεβρουάριος — February	3.403	15.403	8.858	264.188	4,5	77,6
Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια — Central Greece and Euboea						
Ἰανουάριος — January	596	2.912	1.839	52.964	4,9	88,9
Φεβρουάριος — February	596	3.142	1.940	58.808	5,3	98,7
Πελοπόννησος — Peloponnesos						
Ἰανουάριος — January	652	2.810	1.583	46.661	4,3	71,6
Φεβρουάριος — February	652	3.147	1.821	55.753	4,8	85,5
Ἰόνιοι Νῆσοι — Ionian Islands						
Ἰανουάριος — January	112	428	174	6.547	3,8	58,5
Φεβρουάριος — February	114	394	165	5.822	3,4	51,1
Ἤπειρος — Epirus						
Ἰανουάριος — January	184	890	326	17.089	4,8	92,9
Φεβρουάριος — February	187	799	312	15.263	4,3	81,6
Θεσσαλία — Thessaly						
Ἰανουάριος — January	262	1.453	731	24.280	5,5	92,7
Φεβρουάριος — February	262	1.397	744	25.263	5,3	96,4
Μακεδονία — Macedonia						
Ἰανουάριος — January	1.084	5.020	2.828	78.279	4,6	72,2
Φεβρουάριος — February	1.082	4.766	2.974	76.962	4,4	71,1
Θράκη — Thrace						
Ἰανουάριος — January	128	827	298	11.997	6,5	93,7
Φεβρουάριος — February	128	784	332	11.124	6,1	86,9
Νῆσοι Αἰγαίου — Aegean Islands						
Ἰανουάριος — January	116	316	273	4.397	2,7	37,9
Φεβρουάριος — February	116	292	260	4.124	2,5	35,6
Κρήτη — Crete						
Ἰανουάριος — January	274	728	305	11.968	2,7	43,7
Φεβρουάριος — February	266	682	310	11.069	2,6	41,6

Παρατήρησις: Ὡς «ἐργασθέντα» λεωφορεῖα νοοῦνται καὶ τὰ ἐπὶ μίαν, ἔστω, ἡμέραν, κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ μηνός, δρομολογηθέντα. Λεπτομερέστερα στοιχεῖα δημοσιεύονται εἰς τὸ τριμηνιαῖον *Δελτίον Στατιστικῆς Συγκοινωνιῶν καὶ Ἐπικοινωνιῶν.*

Note: «Buses in operation» include also buses which were run even for one day within the month. For more detailed data see *Bulletin of Communication Statistics.*

XII: 6. Ἀριθμὸς καὶ φύσις ὁδικῶν-τροχαίων ἀτυχημάτων, ὡς καὶ ἀριθμὸς παθόντων ἐκ τούτων προσώπων, κατὰ κατηγορίας ἐν σχέσει πρὸς τὸ ὄχημα, βαθμὸν ἀτυχήματος καὶ νομόν

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ 1966

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομός	Ἀτυχήματα — Accidents				Σύνολον παθόντων προσώπων Total persons injured	Ὁδηγοί — Drivers			
	Σύνολον Total	Θανατηφόρα Fatal	Μὴ θανατηφόρα Non-fatal	Προκαλέσαντα μόνον ὑλικὴν ζημίαν Causing property damage only		Σύνολον Total	Νεκροί Dead	Βαρέως τραυματίαι Seriously injured	Ἐλαφρῶς τραυματίαι Slightly injured
Σύνολον Ἑλλάδος	**1.194**	**49**	**1.100**	**45**	**1.535**	**549**	**13**	**66**	**470**
Περιφέρεια Πρωτευούσης	**737**	**15**	**712**	**10**	**901**	**334**	**3**	**24**	**307**
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια	**107**	**10**	**92**	**5**	**158**	**52**	**4**	**14**	**34**
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	9	3	5	1	12	2	—	1	1
Ἀττικῆς (ἐκτὸς Περιφ. Πρωτευούσης)	44	2	40	2	66	26	1	6	19
Βοιωτίας	10	2	8	—	16	4	2	—	2
Εὐβοίας	14	1	13	—	17	6	1	2	3
Εὐρυτανίας	1	—	1	—	3	1	—	—	1
Πειραιῶς (ἐκτὸς Περιφ. Πρωτευούσης)	5	—	5	—	7	3	—	—	3
Φθιώτιδος	23	2	19	2	34	9	—	4	5
Φωκίδος	1	—	1	—	3	1	—	1	—
Πελοπόννησος	**102**	**4**	**89**	**9**	**156**	**54**	**1**	**10**	**43**
Ἀργολίδος	15	—	10	5	13	6	—	—	6
Ἀρκαδίας	10	—	7	3	14	3	—	—	3
Ἀχαΐας	36	1	35	—	60	24	1	2	21
Ἠλείας	6	—	6	—	8	2	—	1	1
Κορινθίας	16	1	14	1	35	10	—	5	5
Λακωνίας	7	—	7	—	10	5	—	1	4
Μεσσηνίας	12	2	10	—	16	4	—	1	3
Ἰόνιοι Νῆσοι	**15**	**—**	**15**	**—**	**25**	**9**	**—**	**2**	**7**
Ζακύνθου	4	—	4	—	6	1	—	—	1
Κερκύρας	8	—	8	—	10	5	—	1	4
Κεφαλληνίας	1	—	1	—	1	1	—	—	1
Λευκάδος	2	—	2	—	8	2	—	1	1
Ἤπειρος	**12**	**—**	**12**	**—**	**17**	**8**	**—**	**2**	**6**
Ἄρτης	3	—	3	—	4	1	—	—	1
Θεσπρωτίας	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ἰωαννίνων	6	—	6	—	7	5	—	1	4
Πρεβέζης	3	—	3	—	6	2	—	1	1
Θεσσαλία	**34**	**2**	**30**	**2**	**54**	**21**	**2**	**1**	**18**
Καρδίτσης	2	1	1	—	3	1	1	—	—
Λαρίσης	16	1	15	—	24	10	1	1	8
Μαγνησίας	6	—	6	—	12	3	—	—	3
Τρικάλων	10	—	8	2	15	7	—	—	7
Μακεδονία	**107**	**12**	**85**	**10**	**129**	**37**	**2**	**5**	**30**
Γρεβενῶν	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Δράμας	5	2	3	—	10	1	—	—	1
Ἠμαθίας	3	1	—	2	1	—	—	—	—
Θεσσαλονίκης	61	7	52	2	74	20	1	1	18
Καβάλας	10	—	7	3	11	3	—	1	2
Καστορίας	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κιλκὶς	3	—	3	—	6	2	—	—	2
Κοζάνης	4	—	4	—	4	1	—	1	—
Πέλλης	10	1	7	2	10	4	—	1	3
Πιερίας	3	—	3	—	6	1	—	—	1

Number and nature of road-traffic accidents and persons injured thereof, by categories, grade of accident and department

FEBRUARY 1966

Μεταφερόμενα πρόσωπα — Passengers				Πεζοί — Pedestrians				Geographic region and department
Σύνολον Total	Νεκροί Dead	Βαρέως τραυματίαι Seriously injured	Ἐλαφρῶς τραυματίαι Slightly injured	Σύνολον Total	Νεκροί Dead	Βαρέως τραυματίαι Seriously injured	Ἐλαφρῶς τραυματίαι Slightly injured	
461	**10**	**55**	**396**	**525**	**28**	**54**	**443**	**Greece, total**
228	**1**	**17**	**210**	**339**	**11**	**21**	**307**	Greater Athens
62	**3**	**8**	**51**	**44**	**3**	**9**	**32**	Rest of Central Greece and Euboea
5	1	2	2	5	2	—	3	Aetolia and Akarnania
26	—	1	25	14	1	4	9	Attica (excl. Greater Athens)
7	—	2	5	5	—	—	5	Beotia
3	—	—	3	8	—	1	7	Euboea
2	—	—	2	—	—	—	—	Evritania
1	—	—	1	3	—	1	2	Piraeus (excl. Greater Athens)
16	2	2	12	9	—	3	6	Fthiotis
2	—	1	1	—	—	—	—	Fokis
65	**1**	**15**	**49**	**37**	**2**	**8**	**27**	Peloponnesos
6	—	1	5	1	—	—	1	Argolis
9	—	2	7	2	—	1	1	Arkadia
22	—	8	14	14	—	3	11	Akhaïa
1	—	—	1	5	—	1	4	Ilia
21	1	3	17	4	—	2	2	Korinthia
2	—	1	1	3	—	1	2	Lakonia
4	—	—	4	8	2	—	6	Messinia
10	—	**2**	**8**	**6**	—	—	**6**	Ionian Islands
2	—	—	2	3	—	—	3	Zante
2	—	1	1	3	—	—	3	Corfu
—	—	—	—	—	—	—	—	Cephalonia
6	—	1	5	—	—	—	—	Levkas
4	—	**1**	**3**	**5**	—	**2**	**3**	Epirus
1	—	—	1	2	—	1	1	Arta
—	—	—	—	—	—	—	—	Thesprotia
1	—	—	1	1	—	—	1	Yanina
2	—	1	1	2	—	1	1	Preveza
25	**1**	**3**	**21**	**8**	—	**3**	**5**	Thessaly
1	1	—	—	1	—	1	—	Karditsa
11	—	1	10	3	—	2	1	Larisa
8	—	2	6	1	—	—	1	Magnisia
5	—	—	5	3	—	—	3	Trikala
39	**2**	**8**	**29**	**53**	**8**	**4**	**41**	Macedonia
—	—	—	—	—	—	—	—	Grevena
6	1	—	5	3	1	—	2	Drama
—	—	—	—	1	1	—	—	Imathia
17	1	5	11	37	5	3	29	Salonika
4	—	2	2	4	—	1	3	Kavala
—	—	—	—	—	—	—	—	Kastoria
2	—	—	2	2	—	—	2	Kilkis
1	—	—	1	2	—	—	2	Kozani
4	—	—	4	2	1	—	1	Pella
5	—	1	4	—	—	—	—	Pieria

XII: 6. Ἀριθμὸς καὶ φύσις ὁδικῶν-τροχαίων ἀτυχημάτων, ὡς καὶ ἀριθμὸς παθόντων ἐκ τούτων προσώπων, κατὰ κατηγορίας ἐν σχέσει πρὸς τὸ ὄχημα, βαθμὸν ἀτυχήματος καὶ νομὸν (συνέχεια)

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ 1966

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Ἀτυχήματα — Accidents				Σύνολον παθόντων προσώπων Total persons injured	Ὁδηγοί — Drivers			
	Σύνολον Total	Θανατηφόρα Fatal	Μὴ θανατηφόρα Non-fatal	Προκαλέσαντα μόνον ὑλικὴν ζημίαν Causing property damage only		Σύνολον Total	Νεκροί Dead	Βαρέως τραυματίαι Seriously injured	Ἐλαφρῶς τραυματίαι Slightly injured
Σερρῶν	3	—	3	—	3	2	—	1	1
Φλωρίνης	2	—	2	—	2	1	—	—	1
Χαλκιδικῆς	3	1	1	1	2	2	1	—	1
Ἅγιον Ὄρος	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Θράκη	**14**	**2**	**11**	**1**	**21**	**9**	**—**	**2**	**7**
Ἔβρου	9	2	6	1	12	5	—	—	5
Ξάνθης	2	—	2	—	4	2	—	1	1
Ροδόπης	3	—	3	—	5	2	—	1	1
Νῆσοι Αἰγαίου	**32**	**—**	**27**	**5**	**34**	**16**	**—**	**5**	**11**
Δωδεκανήσου	14	—	12	2	14	8	—	2	6
Κυκλάδων	8	—	8	—	11	4	—	3	1
Λέσβου	3	—	3	—	4	2	—	—	2
Σάμου	4	—	1	3	1	1	—	—	1
Χίου	3	—	3	—	4	1	—	—	1
Κρήτη	**34**	**4**	**27**	**3**	**40**	**9**	**1**	**1**	**7**
Ἡρακλείου	24	4	20	—	31	9	1	1	7
Λασιθίου	1	—	1	—	1	—	—	—	—
Ρεθύμνης	1	—	—	1	—	—	—	—	—
Χανίων	8	—	6	2	8	—	—	—	—

Number and nature of road-traffic accidents and persons injured thereof, by categories, grade of accident and department (continued)

FEBRUARY 1966

Μεταφερόμενα πρόσωπα — Passengers				Πεζοί — Pedestrians				Geographic region and department
Σύνολον Total	Νεκροί Dead	Βαρέως τραυματίαι Seriously injured	Ἐλαφρῶς τραυματίαι Slightly injured	Σύνολον Total	Νεκροί Dead	Βαρέως τραυματίαι Seriously injured	Ἐλαφρῶς τραυματίαι Slightly injured	
—	—	—	—	1	—	—	1	Serres
—	—	—	—	1	—	—	1	Florina
—	—	—	—	—	—	—	—	Khalkidiki
—	—	—	—	—	—	—	—	Aghion Oros
7	**1**	—	**6**	**5**	**1**	**2**	**2**	**Thrace**
4	1	—	3	3	1	1	1	Evros
1	—	—	1	1	—	1	—	Xanthi
2	—	—	2	1	—	—	1	Rodopi
11	—	—	**11**	**7**	—	**1**	**6**	**Aegean Islands**
4	—	—	4	2	—	1	1	Dodecanesos
5	—	—	5	2	—	—	2	Cyclades
1	—	—	1	1	—	—	1	Lesvos
—	—	—	—	—	—	—	—	Samos
1	—	—	1	2	—	—	2	Chios
10	**1**	**1**	**8**	**21**	**3**	**4**	**14**	**Crete**
7	1	1	5	15	3	3	9	Iraklion
—	—	—	—	1	—	—	1	Lasithi
—	—	—	—	—	—	—	—	Rethymni
3	—	—	3	5	—	1	4	Canea

XII: 7. Ἐμπορικὴ ναυτιλία: Δύναμις ἑλληνικῶν ἐμπορικῶν πλοίων καὶ ἀργοῦντα ἐξ αὐτῶν πλοῖα
Merchant shipping: Greek merchant fleet and laid up ships

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον — Total		Φορτηγὰ — Cargo ships (1)		Ἐπιβατηγὰ Passenger ships		Λοιπὰ — Miscellaneous (2)	
	Ἀριθμὸς Number	ΚΟΧ GRT	Ἀριθμὸς Number	ΚΟΧ GRT	Ἀριθμὸς Number	ΚΟΧ GRT	Ἀριθμὸς Number	ΚΟΧ GRT
ΔΥΝΑΜΙΣ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΠΛΟΙΩΝ — MERCHANT FLEET								
1964 XII	1.442	7.248.866	1.196	6.756.195	97	413.787	149	78.884
1965 I	1.442	7.253.355	1.195	6.759.564	97	414.032	150	79.759
II	1.459	7.328.548	1.206	6.822.303	100	433.492	153	72.753
III	1.464	7.289.906	1.207	6.790.375	100	425.161	157	74.370
IV	1.481	7.340.874	1.216	6.826.288	102	437.339	163	77.247
V	1.495	7.204.574	1.228	6.689.660	102	437.177	165	77.737
VI	1.496	7.201.940	1.227	6.682.383	102	437.177	167	82.380
VII	1.513	7.269.810	1.239	6.754.927	103	431.086	171	83.797
VIII	1.531	7.247.326	1.248	6.718.209	105	443.456	178	85.661
IX	1.540	7.263.200	1.253	6.735.154	104	441.189	183	86.857
X	1.545	7.223.310	1.255	6.694.291	105	441,541	185	87.478
XI	1.558	7.213.237	1.262	6.677.334	106	445.990	190	89.913
XII	1.570	7.256.134	1.269	6.716.275	107	446.097	194	93.762
1966 I	1.576	7.270.803	1.276	6.731.308	107	446.097	193	93.398
II	1.585	7.273.592	1.285	6.734.622	108	445.708	192	93.262
III	1.608	7.432.846	1.306	6.893.147	108	445.543	194	94.156
ΑΡΓΟΥΝΤΑ ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΠΛΟΙΑ — LAID UP MERCHANT SHIPS								
1964 XII	106	366.758	52	151.471	41	201.812	13	13.475
1965 I	120	470.243	52	195.447	53	261.236	15	13.560
II	126	388.526	60	210.257	47	162.710	19	15.559
III	129	347.569	73	208.462	34	128.751	22	10.356
IV	119	350.382	79	243.370	22	97.447	18	9.565
V	120	438.390	74	279.285	23	146.819	23	12.286
VI	104	376.227	64	243.051	19	123.276	21	9.900
VII	116	394.519	79	269.311	16	115.165	21	10.043
VIII	105	312.350	65	187.941	18	113.664	22	10.745
IX	104	265.016	60	151.451	19	102.077	25	11.488
X	126	353.022	66	180.658	34	160.171	26	12.193
XI	130	462.210	59	228.249	54	224.716	17	9.245
XII	127	426.982	59	198.246	47	216.759	21	11.977
1966 I	130	407.036	56	144.432	54	246.383	20	16.221
II	138	377.925	69	201.629	48	158.300	21	17.996
III	111	279.915	69	190.351	24	79.104	18	10.460

Γενικὴ παρατήρησις: Τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς πλοῖα ἄνω τῶν 100 ΚΟΧ. Περιλαμβάνονται καὶ τὰ ἐφωδιασμένα διὰ προσωρινῶν ναυτιλιακῶν ἐγγράφων πλοῖα.

(1) Περιλαμβάνονται καὶ τὰ δεξαμενόπλοια.

(2) Πλοῖα ρυμουλκά, ναυαγοσωστικά, ἁλιευτικά, πορθμεῖα, τοποθετήσεως ὑποβρυχίων καλωδίων κλπ.

General note: The data relate to ships of 100 GRT and over. Including ships supplied with provisional registration papers.

(1) Including tankers.

(2) Towage, salvage, cable ships, ferry-boats, fishing boats etc.

XII: 8. Ἐμπορικὴ ναυτιλία: Κίνησις ἐμπορευμάτων καὶ ἐπιβατῶν εἰς τοὺς λιμένας τῆς Ἑλλάδος (1)

Merchant shipping: Traffic of goods and passengers at the ports of Greece (1)

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Ναυτιλιακὴ κίνησις μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ International shipping				Ναυτιλιακὴ κίνησις ἀκτοπλοΐας Coastwise traffic	
	Ἐμπορεύματα (εἰς μετρικ. τόννους) Goods (metric tons)		Ἐπιβάται — Passengers		Ἐκφορτωθέντα ἐμπορεύματα (εἰς μετρικοὺς τόννους) Goods unloaded (metric tons)	Ἀποβιβασθέντες ἐπιβάται Passengers Disembarked
	Ἐκφορτωθέντα Unloaded	Φορτωθέντα Loaded	Ἀποβιβασθέντες Disembarked	Ἐπιβιβασθέντες Embarked		
1965 I	745.835	146.315	4.690	5.512	287.516	194.230
II	688.155	150.909	3.292	5.290	234.988	145.539
III	736.161	220.658	6.913	9.243	318.045	242.371
IV	865.422	275.479	16.326	14.931	348.130	352.474
V	746.594	320.512	18.451	18.260	375.036	393.534
VI	685.140	247.579	18.479	18.248	358.242	434.076
VII	746.812	243.233	45.023	36.055	380.021	738.621
VIII	743.172	206.620	43.418	48.189	378.789	899.385
IX	763.065	217.455	21.174	36.125	416.608	570.899
X	711.770	291.804	10.835	15.847	388.425	340.463
XI	656.429	210.086	7.039	9.755	381.297	236.077
XII	796.799	195.863	7.049	7.341	372.547	234.392
1966 I	832.274	255.067	6.087	5.831	295.264	282.068

(1) Οἱ ἀριθμοὶ ἀφοροῦν εἰς τὴν κίνησιν 252 λιμένων τῆς Χώρας.

(1) The numbers refer to the traffic of 252 ports of the Country.

XII: 9. Πολιτικὴ Ἀεροπορία: Κίνησις τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος

Civil aviation: Greek airport traffic

	Ἰανουάριος January		Φεβρουάριος February		Σύνολον ἔτους Year's total		
	1966	1965	1966	1865	1965	1964	
Ἀναχωρήσεις							**Departures**
Ἀεροσκάφη	2.246	2.168	2.110	1.903	32.907	30.498	Airplanes
Ἐπιβάται	63.648	52.047	55.827	42.879	1.124.807	933.283	Passengers
Ἐμπορεύματα (τόννοι)	793	650	831	636	9.950	9.038	Freight (in tons)
Ταχυδρομεῖον (τόννοι)	176	155	158	136	2.042	1.860	Mail (in tons)
Ἀφίξεις							**Arrivals**
Ἀεροσκάφη	2.242	2.166	2.110	1.903	32.914	30.491	Airplanes
Ἐπιβάται	61.071	49.943	54.112	41.467	1.104.876	914.813	Passengers
Ἐμπορεύματα (τόννοι)	946	730	909	771	11.415	9.803	Freight (in tons)
Ταχυδρομεῖον (τόννοι)	215	185	209	174	2.485	2.282	Mail (in tons)
Διαμετακομιστικὴ κίνησις							**Transit traffic**
Ἐπιβάται	27.071	23.749	24.064	20.681	411.576	369.299	Passengers
Ἐμπορεύματα (τόννοι)	1.329	1.044	1.214	977	13.662	10.268	Freight (in tons)
Ταχυδρομεῖον (τόννοι)	206	220	200	168	2.398	2.094	Mail (in tons)

Πηγή: Ὑπηρεσία Πολιτικῆς Ἀεροπορίας.

Source: Civil Aviation Service.

XIII. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ — COMMUNICATION

XIII: 1. Τηλεπικοινωνίαι: Τηλεφωνικαὶ συνδιαλέξεις καὶ τηλεγραφήματα
Telecommunications: Number of telegrams and telephone calls

Εἰς χιλιάδας — *In thousands*

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Τηλεφωνικαὶ συνδιαλέξεις — Telephone calls					Τηλεγραφήματα — Telegrams			
		Ἀστικαὶ — Local calls						Ἐξωτερικοῦ — Foreign	
	Σύνολον Total	Περιφερ. Πρωτ/σης Greater Athens	Λοιπῶν κέντρων Other centers	Ὑπεραστικαὶ Trunk calls	Διεθνεῖς International	Σύνολον Total	Ἐσωτερικοῦ Domestic	Ἀποσταλέντα Forwarded	Ληφθέντα Received
1960	519.815	408.544	99.372	11.667	232	5.927	4.615	610	702
1961	618.324	482.085	121.610	14.340	289	6.392	4.970	658	764
1962	713.825	543.977	152.566	16.943	339	6.592	5.053	716	823
1963	794.000	599.520	174.144	19.924	412	7.183	5.526	768	889
1964	899.439	673.777	201.209	23.960	493	7.675	5.907	826	942
1964 VI	75.244	55.609	17.623	1.972	40	512	369	66	77
VII	75.146	54.084	18.774	2.247	41	602	442	75	85
VIII	70.027	52.562	15.161	2.262	42	637	470	79	88
IX	77.179	57.017	17.879	2.239	44	581	419	76	86
X	79.647	59.261	18.133	2.207	46	650	493	74	83
XI	79.153	59.301	17.732	2.076	44	598	455	68	75
XII	82.960	62.008	18.753	2.151	48	837	678	71	88
1965 I	85.043	64.655	18.329	2.013	46	698	555	66	77
II	80.648	59.970	18.699	1.936	43	448	321	60	67
III	85.675	62.340	21.025	2.261	49	533	387	67	79
IV	86.892	62.832	21.661	2.348	51	735	575	73	87
V	93.742	67.237	24.034	2.417	54	690	525	77	88
VI	94.913	68.405	23.928	2.527	53	543	381	76	86
VII	83.461	58.628	21.834	2.941	58	625	442	85	98
VIII	86.803	60.079	23.666	3.002	56	671	484	88	99
IX	90.950	64.242	23.596	3.052	60	609	424	88	97

Πηγή: Ὀργανισμὸς Τηλεπικοινωνιῶν Ἑλλάδος. **Source:** Hellenic Telecommunications Organization.

XIII: 2. Τηλεπικοινωνίαι: Τηλεφωνικαὶ συνδέσεις
Telecommunications: Telephone connections

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Σύνολον Total	Αὐτόματοι μετὰ μετρητοῦ Automatic with counter				Λοιπαὶ — Other		
		Ἐν ὅλῳ Total	Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens	Θεσσαλονίκη Salonika	Λοιπὰ κέντρα Other centers	Ἐν ὅλῳ Total	Αὐτόματοι ἄνευ μετρητοῦ Automatic without counter	Χειροκίνητοι Manually operated
1957	119.633	107.707	83 323	9.577	14.807	11.926	7.401	4 525
1958	131.766	117.492	90.907	10.596	15.989	14.274	8.782	5.492
1959	148.872	135.925	102.601	13.154	20.170	12.947	6.899	6.048
1960	173.867	160.004	120.114	15.510	24.380	13.863	7.068	6.795
1961	210.319	192.829	144.983	18.819	29.027	17.490	10.414	7.076
1962	240.418	226.482	166.528	22.286	37.668	13.936	5.870	8.066
1963	284.887	269.422	197.957	27.079	44.086	15.765	6.216	9.549
1964	346.728	326.841	237.612	32.832	56.397	19.887	9.570	10.317
1965 III	364.520	352.720	245.795	35.591	71.334	11.800	351	11.449
IV	370.633	358.820	249.678	36.395	72.747	11.813	353	11.460
V	375.288	363.462	252.432	37.147	73.883	11.826	356	11.470
VI	379.968	367.541	254.510	37.657	75.374	12.427	359	12.068
VII	383.601	371.168	256.643	38.366	76.159	12.433	358	12.075
VIII	391.946	379.524	263.881	38.819	76.824	12.422	362	12.060
IX	400.657	385.901	268.660	39.213	78.028	14.756	390	14.366

Πηγή: Ὀργανισμὸς Τηλεπικοινωνιῶν Ἑλλάδος. **Source:** Hellenic Telecommunications Organization.

XIV. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ — TOURISM

XIV : 1. Τουριστική κίνησις: Ἀφίξεις εἰς Ἑλλάδα περιηγητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καθ' ὑπηκοότητα, ὡς καὶ περιηγητῶν καθ' ὁμάδας περίπλου (1)

Tourist movement: Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers (1)

Κράτη ὑπηκοότητος περιηγητῶν	Μάρτιος March		1-1/31-3		Σύνολον ἔτους Year's total		Analysis by citizenship
	1966	1965	1966	1965	1965	1964	
Σύνολον ἀφίξεων	**54.223**	**50.854**	**106.433**	**95.990**	**976.125**	**757.495**	**Total arrivals**
Ἀφίξεις περιηγητῶν καθ' ὁμάδας περίπλου	8.863	13.861	14.494	17.122	129.178	83.893	Arrivals of cruise passengers
Ὑπόλοιποι ἀφίξεις περιηγητῶν	45.360	36.993	91.939	78.868	846.947	673.602	Arrivals of other tourists
Ἐκ τούτων : Ἕλληνες τοῦ ἐξωτερικοῦ	1.882	1.676	4.454	4.127	30.686	24.511	Thereof : Greek citizens from abroad
Ξένοι περιηγηταί	43.478	35.317	87.485	74.741	816.261	649.091	Foreign citizens
α) ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ							a) EUROPE
Αὐστρία	615	691	1.880	1.901	23.216	17.422	Austria
Βέλγιον-Λουξεμβοῦργον	397	299	865	739	15.755	13.437	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	2.413	1.698	4.695	3.796	80.176	68.051	France
Γερμανία (Δυτ. καὶ Ἀνατ.)	5.123	4.288	8.052	7.007	100.281	88.591	Germany (west. and east.)
Γιουγκοσλαβία	3.299	2.314	6.758	5.281	45.726	22.278	Yugoslavia
Δανία	991	602	1.583	855	23.942	15.465	Denmark
Ἑλβετία	1.016	1.023	1.760	1.736	21.762	17.705	Switzerland
Ἡνωμένον Βασίλειον	4.199	3.468	8.116	6.941	84.881	70.274	United Kingdom
Ἰρλανδία	100	82	171	137	1.501	1.233	Ireland
Ἱσπανία	366	153	669	446	3.265	2.552	Spain
Ἰταλία	2.007	1.251	4.769	3.360	43.996	38.076	Italy
Νορβηγία	279	198	550	420	4.642	3.341	Norway
Ὁλλανδία	700	624	1.458	1.283	17.970	12.621	Netherlands
Πορτογαλία	71	39	114	92	802	831	Portugal
Σουηδία	2.399	1.507	2.892	1.852	39.775	21.316	Sweden
Φινλανδία	237	94	372	153	3.440	2.368	Finland
Λοιπὰ Κράτη Εὐρώπης	1.769	1.997	4.975	5.107	35.506	24.170	Other European Countries
β) ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ							b) ASIA
Ἰσραὴλ	311	190	640	486	7.016	5.514	Israel
Κράτη Ἀσίας καὶ Ἄπω Ἀνατολῆς, πλὴν Μεσογειακῶν	1.087	807	2.375	1.981	14.323	14.575	Asia and Far East., except Mediterranean Countries
Λίβανος-Συρία	383	261	933	657	5.413	4.983	Lebanon-Syria
Τουρκία	878	1.431	2.021	3.726	14.175	19.101	Turkey
γ) ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ							c) AFRICA
Αἴγυπτος-Σουδὰν	210	155	577	410	4.111	3.784	Egypt-Sudan
Νοτιοαφρικανικὴ Ἕνωσις	465	413	1.627	1.327	8.081	6.207	Union of South Africa
Λοιπὰ Κράτη Ἀφρικῆς	299	216	805	531	4.071	2.781	Other African Countries
δ) ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ							d) AMERICA
Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι	11.046	9.300	22.560	19.128	172.475	140.935	USA
Καναδᾶς	898	655	1.773	1.419	12.478	9.856	Canada
Κράτη Λατινικῆς Ἀμερικῆς	470	470	1.455	1.348	10.900	9.723	Latin America
ε) ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ							e) OCEANIA
Αὐστραλία	1.262	929	2.685	2.240	13.565	8.968	Australia
στ) ΕΣΣΔ	51	36	100	80	830	645	f) USSR
ζ) ΑΚΑΘΟΡ. ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΟΣ	137	126	255	302	2.187	2.288	g) UNSPECIFIED CITIZENSHIP

(1) Ὡς περιηγηταὶ εἰς τὸν παρόντα πίνακα νοοῦνται, ὑπὸ εὐρεῖαν ἔννοιαν, πάντες οἱ ἐπισκέπται τῆς Ἑλλάδος, ἐκτὸς τῶν ἐρχομένων πρὸς μόνιμον κατοικίαν (πλέον τοῦ ἔτους) ἢ πρὸς ἐργασίαν ἀμειβομένην ἐκ τοῦ τόπου, καὶ ἐκτὸς τῶν ἐπισκεπτῶν λιμένος (περὶ ὧν βλέπε ὑποσημείωσιν πίνακος XIV : 2).

(1) As tourists are considered in this table all visitors of Greece, excluding those entering for permanent residence (of more than one year) or for exercising an occupation remunerated from within the country, and port visitors as well (see footnote of table XIV : 2).

XIV : 2. Ταξιδιωτική κίνησις τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ : Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων, κατὰ μέσον ταξιδίου (1)

Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport (1)

Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις	Μάρτιος March		1-1/31-3		Σύνολον ἔτους Year's total		Arrivals and departures
	1966	1965	1966	1965	1965	1964	
ΑΦΙΞΕΙΣ							ARRIVALS
Ἀφίξεις ἐν ὅλῳ	**83.566**	**73.675**	**178.934**	**153.487**	**1.371.312**	**1.068.774**	**Total arrivals**
Ἐκ τούτων : Ἕλληνες ὑπήκοοι	30.778	24.106	75.889	60.733	419.587	331.324	Thereof : Greeks
Ξένοι	52.788	49.569	103.045	92.754	951.725	737.450	Foreigners
Ἀφίξεις ἀεροπορικῶς	35.293	26.704	76.970	62.088	514.954	402.989	Arrivals by air
Ἐκ τούτων : Ἕλληνες ὑπήκοοι	7.001	5.429	19.090	15.236	81.884	66.109	Thereof : Greeks
Ξένοι	28.292	21.275	57.880	46.852	433.070	336.880	Foreigners
Ἀφίξεις σιδηροδρομικῶς	19.391	17.023	45.711	40.246	259.001	215.469	Arrivals by train
Ἐκ τούτων : Ἕλληνες ὑπήκοοι	15.751	12.493	37.721	31.013	193.943	153.052	Thereof : Greeks
Ξένοι	3.640	4.530	7.990	9.233	65.058	62.417	Foreigners
Ἀφίξεις διὰ θαλάσσης	18.355	22.103	35.160	35.182	370.539	294.127	Arrivals by sea
Ἐκ τούτων : Ἕλληνες ὑπήκοοι	4.432	3.828	11.104	9.342	78.015	69.695	Thereof : Greeks
Ξένοι	13.923	18.275	24.056	25.840	292.524	224.432	Foreigners
Ἀφίξεις ὁδικῶς	10.527	7.845	21.093	15.971	226.818	156.189	Arrivals by road
Ἐκ τούτων : Ἕλληνες ὑπήκοοι	3.594	2.356	7.974	5.142	65.745	42.468	Thereof : Greeks
Ξένοι	6.933	5.489	13.119	10.829	161.073	113.721	Foreigners
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ							DEPARTURES
Ἀναχωρήσεις ἐν ὅλῳ	**75.412**	**72.839**	**190.920**	**178.587**	**1.411.299**	**1.117.057**	**Total departures**
Ἐκ τούτων : Ἕλληνες ὑπήκοοι	33.253	30.232	99.463	93.492	474.499	395.083	Thereof : Greeks
Ξένοι	42.159	42.607	91.457	85.095	936.800	721.974	Foreigners
Ἀναχωρήσεις ἀεροπορικῶς	30.510	24.763	76.388	63.595	538.797	421.623	Departures by air
Ἐκ τούτων : Ἕλληνες ὑπήκοοι	8.735	6.788	25.200	20.139	102.059	84.546	Thereof : Greeks
Ξένοι	21.775	17.975	51.188	43.456	436.738	337.077	Foreigners
Ἀναχωρήσεις σιδηροδρομικῶς	16.908	17.605	58.531	59.752	273.627	239.852	Departures by train
Ἐκ τούτων : Ἕλληνες ὑπήκοοι	14.365	14.574	51.630	51.678	208.227	177.051	Thereof : Greeks
Ξένοι	2.543	3.031	6.901	8.074	65.400	62.801	Foreigners
Ἀναχωρήσεις διὰ θαλάσσης	20.295	24.595	38.477	41.293	395.942	322.949	Departures by sea
Ἐκ τούτων : Ἕλληνες ὑπήκοοι	7.863	7.231	16.382	17.125	108.536	101.871	Thereof : Greeks
Ξένοι	12.432	17.364	22.095	24.168	287.406	221.078	Foreigners
Ἀναχωρήσεις ὁδικῶς	7.699	5.876	17.524	13.947	202.933	132.633	Departures by road
Ἐκ τούτων : Ἕλληνες ὑπήκοοι	2.290	1.639	6.251	4.550	55.677	31.615	Thereof : Greeks
Ξένοι	5.409	4.237	11.273	9.397	147.256	101.018	Foreigners

(1) Ἐξαιρουμένων μόνον τῶν «ἐπισκεπτῶν λιμένος», ἤτοι τῶν ἐπιβατῶν, οἵτινες ἐπωφελοῦνται τῆς προσωρινῆς σταθμεύσεως τοῦ πλοίου ἢ ἀεροπλάνου εἰς ἑλληνικὸν λιμένα ἢ ἀεροδρόμιον, διὰ νὰ ἀποβιβασθοῦν προσωρινῶς πρὸς ὀλιγόωρον ἐπίσκεψιν τῆς Χώρας.

(1) Excluding only «port visitors», i.e. persons taking advantage of brief stop of ship or craft at a greek sea port or airport for visiting the Country for a few hours.

XV. ΙΣΟΖΥΓΙΟΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ — BALANCE OF PAYMENTS

XV: 1. Εἰσροὴ - ἐκροὴ κεφαλαίων, ἄδηλοι πόροι καὶ πληρωμαὶ
Capital inflow - outflow and invisible receipts-payments

Εἰς χιλιάδας δολλαρίων ΗΠΑ — *Thousand US dollars*

Ἔτος — Year		1965			1966	
1963	1964	Ὀκτώβρ. October	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμβρ. Decem.	Ἰανουάρ. January	
113.523	**177.548**	**15.104**	**15.058**	**60.631**	**29.500**	**Εἰσροὴ κεφαλαίων (1) — Capital inflow (1)**
454.303	**479.484**	**45.277**	**51.287**	**51.516**	**31.090**	**Ἄδηλοι πόροι — Invisible receipts**
125.266	147.211	12.723	16.743	17.820	9.865	Μεταφοραὶ (2) — Transportation (2)
128.523	116.440	10.016	13.321	12.360	7.515	Μεταναστευτικὰ ἐμβάσματα — Emigrant remittances
95.413	90.880	9.936	7.899	5.952	4.034	Ταξιδιωτικὸν συνάλλαγμα — Foreign travel
3.107	4.288	206	170	106	136	Ἀσφάλιστρα — Insurance
17.970	9.749	1.030	441	1.559	1.570	Ὑπηρεσίαι Δημοσίου (3) — Government Services (3)
8.616	12.821	227	1.106	950	687	Τόκοι, μερίσματα, κέρδη — Interest, dividends, profits
41.601	63.126	7.623	6.957	8.692	4.973	Ἀμοιβαί, μισθοί — Wages, salaries
33.807	34.969	3.516	9.650	4.077	2.130	Λοιπὰ (4) — Miscellaneous (4)
27.769	**29.731**	**4.106**	**1.228**	**10.483**	**2.025**	**Ἔκροὴ κεφαλαίων (5) — Capital outflow (5)**
98.944	**129.320**	**11.586**	**3.967**	**11.945**	**10.961**	**Ἄδηλοι πληρωμαὶ — Invisible payments**
15.887	15.140	1.838	1.424	1.191	1.404	Μεταφοραὶ (6) — Transportation (6)
27.535	38.629	3.429	3.170	3.112	2.108	Ταξιδιωτικὸν συνάλλαγμα — Foreign travel
7.031	6.745	546	687	769	612	Σπουδαί — Students
20.504	31.884	2.883	2.483	2.343	1.496	Λοιπά — Other
4.173	4.741	621	329	429	823	Ἀσφάλιστρα — Insurance
13.165	25.356	1.480	2.388	1.395	1.995	Ὑπηρεσίαι Δημοσίου (7) — Government Services (7)
7.703	9.057	1.387	746	2.537	947	Τόκοι, μερίσματα, κέρδη — Interest, dividends, profits
30.481	36.397	2.831	2.426	3.281	3.684	Λοιπὰ (8) — Miscellaneous (8)

Πηγή: *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.*

(1) Περιλαμβάνεται ἡ ἀξία μηχανημάτων εἰσαχθέντων βάσει N. 2687/53.

(2) Περιλαμβάνονται ναῦλοι ἐμπορευμάτων, εἰσιτήρια, ἐμβάσματα ναυτιλλομένων καὶ ἐφοπλιστῶν, εἰσφοραὶ NAT, φορολογία ἐφοπλισμοῦ, ἀνεφοδιασμοὶ καὶ ἐπισκευαί.

(3) Περιλαμβάνονται αἱ δαπάναι ξένων ἀποστολῶν καὶ ἔργα ὑποδομῆς NATO.

(4) Περιλαμβάνονται προμήθειαι ἀντιπροσώπων καὶ ἀντ/τῶν, τηλεπικοινωνίαι, ἕτερα ἐμβάσματα.

(5) Περιλαμβάνονται χρεολύσια δανείου Βρετ. Κυβερνήσεως.

(6) Περιλαμβάνονται εἰσιτήρια, ἐφοδιασμὸς καὶ ἐπισκευαί. Πρὸ τοῦ Φεβρουαρίου 1958, τὰ εἰσιτήρια περιελαμβάνοντο εἰς τὸ ταξιδιωτικὸν συνάλλαγμα.

(7) Περιλαμβάνονται ἔργα ὑποδομῆς NATO, τεχνικὴ ἐκπαίδευσις καὶ πληρωμαὶ Δημοσίου ἐξ Ἰταλικῶν ἐπανορθώσεων.

(8) Περιλαμβάνονται προμήθειαι ἀντιπροσώπων καὶ ἀντ/τῶν, κινηματογραφικά, συνδρομαί, συντάξεις, μισθοί, τηλεπικοινωνίαι, ἕτεραι πληρωμαί.

Source: *Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.*

(1) Including the value of machinery imported under L. 2687/53.

(2) Including freight, passenger fares, seamens' and shipowners' remittances, contribution to seamen funds, shipowners taxes, supplies and repairs.

(3) Including expenditures of foreign missions and NATO infrastructure.

(4) Including representatives' commission, telecommunications, other.

(5) Including amortization of Stabilization Loan.

(6) Including passenger fares, supplies and repairs. Prior to February 1958, passenger fares were included in travel.

(7) Including NATO infrastructure, technical assistance and Government payments out of Italian reparations.

(8) Including representatives' commission, film royalties, subscriptions, salaries and pensions, telecommunications, other.

XVI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ—PUBLIC FINANCE

XVI: 1. Κρατικὰ ἔσοδα, κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσως αὐτῶν

State revenue, by main sources

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Million drachmae at current prices*

Κύριαι πηγαὶ προελεύσεως ἐσόδων Main sources of revenue	Βεβαιωθέντα — Assessed				Εἰσπραχθέντα — Collected			
	'Ιανουάριος January				'Ιανουάριος January			
	1966	1965			1966	1965		
Γενικὸν σύνολον—Grand total ..	**3.077,1**	**2.751,6**			**1.703,7**	**1.451,8**		
I. ΕΣΟΔΑ ΤΑΚΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ —ORDINARY BUDGET	**3.070,9**	**2.741,4**			**1.697,6**	**1.443,9**		
Α. 'Εξ ἐγχωρίων πόρων—From domestic sources	**3.070,9**	**2.741,4**			**1.697,6**	**1.443,9**		
1. Ἄμεσοι φόροι—Direct taxes	**629,5**	**482,3**			**128,9**	**115,9**		
α) Φόρος ἐπὶ τοῦ εἰσοδήματος—Income tax	82,3	74,3			74,1	65,5		
Φόρος εἰσοδήματος φυσικῶν προσώπων—Income tax of individuals	68,6	59,6			66,7	57,8		
Φόρος εἰσοδήματος νομικῶν προσώπων—Income tax of legal entities	8,3	8,2			5,9	4,1		
Εἰδικαὶ κατηγορίαι φόρων εἰσοδήματος καὶ ἄλλων προσόδων*—Special categories of tax on income and other earnings*	5,4	6,5			1,6	3,6		
β) Φόροι ἐπὶ τῆς περιουσίας—Property tax	153,1	132,0			24,7	27,2		
Φόρος καὶ τέλη κληρονομιῶν—Inheritance taxes and dues	134,9	116,8			21,0	23,7		
Φόρος καὶ τέλη δωρεῶν καὶ προικῶν—Taxes and dues on donations and dowries	18,1	15,2			3,7	3,4		
Φόρος κερδῶν ἐκ λαχείων καὶ ἐσόδων ἐκ τῆς κατανομῆς τῶν καθαρῶν κερδῶν τῶν κρατικῶν λαχείων—Taxes on lottery winnings and participation in the distribution of the State lottery winnings	0,0	0,0			0,0	0,0		
γ) Ἄμεσοι φόροι παρελθόντων ἐτῶν—Back taxes and arrears due .	346,2	240,8			17,3	10,6		
δ) Ἄμεσοι φόροι ὑπὲρ τρίτων (ΟΓΑ)*—Taxes in favour of third parties (NCSIA)*	39,2	25,4			4,1	2,9		
ε) Λοιποὶ ἄμεσοι φόροι*—Other direct taxes*	8,6	9,8			8,6	9,6		
2. Ἔμμεσοι φόροι—Indirect taxes ..	**2.047,5**	**1.877,4**			**1.354,4**	**1.121,6**		
α) Τελωνειακὰ ἔσοδα—Revenue from Custom Offices	755,6	670,0			711,5	608,7		
Φόροι καὶ τέλη ἐπὶ τῶν εἰσαγωγῶν—Import taxes and dues	287,5	261,5			281,2	250,0		
Τέλη ἐξαγωγῆς—Export dues	0,2	0,3			0,2	0,3		
Εἰδικαὶ εἰσφοραὶ ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων*—Special contributions on imported goods*	3,8	6,5			3,8	6,5		
Φόροι καταναλώσεως ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων—Consumption taxes on imported goods	464,0	401,7			426,3	351,8		
Λοιποὶ φόροι εἰσαγωγῆς—Other import taxes ..	—	0,0			—	0,0		
β) Φόροι ἐπὶ τῆς καταναλώσεως—Consumption taxes	724,0	776,1			291,6	254,2		
Φόρος κύκλου ἐργασιῶν—Business turnover tax	130,8	106,8			117,9	94,5		
Φόροι καπνοῦ*—Tobacco tax*	225,4	204,2			55,2	50,1		
Φόροι οἰνοπνεύματος καὶ οἰνοπνευματωδῶν ποτῶν—Tax on alcohol and alcoholic drinks	32,0	22,7			32,0	22,7		
Φόροι ψυχαγωγίας καὶ πολυτελείας—Entertainment and luxury taxes	47,9	40,9			47,9	40,8		
Τέλη μεταφορῶν—Transport dues	280,0	395,4			30,7	39,9		
Λοιποὶ φόροι καταναλώσεως*—Other consumption taxes*	8,0	6,2			8,0	6,2		
γ) Φόροι ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν—Transaction taxes	231,4	185,7			223,6	181,9		
Μεταβίβασις κεφαλαίων*—Transfer of capital*	89,0	59,4			86,1	58,5		
Χαρτόσημον—Stamp	141,0	125,0			136,1	122,1		
Λοιποὶ φόροι ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν—Other transaction taxes	1,4	1,3			1,4	1,3		

XVI: 1. Κρατικὰ ἔσοδα, κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν (συνέχεια)

State revenue, by main sources (continued)

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Million drachmae at current prices*

Κύριαι πηγαὶ προελεύσεως ἐσόδων Main sources of revenue	Βεβαιωθέντα — Assessed				Εἰσπραχθέντα — Collected			
	Ἰανουάριος January				Ἰανουάριος January			
	1966	1965			1966	1965		
δ) Ἔμμεσοι φόροι παρελθόντων ἐτῶν—Back taxes and arrears due	257,9	176,3			64,9	21,5		
ε) Ἔμμεσοι φόροι ὑπὲρ τρίτων*—Indirect taxes in favour of third parties*	78,8	69,2			62,8	55,3		
Ὑπὲρ ΟΓΑ—In favour of National Crop and Social Insurance Agency	54,2	45,6			38,9	32,0		
Ὑπὲρ T.A.E.-T.E.B.E.—In favour of Tradesmen's Insurance Fund-Commercial and Industrial Fund of Greece	14,2	14,9			13,7	14,7		
Λοιποὶ ὑπὲρ τρίτων—Other taxes in favour of third parties	10,3	8,6			10,2	8,5		
στ) Λοιποὶ ἔμμεσοι φόροι—Other indirect taxes	—	0,0			—	0,0		
3. Ἐπιχειρηματικὴ δρᾶσις τοῦ Κράτους—Revenue from State business activities	**168,2**	**167,6**			**140,4**	**130,4**		
α) Προσφορὰ ὑπηρεσιῶν—Offer of services	57,7	49,4			56,7	48,4		
β) Πώλησις ἀγαθῶν—Sales of goods	82,9	99,7			74,6	75,4		
Πώλησις μονοπωλιακῶν ἀγαθῶν—Sales of State monopoly items	72,4	72,2			72,4	72,2		
Πώλησις λοιπῶν ἀγαθῶν—Other sales	10,5	27,5			2,2	3,2		
γ) Μισθώματα—Revenue from leases	22,4	15,0			4,3	3,6		
δ) Συμμετοχὴ εἰς κέρδη διαφόρων ὀργανισμῶν καὶ ἐπιχειρήσεων—Participation in the profits of various organizations and enterprises	1,5	—			1,5	—		
ε) Πρόσοδοι ἐκ κεφαλαίων τοῦ δημοσίου—Revenue from State funds	1,1	1,2			0,7	0,8		
στ) Λοιπὰ ἔσοδα—Other sources	2,6	2,3			2,6	2,3		
4. Προσαυξήσεις, πρόστιμα, χρηματικαὶ ποιναὶ καὶ παράβολα—Additional taxes, fines, money penalties and extra dues	**163,9**	**133,6**			**31,2**	**28,0**		
α) Προσαυξήσεις—Additional taxes	30,3	29,2			14,3	14,1		
Προσαυξήσεις ἐπὶ ἀμέσων φόρων—Additional direct taxes	15,7	14,9			1,4	1,4		
Προσαυξήσεις ἐπὶ ἐμμέσων φόρων—Additional indirect taxes	1,2	0,9			1,1	0,8		
Λοιπαὶ προσαυξήσεις—Other additional taxes	13,5	13,5			11,8	11,9		
β) Πρόστιμα καὶ χρηματικαὶ ποιναὶ—Fines and money penalties	18,6	11,0			10,1	7,0		
Ἐπὶ ἀμέσων φόρων—On direct taxes	0,0	0,0			—	0,0		
Ἐπὶ ἐμμέσων φόρων—On indirect taxes	2,1	0,9			0,8	0,6		
Λοιπὰ πρόστιμα καὶ χρηματικαὶ ποιναὶ—Other	16,5	10,1			9,3	6,5		
γ) Παράβολα—Extra dues	3,8	4,8			3,8	4,6		
δ) Προσαυξήσεις, πρόστιμα καὶ χρηματικαὶ ποιναὶ παρελθόντων ἐτῶν—Back additional taxes, fines, money penalties and extra dues	111,2	88,6			3,1	2,1		
5. Λοιπὰ ἔσοδα—Other revenue	**60,8**	**77,1**			**42,1**	**45,2**		
Ἀπολήψεις ἔναντι γενομένων ἐξόδων—Receipts against expenses effected	6,8	10,1			2,7	3,9		

XVI: 1. Κρατικὰ ἔσοδα, κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν (συνέχεια)

State revenue, by main sources (continued)

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Million drachmae at current prices*

Κύριαι πηγαὶ προελεύσεως ἐσόδων Main sources of revenue	Βεβαιωθέντα — Assessed				Εἰσπραχθέντα — Collected			
	'Ιανουάριος January				'Ιανουάριος January			
	1966	1965			1966	1965		
Ἔσοδα ὑπὲρ τρίτων*—Receipts in favour of third parties*	6,2	7,4			6,2	7,4		
Ἔσοδα ὑπὲρ τρίτων, παρελθόντων οἰκονομικῶν ἐτῶν—Back receipts in favour of third parties	1,6	1,0			0,7	0,4		
'Επιστροφαὶ χρημάτων—Money returns	13,4	15,8			13,2	15,4		
Ἕτερα ἔσοδα—Receipts from other sources	20,1	19,1			17,4	15,2		
Λοιπὰ ἔσοδα παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν—Other revenue from previous fiscal years	12,7	23,7			1,8	2,9		
6. Δάνεια—Revenue from loans	**1,1**	**3,4**			**0,5**	**2,9**		
Β. 'Εκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς—From foreign sources	—	—			—	—		
'Εξωτερικὴ βοήθεια διὰ καταναλωτικοὺς σκοποὺς—Foreign aid for consumption purposes	—	—			—	—		
Δάνεια ἐξωτερικοῦ διὰ καταναλωτικοὺς σκοποὺς-Foreign loans for consumption purposes	—	—			—	—		
II. ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ—REVENUE FROM STATE INVESTMENT PROGRAM	**5,7**	**10,2**			**5,6**	**7,9**		
Α. 'Εξ ἐγχωρίων πόρων—From domestic sources	**5,7**	**10,2**			**5,6**	**7,9**		
Εἰδικὰ ἔσοδα—Special revenue	5,7	10,2			5,6	7,9		
Ἔσοδα Διυλιστηρίου πετρελαίου—Revenue from Greek Oil Refinery	—	—			—	—		
Λοιπὰ εἰδικὰ ἔσοδα—Other special revenue	5,7	10,2			5,6	7,9		
Δάνεια—Loans	—	—			—	—		
α) Ἔντοκα γραμμάτια—Interest bearing treasury bills	—	—			—	—		
β) Δάνειον οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως—Economic development loan	—	—			—	—		
Β. 'Εκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς—From foreign sources	—	—			—	—		
'Εξωτερικὴ βοήθεια—Foreign aid	—	—			—	—		
Δάνεια ἐξωτερικοῦ—Foreign loans	—	—			—	—		
'Επανορθώσεις—Reparations	—	—			—	—		
III. ΕΙΔΙΚΑ ΕΣΟΔΑ ΕΚ NATO—NATO SPECIAL REVENUE	**0,5**	**0,0**			**0,5**	**0,0**		
α) Ἔσοδα παρὰ κρατῶν-μελῶν δι' ἔργα κοινοῦ ἐνδιαφέροντος—Receipts from member-countries for works of common interest	—	—			—	—		
β) 'Απολήψεις παρὰ κρατῶν-μελῶν ἔναντι παρεχομένων ὑπηρεσιῶν κλπ.—Receipts from member-countries for services offered	0,5	0,0			0,5	0,0		
γ) Ἔσοδα ἐκ δωρεὰν συμβολῆς κρατῶν-μελῶν NATO εἰς 'Ελληνικὰς δαπάνας ἀμύνης—Receipts from free contribution of NATO member-countries to greek defense expenditures	—	—			—	—		

* Δι' ἀνάλυσιν τῶν ἐν λόγῳ κατηγοριῶν ἐσόδων, βλέπε *Μηνιαίου Δελτίου Στατιστικῆς Δημοσίων Οἰκονομικῶν.*

* See *Monthly Statistical Bulletin of Public Finance* for an analysis of these income categories.

XVI: 2. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ [1], κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομόν

Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget [1], by geographic region and department

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *In thousand drachmae at current prices*

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομός Geographic region and department	Εἰσπράξεις — Receipts				Πληρωμαὶ — Payments			
	Ἰανουάριος January				Ἰανουάριος January			
	1966	1965			1966	1965		
Σύνολον Ἑλλάδος—Greece, total	**1.703.685**	**1.451.848**			**939.066**	**985.989**		
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	**1.185.726**	**1.002.956**			**458.813**	**533.108**		
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια—Rest of Central Greece and Euboea	**45.589**	**38.194**			**48.448**	**48.133**		
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας—Aetolia and Akarnania	19.213	12.523			8.282	7.384		
Ἀττικῆς—Attica	6.804	7.798			12.096	10.912		
Βοιωτίας—Beotia	4.881	3.706			4.861	4.511		
Εὐβοίας—Euboea	7.853	7.021			9.514	9.155		
Εὐρυτανίας—Evritania	560	546			1.838	1.840		
Φθιώτιδος—Fthiotis	5.291	5.493			9.295	12.035		
Φωκίδος—Fokis	987	1.107			2.562	2.296		
Πελοπόννησος—Peloponnesos	**80.042**	**67.530**			**71.446**	**72.199**		
Ἀργολίδος—Argolis	4.104	3.690			5.549	5.225		
Ἀρκαδίας—Arkadia	3.121	2.653			14.490	12.677		
Ἀχαΐας—Akhaïa	38.296	36.453			16.391	19.954		
Ἠλείας—Ilia	4.916	3.945			9.359	8.658		
Κορινθίας—Korinthia	9.922	4.194			6.643	5.850		
Λακωνίας—Lakonia	3.389	2.596			6.360	5.989		
Μεσσηνίας—Messinia	16.294	13.999			12.654	13.846		
Ἰόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands	**7.613**	**7.829**			**14.246**	**13.298**		
Ζακύνθου—Zante	836	871			1.778	1.679		
Κερκύρας—Corfu	4.948	4.815			7.612	6.835		
Κεφαλληνίας—Cephalonia	988	1.354			2.601	2.387		
Λευκάδος—Levkas	841	789			2.255	2.397		
Ἤπειρος—Epirus	**10.033**	**9.258**			**22.234**	**22.784**		
Ἄρτης—Arta	1.463	1.303			4.675	4.528		
Θεσπρωτίας—Thesprotia	2.022	1.528			2.896	2.661		
Ἰωαννίνων—Yanina	4.426	5.212			11.582	12.688		
Πρεβέζης—Preveza	2.122	1.215			3.081	2.907		
Θεσσαλία—Thessaly	**54.141**	**41.005**			**37.060**	**29.842**		
Καρδίτσης—Karditsa	4.852	4.628			6.626	6.098		
Λαρίσης—Larisa	10.794	7.879			14.325	9.199		
Μαγνησίας—Magnisia	35.256	25.288			9.406	8.474		
Τρικάλων—Trikala	3.239	3.210			6.703	6.071		
Μακεδονία—Macedonia	**215.462**	**181.984**			**127.244**	**107.399**		
Δράμας—Drama	3.082	3.066			4.289	4.336		
Ἡμαθίας—Imathia	4.761	3.747			4.779	4.407		
Θεσσαλονίκης—Salonika	170.933	142.330			66.177	58.554		

XVI : 2. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ [1], κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν (συνέχεια)

Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget [1], by geographic region and department (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *In thousand drachmae at current prices*

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς Geographic region and department	Εἰσπράξεις — Receipts				Πληρωμαὶ — Payments			
	Ἰανουάριος January				Ἰανουάριος January			
	1966	1965			1966	1965		
α) Θεσσαλονίκη (πόλις)—a) Salonika (city)	170.181	141.729			64.374	56.853		
β) Ὑπόλοιπον Ν. Θεσσαλονίκης—b) Rest of dept. of Salonika	752	601			1.803	1.701		
Καβάλας—Kavala	13.476	13.203			5.411	5.722		
Καστορίας—Kastoria	1.725	1.329			3.820	2.301		
Κιλκίς—Kilkis	1.512	1.559			5.611	4.881		
Κοζάνης—Kozani	5.058	4.137			10.483	8.116		
Πέλλης—Pella	2.827	2.316			5.359	5.007		
Πιερίας—Pieria	2.689	2.142			3.450	—		
Σερρῶν—Serres	6.365	5.380			10.693	7.300		
Φλωρίνης—Florina	1.554	1.343			4.054	3.842		
Χαλκιδικῆς—Khalkidiki	1.480	1.432			3.118	2.933		
Θράκη—Thrace	**11.130**	**11.752**			**15.122**	**15.209**		
Ἔβρου—Evros	4.858	4.913			8.604	6.251		
Ξάνθης—Xanthi	3.467	3.539			2.832	2.845		
Ροδόπης—Rodopi	2.805	3.300			3.686	6.113		
Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Islands	**22.962**	**21.962**			**30.423**	**27.280**		
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	10.425	9.064			8.223	8.287		
Κυκλάδων—Cyclades	2.978	2.407			5.652	5.336		
Λέσβου—Lesvos	5.218	5.785			9.269	6.842		
Σάμου—Samos	1.560	1.426			3.606	3.360		
Χίου—Chios	2.781	3.280			3.673	3.455		
Κρήτη—Crete	**26.509**	**22.177**			**37.137**	**33.101**		
Ἡρακλείου—Iraklion	17.274	13.469			13.945	12.766		
Λασιθίου—Lasithi	1.984	1.637			5.420	4.974		
Ρεθύμνης—Rethymni	1.503	1.415			5.397	5.057		
Χανίων—Canea	5.748	5.656			12.375	10.304		
Εἰδικὰ Ταμεῖα—Special Offices	44.478	47.201			76.893	83.636		
1. Ἀλεξανδρείας Προξενικὸν Ταμεῖον—Consular Office of Alexandria	—	143			—	—		
2. Ὑπόλογος Συμψηφισμῶν—Officer responsible for compensations	44.478	47.058			76.893	83.636		

(1) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς καὶ προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(1) Ordinary budget and State investment budget.

XVI : 3. Κρατικὰ ἔξοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ Ὑπουργεῖα, καὶ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων, μετὰ τῶν ἐκτὸς αὐτῶν εἰδικῶν λογαριασμῶν καὶ παγίων προκαταβολῶν

Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and of State investments budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *In million drachmae at current prices*

Κατηγορίαι καὶ φορεῖς	Ἰανουάριος January 1966	Ἰανουάριος January 1965	Categories and agents
Σύνολον	**1.800,5**	**1.531,7**	**Total**
I. Τρέχουσαι δαπάναι	**1.568,9**	**1.361,3**	**I. Current expenditures**
1. Βουλὴ	12,8	12,9	1. Parliament
2. Ὑπουργεῖον Προεδρίας Κυβερνήσεως	5,6	5,9	2. Prime Minister's Office
3. Γενικὴ Γραμματεία Ἀθλητισμοῦ	0,0	0,0	3. General Secretariat of Athletics
4. Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν	756,8	472,9	4. Ministry of Finance
5. » Συντονισμοῦ	3,8	3,1	5. » » Coordination
6. » Ἐξωτερικῶν	24,8	51,1	6. » » Foreign Affairs
7. » Δικαιοσύνης	35,6	31,5	7. » » Justice
8. » Ἐσωτερικῶν	83,6	80,2	8. » » Interior
9. » Δημοσίας Τάξεως	28,4	36,4	9. » » Public Order
10. » Δημοσίων Ἔργων	43,8	50,7	10. » » Public works
11. » Συγκοινωνιῶν	22,2	17,8	11. » » Transport
12. » Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων	190,8	259,1	12. » » National Education and Religion
13. » Ἐμπορίου	7,3	5,4	13. » » Commerce
14. » Βιομηχανίας	1,9	1,6	14. » » Industry
15. » Ἐργασίας	1,5	1,0	15. » » Labour
16. » Γεωργίας (1)	26,0	74,0	16. » » Agriculture (1)
17. » Κοινων. Προνοίας	5,6	7,6	17. » » Social Welfare
18. » Ὑγιεινῆς	10,1	41,6	18. » » Hygiene
19. » Ἐθνικῆς Ἀμύνης	270,0	121,8	19. » » National Defence
20. » Ἐμπορ. Ναυτιλίας	5,8	4,3	20. » » Mercantile Marine
21. Πληρωμαὶ ταμιῶν ὑπὸ κατανομὴν εἰς τὰ ἀνωτέρω Ὑπουργεῖα	32,8	82,4	21. Payments effected pending their allocation among the above Ministries
II. Δαπάναι ἐπενδύσεων	**231,6**	**170,4**	**II. Investment expenditures**
α) Δαπάναι ἐπενδύσεων ἐκτελούμεναι μέσῳ τοῦ τακτικοῦ προϋπολ/σμοῦ	—	0,0	a) Investment expenditures effected through ordinary budget
1. Μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8100)	—	0,0	1. Not included in the economic development program (8100)
2. Ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8200) (2)	—	—	2. Included in the economic development program (8200) (2)
β) Δαπάναι ἐπενδύσεων ἐκτελούμεναι μέσῳ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων (8300-9900)	231,6	170,4	b) Investment expenditures effected through investment budget (8300-9900)
III. Δαπάναι δι' ἔργα κοινοῦ ἐνδιαφέροντος NATO	—	—	**III. Expenditures for NATO common interest works**

(1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἀποδόσεις ἐσόδων εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τοῦ ΟΓΑ.

(2) Ἤτοι δαπάναι: α) δι' ἔργα ἐκτελούμενα ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ), β) δι' ἔργα ὀρεινῆς οἰκονομίας κλπ., τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(1) Including restitution of amounts collected on account of National Crop and Social Insurance Agency.

(2) I.e., expenditures: a) for works constructed by the Army (SYKEA), b) for subsidizing the mountainous economy etc., the credits of which have been transferred from the state investments budget.

XVI: 4. Δασμοί καὶ ἀξία εἰσαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς, μετ' ἀναλογιῶν μεταξύ των

Import duties and value of imported goods, according to the Greek Customs Tariff, and percent ratios

Ἀξία καὶ δασμοὶ εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Value and duties in thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς Sections of Greek Customs Tariff	Δασμοὶ καὶ λοιποὶ φόροι (1) Import duties and other taxes		Ἀξία εἰσαγωγῶν — Value of imports				Ἀναλογία δασμολογηθείσης ἀξίας πρὸς ὁλικὴν ἐπὶ τοῖς % Ratio of taxed value to total value %		Ἀναλογία δασμῶν καὶ φόρων πρὸς ἀξίαν Ratio of import duties and taxes to value			
			Ὁλικὴ — Total		Δασμολογηθεῖσα Taxed				Δασμολογηθεῖσαν ἐπὶ τοῖς % Of goods taxed %		Ὁλικὴν ἐπὶ τοῖς % For all imports %	
	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ — JANUARY												
Σύνολον Total	**539.697**	**407.479**	**2.920.155**	**2.129.035**	**1.813.347**	**1.321.804**	**62,1**	**62,1**	**29,8**	**30,8**	**18,5**	**19,1**
I ...	27.884	17.256	265.973	151.759	132.836	84.500	49,9	55,7	21,0	20,4	10,5	11,4
II ...	37.144	27.499	223.584	109.904	79.404	52.031	35,5	47,3	46,8	52,8	16,6	25,0
III ...	622	682	6.769	54.815	2.919	2.969	43,1	3,5	21,3	22,9	9,2	1,2
IV ...	31.840	36.382	63.971	65.202	47.646	55.104	74,5	84,5	66,8	66,0	49,8	55,8
V ...	41.576	17.764	219.862	120.897	49.790	32.269	22,6	26,7	83,5	55,0	18,9	14,7
VI ...	53.538	36.306	294.676	213.583	197.031	136.776	66,9	64,0	27,2	26,5	18,2	17,0
VII ...	25.371	20.461	88.035	81.159	74.375	64.297	84,5	79,2	34,1	31,8	28,8	25,2
VIII ...	2.617	2.771	39.185	22.367	20.947	18.501	53,4	82,7	12,5	15,0	6,7	12,4
IX ...	27.326	20.474	100.427	78.983	91.054	66.430	90,7	84,1	30,1	30,8	27,2	25,9
X ...	15.659	9.963	90.267	52.943	59.697	35.650	66,1	67,3	26,2	27,9	17,3	18,8
XI ...	64.318	52.461	254.197	177.520	196.811	136.322	77,4	76,8	32,7	38,5	25,3	29,6
XII ...	552	756	2.530	1.689	992	1.213	39,2	71,8	55,6	62,3	21,8	44,8
XIII ...	18.491	14.367	39.475	34.939	35.021	28.424	88,7	81,3	52,8	50,5	46,8	41,1
XIV ...	532	585	4.142	2.044	864	855	20,6	41,8	61,6	68,4	12,8	28,6
XV ...	58.735	41.497	288.200	226.797	252.037	177.530	87,4	78,3	23,3	23,4	20,4	18,3
XVI ...	70.928	51.764	493.325	448.275	338.381	215.030	68,6	47,9	21,0	24,1	14,4	11,5
XVII ...	40.793	40.646	380.089	239.883	177.250	178.528	46,6	74,4	23,0	22,8	10,7	16,9
XVIII ...	14.007	10.354	49.060	35.428	40.837	25.028	83,2	70,6	34,3	41,4	28,6	29,2
XIX ...	1.851	1.290	4.259	3.093	4.259	3.020	100,0	97,6	43,5	42,7	43,5	41,7
XX ...	5.913	4.201	11.978	7.755	11.196	7.327	93,5	94,5	52,8	57,3	49,4	54,2
XXI ...	—	—	151	—	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορὰ 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται ἡ ἀξία καὶ οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, καθὼς καὶ τῆς σακχάρεως ἐγχωρίου παραγωγῆς.

(1) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes from the sale of Greek Oil Refinery products, as well as from sugar produced in Greece.

XVII. ΤΙΜΑΙ — PRICES

XVII: 1. Γενικὸς δείκτης τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως — General index of wholesale prices

1952 = 100

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Γενικὸς General		Εἰδῶν διατροφῆς Foodstuffs		Ποτὰ - Καπνὸς Beverages and tobacco		Πρῶται ὕλαι καὶ ἡμικατειργασμένα προϊόντα—Raw mater. and semi-finished goods		Καύσιμα Fuels		Ἕτοιμα προϊόντα Finished goods	
	Συνόλου Χώρας Greece, total	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας Greece, total	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας Greece, total	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας Greece, total	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας Greece, total	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας Greece, total	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens-Piraeus area
1961	**155,6**	156,1	**153,7**	151,4	**167,8**	169,8	**151,1**	156,2	**182,2**	185,3	**141,5**	143,6
1962	**154,5**	154,6	**152,0**	148,6	**172,0**	175,4	**148,4**	153,8	**182,0**	185,1	**140,8**	142,8
1963	**163,9**	162,6	**166,2**	161,4	**194,9**	198,1	**147,7**	151,2	**177,3**	176,9	**142,5**	145,0
1964	**170,6**	169,3	**170,0**	165,6	**229,4**	229,5	**152,2**	156,4	**178,4**	176,5	**145,4**	148,8
1965 XI	**179,5**	178,3	**182,7**	177,0	**225,4**	224,2	**159,1**	165,4	**190,8**	190,9	**149,9**	155,3
XII	**179,7**	178,8	**182,8**	177,9	**225,5**	224,2	**158,8**	164,3	**191,0**	191,4	**150,8**	156,9
1966 I	**181,6**	181,0	**185,5**	181,6	**225,6**	224,2	**159,8**	165,0	**191,2**	191,4	**153,0**	158,7
II	**182,3**	181,5	**186,3**	181,6	**225,6**	224,2	**161,4**	167,2	**191,2**	191,4	**153,4**	159,1
III	**182,7**	182,4	**186,4**	182,7	**225,6**	224,2	**163,1**	169,1	**191,4**	191,6	**153,8**	159,1

Σημείωσις: Ὁ πίναξ XVII:1 ἀναφέρεται εἰς τὸν γενικὸν δείκτην τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως, ὡς καὶ εἰς τοὺς εἰδικοὺς τοιούτους πέντε βασικῶν κατηγοριῶν. (Περιγραφὴν καταρτίσεως τοῦ δείκτου βλ. εἰς τεῦχος Δεκεμβρίου 1959.)

Ὁ πίναξ XVII:2 ἀναφέρεται εἰς τοὺς εἰδικοὺς δείκτας δώδεκα ἐπὶ μέρους ὁμάδων, εἰς τὰς ὁποίας ταξινομεῖται ὅλη ἡ σειρὰ τῶν προϊόντων, ἅτινα λαμβάνονται ὑπ' ὄψιν διὰ τὸν ὑπολογισμὸν τοῦ ὡς ἄνω τιμαρίθμου.

Ὁ πίναξ XVII:3 περιέχει τὸν δείκτην τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως τῶν αὐτῶν προϊόντων, τὰ ὁποῖα λαμβάνονται ὑπ' ὄψιν καὶ διὰ τὸν ὑπολογισμὸν τοῦ γενικοῦ δείκτου. Ἡ διαφορὰ ἔγκειται εἰς τὸ ὅτι, κατὰ τὴν στάθμισιν τῶν τιμῶν, δὲν ὑπεισέρχεται ὁ ὄγκος τῶν ἐξαγωγῶν.

Note: Table XVII:1 refers to the general index of wholesale prices, as well as to the special indices of five basic categories. (For description of the index, see the December 1959 issue.)

Table XVII:2 refers to the special indices of twelve groups under which all commodities used in the compilation of the above price index are classified.

Table XVII:3 includes the wholesale price index of those commodities which are also used in the compilation of the general index. The difference is due to the fact that the volume of exports is not considered at the weighting of the prices.

XVII: 2. Εἰδικοὶ δεῖκται τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως (σύνολον Χώρας)

Special indices of wholesale prices (all Greece)

1952 = 100

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Διατροφῆς προϊόντα, φυτικῆς προελεύσεως Foodstuffs of vegetable origin	Διατροφῆς προϊόντα, ζωϊκῆς προελεύσεως Foodstuffs of animal origin	Ποτὰ καὶ καπνός Beverages and tobacco (1)	Λιπάσματα καὶ θεῖον Fertilizers and sulphur	Ἄνθρακες Coal	Πετρέλαιον καὶ προϊόντα αὐτοῦ Petroleum and related products	Ὀρυκτὰ καὶ μέταλλα, πλὴν σιδήρου—Minerals and metals, except iron	Σίδηρος καὶ προϊόντα αὐτοῦ Iron and iron products	Χημικὰ Chemicals	Δέρματα Hides	Κλωστοϋφαντουργικὰ Textiles			Ξύλεια καὶ ξυλεῖα οἰκοδομῶν (πλὴν σιδήρου)—Construction materials and timber (except iron)
											Ἐν γένει In general	ἐξ ὧν:-of which: α) Φυτικαὶ καὶ ζωϊκαὶ ἶνες κλωστοϋφαντουργίας a) Vegetable and animal textile fibres	β) Ἕτοιμα ἢ ἡμικατειργ. προϊόντα κλωστοϋφαντ. b) Finished or semi-finished textile goods	
1961	158,4	138,4	167,8	138,0	197,1	180,0	118,6	133,4	152,7	169,1	141,5	157,3	134,7	159,4
1962	154,7	143,0	172,0	136,6	195,5	180,0	117,3	128,6	139,7	166,4	139,8	150,1	135,3	163,6
1963	172,0	147,3	194,9	125,5	196,6	174,5	115,3	122,0	144,0	161,2	143,2	152,4	139,2	163,3
1964	174,1	156,6	229,4	125,0	202,0	174,9	125,8	127,6	139,9	164,8	148,0	156,7	144,3	168,1
1965 XI	181,7	186,0	225,4	130,2	205,7	188,7	137,6	128,1	138,7	176,1	152,2	160,5	148,5	180,3
XII	181,2	187,8	225,5	130,2	207,3	188,7	137,6	128,2	139,3	175,9	152,3	159,1	149,3	180,9
1966 I	183,4	192,4	225,6	130,2	208,2	188,7	138,7	129,7	140,3	176,7	154,0	159,0	151,9	182,9
II	183,6	194,9	225,6	130,2	208,2	188,8	140,1	129,7	140,5	183,4	154,6	160,1	152,3	183,3
III	183,5	195,6	225,6	130,2	208,9	188,8	140,4	129,6	140,4	192,1	155,2	160,7	152,7	183,9

(1) Ἡ αὐτὴ ὁμάς, ὡς καὶ εἰς τὴν ταξινόμησιν τῶν εἰδῶν χονδρικῆς πωλήσεως εἰς πέντε κατηγορίας.

(1) The same group as in the classification of the wholesale goods in five categories.

XVII: 3. Δείκτης τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως εἰδῶν ἐσωτερικῆς καταναλώσεως
Index of wholesale prices of internally consumed items

1952 = 100

Ἔτος καὶ μήν Year and month	Γενικὸς General		Εἰδῶν διατροφῆς Foodstuffs		Ποτὰ-Καπνὸς Beverages and tobacco		Πρῶται ὕλαι καὶ ἡμικατειργασμένα προϊόντα—Raw mater. and semi-finished goods		Καύσιμα Fuels		Ἕτοιμα προϊόντα Finished goods	
	Συνόλου Χώρας Greece, total	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας Greece, total	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας Greece, total	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας Greece, total	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας Greece, total	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens-Piraeus area	Συνόλου Χώρας Greece, total	Ἀθηνῶν-Πειραιῶς—Athens-Piraeus area
1961	**152,9**	153,0	**150,5**	147,8	**158,7**	158,4	**150,2**	155,3	**182,1**	185,3	**142,4**	144,5
1962	**151,4**	151,0	**149,0**	145,1	**158,6**	160,3	**147,5**	152,9	**181,9**	185,1	**141,7**	143,5
1963	**159,4**	157,5	**163,2**	157,7	**169,2**	169,7	**147,1**	150,6	**177,3**	176,9	**143,7**	145,9
1964	**163,8**	161,8	**165,6**	160,6	**197,2**	192,3	**151,3**	155,5	**178,4**	176,5	**146,4**	149,7
1964 III	**164,1**	162,0	**168,6**	163,1	**192,3**	185,5	**148,3**	152,8	**177,2**	176,3	**144,9**	147,8
IV	**162,7**	160,1	**165,4**	159,1	**193,5**	185,0	**148,8**	153,4	**177,3**	176,3	**145,3**	148,7
V	**161,9**	159,8	**163,2**	158,0	**194,3**	184,5	**150,1**	154,8	**177,5**	176,3	**145,5**	149,5
VI	**161,6**	159,0	**162,0**	156,5	**193,0**	183,5	**151,7**	155,1	**177,5**	176,3	**146,1**	149,6
VII	**161,9**	160,1	**162,2**	158,4	**194,4**	184,4	**152,2**	155,6	**177,5**	176,3	**146,4**	149,1
VIII	**163,3**	162,3	**163,2**	159,6	**203,9**	203,2	**153,1**	157,2	**177,5**	176,3	**146,8**	149,6
IX	**164,6**	163,0	**165,0**	160,1	**204,4**	203,7	**153,8**	157,7	**177,8**	176,3	**148,1**	151,5
X	**165,1**	163,8	**166,1**	161,6	**204,3**	203,5	**153,7**	158,1	**177,8**	176,3	**148,0**	151,6
XI	**165,9**	164,1	**167,3**	162,0	**203,6**	203,2	**154,3**	158,1	**178,0**	176,3	**148,2**	151,8
XII	**167,1**	165,0	**167,7**	162,9	**203,2**	203,2	**154,5**	158,2	**187,9**	180,1	**148,3**	152,0
1965 I	**168,2**	167,3	**169,2**	165,0	**203,3**	203,6	**154,9**	159,3	**190,8**	190,9	**148,5**	152,1
II	**168,6**	167,7	**169,6**	164,8	**203,3**	203,6	**155,8**	161,9	**190,8**	190,9	**148,5**	152,2
III	**168,9**	167,9	**170,5**	165,6	**202,1**	200,6	**155,7**	161,7	**190,8**	190,9	**148,2**	150,3
IV	**170,3**	169,3	**172,9**	168,1	**202,0**	200,5	**156,0**	162,0	**190,8**	190,9	**148,3**	152,5
V	**171,1**	169,9	**174,2**	168,7	**201,9**	201,0	**156,5**	163,0	**190,8**	190,9	**148,8**	135,4
VI	**170,3**	169,2	**172,2**	166,7	**199,6**	200,9	**158,7**	164,4	**190,7**	190,7	**148,7**	153,8
VII	**169,4**	168,6	**170,7**	165,5	**199,5**	200,5	**157,8**	164,9	**190,6**	190,7	**148,9**	153,9
VIII	**170,3**	169,1	**172,4**	166,6	**199,5**	200,5	**157,8**	164,5	**190,6**	190,7	**149,0**	154,0
IX	**170,6**	169,1	**173,1**	167,6	**194,8**	187,7	**158,5**	165,2	**190,6**	190,7	**150,1**	155,5
X	**171,7**	169,9	**175,1**	169,3	**194,8**	187,7	**158,3**	164,4	**190,8**	190,9	**150,6**	155,8
XI	**172,4**	170,5	**176,6**	170,3	**194,4**	187,7	**157,9**	164,2	**190,8**	190,9	**150,9**	156,3
XII	**172,6**	171,0	**176,7**	171,3	**194,6**	187,7	**157,7**	163,1	**191,0**	191,4	**151,7**	157,8
1966 I	**174,6**	173,4	**179,7**	175,1	**194,7**	187,7	**158,7**	163,8	**191,1**	191,4	**154,0**	159,6
II	**175,3**	173,8	**180,4**	175,0	**194,7**	187,7	**160,1**	165,7	**191,2**	191,4	**154,3**	160,0
III	**175,7**	174,7	**180,4**	176,2	**194,7**	187,7	**161,7**	167,4	**191,4**	191,6	**154,7**	160,1

Γενικά τινα ἐπὶ τῆς ἐξελίξεως τοῦ γενικοῦ δείκτου τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως

Ὁ γενικὸς δείκτης τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως τοῦ μηνὸς Μαρτίου 1966, ἐν σχέσει πρὸς τὸν δείκτην τοῦ μηνὸς Φεβρουαρίου 1966, παρουσιάζει αὔξησιν κατὰ 0,2%, καὶ ἐν σχέσει πρὸς τὸν αὐτὸν δείκτην τοῦ μηνὸς Μαρτίου 1965 παρουσιάζει αὔξησιν κατὰ 4,0%.

Ἀναλυτικῶς, αἱ συγκρίσεις τῶν αὐξομειώσεων δι' ἑκάστην ἐκ τῶν πέντε βασικῶν κατηγοριῶν, εἰς ἃς κατανέμονται τὰ εἴδη χονδρικῆς πωλήσεως, ἔχουν ὡς ἀκολούθως:

Remarks on the evolution of the general index of wholesale prices

The general index of wholesale prices for March 1966 shows an increase by 0,2 % as against February 1966 and an increase by 4,0 % as against March 1965.

In detail, the following increases and decreases have been noted for each of the five basic categories into which wholesale items are classified:

	Εἴδη διατροφῆς Foodstuffs	Ποτὰ - Καπνὸς Beverages and tobacco	Πρῶται ὕλαι καὶ ἡμικ. προϊόντα Raw materials and semi-finished goods	Καύσιμα Fuels	Ἕτοιμα προϊόντα Finished goods	
Φεβρ. 1966 – Μάρτ. 1966	+ 0,1 %	—	+ 1,1 %	+ 0,1 %	+ 0,3 %	Feb. 1966 – Mar. 1966
Μάρτ. 1965 – Μάρτ. 1966	+ 6,1 %	- 2,2 %	+ 4,1 %	+ 0,3 %	+ 4,5 %	Mar. 1965 – Mar. 1966

XVII : 4. Μέσαι μηνιαῖαι τιμαὶ χονδρικῆς πωλήσεως ἐνίων εἰδῶν
Monthly average wholesale prices of selected commodities

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Σῖτος (1) Wheat	Κρέας βοὸς Beef	Κρέας ἀμνοῦ Mutton	Ἔλαιον Olive oil	Βούτυρον μαγειρικὸν Cooking butter	Γεώμηλα Potatoes	Ὄρυζα Rice	Φασίολοι Beans	Τυρὸς φέτα White cheese	Ἐλαῖαι Olives
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Τιμαὶ κατὰ χγρ. εἰς δραχμὰς — Prices in drachmae per kg.									
1961	3,51	21,35	25,39	18,29	48,23	2,33	6,41	5,27	19,70	12,80
1962	3,49	21,28	26,75	17,79	46,52	2,27	6,13	5,23	20,60	11,02
1963	3,55	21,87	27,98	21,86	46,85	2,52	7,07	7,93	20,65	12,84
1964	3,54	24,88	29,01	21,38	54,28	2,26	6,99	8,10	21,37	12,49
1965 III	3,54	27,74	30,12	22,36	57,79	1,94	6,62	7,83	23,83	13,33
IV	3,54	28,02	31,56	22,29	59,17	2,09	6,59	7,80	25,51	13,34
V	3,54	28,68	32,66	22,33	60,70	2,18	6,60	7,75	25,67	13,47
VI	3,54	27,66	31,88	22,21	60,70	1,98	6,57	7,77	25,83	13,62
VII	3,54	27,78	32,10	22,30	60,67	1,80	6,39	7,69	25,85	13,59
VIII	3,54	26,93	31,92	22,52	60,99	2,05	6,40	7,70	26,08	13,61
IX	3,49	26,65	31,81	22,77	61,08	2,19	6,29	7,71	26,65	13,75
X	3,48	26,61	31,77	23,03	60,93	2,32	5,99	7,76	27,07	13,70
XI	3,43	26,81	31,99	23,07	61,33	2,33	5,94	7,75	27,38	13,82
XII	3,31	26,97	31,99	23,02	61,20	2,44	5,93	7,74	27,70	13,87
1966 I	3,31	27,25	33,90	23,06	61,17	2,77	5,91	7,74	28,14	13,83
II	3,31	27,69	33,85	22,87	60,18	2,93	5,87	7,80	29,26	13,93
III	3,34	27,88	34,25	22,90	58,60	2,98	6,04	7,75	29,66	14,02

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Βακαλάος Codfish	Ρέγγαι Herring	Σάκχαρις Sugar	Καφὲς Coffee	Σάπων πράσινος Green soap	Πετρέλαιον φωτιστικὸν Kerosene	Καπνὸς (2) Tobacco	Σολόδερμα Sole leather	Ὑφάσματα μάλλινα Woolen cloth	Κάμποτ Calico	Ντρίλλι Drill
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
	Τιμαὶ κατὰ χγρ. εἰς δραχμὰς—Prices in drachmae per kg.								*Τιμαὶ κατὰ μέτρον εἰς δραχ. Prices in drs. per meter*		
1961	11,39	10,33	9,51	51,96	9,82	3,14	29,20	54,34	246,85	9,43	38,51
1962	11,10	11,04	9,39	52,35	8,96	3,14	31,06	54,13	250,83	9,55	38,95
1963	12,46	13,25	11,92	53,84	9,36	3,14	38,13	53,57	261,41	9,80	39,99
1964	15,80	11,86	11,81	60,22	8,58	3,14	45,32	53,18	273,18	10,29	40,47
1965 III	15,61	11,75	11,82	61,03	8,34	3,14	44,50	53,09	276,37	10,53	42,61
IV	15,56	11,66	11,91	60,99	8,32	3,14	44,40	53,09	276,76	10,53	42,61
V	15,56	11,67	11,98	61,07	8,32	3,14	44,40	53,04	276,76	10,53	42,67
VI	15,58	11,86	11,97	61,43	8,22	3,14	44,40	53,08	276,76	10,53	42,67
VII	15,59	11,90	11,95	61,45	8,34	3,14	44,40	53,08	276,76	10,53	42,77
VIII	15,49	12,20	11,98	61,41	8,32	3,14	44,40	53,08	276,76	10,54	42,78
IX	15,49	12,92	11,96	61,40	8,30	3,14	44,40	54,81	282,32	10,56	42,85
X	15,74	13,78	12,02	61,13	8,25	3,14	44,40	55,45	283,99	10,56	42,91
XI	15,84	14,19	12,00	60,96	8,24	3,14	44,40	55,57	283,99	10,62	42,96
XII	16,92	14,18	11,99	60,83	8,24	3,14	44,40	55,84	283,99	10,64	43,00
1966 I	17,00	14,15	11,97	61,05	8,25	3,14	44,40	56,20	290,96	11,14	43,00
II	16,88	13,94	11,95	60,98	8,25	3,15	44,40	56,59	290,96	11,19	43,14
III	16,71	13,89	11,99	60,93	8,24	3,17	44,40	58,18	290,96	11,24	43,15

(1) Ἡ τιμὴ ἀφορᾷ εἰς σῖτον ἀλευροποιίας, εἶναι δὲ ἡ τελικῶς διαμορφουμένη τοιαύτη, κατόπιν τῆς προσμίξεως σίτου κρατικοῦ μετὰ τοιούτου ἐλευθέρου ἐμπορίου, διὰ τὴν παραγωγὴν ἀλεύρων τύπου 70%.

(2) Μέση μηνιαία τιμὴ χαρμανιοῦ διὰ παραγωγὴν σιγαρέττων πολυτελείας, ἐξαιρετικῶν καὶ βασικῶν. (Πηγή: Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.)

(1) The price concerns State-owned wheat mixed with wheat of free trade to make a 70% type of flour.

(2) Monthly average price of blends for the production of luxury, extra and common cigarettes. (Source: Bank of Greece.)

XVII: 5. Δείκτης τιμῶν τοῦ καταναλωτοῦ * — Consumer price index *

Περίοδος βάσεως: Ἰούνιος 1959 = 100 — Base period: June 1959 = 100

	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1964			1965			
	Μέσος ἐτήσιος—Mean yearly						Ὀκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ἰανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ἀπρίλιος April
Γενικὸς — General ...	**102,3**	**104,1**	**103,8**	**106,9**	**107,8**	**111,0**	**108,5**	**107,7**	**108,8**	**108,9**	**108,4**	**109,4**	**110,3**
Διατροφή—Foodstuffs .	102,1	104,8	103,1	109,3	110,2	115,3	111,4	109,4	111,1	111,7	111,9	112,5	114,0
Οἰνοπνευματώδη ποτὰ καὶ καπνός—Alcohol, beverages and tobacco	100,9	106,3	108,7	112,5	118,3	126,9	126,8	126,8	126,9	126,9	127,0	127,0	127,0
Ἔνδυσις καὶ ὑπόδησις—Clothing and footwear	100,2	99,4	98,5	99,3	100,3	101,6	101,2	101,4	101,7	101,9	97,2	101,8	101,8
Στέγασις—Housing	103,6	105,1	107,1	109,5	111,4	112,6	111,5	111,5	111,7	112,1	112,1	112,3	112,1
Ἐξοπλισμὸς κατοικίας καὶ ἐφόδια νοικοκυριοῦ—Household equipment	99,9	101,6	99,9	100,2	99,1	99,9	98,7	98,8	98,7	98,7	98,7	99,5	99,5
Ὑγεία καὶ ἀτομικὴ καθαριότης—Medical and personal care	101,1	103,4	108,1	109,0	110,8	115,2	111,0	111,2	114,1	111,4	111,7	112,6	114,4
Ἐκπαίδευσις-μόρφωσις-ἀναψυχή—Education, recreation	100,7	103,0	102,4	98,7	96,4	92,5	90,5	90,5	90,5	91,2	91,2	91,2	91,3
Μεταφοραὶ-Ἐπικοινωνίαι—Transport and Communications	112,8	112,8	113,7	114,0	115,5	117,4	116,0	116,0	116,0	116,5	116,5	116,6	117,1
Διάφορα—Miscellaneous	101,6	100,6	100,3	100,5	100,2	103,8	99,4	99,4	107,5	99,7	99,7	100,2	108,3

	1965								1966			
	Μάϊος May	Ἰούνιος June	Ἰούλιος July	Αὔγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ὀκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ἰανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ἀπρίλιος April
Γενικὸς — General ...	**110,8**	**110,7**	**111,0**	**111,0**	**111,7**	**113,0**	**112,9**	**114,2**	**114,5**	**113,8**	**115,3**	**116,9**
Διατροφή—Foodstuffs ..	115,4	115,0	115,8	116,8	116,4	117,9	117,4	118,8	120,2	120,3	121,1	122,9
Οἰνοπνευματώδη ποτὰ καὶ καπνός—Alcohol, beverages and tobacco	126,9	126,9	126,9	126,9	126,9	126,9	127,0	127,0	127,0	127,0	127,0	127,0
Ἔνδυσις καὶ ὑπόδησις—Clothing and footwear	101,8	101,9	102,0	98,5	102,1	103,3	103,5	103,5	103,8	98,1	104,7	105,2
Στέγασις—Housing	112,2	112,1	112,3	112,2	112,5	113,3	113,8	114,2	114,7	115,2	115,4	115,4
Ἐξοπλισμὸς κατοικίας καὶ ἐφόδια νοικοκυριοῦ—Household equipment	99,6	99,4	99,6	98,8	99,8	101,4	101,6	101,9	102,7	102,0	103,2	103,5
Ὑγεία καὶ ἀτομικὴ καθαριότης—Medical and personal care	113,9	114,4	114,7	114,7	117,1	117,7	117,7	121,8	118,5	118,5	118,7	121,7
Ἐκπαίδευσις-μόρφωσις-ἀναψυχή—Education, recreation	91,3	91,3	91,3	91,3	91,9	95,2	95,6	97,6	97,8	98,0	98,1	98,2
Μεταφοραὶ-Ἐπικοινωνίαι—Transport and Communications	117,2	117,3	117,3	117,3	118,0	118,1	118,3	118,3	118,3	118,4	120,0	125,4
Διάφορα—Miscellaneous	100,2	100,2	100,4	103,3	105,7	105,8	106,2	116,0	106,6	106,4	106,9	116,5

* Βλέπε ἀναλυτικὴν ἔκθεσιν εἰς τὴν ἔκδοσιν τῆς ΕΣΥΕ : *Δείκτης τιμῶν καταναλωτοῦ*, 1960.

* See special report published by the NSSG: *Consumer price index*, 1960.

XVII: 6. Μέσοι μηνιαῖαι τιμαὶ λιανικῆς πωλήσεως εἰδῶν τινων εἰς τὰς ἀστικὰς περιοχὰς τῆς Χώρας
Monthly average retail prices of selected commodities in the urban areas of the Country

Ἔτος καὶ μήν Year and month	Ἄρτος μέλας Bread, brown	Ἄρτος λευκός Bread, white	Κρέας βοός Beef	Κρέας μόσχου Veal	Κρέας ἀμνοῦ Lamb	Ὄρυζα Rice	Ρέγγες καπνιστές Smoked herring	Βακαλάος παστός Salted cod	Ἐλαιόλαδον Olive oil	Φυτικὸν λίπος Vegetable fat	Ἐλαῖαι Olives	Τυρὸς σκληρός Cheese, hard	Τυρὸς μαλακός Cheese, soft	Φασόλια ξηρὰ α' ποιότητος Beans, dried (first quality)
	Κατὰ χιλιόγραμμον εἰς δραχμὰς — In drachmae per kilogram													
1965 I	4,22	4,98	29,37	37,71	32,44	6,70	17,10	18,03	25,42	33,47	13,76	37,04	25,32	11,08
II	4,22	5,03	29,73	37,99	32,10	6,79	16,99	18,18	25,28	33,34	14,16	37,87	26,20	11,10
III	4,22	5,02	30,11	39,06	32,13	6,77	17,03	18,13	25,16	33,34	13,99	37,95	26,51	11,08
IV	4,24	5,01	31,20	40,05	32,36	6,81	17,06	18,04	24,95	33,31	14,32	39,17	27,67	11,08
V	4,24	4,99	32,03	40,97	34,13	6,82	17,07	18,08	24,95	33,14	14,24	40,35	28,66	11,09
VI	4,23	4,96	32,20	40,83	34,50	6,82	17,07	18,12	24,95	33,06	14,19	41,28	29,64	10,93
VII	4,20	4,94	31,95	40,91	33,99	6,72	17,08	18,08	24,79	33,06	14,22	42,02	29,41	11,06
VIII	4,19	4,94	31,91	41,03	33,67	6,61	17,23	18,13	25,13	33,14	14,30	42,23	29,62	10,71
IX	4,21	4,94	32,02	40,97	33,65	6,64	17,37	18,19	25,35	33,01	14,30	42,88	29,82	10,64
X	4,21	4,96	31,77	40,74	33,65	6,51	18,07	18,40	25,79	32,95	14,48	44,94	30,04	10,70
XI	4,22	4,98	31,78	40,75	33,64	6,43	18,81	18,22	26,10	33,25	14,46	46,08	30,68	10,78
XII	4,22	4,99	32,19	41,03	34,10	6,38	19,18	18,74	26,23	33,50	14,39	47,00	30,92	10,80
1966 I	4,28	5,05	32,36	41,25	34,67	6,39	19,01	19,24	26,35	33,75	14,39	47,11	31,59	10,81
II	4,30	5,05	32,34	41,16	34,21	6,36	19,16	19,42	26,32	33,76	14,39	47,62	32,14	10,82
III	4,32	5,07	32,34	41,58	34,96	6,37	19,12	19,44	26,23	33,79	14,86	47,87	32,82	10,85
IV	4,34	5,05	32,41	42,39	39,03	6,50	19,11	19,59	26,17	34,03	14,84	47,93	33,39	10,71

Ἔτος καὶ μήν Year and month	Σάκχαρις Sugar	Καφὲς Coffee	Πατάτες Potatoes	Σάπων πράσινος Soap, green	Πετρέλαιον φωτιστικὸν Kerosene	Σινδονόπανον Sheets, cotton	Ὕφασμα μάλλινον ἀνδρικὸν Men's woolen cloth	Φανέλλα μαλλοβάμβακη ἀνδρική Men's wool mixture vest	Πιάτο φαγητοῦ Dinner plates	Ὑποδήματα μονόσολα ἀνδρικά Men's shoes (leather sole)	Ἔριον πλεκτικῆς Knitting wool
	Κατὰ χιλιόγραμμον εἰς δραχμὰς In drachmae per kilogram					*Κατὰ μέτρον εἰς δρχ. In drs. per meter*		*Κατὰ τεμάχιον εἰς δρχ. In drs. per piece*		*Κατὰ ζεῦγος εἰς δρχ. In drs. per pair*	*Κατὰ γρμ. εἰς δρχ. In drs. per grm.*
1965 I	12,98	89,90	2,33	9,64	3,58	32,72	326,84	71,20	5,73	294,48	0,19
II	12,98	89,93	2,35	9,58	3,58	32,03	314,66	67,78	5,83	278,22	0,18
III	12,99	89,96	2,38	9,40	3,58	32,72	326,84	71,20	5,96	294,48	0,19
IV	13,11	89,90	2,53	9,36	3,58	32,72	326,84	71,20	5,96	294,48	0,19
V	13,15	89,90	2,73	9,36	3,58	32,79	326,84	71,20	5,96	295,42	0,19
VI	13,12	89,90	2,67	9,38	3,58	32,79	326,84	71,20	5,96	295,42	0,19
VII	13,11	89,90	2,29	9,43	3,58	32,98	326,84	71,20	5,98	295,42	0,18
VIII	13,07	90,02	2,47	9,45	3,58	32,34	323,81	67,91	5,98	278,22	0,19
IX	13,14	90,02	2,60	9,44	3,58	33,10	329,09	71,51	6,02	295,42	0,19
X	13,15	90,02	2,77	9,44	3,58	33,27	341,64	72,26	6,07	295,42	0,19
XI	13,13	90,02	2,89	9,42	3,58	33,33	345,14	72,45	6,16	295,42	0,19
XII	13,13	89,79	2,95	9,42	3,58	33,52	345,14	72,45	6,22	295,42	0,19
1966 I	13,14	89,79	3,25	9,42	3,58	33,99	347,33	72,63	6,30	296,04	0,20
II	13,14	89,79	3,53	9,42	3,58	33,25	333,35	68,29	6,27	275,13	0,20
III	13,14	89,79	3,52	9,45	3,58	34,40	347,33	73,39	6,34	299,88	0,20
IV	13,14	89,53	3,93	9,47	3,59	34,56	347,33	73,54	6,37	305,16	0,20

Γενικὴ παρατήρησις: Αἱ ἀνωτέρω τιμαὶ ἀναφέρονται εἰς εἴδη, ἅτινα ἐπελέγησαν ἐκ τῶν χρησιμοποιηθέντων κατὰ τὴν κατάρτισιν τοῦ δείκτου τιμῶν τοῦ καταναλωτοῦ. Αἱ τιμαὶ ἀποτελοῦν τὸν μέσον ὅρον τῶν μηνιαίων τιμῶν 16 πόλεων τῆς Χώρας.

General note: The above prices refer to the selected commodities used in the calculation of the consumer price index. The prices shown are the averages of the monthly quotations of the particular commodities in 16 towns in Greece.

XVIII. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ — MONEY AND BANKING

XVIII: 1. Προσφορὰ χρήματος — Money supply

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν — *In million drachmae*

Τέλος περιόδου / End of period	Συνολικὴ προσφορὰ χρήματος / Total money supply	Νομισματικὴ κυκλοφορία Currency in circulation			Καταθέσεις ὄψεως (1) — Sight deposits (1)			
		Σύνολον / Total	Τραπεζογραμμάτια ἐκτὸς νομισματικοῦ συστήματος / Banknotes outside the monetary system	Κέρματα / Coins	Σύνολον / Total	Ἰδιωτῶν / Private	Δημοσίων ἐπιχειρήσεων / Public enterprises	Δημοσίων ὀργανισμῶν / Public entities
1962	20.502,6	14.361,8	13.760,8	601,0	6.140,6	4.171,6	222,7	1.746,3
1963	23.615,3	16.802,0	16.121,2	680,8	6.813,3	4.538,6	262,5	2.012,2
1964	28.180,5	20.159,9	19.320,4	839,5	8.020,6	5.223,7	182,3	2.614,6
1963 VII	20.703,8	14.307,3	13.723,8	583,5	6.396,5	4.271,9	131,7	1.992,9
VIII	21.322,9	14.855,6	14.259,3	596,3	6.467,3	4.389,6	179,5	1.898,2
IX	21.856,7	15.168,1	14.561,3	606,8	6.688,6	4.513,0	243,5	1.932,1
X	22.112,4	15.302,5	14.683,8	618,7	6.809,9	4.645,1	241,4	1.923,4
XI	22.312,8	15.388,3	14.768,0	620,3	6.924,5	4.556,2	263,1	2.105,3
XII	23.615,3	16.802,0	16.121,2	680,8	6.813,3	4.538,6	262,5	2.012,2
1964 I	22.942,6	16.179,0	15.502,1	676,9	6.763,6	4.370,4	252,8	2.140,4
II	22.861,2	16.235,0	15.562,1	672,9	6.626,2	4.320,6	216,1	2.089,5
III	22.690,7	15.978,5	15.303,4	675,1	6.712,2	4.284,5	307,5	2.120,2
IV	24.300,4	17.657,0	16.954,6	702,4	6.643,4	4.324,7	235,1	2.083,6
V	24.157,4	17.396,8	16.689,7	707,1	6.760,6	4.406,5	264,5	2.089,6
VI	24.929,8	17.528,9	16.824,1	704,8	7.400,9	4.546,8	533,3	2.320,8
VII	25.069,4	17.946,3	17.235,5	710,8	7.123,1	4.630,5	336,3	2.156,3
VIII	26.400,2	19.024,4	18.297,7	726,7	7.375,8	4.780,2	426,1	2.169,5
IX	27.295,9	19.255,4	18.513,9	741,5	8.040,5	5.277,2	423,4	2.339,9
X	27.113,2	19.080,9	18.313,7	767,2	8.032,3	5.286,0	338,8	2.407,5
XI	26.639,2	18.615,5	17.837,9	777,6	8.023,7	5.250,5	290,1	2.483,1
XII	28.180,5	20.159,9	19.320,4	839,5	8.020,6	5.223,7	182,3	2.614,6
1965 I	26.764,7	18.906,2	18.076,9	829,3	7.858,5	5.045,7	220,3	2.592,5
II	26.049,8	18.534,7	17.715,1	819,6	7.515,1	4.856,1	193,1	2.465,9
III	25.943,3	18.217,7	17.398,4	819,3	7.725,6	4.791,7	462,9	2.471,0
IV	27.700,6	20.122,3	19.266,7	855,6	7.578,3	4.746,7	290,0	2.541,6
V	27.188,5	19.627,2	18.777,7	849,5	7.561,3	4.829,1	207,6	2.524,6
VI	27.643,1	19.413,2	18.570,2	843,0	8.229,9	5.289,5	330,8	2.609,6
VII	28 120,4	20.104,4	19.255,7	848,7	8.016,0	5.145,8	263,7	2.606,5
VIII	29.638,9	20.958,4	20.093,1	865,3	8.680,5	5.545,5	482,7	2.652,3
IX	30.131,7	21.463,0	20.584,2	878,8	8.668,7	5.637,7	343,5	2.687,5
X	30.834,5	21.896,9	21.004,6	892,3	8.937,6	5.730,3	347,1	2.860,2
XI	30.558,4	21.259,6	20.362,8	896,8	9.298,8	6.058,9	340,8	2.899,8
XII*	32.185,6	23.090,9	22.151,2	939,7	9.094,7	5.799,9	232,1	3.062,7
1966 I*	30.844,6	22.055,0	21.120,9	934,1	8.789,6	5.652,3	282,6	2.854,7
II*	30.631,0	21.700,6	20.776,8	923,8	8.930,4	5.643,3	310,9	2.976,2

Πηγή: *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.*

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παρὰ τῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος καταθέσεις τοῦ Δημοσίου.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source: *Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.*

(1) Government deposits with the Bank of Greece are not included.

* Provisional data.

XVIII : 2. Ἐξέλιξις στοιχείων Ἐνεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος
Assets and liabilities of the Bank of Greece

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν — *In million drachmae*

Τέλος περιόδου / End of period	Ἐνεργητικόν — Assets									
	Χρυσὸς καὶ συνάλλαγμα Gold and foreign exchange	Κέρματα Coins	Συν/καὶ καὶ γραμμάτια Bills and notes	Πιστώσεις Loans and advances: Δημοσίου Government A (1)	Πιστώσεις Loans and advances: Δημοσίου Government B (2)	Πιστώσεις Loans and advances: Λοιπαὶ Other	Ἀνακατανομὴ κεφαλαίων δημ. ὀργ. (3) Allocation of public entity funds	Ἐπενδύσεις Securities	Κτίρια κλπ. Bank house property etc.	Ἕτερα στοιχεῖα Other assets
1962	8.769,7	123,2	361,7	480,3	8.531,4	8.235,9	3.025,4	165,4	317,4	3.030,9
1963	8.807,9	127,9	1.079,2	452,8	9.111,2	8.915,1	3.257,6	124,2	330,8	2 992,2
1964	8.136,8	108,6	513,3	413,8	11.413,4	10.902,3	3.894,3	117,5	325,4	2.917,2
1965 V	7.635,1	116,2	509,4	493,6	19.267,2	12.049,1	3.893,0	113,2	325,8	3.132,6
VI	7.532,8	120,6	479,7	494,5	9.985,3	12.284,3	3.726,7	113,2	328,0	3.144,0
VII	7.376,5	114,2	585,7	450,8	10.441,3	11.931,5	3.676,5	111,0	328,1	3.141,5
VIII	7.389,1	98,8	682,5	480,5	11.016,8	12.513,6	3.656,6	111,1	328,3	3.205,3
IX	7.345,9	91,2	644,0	491,4	11.556,5	12.898,4	3.673,0	110,4	328,4	3.278,3
X	7.465,8	100,9	586,6	457,1	11.712,7	13.410,1	3.625,0	110,3	328,6	3.307,9
XI	7.381,0	115,7	535,3	452,3	11.208,2	13.743,3	3.779,2	110,3	328,7	3.445,4
XII	7.132,6	74,7	498,5	467,7	12.222,0	14.180,0	3.855,5	109,8	329,1	2.709,5
1966 I	7.362,6	96,3	465,3	497,0	11.930,5	13.991,0	3.738,2	105,7	329,2	2.503,6
II	8.048,8	107,6	430,8	499,3	11.684,1	13.959,5	3.756,9	105,7	329,4	2.888,3

Τέλος περιόδου / End of period	Παθητικόν — Liabilities									Σύνολον ἐνεργητικοῦ καὶ παθητικοῦ Total assets and liabilities
	Κεφάλαιον Capital: Καταβεβλημένον Paid-up	Κεφάλαιον Capital: Ἀποθεματικὸν Reserve	Κυκλοφοροῦντα τραπ/τια Banknotes in circulation	Λ/σμοὶ τρεχούμενοι καὶ καταθέσεις Current accounts and deposits: Τραπεζῶν Other banks	Λ/σμοὶ τρεχούμενοι καὶ καταθέσεις Current accounts and deposits: Δημοσίου Government	Λ/σμοὶ τρεχούμενοι καὶ καταθέσεις Current accounts and deposits: Δημ. Ὀργ. (4) Public entities	Λ/σμοὶ τρεχούμενοι καὶ καταθέσεις Current accounts and deposits: Ἕτεροι Other	Ὑποχρεώσεις εἰς συν/γμα Foreign exchange liabilities	Λοιπαὶ Other	
1962	168,0	214,5	14.405,5	2.673,4	3.153,1	5.130,7	4.369,4	686,0	2.240,7	33.041,3
1963	168,0	219,6	16.630,8	3.146,8	2.738,9	5.317,0	4.620,8	589,6	1.767,2	35.198,8
1964	168,0	225,0	19.920,9	2.862,6	1.760,9	6.477,0	4.982,5	153,5	2.192,2	38.742,6
1965 V	168,0	225,0	19.554,4	1.988,3	2.574,4	7.663,0	4.771,2	90,6	1.500,3	38.535,2
VI	168,0	225,0	19.362,2	2.498,1	1.882,0	7.733,9	4.752,5	73,6	1.513,8	38.209,1
VII	168,0	225,0	19.931,8	1.899,8	1.985,0	8.108,0	4.982,5	75,2	781,5	38.157,1
VIII	168,0	225,0	20.964,9	2.109,4	1.914,1	8.198,0	4.810,5	77,2	1.015,5	39.482,6
IX	168,0	225,0	21.460,8	2.384,1	1.604,4	8.282,0	4.726,8	64,6	1.501,8	40.417,5
X	168,0	225,0	21.771,4	3.003,1	1.523,7	8.280,0	4.727,0	245,3	1.161,5	41.105,0
XI	168,0	225,0	21.223,7	2.978,2	1.780,0	8.546,0	4.788,0	246,1	1.144,4	41.099,4
XII	168,0	230,2	23.012,1	2.580,8	1.477,8	7.460,0	4.763,9	74,5	1.812,2	41.579,4
1966 I	168,0	230,2	21.981,8	2.747,8	1.580,2	8.277,0	4.722,1	79,6	1.232,7	41.019,4
II	168,0	230,2	21.637,3	2.670,2	2.032,9	8.489,0	4.898,1	85,4	1.599,3	41.810,4

Πηγὴ : *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.*

(1) Λογαριασμὸς συγκεντρώσεως ἐσόδων καὶ πληρωμῶν Δημοσίου.
(2) Λοιποὶ λογαριασμοὶ Δημοσίου.
(3) Ἔντοκοι καταθέσεις παρὰ Τραπέζαις ἐκ διαθεσίμων Δημοσίων Ὀργανισμῶν (Ν. 1611/50).
(4) Ἀν. Νόμου 1611/1950.

Source: *Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.*

(1) Current receipts and payments account.
(2) Other government accounts.
(3) Interest bearing deposits of public entities funds with banks (Law 1611/50).
(4) Under L. 1611/1950.

XVIII: 3. Καταθέσεις Δημοσίων Ὀργανισμῶν, Δημοσίων Ἐπιχειρήσεων, Ἰδιωτῶν καὶ Ἰδιωτικῶν Ἐπιχειρήσεων εἰς Ἑλληνικὰς Τραπέζας καὶ Εἰδικοὺς Πιστωτικοὺς Ὀργανισμούς (1)

Deposits of public entities, public enterprises, individuals and private enterprises with the greek banks and special financing institutions (1)

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν — *In million drachmae*

Τέλος περιόδου / End of period	Γενικὸν σύνολον (4) Grand total	Δημόσιοι Ὀργανισμοί Public Entities (2)					Δημόσιαι Ἐπιχειρήσεις (Ὄψεως) Public enterprises (Sight)
		Σύνολον Total	Ταμιακὴ διαχείρισις Cash deposits	Προθεσμίας Time	Δυνάμει Α.Ν. 1611/50 According to L. 1611/50	Λοιπαὶ (3) Other	
	1	2	3	4	5	6	7
1962	35.025,6	8.386,9	1.746,3	330,0	4.806,3	1.504,3	222,7
1963	42.101,6	9.389,2	2.012,2	664,0	4.883,1	1.849,9	262,5
1964 (4)	47.914,6	11.293,6	2 614,6	873,0	5.372,9	2.433,1	182,6
1965 XI	53.301,1	12.870,1	2.899,8	502,1	6.639,1	2.829,1	340,8
XII	52.872,6	12.259,9	3.062,7	470,9	5.926,5	2.799,8	232,1
1966 I	53.892,8	12.341,5	2.854,7	395,8	6.362,6	2.728,4	282,6
II	54.573,9	12.852,4	2.976,2	356,2	6.711,7	2.808,3	310,9

Τέλος περιόδου / End of period	Ἰδιῶται καὶ Ἰδιωτικαὶ Ἐπιχειρήσεις — Individuals and private enterprises								
	Σύνολον εἰς δραχμὰς καὶ ξένον συνάλλαγμα (4) Total in drachmae and foreign exchange	Εἰς δραχμὰς — In drachmae							Εἰς συνάλλαγμα (λογιστικὸν ἰσότιμον εἰς δρχ.) In foreign exchange (converted to drachmae according to exchange rates)
		Σύνολον εἰς δραχμὰς Total in drachmae	Ὄψεως Sight	Ταμιευτηρίου Savings	Προθεσμίας (4) Time	Δεσμευμέναι Blocked	Ἐγγυήσεις δι' εἰσαγωγὰς Guarantees for imports	Λοιπαὶ Other	
	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1962	26.416,0	25.435,1	4.175,9	15.520,8	3.542,4	1.811,3	294,2	90,5	980,9
1963	32.449,9	31 345,1	4.538,6	19.824,2	4.736,2	1.792,7	349,5	103,9	1.104,8
1964 (4)	36.438,4	35.181,1	5.223,7	22.766,5	4.122,5	2.380,6	336,1	451,7	1.257,3
1965 XI	40.090,2	38.769,9	6.058,2	24.774,7	4.469,3	2.697,6	407,4	362,7	1.320,3
XII	40.380,6	38.994,0	5.799,9	25.316,5	4.502,4	2.692,3	386,6	296,3	1.386,6
1966 I	41.268,7	39.896,7	5.652,3	25.936,4	4.569,0	2.808,1	386,6	544,3	1.372,0
II	41.410,6	40.013,1	5.643,3	26.152,8	4.591,7	2.674,4	416,4	534,5	1.397,5

Πηγή: *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.*

(1) Ὡς εἰδικοὶ πιστωτικοὶ ὀργανισμοὶ νοοῦνται ἐνταῦθα ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα, ἡ Κτηματικὴ Τράπεζα, τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων, ἡ ΕΤΒΑ, αἱ Τράπεζαι Ἐπενδύσεων καὶ τὰ Ταχυδρομικὰ Ταμιευτήρια.

(2) Ὡς δημόσιοι ὀργανισμοὶ νοοῦνται, κατὰ τὸν Α.Ν.1611/50, τὰ πάσης φύσεως ΝΠΔΔ, ὡς ἐπίσης καὶ τὰ ἀσφαλιστικὰ ταμεῖα Δημοσίου καὶ Ἰδιωτικοῦ Δικαίου.

(3) Περιλαμβάνονται κυρίως καταθέσεις Δήμων καὶ Κοινοτήτων εἰς τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων, καταθέσεις Ἀσφαλιστικῶν Ταμείων εἰς Τράπεζαν Μετοχικοῦ Ταμείου Στρατοῦ, Ἐθνικὴν Τράπεζαν καὶ Ἀγροτικὴν Τράπεζαν, καθὼς καὶ καταθέσεις τῆς Ἀμερικανικῆς Ἀποστολῆς.

(4) Ποσὸν 680 ἑκατ. δρχ. ἀντιστοιχοῦν εἰς καταθέσεις προθεσμίας τοῦ τέως ΟΒΑ ἀφῃρέθη ἀπὸ τοῦ Ὀκτωβρίου 1964, κατόπιν τῆς συγχωνεύσεώς του μὲ τὸν ΟΧΟΑ καὶ τῆς ἱδρύσεως τῆς Ἑλληνικῆς Τραπέζης Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως (ΕΤΒΑ).

Source: *Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.*

(1) Special credit institutions are considered the Agricultural Bank of Greece, the Mortgage Bank, the Consignation and Loans Fund, the Hellenic Industrial Development Bank, the investment banks and the Post Office Savings Bank.

(2) According to Law 1611/50, all public institutions as well as all insurance funds are considered as public entities.

(3) Including deposits of local authorities with the Consignation and Loans Fund, deposits of insurance funds with the Army Share Fund Bank, the National Bank of Greece and the Agricultural Bank of Greece, and deposits of the American Mission to Greece.

(4) An amount of 680 million drs., i.e. time deposits of the former Industr. Dev. Organization, has been deducted as from October 1964, owing to its merging to the EDFO and the establishment of the Hellenic Industrial Development Bank.

XVIII: 4. Ἐνοποιημένη λογιστικὴ κατάστασις Ἐμπορικῶν Τραπεζῶν

Consolidated balance sheet of the Commercial Banks

Ὑπόλοιπα τέλους περιόδου — End of period balance

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν — *In million drachmae*

	1963	1964	1965		
			Ὀκτώβριος October	Νοέμβριος November	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ					ASSETS
1. Ταμεῖον	*384*	*448*	*633*	*700*	*1. Cash*
2. Καταθέσεις εἰς Τράπεζαν Ἑλλάδος	*2.165*	*2.348*	*1.605*	*2.037*	*2. Deposits with the Bank of Greece*
3. Ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα	*1.882*	*972*	*1.197*	*1.326*	*3. Foreign exchange*
4. Ἔντοκα γραμμάτια Δημοσίου	*3.116*	*3.824*	*3.987*	*4.017*	*4. Treasury bills*
5. Πιστώσεις	*23.317*	*25.651*	*27.274*	*26.920*	*5. Loans and advances*
α. Γραμμάτια ἀναπροεξοφλήσιμα εἰς Τράπεζαν Ἑλλάδος	899	5.003	5.318	5.353	a. Bills rediscountable by the Bank of Greece
β. Πρ/σεις καὶ χορηγήσεις ἔναντι γραμμ. μέχρις 6 μηνῶν	4.510				b. Advances against up to 6 months bills
γ. Λοιπαὶ χορηγήσεις μέχρις ἑνὸς ἔτους	8.025	9.866	10.410	10.219	c. Other loans up to 1 year
δ. Χορηγήσεις διαρκείας 1-3 ἐτῶν	5.259	5.779	6.409	6.235	d. Loans from 1 to 3 years
ε. Χορηγήσεις διαρκείας 3-5 ἐτῶν	2.659	2.510	2.660	2.655	e. Loans from 3 to 5 years
ς. Χορηγήσεις διαρκείας 5 ἐτῶν καὶ ἄνω	1.965	2.493	2.477	2.458	f. Loans of 5 years and over
6. Χρεόγραφα	*2.158*	*2.275*	*1.977*	*1.997*	*6. Securities*
α. Δημοσίου	437	507	525	525	a. Government
β. Δημοσίων Ἐπιχειρήσεων	137	133	131	131	b. Public Enterprises
γ. Ἰδιωτικῶν Ἐπιχειρήσεων	1.280	910	926	928	c. Private Enterprises
δ. Ἐξωτερικοῦ	100	108	108	108	d. Foreign
ε. Εἰδικῶν Πιστ. Ὀργανισμῶν	204	617	287	305	e. Special credit institutions
*7. Δάνεια ἐκ κεφαλαίων ΟΧΟΑ**	*975*	*1.013*	*849*	*848*	*7. Loans from funds of the EDFO**
8. Κτίρια καὶ ἐγκαταστάσεις	*920*	*977*	*977*	*977*	*8. Bank premises and house property*
9. Ἕτερα στοιχεῖα Ἐνεργητικοῦ	*3.287*	*2.495*	*3.583*	*3.482*	*9. Other assets*
Σύνολον Ἐνεργητικοῦ-Παθητικοῦ	**38.204**	**40.003**	**42.082**	**42.304**	**Total Assets-Liabilities**
ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ					LIABILITIES
1. Καταθέσεις Ὄψεως	*4.936*	*5.756*	*6.165*	*6.558*	*1. Sight deposits*
α. Ἰδιωτῶν	4.039	4.641	5.123	5.334	a. Private
β. Δημοσίων Ὀργανισμῶν	254	318	371	456	b. Public Entities
γ. Δημοσίων Ἐπιχειρήσεων	154	114	229	235	c. Public Enterprises
δ. Εἰδικῶν Τραπεζῶν κλπ., Πιστωτικῶν Ὀργανισμῶν	489	683	442	533	d. Special credit institutions
2. Καταθέσεις Ταμιευτηρίου	*13.453*	*14.972*	*16.197*	*16.197*	*2. Savings deposits*
3. Καταθέσεις προθεσμίας	*6.993*	*6.786*	*6.225*	*6.106*	*3. Time deposits*
α. Ἰδιωτῶν	4.520	3.828	4.137	4.183	a. Private
β. Δημοσίων Ὀργανισμῶν	611	823	608	480	b. Public Entities
γ. Εἰδικῶν Πιστωτικῶν Ὀργανισμῶν (1)	1.862	2.135	1.480	1.443	c. Special credit institutions(1)
4. Καταθέσεις δεσμευμέναι κλπ.	*1.117*	*1.385*	*1.679*	*1.723*	*4. Blocked deposits etc.*
5. Καταθέσεις εἰς συνάλλαγμα	*996*	*1.153*	*1.180*	*1.192*	*5. Deposits in foreign exchange*
α. Προθεσμίας (2)	742	871	812	816	a. Time (2)
β. Λοιπαὶ	254	282	368	376	b. Other
6. Πιστώσεις Τραπέζης Ἑλλάδος	*2.487*	*2.335*	*2.427*	*2.432*	*6. Bank of Greece credits*
α. Ἐκ κεφαλαίων Δημοσίων Ὀργανισμῶν	1.143	1.313	1.246	1.246	a. From funds of Publ. Entities
β. Λοιπαὶ	1.344	1.022	1.181	1.186	b. Other
*7. Κεφάλαια ΟΧΟΑ**	*975*	*1.013*	*849*	*848*	*7. EDFO* funds*
8. Κεφάλαια καὶ ἀποθεματικά	*1.779*	*1.899*	*1.890*	*1.890*	*8. Capital and reserve funds*
9. Ἕτερα στοιχεῖα Παθητικοῦ	*5.468*	*4.704*	*5.470*	*5.358*	*9. Other liabilities*

Πηγή: *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.*

(1) Κυρίως ὑπὸ τῶν Ταχυδρομικῶν Ταμιευτηρίων.

(2) Κυρίως δυνάμει τοῦ Ν.Δ. 2687/53.

* Ὀργανισμὸς Χρηματοδοτήσεως Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως. Ἀπὸ τοῦ 1964 ΕΤΒΑ.

Source: *Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece*

(1) By the Post Office Savings Bank.

(2) Principally according to Law 2687/53.

* Economic Development Financing Organization. As from 1964, Hellenic Industrial Development Bank.

XVIII : 5. Ταχυδρομικά Ταμιευτήρια : καταθέσεις, κίνησις βιβλιαρίων καὶ κατατιθεμένων καὶ ἀναλαμβανομένων ποσῶν

Post Office Savings Bank : deposits, booklets and amounts deposited and withdrawn

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Γραφεῖα ἐκτελοῦντα ὑπηρεσίαν ταμιευτηρίου Number of Offices	Βιβλιάρια — Booklets			Κατατιθέμενα Deposited		Ἀποδιδομένα Withdrawn		Ὕψος καταθ. (εἰς ἑκ. δρχ.) Amount of deposits (in million drachmae)
		Ἐκδοθέντα Issued	Ἀποσυρθέντα Withdrawn	Κυκλοφοροῦντα In circulation	Ἀριθμὸς πράξεων Number of deposits	Ποσὸν εἰς χιλ. δραχμῶν Amount in thousand drachmae	Ἀριθμὸς πράξεων Number of withdrawals	Ποσὸν εἰς χιλ. δραχμῶν Amount in thousand drachmae	Τέλος περιόδ. End of period
1962	661	108.482	17.802	538.110	848.693	3.446.868	552.568	2.574.217	4.795,2*
1963	668	119.953	24.533	633.530	1.017.060	4.502.997	672.570	3.300.652	5.997,5*
1964	670	131.524	19.543	745.511	1.149.797	5.733.903	772.137	4.734.425	6.997,0*
1965	675	135.445	17.843	863.113	1.252.801	7.139.588	907.692	6.033.485	8.103,1*
1965 IX	676	8.650	973	839.655	89.740	521.989	76.001	568.327	7.617,2*
X	674	11.290	907	850.038	105.815	639.106	77.222	530.369	7.726,0*
XI	671	12.057	839	861.256	99.902	563.765	78.077	553.163	7.736,6*
XII	675	10.838	8.981	863.113	111.671	961.043	77.129	594.536	8.103,1*
1966 I	668	15.670	526	878.257	136.979	716.607	80.859	535.833	8.283,9*
II	669	10.337	527	888.067	99.706	557.267	78.269	492.824	8.348,3

Πηγὴ : *Ταχυδρομικὰ ταμιευτήρια.*
* Στοιχεῖα ἀναθεωρηθέντα.

Source : *Post Office Savings Bank.*
* Revised figures.

XVIII : 6. Συνολικὴ χρηματοδότησις κατὰ πηγὰς (1)

Total credit by source (1)

Ὑφιστάμενα ὑπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν — *In million drachmae*

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον Grand total	Κεφάλαια Τραπέζης Ἑλλάδος Bank of Greece funds			Διαθέσιμα Ἐμπορικῶν Τραπεζῶν (2) Commercial Banks funds	Διαθέσιμα εἰδικῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν (2) Special credit institutions funds					Κεφάλαια Δημοσίου (4) Government funds
		Σύνολον Total	Ἐκ καταθ. Δημ. Ὀργανισμῶν (Α.Ν 1611/50) From public entities deposits (under L. 1611/50)	Λοιπὰ κεφάλαια Other funds		Σύνολον Total	Ἑλληνικὴ Τράπεζα Βιομηχαν. Ἀν/ξεως Greek Industrial Development Bank	Ἀγροτικὴ Τράπεζα Agricultural Bank	Κτηματικὴ Τράπεζα Mortgage Bank	Ἕτεροι Ὀργανισμοὶ (3) Other institutions	
1962	37.836,3	11.503,1	3.001,5	8.501,6	16.064,6	9.438,2	3.451,7	2.993,8	267,2	2.725,5	830,4
1963	45.245,3	13.093,0	3.221,9	9.871,1	20.854,3	10.604,1	3.636,2	3.517,2	301,5	3.149,2	693,9
1964	51.698,3	14.396,7	3.909,8	10.486,9	23.315,7	13.305,3	4.123,5	4.473,0	248,2	4.460,6	680,6
1965 X * (5)	55.783,9	15.433,6	3.662,1	11.771,5	24.859,1	14.927,5	4.286,0	5.368,7	256,2	5.016,6	563,7
XI * (5)	56.021,8	15.725,6	3.736,4	11.989,2	24.553,9	15.187,3	4.347,6	5.365,0	286,8	5.187,9	555,0
XII	56.921,0	16.375,0	3.887,1	12.487,9	24.468,3	15.519,9	4.209,1	5.296,3	295,2	5.719,3	557,8
1966 I	56.570,3	15.854,7	3.775,1	12.079,6	24.261,2	15.890,3	4.200,4	5.564,1	359,5	5.766,3	564,1

Πηγὴ : *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.*
(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ πιστώσεις πρὸς τὸ Δημόσιον (Κεντρικὴν Διοίκησιν).
(2) Καταθέσεις καὶ ἴδια κεφάλαια.
(3) Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων καὶ Ταχυδρομικὰ Ταμιευτήρια, Τράπεζαι ἐπενδύσεων καὶ Ὀργανισμὸς Τουριστικῆς Πίστεως.
(4) Διατιθέμενα μέσῳ ΑΤΕ καὶ ΕΚΤΕ διὰ μακροτέρας διαρκείας δάνεια.
(5) Ἀναθεωρηθέντα στοιχεῖα.
* Ἐκ τῶν ὑπολοίπων τούτων δὲν ἔχουν ἀφαιρεθῆ τὰ ἀκόλουθα ποσά, ἀντιστοιχοῦντα εἰς εἰσπράξεις τῆς ΑΤΕ ἐκ διαφόρων δανείων : 1965, Ὀκτώβριος 388,9 καὶ Νοέμβριος 350,4 ἑκατ. δραχμῶν.

Source : *Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.*
(1) Credits to the State (Central Government) are not included.
(2) Deposits and own capital.
(3) Consignation and Loans Fund, Post Office Savings Bank, Investment Banks and Tourism Credit Institution.
(4) Granted through the Agricultural Bank and the Mortgage Bank for long-term loans.
(5) Revised figures.
* These balances include following amounts representing Agricultural Bank receipts against various loans: 1965, October 388,9 and November 350,4 million drs.

XVIII: 7. Συνολικὴ χρηματοδότησις κατὰ τομεῖς καὶ κλάδους (1)
Total credit by sectors and branches (1)

Ὑφιστάμενα ὑπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν — *In million drachmae*

Τέλος περιόδου / End of period	Γενικὸν σύνολον (2) Grand total	Ἰδιωτικὸς τομεύς — Private sector						Δημόσιαι ἐπιχειρήσεις Public enterprises	Δημόσιοι ὀργανισμοί Public entities
		Σύνολον Total	Γεωργία Agriculture	Μεταποίησις Manufacturing	Ἐμπόριον Trade	Οἰκισμὸς Housing	Διάφορα Other		
1962	37.836,3	34.458,7	9.940,9	14.151,1	6.135,7	1.787,0	2.444,0	1.513,5	1 864,1
1963	45.245,3	40.429,2	10.761,8	16.764,9	7.688,9	2.026,4	3.187,2	2.669,9	2.146,2
1964	51.698,3	46.216,6	12.063,7	19.443,8	8.381,2	2.552,1	3.775,8	3.087,7	2.394,0
1965 X * (3)	55.783,9	50.430,7	13.406,2	20.462,9	9.263,4	3.044,3	4.253,9	2.771,6	2.581,6
XI * (3)	56.021,8	50.553,2	13.714,8	20.653,4	8.892,1	3.072,3	4.220,6	2.831,0	2.637,6
XII	56.921,0	50.866,6	13.811,2	20.964,3	8.716,8	3.129,5	4.244,8	3.360,0	2.694,4
1966 I	56.570,3	50.260,9	13.824,2	20.828,4	8.166,4	3.189,4	4.252,5	3.574,6	2.734,8

Πηγή: *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.*

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ πιστώσεις πρὸς τὸ Δημόσιον (Κεντρικὴν Διοίκησιν).

(2) Πιστώσεις Τραπέζης Ἑλλάδος, ἐμπορικῶν Τραπεζῶν, Ἀγροτικῆς Τραπέζης, Κτηματικῆς Τραπέζης, Ἑλληνικῆς Τραπέζης Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως (πρώην ΟΧΟΑ καὶ ΟΒΑ), Ταμείου Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων καὶ Ταχυδρομικῶν Ταμιευτηρίων.

(3) Ἀναθεωρηθέντα στοιχεῖα.

* Ἐκ τῶν ὑπολοίπων τούτων δὲν ἔχουν ἀφαιρεθῆ τὰ ἀκόλουθα ποσά, ἀντιστοιχοῦντα εἰς εἰσπράξεις τῆς ΑΤΕ ἐκ διαφόρων δανείων: 1965, Ὀκτώβριος 388,9 καὶ Νοέμβριος 350,4 ἑκατ. δραχμῶν.

Source: *Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.*

(1) Credits to the State (Central Government) are not included.

(2) Credits by the Bank of Greece, commercial Banks, the Agricultural Bank, the Mortgage Bank, the Hellenic Industrial Development Bank (former EDFO and IDC), the Consignation and Loans Fund and the Post Office Savings Bank.

(3) Revised figures.

* These balances include following amounts represent ing Agricultural Bank receipts against various loans: 1965, October 388,9 and November 350,4 million drs.

XVIII: 8. Χρηματοδότησις γεωργίας καὶ ἁλιείας — Credit to agriculture and fishing
Ὑφιστάμενα ὑπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν — *In million drachmae*

Τέλος περιόδου / End of period	Γενικὸν σύνολον Grand total	Βραχυπρόθεσμοι πιστώσεις Short-term credits				Δάνεια μέσης καὶ μακρᾶς προθεσμίας Middle and long-term loans			Γεωργικὰ ἐφόδια (3) Agricultural supplies	Ὀφειλαὶ πρὸς ΑΤΕ ἐν καθυστερήσει ὑπὸ διακανονισμόν Outstanding debts to the Agricultural Bank under settlement
		Σύνολον Total	Καλλιεργητικὰ δάνεια (1) Cultivation loans	Δάνεια ἐπ' ἐνεχύρῳ προϊόντων (2) Collateral loans	Λοιπὰ Other	Σύνολον Total	Δι' ἐγγειοβελτίωσιν καὶ ἐξοπλισμόν (1) For land improvement	Πρὸς τὴν ἁλιείαν To fishing industry		
1962	9.940,9	6.071,0	3.076,1	2.778,6	216,3	3.168,1	3.009,5	158,6	701,8	—
1963	10.761,8	6.675,8	3.750,6	2.684,7	240,5	3.419,8	3.260,9	158,9	666,2	—
1964	12.063,7	5.990,9	2.871,6	2.828,3	291,0	3.701,3	3.556,5	144,8	976,0	1.395,5
1965 X *	13.406,2	6.383,5	3.452,2	2.578,3	353,0	4.236,5	4.068,4	168,1	1.230,4	1.555,8
XI *	13.714,8	6.764,2	3.378,5	3.017,1	368,6	4.212,0	4.040,8	171,2	1.165,0	1.573,6
XII	13.811,2	6.762,0	3.035,8	3.387,5	338,7	4.277,1	4.101,2	175,9	1.195,8	1.576,3
1966 I	13.824,2	6.734,0	3.187,2	3.195,5	351,3	4.282,8	4.104,9	177,9	1.234,4	1.573,0

Πηγή: *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.*

(1) Περιλαμβάνονται καὶ πιστώσεις πρὸς κτηνοτρόφους.

(2) Πιστώσεις ΑΤΕ καὶ χρηματοδότησις τοῦ ΑΣΟ καὶ τῆς ΚΣΟΣ ὑπὸ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.

(3) Ποσὰ διατεθέντα διὰ τὴν προμήθειαν λιπασμάτων καὶ λοιπῶν ἐφοδίων διὰ λογαριασμὸν τῶν ἀγροτῶν.

* Ἐκ τῶν ὑπολοίπων τούτων δὲν ἔχουν ἀφαιρεθῆ τὰ ἀκόλουθα ποσά, ἀντιστοιχοῦντα εἰς εἰσπράξεις τῆς ΑΤΕ ἐκ διαφόρων δανείων: 1965, Ὀκτώβριος 388,9 καὶ Νοέμβριος 350,4 ἑκατ. δραχμῶν.

Source: *Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.*

(1) Credits to livestock-breeders are also included.

(2) Credits by the Agricultural Bank and credits granted by the Bank of Greece to the General Currants Board and the Cooperative Sultanas Association.

(3) Amounts paid by the Agricultural Bank for the purchase of fertilizers and other supplies.

* These balances include following amounts representing Agricultural Bank receipts against various loans: 1965, October 388,9 and November 350,4 million drs.

XVIII: 9. Χρηματοδότησις μεταποιήσεως καὶ μεταλλείων
Credit to manufacturing and mining

Ὑφιστάμενα ὑπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν — *In million drachmae*

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον Grand total	Βραχυπρόθεσμοι πιστώσεις Short-term credits			Πιστώσεις πρὸς βιοτέχνας Credits to handicrafts	Μακροπρόθεσμα δάνεια Long-term loans			
		Σύνολον Total	Προεξόφλησις γραμματίων (1) Bills discounted	Κεφάλαια κινήσεως (2) Working capital		Σύνολον Total	Πρὸς ἀγροτικὰς βιομηχανίας To agricultural industries	Πρὸς λοιπὰς βιομηχανίας To other industries	Πρὸς μεταλλευτικὰς ἐπιχειρήσεις To mining enterprises
1962	14 151,1	8.520,5	2.186,2	6.334,3	1.345,0	4.285,6	831,5	2.565,1	889,0
1963	16.764,9	9.989,4	2.414,2	7.575,2	1.782,1	4.993,4	862,0	3.225,8	905,6
1964	19.443,8	11.227,0	2.419,4	8.807,6	1.912,1	6.304,7	903,6	4.398,3	1.022,8
1965 VII	20.096,2	11.453,3	2.269,1	9.184,2	2.206,7	6.436,2	916,0	4.511,2	1.009,0
VIII	20.045,9	11.399,1	2.297,1	9.102,0	2.180,1	6.466,7	910,5	4.546,1	1.010,1
IX	20.366,6	11.759,7	2.378,1	9.381,6	2.189,3	6.417,6	917,9	4.559,3	940,4
X*	20.462,9	11.944,5	2.405,8	9.538,7	2.161,6	6.356,8	893,2	4.520,6	943,0
XI*	20.653,4	12.123,9	2.440,1	9.683,8	2.133,9	6.395,6	895,2	4.558,2	942,2
XII	20.964,3	12.407,5	2.511,1	9.896,4	2.137,0	6.419,8	922,4	4.573,4	924,0
1966 I	20.828,4	12.350,4	2.437,9	9.912,5	2.090,8	6.387,2	905,3	4.587,7	894,2

Πηγή: *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.*

(1) Προεξοφλήσεις καὶ χορηγήσεις ἔναντι ἐμπορικῶν γραμματίων.

(2) Πιστώσεις πρὸς βιομηχανικὰς καὶ μεταλλευτικὰς ἐπιχειρήσεις.

* Ἀναθεωρηθέντα στοιχεῖα.

Source: *Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.*

(1) Discounts and credits against commercial bills.

(2) Credits to industrial and mining enterprises.

* Revised figures.

XVIII: 10. Χρηματοδότησις ἐμπορίου — Credit to trade

Ὑφιστάμενα ὑπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν — *In million drachmae*

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total	Ἐσωτερικὸν ἐμπόριον Domestic trade	Εἰσαγωγικὸν ἐμπόριον Import trade	Ἐξαγωγικὸν ἐμπόριον Export trade	Καπνεμπόριον Tobacco trade
1962	6.135,7	3.437,3	381,3	729,7	1.587,4
1963	7.688,9	4.365,8	621,6	960,7	1.740,8
1964	8.381,1	4.853,2	773,6	985,3	1.769,0
1965 VII	9.287,7	5.489,6	716,8	661,3	2.411,0
VIII	9.261,6	5.459,6	750,5	667,1	2.384,4
IX	9.476,8	5.559,9	789,6	755,6	2.371,7
X	9.263,4	5.443,5	846,4	841,0	2.127,5
XI	8.892,1	5.352,9	894,3	838,9	1.806,0
XII	8.716,8	5.399,7	939,3	837,6	1.540,2
1966 I	8.166,4	5.361,4	904,9	807,9	1.092,2

Πηγή: *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.*

Source: *Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.*

XVIII : 11. Χρηματοδότησις ἑτέρων κλάδων — Credit to other branches

Ὑφιστάμενα ὑπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν — *In million drachmae*

Τέλος περιόδου / End of period	Σύνολον / Total	Τουρισμὸς καὶ ξενοδοχειακαὶ ἐπιχειρήσεις / Tourism and hotels	Ἠλεκτρικὴ ἐνέργεια / Energy	Συγκοινωνίαι / Transportation	Ἔργα κοινῆς ὠφελείας (1) / Public utility works	Ἀσφαλιστικὰ ταμεῖα (2) / Insurance funds	Ἕτεροι σκοποὶ (3) / Other
1962	5.857,0	952,7	1.534,6	692,1	1.724,1	199,2	754,3
1963	8.003,3	1.234,6	2.104,8	1.240,4	1.972,7	214,2	1.236,6
1964	9.282,1	1.524,3	2.251,5	1.574,9	2.258,6	205,0	1.467,0
1965 VIII	9.458,0	1.669,6	1.733,0	1.817,7	2.254,8	276,8	1.706,1
IX	9.543,7	1.709,7	1.688,5	1.805,5	2.332,4	264,4	1.743,2
X	9.607,1	1.716,1	1.861,0	1.707,5	2.349,0	284,7	1.688,8
XI	9.689,2	1.726,9	1.859,9	1.755,2	2.401,7	277,9	1.667,6
XII	10.299,2	1.570,4	2.260,9	1.895,3	2.498,5	241,9	1.652,2
1966 I	10.561,9	1.754,9	2.476,3	1.881,8	2.518,4	261,2	1.669,3

Πηγὴ : *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.*

(1) Ἔργα ἀναλαμβανόμενα ὑπὸ ὀργανισμῶν τοπικῆς αὐτοδιοικήσεως καὶ νομαρχιακῶν ταμείων.

(2) Περιλαμβάνονται καὶ πιστώσεις πρὸς καταναλωτικοὺς συνεταιρισμοὺς καὶ ἰδιώτας.

(3) Περιλαμβάνονται καὶ πιστώσεις πρὸς σεισμοπλήκτους.

Source : *Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.*

(1) Works undertaken by local authorities and prefectural offices.

(2) Credits to consumer cooperatives and individuals are also included.

(3) Including credits to earthquake victims.

XVIII : 12. Ταχυδρομικὰ Ταμιευτήρια : Χορηγήσεις δανείων

Post Office Savings Bank : Loans

Ἔτος καὶ μὴν / Year and month	Σύνολον — Total		Στεγαστικὰ πρὸς δημοσίους κλπ. ὑπαλλήλους / Housing loans to civil servants etc.		Ἐπ' ἐνεχύρῳ / On pledge		Πρὸς Νομικὰ Πρόσωπα / To Public Entities	
	Ἀριθμὸς / Number of loans	Ποσὸν εἰς χιλ. δραχμῶν / Amount in thousand drachmae	Ἀριθμὸς / Number of loans	Ποσὸν εἰς χιλ. δραχμῶν / Amount in thousand drachmae	Ἀριθμὸς / Number of loans	Ποσὸν εἰς χιλ. δραχμῶν / Amount in thousand drachmae	Ἀριθμὸς / Number of loans	Ποσὸν εἰς χιλ. δραχμῶν / Amount in thousand drachmae
1962	26.743	317.371	2.738	14.022	23.978	13.794	27	189.555
1963	27.225	326.349	2.709	141.592	24.499	14 987	17	166.770
1964	25.279	1.389.703	3.456	187.590	21.810	15.373	13	1.186.740
1965	22.127	1.057.735	2.013	123.865	20.069	15.604	45	918.266
1965 II	2.070*	12.243*	119*	9.915*	1.955*	1.294*	1*	1.534*
III	2.070*	7.437*	77	6.016*	1.993*	1.421*	—*	—*
IV	1.399*	7.955*	77*	5.729*	1.321*	1.184*	1	1.042*
V	1.730	16.547	62	5.206	1.667	1.341	1	10.000
VI	1.931*	7.918	69	6.052	1.860*	1.499	2*	367
VII	1.885*	7.594	65	5.215	1.818	1.379	2	1.000
VIII	1.903	91.878	209	10.715	1.688	1.421	6	79.742
IX	2.079	107.206	453	20.789	1.623	1.318	3	85.099
X	1.782	381.597	358	19.345	1.416	1.102	8	361.150
XI	1.853*	59.013	244*	14.598	1.604*	1.307	5	43.108
XII	1.497	349.404	178	12.495	1.303	1.185	16	335.724
1966 I	2.059	22.072	220	13.935	1.834	1.578	5	6.559
II	1.880	29.702	157	10.855	1.721	1.347	2	17.500

Πηγὴ : Ταχυδρομικὰ Ταμιευτήρια.

* Ἀναθεωρηθέντα στοιχεῖα.

Source : Post Office Savings Bank.

* Revised data.

XVIII: 13. Κίνησις Γραφείων Συμψηφισμοῦ
Movement of Clearing Houses

Τέλος περιόδου / End of period	Ἐπιταγαὶ παρουσιασθεῖσαι πρὸς συμψηφισμὸν Checks presented for clearing			Ἀξία συμψηφ. ἐπιταγῶν (ἑκατομ. δραχμῶν) Value of checks cleared (million drs.)	Ὑπόλ. διακανονισθὲν μέσῳ ΤΕ (ἑκατ. δραχ.) Balance settled through Bank of Greece (million drs.)	Ἐπιταγαὶ παρουσιασθεῖσαι πρὸς συμψηφισμὸν Checks presented for clearing			Ἀξία συμψηφ. ἐπιταγῶν (ἑκατομ. δραχμῶν) Value of checks cleared (million drs.)	Ὑπόλ. διακανονισθὲν μέσῳ ΤΕ (ἑκατομ.δρχ.) Balance settled through Bank of Greece (million drs.)
	Ἀριθμός Number	Ἀξία (ἑκατομ. δρχ.) Value (million drachmae)	Μέση ἀξία ἐπιταγῆς (χιλιάδ. δρχ.) Average value (thous. drs.)			Ἀριθμός Number	Ἀξία (ἑκατομ. δρχ.) Value (million drachmae)	Μέση ἀξία ἐπιταγῆς (χιλιάδ. δρχ.) Average value (thous. drs.)		
	Κίνησις ὅλων τῶν Γραφείων Συμψηφισμοῦ All Clearing Houses					**Γραφεῖον Συμψηφισμοῦ Ἀθηνῶν Athens Clearing House**				
1962	1.198.431	44 517,6	37,1	25.301,3	19.216,3	928.867	34 978,2	37,7	21.507,1	13.471,1
1963	1.269.647	49 871,9	39,3	27.670,7	22.201,2	986.627	39.007,0	39,5	23.141,3	15.865,7
1964	1.356.175	60.913,9	44,9	32.308,2	28.605,7	1.045.390	48.469,7	46,4	26.778,7	21.691,0
1965 I	104.555	5 176,7	49,5	2.658,4	2.518,3	80.356	4.163,7	51,8	2.219,1	1.944,6
II	103.075	5.383,2	52,2	2.695,1	2.688,1	79.322	4.398,1	55,4	2.259,9	2.138,2
III	111.379	5.245,5	47,1	2.622,1	2.623,4	85.421	4.181,1	48,9	2.144,6	2.036,5
IV	109.521	5.608,4	51,2	2.852,9	2.755,5	83.693	4.471,4	53,4	2.330,6	2.140,8
V	117.850	5.618,8	47,7	2.701,6	2.917,5	90.257	4.421,7	49,0	2.192,2	2.229,5
VI	118.125	6.087,8	51,5	3.075,4	3.012,4	91.354	4.940,8	54,1	2.559,3	2.381,5
VII	121.161	6 042,5	49,9	3.117,3	2.925,2	93.480	4.777,0	51,1	2.566,6	2.210,4
VIII	116.585	5.876,1	50,4	3.096,3	2.779,8	89.068	4.661,5	52,3	2.583,6	2.077,9
IX	114.580	5.840,0	51,0	2.948,9	2.890,9	87.574	4.650,3	53,1	2.459,1	2.191,2
X	122.686	5.907,9	48,2	3.031,3	2.876,6	94.308	4.700,3	49,8	2.552,2	2.148,1
XI	135.282	6.596,4	48,8	3.399,0	3.197,4	103.295	5.246,4	50,8	2.800,5	2.445,9
XII	132.937	7.041,2	53,0	3.759,4	3.281,8	101.404	5.712,0	56,3	3.144,5	2.567,5
1966 I	113.451	5.413,5	47,7	2.934,3	2.479,2	86.845	4.233,0	48,7	2.413,1	1.819,9
II	111.242	5.868,4	52,8	2.973,2	2.895,2	85.437	4.782,4	56,0	2.498,5	2.283,9
	Γραφεῖον Συμψηφισμοῦ Πειραιῶς Piraeus Clearing House					**Γραφεῖον Συμψηφισμοῦ Θεσσαλονίκης Salonika Clearing House**				
1962	185.984	6.606,0	35,5	2.536,5	4.069,5	83.580	2.933,4	35,1	1.257,7	1 675,7
1963	198 415	7 517,7	37,9	3 141,7	4.376,0	84.605	3 347,2	39,6	1.387,7	1.959,5
1964	217.393	8.316,7	38,3	3.848,0	4.468,7	93.392	4.127,3	44,2	1.681,3	2.446,0
1965 I	16.986	717,7	42,3	321,4	396,3	7.213	295,3	40,9	117,9	177,4
II	16.977	691,2	40,7	316,1	375,1	6.776	293,9	43,4	119,1	174,8
III	18.680	723,2	38,7	331,7	391,5	7.278	341,2	46,9	145,8	195,4
IV	18.132	744,3	41,0	331,3	413,0	7.696	392,7	51,0	191,0	201,7
V	19.165	768,2	40,1	314,7	453,5	8.428	428,9	50,9	194,7	234,5
VI	18.589	765,7	41,2	354,1	411,6	8.182	381,3	46,6	162,0	219,3
VII	18.998	861,6	45,4	392,0	469,6	8.683	403,9	46,5	158,7	245,2
VIII	19.534	823,4	42,2	363,9	459,5	7.983	391,2	49,0	148,8	242,4
IX	19.102	805,0	42,1	345,3	459,7	7.904	384,7	48,7	144,5	240,2
X	19.628	797,2	40,6	336,7	460,5	8.750	410,4	46,9	142,4	268,0
XI	21.909	875,4	40,0	412,3	463,1	10.078	474,6	47,1	186,2	288,4
XII	21.359	861,1	40,3	406,8	454,3	10.174	468,1	46,0	208,1	260,0
1966 I	18.591	806,5	43,4	367,3	439,2	8.015	374,0	46,7	153,1	220,1
II	18.238	717,0	39,3	330,2	386,8	7.567	369,0	48,8	144,5	224,5

Πηγή: *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος* **Source:** *Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.*

XVIII : 14. Δείκται τιμῶν μετοχῶν ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν
Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange

1952 = 100

Ἔτος καὶ μήν Year and month	Βιομηχανίαι—Industries							Τράπεζαι καὶ Ἀσφαλ. ἐπιχ. Banks and Insur. Co.
	Γενικὸς General	Τροφίμων Foodstuffs	Χημικαὶ Chemicals	Κλωστοϋφ. Textiles	Οἰκοδ. ὑλῶν Building materials	Μεταφορῶν Transport	Διάφοροι Other	Γενικὸς General
1962	522,3	291,7	554,4	216,3	1.349,2	643,3	138,9	496,5
1963	446,2	232,8	440,5	207,3	1.154,8	544,2	139,6	455,9
1964	430,3	238,2	438,6	209,2	1.075,1	516,6	143,4	448,7
1965 V	436,6	249,4	464,6	218,6	1.125,7	456,3	147,1	433,2
VI	424,2	247,8	454,7	218,2	1.082,8	437,8	145,2	426,6
VII	400,9	235,9	417,5	203,0	1.041,5	410,3	139,2	420,6
VIII	389,4	240,6	417,7	198,1	974,7	409,8	136,8	420,2
IX	399,1	237,5	442,4	203,8	976,8	431,2	139,3	424,0
X	399,2	239,1	450,3	203,5	965,5	429,2	142,9	426,5
XI	387,5	237,3	432,5	194,7	954,0	403,3	140,7	421,7
XII	400,7	241,4	438,5	196,6	1.001,7	425,7	140,8	437,9
1966 I	429,2	252,5	463,8	211,7	1.081,3	463,4	145,2	477,0
II	420,7	244,0	454,1	207,4	1.069,4	448,4	142,1	468,6

Πηγή : *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.*

Γενικὴ παρατήρησις : Οἱ ἀνωτέρω δείκται εἶναι μέσοι σταθμικοὶ τῶν διαμορφουμένων ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν μέσων τιμῶν τοῦ κάτωθι ἀριθμοῦ μετοχῶν: 4 βιομηχ. διατροφῆς, 2 χημικῶν βιομηχανιῶν, 3 κλωστοϋφαντουργικῶν, 2 οἰκοδομικῶν ὑλῶν, 1 μεταφορῶν, 2 διαφόρων βιομηχανιῶν, 4 Τραπεζῶν, 1 Ἀσφαλειῶν.

Source : *Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.*

General note : The above indices are the weighted average of the average daily prices quoted on the Athens Stock Exchange. The numbers of selected shares are: 4 industr. foodstuffs, 2 chemicals, 3 textiles, 2 building materials, 1 transport, 2 other industries, 4 Banks, 1 Insurance.

XVIII : 15. Τιμαὶ συναλλαγμάτων ἐν Ἀθήναις
Foreign exchange rates in Athens

Εἰς δραχμὰς — *In drachmae*

Ἔτος καὶ μήν *(Μέση τιμή)* Year and month *(Average rate)*	Τιμαὶ πωλήσεως τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ : — Bank of Greece selling rates on :								
	Λονδίνου London	Ν. Ὑόρκης New York	Παρισίων Paris	Ζυρίχης Zurich	Δυτικῆς Γερμανίας (1) Germany, west.	Στοκχόλμης Stockholm	Πράγας (2) Prague	Βρυξελλῶν (1) Brussels	Κοπεγχάγης (1) Copenhagen
1962	84,66	30,15	6,153	6,973	7,543	5,849	4,187	0,606	4,370
1963	84,43	30,15	6,153	6,977	7,562	5,813	4,187	0,605	4,368
1964	84,10	30,12	6,147	6,974	7,579	5,846	4,183	0,605	4,357
1965 V	84,19	30,10	6,140	6,923	7,560	5,843	4,180	0,606	4,354
VI	84,05	30,10	6,142	6,943	7,529	5,837	4,180	0,606	4,345
VII	84,00	30,10	6,142	6,954	7,519	5,825	4,180	0,666	4,343
VIII	83,98	30,10	6,142	6,971	7,507	5,827	4,180	0,606	4,337
IX	84,08	30,10	6,141	6,969	7,506	5,823	4,180	0,606	4,346
X	84,31	30,10	6,137	6,969	7,512	5,823	4,180	0,606	4,365
XI	84,36	30,10	6,140	6,965	7,523	5,818	4,180	0,606	4,363
XII	84,35	30,10	6,140	6,969	7,524	5,818	4,180	0,606	4,366
1966 I	84,36	30,10	6,141	6,959	7,509	5,819	4,180	0,606	4,371
II	84,35	30,10	6,141	6,950	7,497	5,821	4,180	0,605	4,366

Πηγή : *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.*

(1) Τιμαὶ clearing. Ἀπὸ τοῦ Ἀπριλίου 1963 τιμαὶ ἐλευθέρου συναλλάγματος.

(2) Τιμαὶ clearing.

Source : *Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.*

(1) Clearing rates. As from April 1963 free exchange rates.

(2) Clearing rates.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑΙ * — INTERNATIONAL STATISTICS *

1. Ἀνεργία: Ἀριθμὸς (χιλιάδες) καὶ ἀναλογία ἀνέργων
Unemployment: Number (thousands) and percentage unemployed

Χῶραι	Ἔτη — Years								Country
	1959		1960		1961		1962		
	Ἀριθμὸς Number	%	Ἀριθμὸς Number	%	Ἀριθμὸς Number	%	Ἀριθμὸς Number	%	
Αὐστρία	107,4	4,6	82,3	3,5	63,5	2,7	64,7	2,7	Austria
Βέλγιον	125,0	6,0	110,1	5,2	89,1	4,2	70,9	3,3	Belgium
Γαλλία	139,7	...	131,1	...	112,0	...	100,8	..	France
Γερμανικὴ Ὁμόσπ. Δημοκρατία	480	2,4	237	1,2	161	0,8	142	0,7	Fed. Rep. of Germany
Δανία	44,1	6,1	31,4	4,3	28,9	3,9	25,0	3,3	Denmark
Ἑλβετία	2,43	...	1,23	...	0,65	...	0,60	..	Switzerland
Ἡν. Βασίλειον	512	2,3	393	1,7	377	1,6	500	2,1	United Kingdom
Ἡν. Πολιτεῖαι	3.813	5,5	3.931	5,6	4.806	6,7	4.007	5,6	United States
Ἰαπωνία	650	1,5	500	1,1	440	1,0	400	0,9	Japan
Ἰρλανδία	37,1	8,0	30,7	6,7	26,8	5,7	27,2	5,7	Ireland
Ἱσπανία	80	...	114	...	125	...	98	..	Spain
Ἰσραὴλ	7,38	...	6,04	...	5,14	...	4,60	..	Israel
Ἰταλία	1.117	5,6	836	4,2	710	3,5	611	3,1	Italy
Καναδᾶς	372	6,0	446	7,0	466	7,1	390	5,9	Canada
Νορβηγία	22,6	2,2	17,1	1,7	13,0	1,2	15,2	1,4	Norway
Ὁλλανδία	63,0	1,8	41,3	1,2	31,3	0,9	30,3	0,8	Netherlands
Σουηδία	26,5	2,0	18,9	1,4	16,6	1,2	18,6	1,3	Sweden
Φινλανδία	48,0	2,3	32,0	1,5	26,0	1,2	27,0	1,2	Finland

Χῶραι	Ἔτη — Years				1965		1966		Country
	1963		1964		Δεκέμβρ. – Decem.		Ἰανουάρ. – January		
	Ἀριθμὸς Number	%	Ἀριθμὸς Number	%	Ἀριθμὸς Number	%	Ἀριθμὸς Number	%	
Αὐστρία	70,6	2,9	65,8	2,7	94,6	3,9	125,9	5,2	Austria
Βέλγιον	59,1	2,7	50,4	2,2	64,5	2,9	69,7	3,1	Belgium
Γαλλία	96,8	...	97,1	...	159,5	...	171,3	...	France
Γερμανικὴ Ὁμόσπ. Δημοκρατία	174	0,8	157	0,7	171	0,8	...	.	Fed. Rep. of Germany (1)
Δανία	33,0	4,3	21,8	2,8	69,4	8,6	50,6	8,3	Denmark
Ἑλβετία	0,82	...	0,29	...	0,58	...	1,54	...	Switzerland
Ἡν. Βασίλειον	612	2,6	413	1,6	364	1,5	383	1,6	United Kingdom
Ἡν. Πολιτεῖαι	4.166	5,7	3.876	5,2	2.888	3,8	3.290	4,4	United States (2)
Ἰαπωνία	400	0,9	370	0,8	...	...	...	...	Japan
Ἰρλανδία	29,5	6,1	28,6	5,7	31,0	6,0	36,3	7,1	Ireland
Ἱσπανία	100	...	130	...	146	...	...	...	Spain
Ἰσραὴλ	4,03	...	3,40	...	3,81	...	...	...	Israel
Ἰταλία	504	2,5	549	2,7	.	.	...	...	Italy
Καναδᾶς	374	5,5	324	4,7	252	3,5	359	5,1	Canada
Νορβηγία	17,7	1,7	15,5	1,5	26,0	2,4	28,4	2,6	Norway
Ὁλλανδία	31,9	0,9	28,2	0,8	48,1	1,3	54,8	1,5	Netherlands
Σουηδία	20,1	1,4	17,0	1,1	25,4	1,6	33,8	2,1	Sweden
Φινλανδία	33,0	1,5	33,0	1,5	42	1,9	...	...	Finland

* **Ὑποσημείωσις:** Τὰ στατιστικὰ δεδομένα τῶν Διεθνῶν Πινάκων ἐλήφθησαν ἐκ τοῦ *Μηνιαίου Στατιστικοῦ Δελτίου τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν*, ἐκτὸς ἀντιθέτου ἐνδείξεως.

* **Footnote:** The tables shown in International Statistics are published in the *United National Monthly Bulletin of Statistics*, unless otherwise stated.

2. Δείκτης ἀπασχολήσεως, μὴ περιλαμβανομένης τῆς γεωργίας
Index numbers of employment, excluding agriculture

1958 = 100

Χῶραι	Ἔτη — Years						1965	1966	Country
	1959	1960	1961	1962	1963	1964	Δεκέμβριος December	Ἰανουάριος January	
Αὐστραλία(1)	102	106	107	109	113	118	...	...	Australia(1)
Αὐστρία	102	105	107	108	109	110	...	...	Austria
Βέλγιον	97	98	101	104	106	110	...	...	Belgium
Γαλλία	99	99	100	101	104	105	104	.	France
Γερμανικὴ Ὁμόσπ. Δημοκρατία(2)	104	106	109	112	114	...	.	.	Fed. Rep. of Germany(2)
Γιουγκοσλαβία	107	116	125	130	133	143	...	...	Yugoslavia
Ἡν. Βασίλειον(3)	101	103	104	105	105	107	...	...	United Kingdom(3)
Ἡν. Πολιτεῖαι(4)	104	106	105	108	110	113	122	119	United States(4)
Ἰαπωνία(5)	105	110	116	122	127	132	...	...	Japan(5)
Καναδᾶς (1) (6)	104	106	108	112	115	120	130	126	Canada(1) (6)
Λουξεμβοῦργον(7) ...	100	101	103	105	103	106	.	.	Luxemburg(7)
Νορβηγία	101	103	106	108	109	111	111	...	Norway

(1) Περιλαμβάνονται τὰ δάση, ἡ ἁλιεία καὶ ἡ θήρα.
(2) Ἀπὸ τοῦ 1959 περιλαμβάνεται τὸ Σάαρ.
(3) Δὲν περιλαμβάνεται ἡ Βόρειος Ἰρλανδία.
(4) Πρὸ τοῦ 1959 δὲν περιλαμβάνονται ἡ Ἀλάσκα καὶ ἡ Χαβάη.
(5) Περιλαμβάνεται ἡ ἁλιεία.
(6) Περιλαμβάνονται οἱ ἐργοδόται, οἱ ἐργαζόμενοι δι' ἴδιον λογαριασμὸν καὶ μὴ ἀμειβόμενα μέλη τῆς οἰκογενείας.
(7) Ἐργάται μόνον.

(1) Including forestry, fishing and trapping.
(2) Beginning 1959, including the Saar.
(3) Excluding Northern Ireland.
(4) Prior 1959, exincluding Alaska and Hawaii.
(5) Including fishing.
(6) Includes employers, self-employed and unpaid family workers.
(7) Wage-earners only.

3. Δείκτης ἀπασχολήσεως εἰς τὴν βιομηχανίαν — Index numbers of employment in manufacturing

1958 = 100

Χῶραι	Ἔτη — Years						1965	1966	Country
	1959	1960	1961	1962	1963	1964	Δεκέμβριος December	Ἰανουάριος January	
Ἀργεντινὴ (1)	96	88	85	81	72	...	...	...	Argentina (1)
Αὐστραλία	102	107	104	108	111	116	...	...	Australia
Αὐστρία (4)	100	103	106	107	105	105	106	...	Austria (4)
Βέλγιον	98	101	105	107	109	113	...	...	Belgium
Γαλλία	98	99	100	101	103	104	102	.	France
Γερμανικὴ Ὁμόσπ. Δημοκρατία	102	107	110	113	114	...	...	.	Fed. Rep. of Germany
Γιουγκοσλαβία (4)	107	115	121	125	132	142	146	...	Yugoslavia (4)
Δανία (1)	108	117	120	122	120	122	121	...	Denmark (1)
Ἑλβετία (1)	99	105	113	120	122	122	118	.	Switzerland (1)
Ἡνωμ. Βασίλειον (2)	100	104	105	104	103	104	...	...	United Kingdom (2)
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι (3)	105	105	102	106	107	108	115	115	United States (3)
Ἰαπωνία	102	110	118	126	131	134	...	...	Japan
Ἰρλανδία	103	107	113	113	118	122	...	.	Ireland
Ἰσραὴλ	108	115	130	143	155	159	...	...	Israel
Ἰταλία (1) (5)	100	104	109	113	116	113	110	.	Italy (1) (5)
Καναδᾶς	101	100	99	103	106	111	...	...	Canada
Νορβηγία	100	103	105	107	107	108	109	...	Norway
Ὁλλανδία	102	106	109	111	111	112	112	.	Netherlands
Σουηδία (1) (4)	101	106	109	109	107	108	109	...	Sweden (1) (4)
Φινλανδία (1) (4)	103	109	112	114	110	114	...	.	Finland (1) (4)

(1) Οἱ ἐργάται μόνον.
(2) Δὲν περιλαμβάνεται ἡ Βόρειος Ἰρλανδία.
(3) Πρὸ τοῦ 1959 δὲν περιλαμβάνονται ἡ Ἀλάσκα καὶ ἡ Χαβάη.
(4) Περιλαμβάνονται τὰ μεταλλεῖα καὶ τὰ λατομεῖα.
(5) Βάσις: 1959 = 100.

(1) Wage-earners only.
(2) Excluding Northern Ireland.
(3) Prior to 1959, excluding Alaska and Hawaii.
(4) Including mining and quarrying.
(5) Base: 1959 = 100.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

4. Σιδηρομετάλλευμα: Παραγωγή — Iron ore: Production

Μέσος μηνιαῖος ἢ μήν — Monthly average or calendar month

Εἰς χιλιάδας μετρικῶν τόννων — *Thousand metric tons*

Ἔτος καὶ μήν Year and month	Αὐστρία Austria	Βέλγιον Belgium	Βραζιλία (1) Brazil	Γαλλία France	Γερμαν. Ὁμόσπ. Δημ. Fed. Rep. of Germ.	Γιουγκοσλ. Yugoslav.	Ἡν. Βασίλ. United Kingdom	Ἡν. Πολιτ. (3) United States
	Περιεκτικότης μετάλλου κατὰ προσέγγισιν Approximate metal content							
	30 %	35 %	70 %	35 %	35 %	35 %	30 %	55 %
1958	284	10,2	432	4.955	1.053	166	(2) 1.237	5.753
1959	282	11,9	742	5.075	1.080	175	1.259	5.037
1960	295	13,3	779	5.576	1.128	183	1.443	7.420
1961	308	9,6	852	5.548	1.090	182	1.400	6.079
1962	313	6,7	895	5.525	953	183	1.293	6.146
1963	311	8,0	935	4.824	792	191	1.263	6.157
1964	297	5,2	811	5.078	725	192	(2) 1.383	6.886
1965 VIII	291	9,7	1.204	3.386	655	246	1.057	11.025
IX	292	10,8	1.123	5.176	667	247	(6) 1.414	10.447
X	304	13,4	1.226	5.194	660	217	1.249	9.035
XI	290	10,9	1.131	5.013	651	172	1.274	4.616
XII	280	7,8	...	5.216	597	162	(6) 1.322	4.231
1966 I	...	...	...	4.895	609	...	1.199	...

Ἔτος καὶ μήν Year and month	Ἰαπωνία (4) Japan	Ἱσπανία Spain	Ἰταλία Italy	Καναδᾶς (5) Canada	Λουξεμβ. Luxemb.	Νορβηγία Norway	Πορτογαλ. Portugal	Σουηδία Sweden	Τουρκία Turkey
	Περιεκτικότης μετάλλου κατὰ προσέγγισιν (συνέχεια) Approximate metal content (continued)								
	55 %	50 %	50 %	55 %	30 %	65 %	50 %	60 %	60 %
1958	174	419	108	1.189	553	133	19,3	1.526	82
1959	212	384	103	1.851	542	129	20,5	1.529	73
1960	237	470	105	1.629	581	140	25,2	1.808	66
1961	236	505	103	1.539	621	139	20,8	1.966	64
1962	202	476	96	2.068	542	161	21,9	1.877	68
1963	205	429	85	2.279	583	167	21,9	1.970	62
1964	210	419	76	2.905	557	171	17,9	2.216	81
1965 VIII	206	525	85	3.853	538	166	17,3	2.300	203
IX	206	510	73	3.453	565	225	17,1	2.757	227
X	194	417	65	3.623	555	211	16,2	2.861	193
XI	220	445	56	3.151	519	215	15,1	2.882	...
XII	206	383	59	...	465	170	17,4	2.443	...
1966 I	...	...	59	...	...	194	...	...	...

(1) Ἐξαγωγαὶ ἀπὸ τοῦ 1964.
(2) Ἔτος 53 ἑβδομάδων.
(3) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ μαγγανιοῦχα σιδηρομεταλλεύματα περιεκτικότητος 5% καὶ ἄνω εἰς μαγγάνιον.
(4) Περιλαμβάνεται σιδηροκονία καὶ πυρίτης.
(5) Φορτώσεις.
(6) Μὴν περιλαμβάνων πέντε ἑβδομάδας.

(1) Exports beginning 1964.
(2) Year of 53 weeks.
(3) Excluding manganiferous iron ores containing 5% or more of manganese.
(4) Including iron sand and pyrites.
(5) Shipments.
(6) Five weeks.

5. Νήματα ἐξ ἐρίου: Παραγωγή — Wool yarn: Production

Μέσος μηνιαῖος ἢ μὴν — Monthly average or calendar month

Εἰς χιλιάδας μετρικῶν τόννων — *Thousand metric tons*

Χῶραι	Ἔτη — Years							1965	1966	Country
	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	Δεκέμβριος December	Ἰανουάριος January	
Ἑλλὰς	0,46	0,61	0,86	0,86	0,89	0,88*	0,85*	1,07*	0,99*	Greece
Αὐστραλία (1)(2)	1,72	1,53	1,91	1,86	1,74	1,99	1,97	1,73	0,97	Australia (1) (2)
Αὐστρία (2)	0,87	0,96	1,04	1,11	1,14	1,15	1,10	1,06	...	Austria (2)
Βέλγιον (2)	3,17	3,87	4,23	4,51	4,88	5,37	5,19	...	...	Belgium (2)
Γαλλία (2)	11,2	11,4	11,9	12,3	12,1	13,2	12,3	12,9	...	France (2)
Γερμαν. Ὁμόσπ. Δημοκρατία (2)	8,86	9,39	9,79	9,47	9,51	9,61	9,82	10,22	10,39	Fed. Rep. of Germany (2)
Γιουγκοσλαβία (2)	1,39	1,45	1,72	1,66	1,61	2,20	2,56	2,91	...	Yugoslavia (2)
Ἡνωμ. Βασίλειον (2)	18,7	20,6	20,7	19,9	19,6	20,9	21,1	21,1	21,3	United Kingdom (2)
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι (2)	24,5(3)	29,1	26,4	26,5	27,9	27,7	27,1(3)	32,0	...	United States (2)
Ἰαπωνία (2)	7,7	9,7	11,1	12,0	12,3	12,7	12,4	12,9	...	Japan (2)
Ἱσπανία (2)	1,18	1,01	1,08	1,38	1,92	2,25	2,24	...	...	Spain (2)
Νορβηγία (2)	0,54	0,69	0,64	0,62	0,58	0,68	0,65	0,53	0,60	Norway (2)
Ὁλλανδία (2)	1,81	2,16	2,01	2,03	1,99	2,10	1,93	2,25	...	Netherlands (2)
Σουηδία (2)	1,14	1,08	1,10	1,05	1,05	1,02	1,02	...	...	Sweden (2)
Τουρκία (4)	0,94	0,87	0,83	0,74	0,82	1,67	1,59	0,28	...	Turkey (4)

(1) Ἐτήσια δεδομένα : δωδεκάμηνον διάστημα λῆγον τὴν 30ὴν Ἰουνίου τοῦ ἔτους εἰς ὃ ἀναφέρονται τὰ δεδομένα.

(2) Περιλαμβάνονται νήματα μικτά.

(3) Ἔτος 53 ἑβδομάδων.

(4) 1965 καὶ μηνιαῖα δεδομένα: κρατικὴ παραγωγὴ μόνον· 15% περίπου τῆς συνολικῆς παραγωγῆς κατὰ τὸ 1964.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

(1) Annual figures : 12 months ending 30 June of the year stated.

(2) Including mixed yarn.

(3) Year of 53 weeks.

(4) 1965 and monthly data: government production only; about 15% of total production in 1964.

* Provisional data.

6. Νήματα ἐκ βάμβακος: Παραγωγή — Cotton yarn: Production

Μέσος μηνιαῖος ἢ μὴν — Monthly average or calendar month

Εἰς χιλιάδας μετρικῶν τόννων — *Thousand metric tons*

Χῶραι	Ἔτη — Years							1965	1966	Country
	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	Δεκέμβριος December	Ἰανουάριος January	
Ἑλλὰς	1,95	1,87	2,09	2,29	2,47	2,34*	2,51*	2,97*	2,88*	Greece
Αἴγυπτος (ΗΑΔ)	7,32	7,71	8,62	9,23	10,08	10,24	10,90	...	...	Egypt (UAR)
Ἀργεντινὴ	8,27	7,17	7,95	7,94	6,43	6,07	7,42	...	...	Argentina
Αὐστραλία (1) (2) (3)	1,65	1,57	1,74	1,62	1,63	1,76	2,09	1,89	0,98	Australia (1) (2) (3)
Αὐστρία (2)	2,21	2,10	2,22	2,36	2,25	2,12	2,14	2,05	...	Austria (2)
Βέλγιον (2)	7,19	8,12	8,60	8,62	7,91	7,83	7,86	8,42	...	Belgium (2)
Γαλλία (2) (4)	25,7	23,4	26,2	26,2	24,7	24,8	25,0	25,5	24,2	France (2) (4)
Γερμανικὴ Ὁμόσπονδος Δημοκρατία (2)	32,7	33,2	35,1	33,6	31,9	31,1	31,9	33,1	32,4	Federal Republic of Germany (2)
Γιουγκοσλαβία (2)	3,77	3,91	4,21	4,61	5,72	6,24	6,84	7,76	...	Yugoslavia (2)
Ἡνωμ. Βασίλειον (4) ..	(5)23,9	22,9	22,5	21,0	18,6	18,5	(5)19,2	19,5	17,0	United Kingdom (4)
Ἰαπωνία (2)	36,6	39,6	46,0	46,6	40,9	40,0	41,9	45,3	...	Japan (2)
Ἱσπανία	7,32	6,95	7,57	8,61	10,70	9,88	9,79	10,99	...	Spain
Ἰταλία	13,5	14,7	16,4	16,3	16,4	16,1	15,5	...	...	Italy
Καναδᾶς (2) (4) ...	4,98	5,66	5,32	5,79	5,87	6,06	6,67	7,55	7,21	Canada (2) (4)
Νορβηγία	0,20	0,22	0,23	0,25	0,23	0,24	0,22	0,22	0,29	Norway
Ὁλλανδία (2)	6,78	5,88	6,36	6,36	6,04	6,01	6,31	5,88	...	Netherlands (2)
Πορτογαλία (4)	3,09	3,21	4,19	4,65	4,70	5,08	5,46	6,22	...	Portugal (4)
Σουηδία (2) (4)	2,22	2,11	2,12	2,10	1,95	1,73	1,63	...	...	Sweden (2) (4)
Τουρκία (6)	5,35	4,82	5,73	4,90	4,38	8,02	8,16	2,99	...	Turkey (6)

(1) Ἐτήσια δεδομένα : δωδεκάμηνον διάστημα λῆγον τὴν 30ὴν Ἰουνίου τοῦ ἔτους εἰς ὃ ἀναφέρονται τὰ δεδομένα.

(2) Περιλαμβάνονται νήματα μικτά.

(3) Ἀπὸ τοῦ 1962 περιλαμβάνονται νήματα ἐκ βάμβακος διὰ σχοινία.

(4) Περιλαμβάνονται νήματα ἐκ βάμβακος διὰ σχοινία.

(5) Ἔτος 53 ἑβδομάδων.

(6) 1965 καὶ μηνιαῖα δεδομένα: μόνον κρατικὴ παραγωγή· 31% περίπου τῆς συνολικῆς παραγωγῆς κατὰ τὸ 1964.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

(1) Annual figures: 12 months ending 30 June of the year stated.

(2) Including mixed yarn.

(3) Beginning 1962, including tire cord yarn.

(4) Including tire cord yarn.

(5) Year of 53 weeks.

(6) 1965 and monthly data: government production only; about 31% of the total production in 1964.

* Provisional data.

7. Τσιμέντον: Παραγωγή — Cement: Production

Μέσος μηνιαῖος ἢ μὴν — Monthly average or calendar month

Εἰς χιλιάδας μετρικῶν τόννων — *Thousand metric tons*

Χῶραι	Ἔτη — Years							1965	1966	Country
	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	Δεκέμβριος December	Ἰανουάριος January	
Ἑλλὰς	114,6	120,4	137,4	153,1	160,1	191,2	221,7*	234,8	139,8	Greece
Αἴγυπτος (ΗΑΔ)	126	149	171	178	186	209	210	...	...	Egypt (UAR)
Ἀργεντινὴ	206	197	220	242	244	211	241	261	...	Argentina
Αὐστραλία	205	218	233	238	245	260	302	311	258	Australia
Αὐστρία	180	201	236	257	255	276	314	197	...	Austria
Βέλγιον (3)	338	370	366	396	399	392	487	349	257	Belgium (3)
Γαλλία	1.135	1.182	1.196	1.307	1.404	1.505	1.795	1.718	1.120	France
Γερμανικὴ Ὁμόσπ. Δημοκρατία (1)	1.616	1.904	2.075	2.262	2.383	2.435	2.803	1.891	1.031	Fed. Rep. of Germany (1)
Γιουγκοσλαβία	164	185	200	195	210	237	253	241	...	Yugoslavia
Δανία	89	116	120	132	136	127	155	142	174	Denmark
Ἡνωμ. Βασίλειον	988	1.066	1.125	1.198	1.188	1.172	1.414	1.182	1.060	United Kingdom
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι (2)	4.569	4.980	4.672	4.726	4.911	5.134	5.365	4.184	2.862	United States (2)
Ἰαπωνία	1.249	1.439	1.878	2.053	2.399	2.496	2.748	3.024	...	Japan
Ἰρλανδία	43,4	52,4	62,1	62,0	74,0	73,6	90,0	...	...	Ireland
Ἱσπανία (3)	401	435	436	506	562	596	680	840	...	Spain (3)
Ἰσραὴλ	59,4	65,1	67,1	70,5	79,5	85,3	91,5	102,5	...	Israel
Ἰταλία	1.070	1.200	1.334	1.503	1.681	1.841	1.903	1.345	1.032	Italy
Καναδᾶς	478	474	445	469	520	530	598	506	...	Canada
Νορβηγία	86	94	96	106	118	120	126	121	96	Norway
Ὁλλανδία	114	133	150	159	168	173	239	196	160	Netherlands
Πορτογαλία	85	86	100	104	117	119	135	128	...	Portugal
Σουηδία	209	238	234	251	256	275	297	258	209	Sweden
Τουρκία	126	145	170	169	194	224	245	271	...	Turkey
Φινλανδία	77	98	105	112	113	119	131	114	98	Finland

(1) Πρὸ τοῦ 1960 δὲν περιλαμβάνεται τὸ Σάαρ.

(2) 1965 καὶ μηνιαῖα στοιχεῖα, φορτώσεις. Δὲν περιλαμβάνεται τὸ φυσικὸν τσιμέντον.

(3) Δὲν περιλαμβάνεται τὸ φυσικὸν τσιμέντον.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

(1) Prior to 1960, excluding the Saar.

(2) 1965 and monthly data, shipments. Excluding natural cement.

(3) Excluding natural cement.

* Provisional data.

8. Βιομηχανική παραγωγή: Δείκται βιομηχανικής παραγωγής
Industrial production: Index numbers of industrial production

1958 = 100

Χώραι	Έτη — Years						1965	1966	Country
	1959	1960	1961	1962	1963	1964	Δεκέμβριος December	Ἰανουάριος January	
Ἑλλὰς									Greece
Βιομηχανίαι			117,9	123,4	132,5	146,6	151,0	144,3	Manufacturing
Ἀργεντινὴ									Argentina
Γενικὸς	89	92	102	95	87	...	...	...	General
Αὐστρία									Austria
Γενικὸς	106	117	123	125	131	141	145	...	General
Μεταλλεῖα	96	103	105	108	110	119	131	...	Mining
Βιομηχανίαι	106	118	124	126	132	142	144	...	Manufacturing
Ἠλεκτρισμὸς	111	119	125	135	140	156	158	...	Electricity
Βέλγιον (1)									Belgium (1)
Γενικὸς	104	112	119	126	135	145	...	...	General
Μεταλλεῖα (2)	87	86	85	86	88	92	...	...	Mining (2)
Βιομηχανίαι	107	116	124	132	143	153	...	...	Manufacturing
Ἠλεκτρισμὸς-Φωταέριον	105	113	120	131	142	156	...	...	Electricity and gas
Γαλλία (1)									France (1)
Γενικὸς	101	110	116	123	129	138	157	...	General
Μεταλλεῖα	101	103	102	104	98	107	109	...	Mining
Βιομηχανίαι	101	110	117	124	131	140	159	...	Manufacturing
Ἠλεκτρισμὸς-Φωταέριον	104	117	123	136	146	156	201	...	Electricity and gas
Κατασκευαὶ	101	104	111	117	126	143	155	...	Construction
Γερμαν. Ὁμόσπ. Δημοκρατία (1)									Fed. Rep. of Germany (1)
Γενικὸς	107	119	127	132	137	149	159	153	General
Μεταλλεῖα	97	99	101	102	104	105	101	107	Mining
Βιομηχανίαι	108	121	129	135	140	152	162	154	Manufacturing
Ἠλεκτρισμὸς-Φωταέριον	108	118	126	136	150	165	200	202	Electricity and gas
Κατασκευαὶ	114	116	128	137	141	158	124	104	Construction
Ἡνωμ. Βασίλειον (1)									United Kingdom (1)
Γενικὸς (3)	105	112	114	115	119	128	133	133	General (3)
Μεταλλεῖα	97	94	93	95	95	95	94	79	Mining
Βιομηχανίαι	106	115	115	115	120	130	132	133	Manufacturing
Ἠλεκτρισμὸς-Φωταέριον (4)	103	110	116	125	133	137	178	189	Electricity and gas (4)
Κατασκευαὶ	106	111	120	121	121	135	...	...	Construction
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι (1)									United States (1)
Γενικὸς	113	116	117	126	133	141	156	158	General
Μεταλλεῖα	104	106	107	110	113	116	122	122	Mining
Βιομηχανίαι	114	117	118	127	134	143	159	161	Manufacturing
Ἠλεκτρισμὸς-Φωταέριον	110	118	125	134	143	154	169	169	Electricity and gas
Ἰαπωνία									Japan
Γενικὸς	120	149	178	193	212	248	268	...	General
Μεταλλεῖα	99	108	116	118	116	117	125	...	Mining
Βιομηχανίαι (5)	121	152	182	198	219	257	277	...	Manufacturing (5)
Ἠλεκτρισμὸς-Φωταέριον	115	135	157	167	186	210	247	...	Electricity and gas

Βλέπε ὑποσημειώσεις εἰς τὴν ἑπομένην σελίδα.

Footnotes, see following page.

8. Βιομηχανική παραγωγή: Δείκται βιομηχανικῆς παραγωγῆς (συνέχεια)
Industrial production: Index numbers of industrial production (continued)

1958 = 100

Χῶραι	Ἔτη — Years						1965	1966	Country
	1959	1960	1961	1962	1963	1964	Δεκέμβριος December	Ἰανουάριος January	
Ἰρλανδία									Ireland
Γενικὸς (6)	110	118	129	137	144	158	168	...	General (6)
Μεταλλεῖα	158	138	162	173	180	194	123	...	Mining
Βιομηχανίαι	108	117	128	136	143	157	170	...	Manufacturing
Ἠλεκτρισμὸς-Φωταέριον	107	117	125	136	148	158	207	...	Electricity and gas
Ἱσπανία									Spain
Μεταλλεῖα	94	96	100	95	93	90	93	...	Mining
Ἠλεκτρισμὸς-Φωταέριον	106	114	127	137	156	176	208	...	Electricity and gas
Ἰταλία									Italy
Γενικὸς	112	128	140	153	166	167	191	185	General
Μεταλλεῖα	108	114	121	126	121	129	132	133	Mining
Βιομηχανίαι (5)	112	128	141	155	168	169	193	186	Manufacturing (5)
Ἠλεκτρισμὸς-Φωταέριον	107	121	129	137	150	158	193	195	Electricity and gas
Καναδᾶς (1)									Canada (1)
Γενικὸς	108	108	112	120	127	138	154	...	General
Μεταλλεῖα	111	112	118	127	130	144	155	...	Mining
Βιομηχανίαι	106	106	109	117	124	134	147	...	Manufacturing
Ἠλεκτρισμὸς-Φωταέριον	112	125	133	141	154	170	220	...	Electricity and gas
Νορβηγία (1)									Norway (1)
Γενικὸς	105	114	120	125	133	142	151	155	General
Μεταλλεῖα	102	109	112	125	127	136	117	122	Mining
Βιομηχανίαι	105	114	120	124	130	141	146	151	Manufacturing
Ἠλεκτρισμὸς-Φωταέριον	101	112	116	130	137	151	199	203	Electricity and gas
Ὁλλανδία									Netherlands
Γενικὸς	109	122	126	133	139	151	181	...	General
Μεταλλεῖα	103	110	114	110	110	116	150	...	Mining
Βιομηχανίαι	110	123	127	134	140	152	178	...	Manufacturing
Ἠλεκτρισμὸς-Φωταέριον (4)	110	120	129	145	161	180	...	...	Electricity and gas (4)
Σουηδία (1)									Sweden (1)
Γενικὸς	106	117	124	126	129	138	148	...	General
Φινλανδία (1)									Finland (1)
Γενικὸς	109	123	136	145	150	161	165	166	General
Μεταλλεῖα	112	118	131	139	149	155	152	148	Mining
Βιομηχανίαι	110	125	138	145	151	162	165	164	Manufacturing
Ἠλεκτρισμὸς-Φωταέριον (4)	101	112	131	146	153	165	178	198	Electricity and gas (4)

(1) Διορθωθεὶς λόγῳ τῆς ἀνισότητος τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἐργασίμων ἡμερῶν.
(2) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ μεταλλεῖα.
(3) Περιλαμβάνονται αἱ κατασκευαί.
(4) Περιλαμβάνεται ἡ διανομὴ ὕδατος.
(5) Δὲν περιλαμβάνονται ὁ ἱματισμός, αἱ ἐκτυπώσεις καὶ αἱ ἐκδόσεις.
(6) Δὲν περιλαμβάνονται ὁ ἠλεκτρισμὸς καὶ τὸ φωταέριον.

(1) Adjusted for differences in the number of working days.
(2) Metal mining is excluded.
(3) Including construction.
(4) Including water supply.
(5) Clothing, printing and publishing are excluded.
(6) Excluding electricity and manufactured gas.

9. Ἠλεκτρισμός: Παραγωγή — Electricity: Production

Μέσος μηνιαῖος ἢ μήν — Monthly average or calendar month

Εἰς ἑκατομμύρια ΩΧΒ — *Million kWh*

Χῶραι	Κῶδιξ	Ἔτη — Years						1965	1966	Code	Country
		1959	1960	1961	1962	1963	1964	Δεκέμβριος December	Ἰανουάριος January		
Ἑλλὰς (1)	P	163,5	183,2	207,0	227,9	259,4	* 309,7	398,9	418,0	P	Greece (1)
Ἀργεντινὴ	P	614	655	718	730	762	853	...	...	P	Argentina
Αὐστραλία	I+P	1.843	2.041	2 122	2.318	2.551	2.826	2.948	2.827	I+P	Australia
Αὐστρία	I+P	1.233	1.330	1.386	1.484	1.537	1.697	1.758	...	I+P	Austria
Βέλγιον	I+P	1.178	1.263	1.335	1.462	1.587	1.733	2.080	2.086	I+P	Belgium
Γαλλία (1)	I+P	5.376	6.010	6.374	6.924	7.354	7.815	9.800	...	I+P	France (1)
Γερμανικὴ Ὁμόσπ. Δημοκρατία (2)	I+P	8.601	9.702	10.380	11.287	12.273	13.704	16.296	...	I+P	Fed. Rep. of Germany (2)
Γιουγκοσλαβία	I+P	676	744	827	940	1.128	1.182	1.562	1.505	I+P	Yugoslavia
Δανία (1)	P	334	401	391	492	555	585	878	895	P	Denmark (1)
Ἑλβετία (3)	I+P	1.507	1.589	1.858	1.778	1.834	1.905	1.914	2.045	I+P	Switzerland (3)
Ἡνωμ. Βασίλειον (4)	I+P	9.828	11.129	11.876	13.067	14.135	14.810	20.182	20.961	I+P	United Kingdom (4)
Ἡν. Πολιτεῖαι (1)	I+P	66.209	70.135	73.226	78.624	84.007	89.900	102.182	102.254	I+P	United States (1)
Ἰαπωνία (5)	I+P	8.258	9.623	11.003	11.697	13.351	14.966	...	...	I+P	Japan (5)
Ἰρλανδία	P	168	187	197	218	238	259	384	...	P	Ireland
Ἱσπανία	I+P	1.446	1.551	1.740	1.909	2.158	2.467	3.202	...	I+P	Spain
Ἰσραὴλ	I+P	164	193	212	244	263	304	358	...	I+P	Israel
Ἰταλία	I+P	4.112	4.687	5.047	5.405	5.945	6.388	7.416	7.419	I+P	Italy
Καναδᾶς (1)	I+P	8.719	9.532	9.476	9.789	10.194	11.191	13.675	...	I+P	Canada (1)
Λουξεμβοῦργον	I+P	115	128	134	128	151	185	...	...	I+P	Luxemburg
Νορβηγία (1)	I+P	2.376	2.593	2.799	3.142	3.288	3.662	4.890	4.995	I+P	Norway (1)
Ὁλλανδία	I+P	1.248	1.376	1.469	1.605	1.749	1.915	2.530	2.539	I+P	Netherlands
Πορτογαλία	I+P	249	272	301	319	358	397	541	...	I+P	Portugal
Σουηδία	I+P	2.686	2.893	3.194	3.385	3.389	3.771	4.593	4.603	I+P	Sweden
Τουρκία (6)	I+P	216	235	251	297	332	370	...	...	I+P	Turkey (6)
Φινλανδία	I+P	659	717	872	968	985	1.136	1.284	1.375	I+P	Finland

Γενικὴ παρατήρησις: P = Ἐπιχειρήσεις παράγουσαι κυρίως διὰ δημοσίαν χρῆσιν. I + P = Συνολικὴ παραγωγὴ ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας, περιλαμβανομένης ἐνεργείας παραχθείσης ὑπὸ βιομηχανικῶν καταστημάτων, παραγόντων δι' ἰδίαν χρῆσιν.

(1) Καθαρὰ παραγωγή.
(2) Πρὸ τοῦ 1960 δὲν περιλαμβάνεται τὸ Σάαρ.
(3) Ἐτήσια δεδομένα: δωδεκάμηνον λῆγον τὴν 30ὴν Σεπτεμβρίου τοῦ ἀναφερομένου ἔτους.
(4) Δὲν περιλαμβάνεται ἡ Βόρειος Ἰρλανδία.
(5) Ἐτήσια δεδομένα: δωδεκάμηνον ἀρχόμενον ἀπὸ 1ης Ἀπριλίου τοῦ ἀναφερομένου ἔτους.
(6) Ἀνεπαρκῆ στοιχεῖα: τὸ 97% περίπου.
* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

General note: P = Production by enterprises generating primarily for public use. I+P = Total generation of electricity, including generation by industrial establishments generating primarily for own use.

(1) Net production.
(2) Prior to 1960, excluding the Saar.
(3) Annual data: 12 months ending 30 September of the year stated.
(4) Excluding Northern Ireland.
(5) Annual data: 12 months beginning 1 April of the year stated.
(6) Incomplete data: approximately 97%.
* Provisional data.

10. Διεθνεῖς θαλάσσιαι μεταφοραί: Φορτωθέντα καὶ ἐκφορτωθέντα ἐμπορεύματα
International sea-borne shipping: Goods loaded and unloaded in external trade

Μέσος μηνιαῖος ἢ μήν — Monthly average or calendar month

Εἰς χιλιάδας μετρικῶν τόννων — *Thousand metric tons*

Χῶραι	Ἔτη — Years							1965		Country
	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	Ὀκτώβριος October	Νοέμβριος November	
Ἑλλὰς										Greece
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	188	178	192	180	182	190	193	292	210	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	413	389	377	487	544	623	703	712	656	Goods unloaded
Αἴγυπτος (1)										Egypt (1)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	414	424	451	562	593	721	716	...	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	513	489	530	633	774	810	872	...	...	Goods unloaded
Ἀργεντινὴ (2)										Argentina (2)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	706	739	771	594	977	857	1.104	...	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	1.166	1.073	861	791	606	485	697	...	...	Goods unloaded
Αὐστραλία (3)										Australia (3)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	708	815	939	1.252	1.542	1.392	1.777	...	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	1.326	1.356	1.493	1.676	1.638	1.841	1.983	...	...	Goods unloaded
Βέλγιον										Belgium
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	1.367	1.420	1.421	1.401	1.435	1.409	1.548	...	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	1.980	1.893	2.061	2.168	2.395	2.894	3.350	...	...	Goods unloaded
Βραζιλία (4)										Brazil (4)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	691	824	884	1.060	1.030	1.178	1.216	...	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	1.184	1.196	1.301	1.321	1.399	1.472	1.514	...	...	Goods unloaded
Γαλλία (5)										France (5)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	1.407	1.409	1.589	1.774	1.498	1.504	1.500	...	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	4.430	4.266	4.548	5.027	5.526	6.781	8.033	...	...	Goods unloaded
Γερμανικὴ Ὁμόσπ. Δημοκρατία (6)										Fed. Rep. of Germany (6)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	1.194	1.274	1.409	1.461	1.389	1.445	1.481	...	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	3.391	3.966	4.848	5.071	5.506	5.821	6.378	...	...	Goods unloaded
Γιουγκοσλαβία										Yugoslavia
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	201	193	217	203	221	239	236	302	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	310	376	336	373	457	590	600	564	...	Goods unloaded
Δανία (7)										Denmark (7)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	310	302	305	320	386	380	419	...	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	1.163	1.273	1.483	1.476	1.640	1.686	1.856	...	...	Goods unloaded
Ἡν. Πολιτεῖαι (6) (8)										United States (6) (8)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	8.966	8.248	9.422	9.690	10.241	11.859	13.013	...	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ. (9)	14.248	16.170	15.940	15.112	16.823	17.178	18.779	...	...	Goods unload. (9)
Ἰαπωνία (10) (11)										Japan (10) (11)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	773	840	921	1.284	1.571	1.529	1.837	2.096	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	4.093	5.413	7.301	9.877	10.261	11.580	14.361	16.831	...	Goods unloaded
Ἰσραὴλ										Israel
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	65	92	98	88	92	110	116	80	...	Goods loaded
» ἐκφορτ. (16)	137	159	170	180	200	191	206	233	...	Goods unload. (16)
Ἰταλία										Italy
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	892	989	969	987	1.022	1.109	1.267	...	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	3.812	3.917	4.940	5.747	6.618	7.570	7.964	...	...	Goods unloaded
Καναδᾶς (13)										Canada (13)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	3.047	3.814	3.822	4.064	4.556	5.169	6.313	...	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	2.354	2.612	2.956	2.963	3.166	3.493	3.597	...	...	Goods unloaded

Βλέπε ὑποσημειώσεις εἰς τὴν ἑπομένην σελίδα. **Footnotes**, see following page.

10. Διεθνεῖς θαλάσσιαι μεταφοραί: Φορτωθέντα καὶ ἐκφορτωθέντα ἐμπορεύματα (συνέχεια)
International sea-borne shipping: Goods loaded and unloaded in external trade (continued)

Μέσος μηνιαῖος ἢ μὴν — Monthly average or calendar month

Εἰς χιλιάδας μετρικῶν τόννων — *Thousand metric tons*

Χῶραι	Ἔτη — Years							1965		Country
	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	Ὀκτώβριος October	Νοέμβριος November	
Ὁλλανδία (6)										Netherlands (6)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	1.839	1.910	2 059	2.089	2.244	2.206	2.351	2.382	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	5.972	5.592	6.743	7.277	7.696	8.637	9.474	10.263	...	Goods unloaded
Πορτογαλία (12)										Portugal (12)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	194	191	211	176	185	219	257	429	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	288	291	321	378	342	377	400	464	...	Goods unloaded
Σουηδία										Sweden
Ἐμπορεύμ. φορτ. (15)	1.198	1.296	1.514	1.509	1.436	1.565	1.786	2.097	1.924	Goods loaded (15)
» ἐκφορτωθ.	1.609	1.800	2.021	2.007	2.120	2.330	2.463	2.875	2.917	Goods unloaded
Τουρκία (14)										Turkey (14)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	186	262	185	175	210	179	285	...	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	182	192	274	348	445	435	447	...	...	Goods unloaded
Φινλανδία										Finland
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	634	736	867	919	849	836	885	961	...	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	504	563	746	749	806	837	1.040	1.414	...	Goods unloaded

(1) Πρὸ τοῦ Ὀκτωβρίου 1961, δὲν περιλαμβάνεται ἡ κίνησις μετὰ τῆς Συρίας.
(2) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ἐπανεξαγωγαί, αἱ διαμετακομίσεις «τράνζιτο» καὶ αἱ συσκευασίαι.
(3) Ἐτήσια δεδομένα: δωδεκάμηνον λῆγον τὴν 30ὴν Ἰουνίου τοῦ ἀναφερομένου ἔτους. Περιλαμβάνονται τὸ ταχυδρομεῖον καὶ αἱ ἀποσκευαὶ τῶν ἐπιβατῶν.
(4) Περιλαμβάνονται ἀγαθὰ εἰσαγόμενα καὶ ἐξαγόμενα καὶ κατ' ἄλλους τρόπους· ἐπίσης, τὸ ταχυδρομεῖον καὶ αἱ ἀποσκευαὶ τῶν ταξιδιωτῶν. Δὲν περιλαμβάνονται αἱ διαμετακομίσεις «τράνζιτο».
(5) Τὰ μηνιαῖα δεδομένα διὰ τὰ φορτωθέντα ἐμπορεύματα περιλαμβάνουν στερεὰ καύσιμα καὶ ἐφόδια τῶν πλοίων. Περιλαμβάνεται ἡ ἀκτοπλοΐα.
(6) Περιλαμβάνονται αἱ μεταφορτώσεις.
(7) Δὲν περιλαμβάνεται ἡ κίνησις διὰ πορθμείου διεθνῶν μεταφορῶν καὶ τὸ ἐμπόριον μετὰ τῶν Φαερόων νήσων καὶ τῆς Γροιλανδίας.
(8) Περιλαμβάνεται ἡ διεθνὴς κίνησις τῶν Μεγάλων Λιμνῶν.
(9) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ εἰσαγωγαί, αἱ διενεργούμεναι διὰ πλοίων τοῦ στρατοῦ καὶ τοῦ ναυτικοῦ.
(10) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ στρατιωτικὰ εἴδη, αἱ διαμετακομίσεις «τράνζιτο» καὶ ἐμπορεύματα προοριζόμενα διὰ φιλανθρωπικοὺς σκοπούς. Περιλαμβάνονται τὰ ταχυδρομικὰ δέματα.
(11) Περιλαμβάνονται αἱ ἀεροπορικαὶ εἰσαγωγαὶ καὶ ἐξαγωγαί.
(12) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ συσκευασίαι.
(13) Περιλαμβάνεται ἡ διεθνὴς κίνησις τῶν Μεγάλων Λιμνῶν καὶ τοῦ ποτ. Ἁγίου Λαυρεντίου.
(14) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ ξυλεία καὶ τὰ ζῶντα ζῷα.
(15) Δὲν περιλαμβάνεται Σουηδικὸν σιδηρομετάλλευμα φορτωθὲν εἰς Νάρβικ.
(16) Δὲν περιλαμβάνεται τὸ πετρέλαιον.

(1) Prior to October 1961, excluding traffic with Syria.
(2) Excluding re-exports, transit traffic and packing.
(3) Annual figures: 12 months ending 30 June of the year stated. Including mail and passengers' baggage.
(4) Including goods imported and exported other than by sea; also, mail and passengers' baggage. Excluding transit traffic.
(5) Monthly figures for goods loaded include bunker fuel and ships' stores. Including coastwise traffic.
(6) Including transshipments.
(7) Excluding international ferry traffic and traffic with Faeroe Islands and Greenland.
(8) Including the Great Lakes international traffic.
(9) Excluding import shipments on Army and Navy transports.
(10) Excluding military goods, transit traffic and charity goods. Including parcel post.
(11) Including imports and exports by air.
(12) Excluding packing.
(13) Including Great Lakes and St. Lawrence international traffic.
(14) Excluding timber and livestock.
(15) Excluding Swedish iron ore loaded at Narvik.
(16) Excluding petroleum.

11. Τιμαὶ συναλλάγματος — Exchange rates

Ἀξία δολλαρίου ΗΠΑ εἰς ἐγχώρια νομίσματα — *In units of national currency per US dollar*

Χῶραι	1963	1964	1965		Country
			Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
Ἑλλὰς (Δραχμὴ)	30,00	30,00	30,00	30,00	Greece (Drachma)
Αἴγυπτος (Λίρα Αἰγ.)	0,4348	0,4348	0,4348	0,4348	Egypt (Pound)
Ἀργεντινὴ (Πέζο)	132,50	150,90	178,50	188,50	Argentina (Peso)
Αὐστρία (Σελλίνιον)	25,87	25,87	25,89	25,89	Austria (Shilling)
Βέλγιον (Φράγκον)	49,83	49,63	49,64	49,64	Belgium (Franc)
Βραζιλία (Κρουζέιρο)					Brazil (Cruzeiro)
Ἐξαγωγαὶ καφὲ (1)	314,00	742,4	...	...	Coffee exports (1)
Ἐλευθέρα (1)	620,00	1 850,0	2.220,00	...	Free 1)
Γαλλία (Φράγκον) (2)	4,902	4,900	4,901	4,902	France (Franc) (2)
Γερμανικὴ Ὁμόσπ. Δημοκρ. (Μάρκον)	3,975	3,977	4,000	4,006	Fed. Rep. of Germany (D.M.)
Γιουγκοσλαβία (Δηνάριον) (1)	750,00	750,00	1,250	1,250	Yugoslavia (Dinar) (1)
Δανία (Κορώνα)	6,911	6,921	6,898	6,891	Denmark (Krone)
Ἑλβετία (Φράγκον)	4,315	4,315	4,317	...	Switzerland (Franc)
Ἡνωμ. Βασίλειον (£)	0,3576	0,3585	0,3568	0,3569	United Kingdom (Pound)
Ἰαπωνία (Γιὲν)	362,00	358,30	360,90	...	Japan (Yen)
Ἰνδία (Ρουπία)	4,785	4,795	4,775	4,775	India (Rupee)
Ἰσραὴλ (B. I.) (1)	3,00	3,00	3,00	3,00	Israel (Pound) (1)
Ἰταλία (Λίρα)	622,38	624,80	624,77	624,70	Italy (Lira)
Καναδᾶς (Δολλάριον) (1)	1,0809	1,0741	1,0753	1,0750	Canada (Dollar) (1)
Μεξικὸν (Πέζο)	12,50	12,50	12,50	12,50	Mexico (Peso)
Νορβηγία (Κορώνα)	7,16	7,16	7,15	7,15	Norway (Kron)
Ὁλλανδία (Γκίλντερ)	3,600	3,592	3,604	3,611	Netherlands (Guilder)
Πορτογαλία (Ἐσκοῦντο)	28,89	28,95	28,82	28,83	Portugal (Escudo)
Σουηδία (Κορώνα)	5,200	5,148	5,178	5,180	Sweden (Krona)
Τουρκία (Λίρα) (4)	9,04	9,08	9,08	9,08	Turkey (Lira) (4)
Φινλανδία (Μάρκον) (3)	3,22	3,22	3,22	3,22	Finland (Markka) (3)

Πηγὴ: *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.*

(1) Χρονολογία ἀλλαγῆς: Ἰσραὴλ 9.2.1962, Καναδᾶς 2.5.1962, Βραζιλία 19.2.1964, Γιουγκοσλαβία 26.7.1965.

(2) Τὸ «Νέον φράγκον» ἴσον πρὸς 100 φράγκα, ἰσχυσεν ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1960. Ἀπὸ τῶν ἀρχῶν Ἰανουαρίου 1963, «Φράγκον».

(3) Τὸ νέον «Μάρκον» ἴσον πρὸς 100 παλαιὰ μάρκα, ἰσχυσεν ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1963.

(4) Τιμαὶ εἰσαγωγῆς.

Source: *Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.*

(1) Dates of changes: Israel February 9, 1962, Canada May 2, 1962, Brazil February 19, 1964, Yugoslavia July 26, 1965.

(2) The «New Franc» equal to 100 francs, was established on 1 January 1960. Beginning 1 January 1963, «Franc».

(3) The new «Markka» equal to 100 old markkas, was established on 1 January 1963.

(4) Import rates.

12. Προεξοφλητικὰ ἐπιτόκια Κεντρικῶν Τραπεζῶν
Central Banks discount rates

Ἐπιτόκια ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν κατὰ τὸ τέλος τῆς περιόδου — *End of period quotations*

Χῶραι	Ἔτη — Years					1966		Country
	1960	1961	1962	1963	1964	Φεβρουάρ. February	Μάρτιος March	
Ἑλλὰς *	(2) 6,00	6,00	6,00	(5) 5,50	5,50	5,50	5,50	Greece *
Αὐστρία	5,00	5,00	5,00	(26) 4,50	4,50	4,50	4,50	Austria
Βέλγιον	5,00	4,50	(6) 3,50	(27) 4,25	(30) 4,75	4,75	4,75	Belgium
Γαλλία	(7) 3,50	3,50	3,50	(28) 4,00	4,00	3,50	3,50	France
Γερμανικὴ Ὁμόσπ. Δημ.	4,00	(8) 3,00	3,00	3,00	3,00	4,00	4,00	Fed. Rep. of Germany
Δανία	(9) 5,50	(10) 6,50	6,50	(29) 5,50	(31) 6,50	6,50	6,50	Denmark
Ἑλβετία	2,00	2,00	2,00	2,00	(30) 2,50	2,50	2,50	Switzerland
Ἕνωσις Ν. Ἀφρικῆς	(11) 4,50	(12) 5,00	(13) 3,50	3,50	(21) 4,50	4,50	4,50	Union of South Africa
Ἡνωμ. Βασίλειον	(14) 5,00	(15) 6,00	(16) 4,50	(1) 4,00	(32) 7,00	6,00	6,00	United Kingdom
ΗΠΑ	(17) 3,00	3,00	3,00	3,50	(33) 4,00	4,50	4,50	United States
Ἱσπανία	(18) 4,60	(19) 4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	Spain
Ἰταλία	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	Italy
Καναδᾶς	3,50	3,24	(20) 5,50	(23) 4,00	(32) 4,25	4,75	4,75	Canada
Νέα Ζηλανδία	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	New Zealand
Νορβηγία	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	Norway
Ὁλλανδία	3,50	3,50	4,00	(24) 3,50	(3) 4,50	4,50	4,50	Netherlands
Πορτογαλία	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	3,00	3,00	Portugal
Σουηδία	(22) 5,00	5,00	4,00	(25) 4,00	(4) 5,00	5,50	5,50	Sweden
Τουρκία	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	Turkey
Φινλανδία	6,75	6,75	7,00	7,00	7,00	7,00	7,00	Finland

Πηγή: *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.*

(1) Ἀπὸ 3. 1.63
(2) » 1.11.60
(3) » 4. 6.64
(4) » 6.11.64
(5) » 1. 4.63
(6) » 6.12.62
(7) » 6.10.60
(8) » 5. 5.61
(9) » 28. 1.60
(10) » 23. 5.61
(11) » 10. 8.60
(12) » 1. 5.61
(13) » 27.11.62
(14) » 8.12.60
(15) » 7.12.61
(16) » 26. 4.62
(17) » 12. 8.60
(18) Ἀπὸ 11. 4.60
(19) » 9. 6.61
(20) » 7. 9.62
(21) » 8.12.64
(22) » 15. 1.60
(23) » 6. 8.63
(24) » 8. 1.63
(25) » 14. 6.63
(26) » 27. 6.63
(27) » 31.10.63
(28) » 14.11.63
(29) » 13.11.63
(30) » 3. 7.64
(31) » 11. 6.64
(32) » 23.11.64
(33) » 24.11.64

* Ἀφορᾷ μόνον εἰς τὸ ἀναπροεξοφλητικὸν ἐπιτόκιον. Τὰ προεξοφλητικὰ ἐπιτόκια τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος διαφέρουν κατὰ κλάδον.

Source: *Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece*

(1) As from Jan. 3.1963
(2) » » Nov. 1.1960
(3) » » June 4.1964
(4) » » Nov. 6.1964
(5) » » Apr. 1.1963
(6) » » Dec. 6.1962
(7) » » Oct. 6.1960
(8) » » May 5.1961
(9) » » Jan. 28.1960
(10) » » May 23.1961
(11) » » Aug. 10.1960
(12) » » May 1.1961
(13) » » Nov. 27.1962
(14) » » Dec. 8.1960
(15) » » Dec. 7.1961
(16) » » Apr. 26.1962
(17) » » Aug. 12.1960
(18) As from Apr. 11.1960
(19) » » June 9.1961
(20) » » Sept. 7.1962
(21) » » Dec. 8.1964
(22) » » Jan. 15.1960
(23) » » Aug. 6.1963
(24) » » Jan. 8.1963
(25) » » June 14.1963
(26) » » June 27.1963
(27) » » Oct. 31.1963
(28) » » Nov. 14.1963
(29) » » Nov. 13.1963
(30) » » July 3.1964
(31) » » June 11.1964
(32) » » Nov. 23.1964
(33) » » Nov. 24.1964

* Concerns only re-discount rate. Interest rates of the Bank of Greece vary according to sectors.

13. Μέσα πληρωμῆς — Money supply

Τέλος περιόδου End of period	Ἑλλὰς Greece *Δραχμὴ* *Drachma*	Αἴγυπτος ΗΑΔ Egypt UAR *Λίρ. Αἰγ.* *£. (E)*	Ἀργεντινὴ Argentina *Πέζο* *Pezo*	Αὐστρία Austria *Σελλίνιον* *Shilling*	Βέλγιον-Λουξεμβ. Belgium – Lux. *Φράγκον* *Franc*	Βραζιλία Brazil *Κρουζέιρο* *Cruzeiro*	Γαλλία France *Φράγκον* *Franc*	Γερμανικὴ Ὁμόσπ. Δημοκρατ. Fed. Rep. of Germany *Μάρκον* *D. M.*	Ἑλβετία Switzerland *Φράγκον* *Franc*	Ἡν. Βασίλειον United Kingdom *Στερλῖνα* *£.*
	Ἑκατομμύρια Million	Δισεκατομμύρια — 1000 million								
ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ — CURRENCY CIRCULATION										
1958	7.613	207	60,2	16,7	...	100	35,4	18,0	6,6	1,96
1959	8.803	200	84,4	17,9	115,5	127	35,7	19,4	6,8	...
1960	10.505	220	105,4	19,0	121,7	169	40,5	20,8	7,3	2,08
1961	12.180	257	121,7	21,1	126,7	256	45,6	23,2	8,2	2,17
1962	14.362	276	135,4	22,5	135,9	396	51,6	25,8	9,1	2,14
1963	16.802	344	167,1	24,2	147,7	684	57,6	25,4	9,6	2,27
1964	20.160	417	227,6	26,1	157,3	1.145	61,5	27,8	10,3	2,49
1965 IV	20.122	412	222,8	26,2	158,3	1.225	61,9	29,1	9,9	...
V	19.627	409	219,8	27,1	160,7	1.305	61,6	29,1	9,9	...
VI	19.413	412	223,9	27,6	162,5	1.274	63,4	29,1	10,0	2,53
VII	20.104	410	230,8	28,8	164,1	1.332	65,6	29,9	9,9	...
VIII	20.958	409	233,9	28,2	162,3	1.366	64,0	29,2	9,9	...
IX	21.463	416	...	27,7	162,7	1.451	64,4	29,5	10,0	2,59
X	21.897	456	...	27,7	163,5	...	64,5	29,7	10,1	...
XI	21.260	...	...	28,2	...	...	...	30,0	10,3	...
XII	...	...	...	...	...	...	...	...	10,7	...
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΟΨΕΩΣ — SIGHT DEPOSITS										
1958	3.614	160	58,7	12,8	...	253	40,3	22,6	10,1	7,64
1959	4.247	181	85,8	14,5	94,0	374	48,2	24,5	10,6	...
1960	5.021	172	113,1	15,2	98,9	523	55,3	26,6	11,9	8,30
1961	5.653	179	121,5	15,9	110,7	786	65,0	31,2	14,0	8,53
1962	6.140	167	115,1	18,4	118,6	1.306	79,1	32,2	15,6	9,04
1963	6.813	171	155,3	20,1	131,3	2.108	92,2	36,8	16,9	8,94
1964	8.020	199	231,4	21,3	141,4	4.035	100,3	39,8	17,9	9,31
1965 IV	7.578	202	277,0	21,4	141,4	4.656	100,0	38,2	17,5	...
V	7.561	199	281,8	21,6	143,5	4.877	101,0	39,6	17,9	...
VI	8.230	193	289,7	22,0	149,3	5.371	103,0	40,0	17,9	9,50
VII	8.016	197	289,3	21,7	142,6	5.498	105,1	40,0	17,8	...
VIII	8.681	201	298,7	22,9	142,0	6.042	105,2	40,4	18,1	...
IX	8.669	196	...	23,8	144,7	6.372	104,8	39,9	18,0	9,61
X	8.938	197	...	22,4	...	...	106,7	41,1	18,0	...
XI	9.299	...	...	23,5	...	...	...	42,6	...	...
XII	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

Πηγή: *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.* **Source:** *Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece.*

13. Μέσα πληρωμῆς (συνέχεια) — Money supply (continued)

Τέλος περιόδου End of period	ΗΠΑ USA *Δολλάριον* *Dollar*	Ἱσπανία (1) Spain *Πεσέτα* *Peseta*	Ἰταλία Italy *Λίρα* *Lira*	Καναδᾶς Canada *Δολλάριον* *Dollar*	Νορβηγία Norway *Κορῶνα* *Krone*	Ὁλλανδία Netherlands *Γκίλντερ* *Guilder*	Πορτογαλία Portugal *Ἐσκοῦντο* *Escudo*	Σουηδία Sweden *Κορῶνα* *Krona*	Τουρκία Turkey *Λίρα* *Lira*	Φινλανδία Finland *Μάρκον* *Mark*
	Δισεκατομμύρια 1000 Million			Ἑκατομ. Million	Δισεκατομμύρια — 1000 million					
ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ — CURRENCY CIRCULATION										
1958	29,0	66	2.004	1,78	3,38	4,58	11,6	6,08	3,05	611
1959	29,6	69	2.188	1,83	3,56	4,69	12,0	6,26	3,40	630
1960	29,5	75	2.385	1,88	3,70	5,09	13,0	6,62	3,82	673
1961	30,2	83	2.745	1,96	3,91	5,47	14,9	6,92	4,13	770
1962	30,8	98	3.135	2,00	4,14	5,94	15,7	7,38	4,52	751
1963	32,7	112	3.576	2,09	4,36	6,42	19,8	7,92	4,92	855
1964	35,1	132	3.847	2,25	4,67	7,17	17,3	8,50	5,69	893
1965 IV	34,7	131	3.557	2,26	4,44	7,42	18,5	8,10	5,97	850
V	35,1	131	3.544	2,20	4,43	7,56	18,3	7,86	6,00	861
VI	34,6	135	3.592	2,30	4,72	7,60	18,2	8,21	5,96	892
VII	35,7	146	3.687	2,35	4,72	7,80	19,0	7,90	6,35	878
VIII	35,0	143	3.618	2,29	4,73	7,66	19,1	7,86	6,26	860
IX	35,4	143	3.714	2,32	4,82	7,68	19,5	7,98	6,23	861
X	36,4	144	3.740	2,38	4,81	7,81	...	8,28	...	883
XI	36,2	...	...	2,72	4,79	7,74	...	8,21	...	904
XII	37,1	...	...	...	...	...	...	...	...	...
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΟΨΕΩΣ — SIGHT DEPOSITS										
1958	114,3	125	3.678	4,30	3,66	5,56	27,8	4,36	1,29	691
1959	114,0	132	4.293	4,06	3,79	5,91	30,7	5,88	1,55	819
1960	113,3	129	4.981	4,31	4,07	6,22	32,7	6,01	1,67	822
1961	117,5	149	5.776	5,00	4,22	6,71	31,0	6,64	1,78	876
1962	119,9	178	6.968	5,19	4,62	7,16	33,7	6,87	1,81	971
1963	124,2	205	7.981	5,62	4,90	7,92	36,1	7,75	1,86	1.133
1964	129,1	226	8.499	6,17	5,16	8,29	47,0	8,44	2,61	1.153
1965 IV	122,6	238	8.726	6,47	4,86	8,63	44,9	7,98	2,53	1.099
V	119,5	243	8.994	6,52	4,82	9,06	45,0	6,63	2,36	1.178
VI	123,0	214	9.071	6,82	4,93	9,20	46,8	9,20	2,38	1.132
VII	122,4	249	9.126	6,96	4,92	9,21	46,1	7,47	2,36	1.069
VIII	123,0	252	9.140	7,31	5,07	9,38	46,9	7,84	2,35	1.130
IX	124,0	259	9.378	7,08	4,89	...	46,5	7,16	2,46	1.139
X	126,2	260	9.486	7,14	4,95	...	...	...	...	1.026
XI	127,2	...	...	6,59	5,07	...	...	...	...	1.140
XII	134,4	...	...	...	...	...	...	...	...	...

(1) Περιλαμβάνονται τὰ ἐν τῷ Θησαυροφυλακίῳ τηρούμενα κέρματα.

(1) Including coins held by the Treasury.

14. Ἐπίσημα ἀποθέματα χρυσοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος
Official gold and foreign exchange holdings

Τέλος περιόδου — End of period

Εἰς ἑκατομμύρια δολλαρίων — *Millions of US dollars*

Τέλος περιόδου End of period	Ἑλλὰς Greece	Αἴγυπτος ΗΑΔ Egypt UAR	Αὐστραλία Australia	Βέλγιον Belgium	Βραζιλία Brazil	Γαλλία France	Γερμαν. Ὁμόσπ. Δημοκρατία Fed. Rep. of Germany	Γιουγκοσλαβία Yugoslavia	Ἑλβετία Switzerland	Ἡν. Βασίλειον United Kingdom
ΕΠΙΣΗΜΑ ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ ΧΡΥΣΟΥ — OFFICIAL GOLD HOLDINGS										
1958	17	174	162	1.270	325	750	2.639	17	1.925	2.807
1959	26	174	154	1.134	327	1.290	2 637	10	1.934	2.514
1960	76	174	147	1.170	287	1.641	2.971	4	2.185	2.801
1961	87	174	162	1.248	285	2.121	3.664	6	2.560	2.267
1962	77	174	190	1.365	225	2.587	3.679	4	2 667	2 581
1963	77	174	208	1.371	150	3.175	3.843	14	2.820	2.484
1964	77	139	226	1.451	92	3.729	4.248	17	2.725	2.136
1965 VI	84	139	230	1.563	62	4.433	4.378	18	2.789	2.226
VII	81	139	231	1.564	63	4.471	4.383	17	2.655	...
VIII	77	139	231	1.573	63	4.500	4.382	19	2.653	...
IX	78	139	231	1.554	63	4.556	4.390	19	2.656	2.139
X	78	139	231	1.558	63	4.604	4.404	18	2.660	...
XI	78	139	232	1.558	63	4.638	4.406	19	2.660	...
XII	78	139	231	1.558	63	4.706	4.410	19	3.042	...
1966 I	78	...	231	1.558	...	4.740	4.410	19	2.661	...
II	...	...	223	1.558	...	4.774	4.406	19	2.661	...
ΕΠΙΣΗΜΑ ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ — OFFICIAL FOREIGN EXCHANGE HOLDINGS										
1958	153	252	958	227	140	300	3.093	60	138	298
1959	185	131	1.072	88	40	430	1.885	24	129	222
1960	147	90	696	252	58	429	3.752	9	139	430
1961	164	29	1.186	409	185	818	2.862	27	199	1 051
1962	193	49	1.123	257	154	1.023	2.760	68	204	225
1963	200	42	1.572	431	168	1.282	3.255	83	258	173
1964	189	84	1.621	540	276	1.376	2.721	57	398	179
1965 VI	165	56	1.330	437	458	916	2.015	48	220	566
VII	163	60	1.264	447	478	865	1.912	46	216	...
VIII	166	57	1.225	455	510	846	1.829	122	240	...
IX	165	65	1.189	464	538	825	1.913	122	220	616
X	163	54	1.192	452	539	777	1.931	91	214	...
XI	160	50	1.233	452	576	811	1.948	99	187	...
XII	158	...	1.209	437	625	753	1.942	84	206	...
1966 I	165	...	1.222	410	...	728	1.780	49	194	...
II	...	...	1.240	388	...	729	1.733	27	182	...

14. Ἐπίσημα ἀποθέματα χρυσοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος (συνέχεια)
Official gold and foreign exchange holdings (continued)

Τέλος περιόδου — End of period

εἰς ἑκατομμύρια δολλαρίων — *Millions of US dollars*

Τέλος περιόδου / End of period	ΗΠΑ / United States	Ἱσπανία / Spain	Ἰταλία / Italy	Καναδᾶς / Canada	Νορβηγία / Norway	Ὁλλανδία / Netherlands	Πορτογαλία / Portugal	Σουηδία / Sweden	Τουρκία / Turkey	Φινλανδία / Finland
ΕΠΙΣΗΜΑ ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ ΧΡΥΣΟΥ — OFFICIAL GOLD HOLDINGS										
1958	20.582	58	1.086	1.078	43	1.050	493	204	144	35
1959	19.507	68	1.749	960	30	1.132	548	191	133	38
1960	17.804	178	2.203	885	30	1.451	552	170	125	41
1961	16.947	317	2.225	946	30	1.581	443	180	133	47
1962	16.057	446	2.243	708	30	1.581	471	181	140	61
1963	15.596	573	2.343	817	31	1.601	497	182	115	61
1964	15.471	616	2.107	1.026	31	1.688	523	189	104	85
1965 VI	14.308	780	2.384	1.089	31	1.756	547	202	126	85
VII	14.228	810	2.387	1.096	31	1.756	548	202	116	85
VIII	14.174	810	2.383	1.104	31	1.756	560	202	116	85
IX	14.184	810	2.390	1.112	31	1.756	560	202	116	85
X	14.196	810	2.403	1.124	31	1.756	563	202	116	85
XI	14.139	810	2.404	1.138	31	1.756	572	202	116	85
XII	14.065	810	2.404	1.151	31	1.756	576	202	116	85
1966 I	14.070	810	2.404	1.113	31	1.756	583	202	116	85
II	13.811	...	2.404	1.076	31	1.756	...	...	116	84
ΕΠΙΣΗΜΑ ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ — OFFICIAL FOREIGN EXCHANGE HOLDINGS										
1958	—	8	1.053	870	200	420	283	287	142	214
1959	—	141	1.239	917	226	207	261	249	11	219
1960	—	369	980	951	252	291	242	320	78	224
1961	116	555	1.332	1.118	248	134	249	492	62	225
1962	99	571	1.372	1.838	248	162	321	573	50	174
1963	212	525	837	1.786	298	298	330	524	63	218
1964	432	796	1.571	1.658	331	396	416	688	40	284
1965 VI	546	534	1.225	1.400	366	254	371	721	20	201
VII	728	520	1.280	1.404	366	286	372	709	11	201
VIII	1.037	561	1.301	1.503	349	297	378	695	14	199
IX	959	572	1.223	1.511	344	309	388	695	16	185
X	858	526	1.152	1.528	354	332	392	677	25	206
XI	807	494	1.187	1.552	369	364	399	653	14	199
XII	781	458	1.462	1.523	420	302	418	627	25	195
1966 I	639	426	1.313	1.460	344	214	407	629	38	178
II	377	...	1.312	1.480	363	219	...	633	24	178

15. Τιμάριθμοι χονδρικῆς πωλήσεως — Index numbers of wholesale prices

1958 = 100

Χῶραι	Ἔτη — Years						1965	1966	Country
	1959	1960	1961	1962	1963	1964	Δεκ. Dec.	Ἰαν. Jan.	
Ἑλλὰς (Ἀθηνῶν - Πειραιῶς)									Greece (Athens-Piraeus)
Γενικὸς	102	104	106	105	110	115	121	122	General
Αἴγυπτος (ΗΑΔ) : Γενικὸς	100	100	102	101	100	105	...	...	Egypt (UAR) : General
Αὐστραλία : Ἐγχ. παραγωγῆς ..	103	111	106	103	105	108	113	113	Australia : Domest. goods
Εἰσαγομένων	97	97	94	93	94	95	96	97	Import. goods
Βέλγιον : Γενικὸς	100	101	100	101	104	109	112	112	Belgium : General
Βραζιλία : Γενικὸς	138	181	250	383	664	1.273	...	...	Brazil : General
Γαλλία : Γενικὸς	105	107	110	113	117	119	123	123	France : General
Εἰσαγομένων	109	110	107	105	110	116	115	116	Import. goods
Γερμανικὴ Ὁμόσπ. Δημοκρατία : Γενικὸς (1) .	99	100	102	103	104	104	108	108	Fed. Rep. of Germany : General (1)
Γιουγκοσλαβία (2) : Γενικὸς	100	102	106	106	108	112	140	...	Yugoslavia (2) : General
Δανία : Γενικὸς	100	100	102	105	108	111	116	117	General
Ἐγχ. παραγωγῆς ..	102	102	104	110	113	116	123	124	Denmark : Domest. goods
Εἰσαγομένων (3) ...	99	98	99	100	102	105	107	108	Import. goods (3)
Ἑλβετία : Γενικὸς	98	99	99	102	106	109	112	...	General
Ἐγχ. παραγωγῆς .	100	100	101	106	110	111	116	...	Switzerland : Domest. goods
Εἰσαγομένων (3) ...	96	97	96	98	103	105	107	...	Import. goods (3)
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι : Γενικὸς	100	100	100	100	100	100	104	104	United States : General
Ἰαπωνία : Γενικὸς	101	102	103	101	103	103	105	...	Japan : General
Ἰρλανδία : Γενικὸς	100	100	101	105	106	113	...	...	Ireland : General
Εἰσαγομένων	98	99	99	101	103	108	...	...	Import. goods
Ἱσπανία (4) : Γενικὸς	100	102	105	110	115	118	131	...	General
Εἰσαγομένων (3) ...	100	105	107	111	114	118	...	...	Spain (4) : Import. goods (3)
Ἐξαγομένων (5)	100	109	110	120	122	122	...	...	Export. goods (5)
Ἰταλία : Γενικὸς	97	98	98	101	106	110	113	114	Italy : General
Καναδᾶς : Γενικὸς	101	101	102	105	107	108	112	113	Canada : General
Νορβηγία : Γενικὸς	100	101	102	104	104	109	113	112	Norway : General
Ὁλλανδία : Γενικὸς	101	99	98	99	101	108	113	...	Netherlands : General
Πορτογαλία : Γενικὸς	99	102	102	103	103	104	109	...	Portugal : General
Εἰσαγομένων	99	99	100	104	103	105	108	...	Import. goods
Σουηδία : Γενικὸς	100	103	105	107	110	115	122	122	General
Εἰσαγομένων (3)	98	98	96	95	98	103	105	107	Sweden : Import. goods (3)
Ἐξαγομένων (5)	95	98	99	96	96	100	103	103	Export. goods (5)
Τουρκία : Γενικὸς	120	126	130	137	143	142	...	...	Turkey : General
Φινλανδία : Γενικὸς	101	104	105	107	110	119	124	...	General
Ἐγχ. παραγωγῆς .	101	106	107	109	113	123	129	...	Finland : Domest. goods
Εἰσαγομένων	98	99	98	100	102	107	108	...	Import. goods

(1) Πρὸ τοῦ 1960 δὲν περιλαμβάνεται τὸ Σάαρ.
(2) Τιμαὶ παραγωγῆς βιομηχανικῶν προϊόντων.
(3) Σταθμισθεῖς βάσει τῆς ἀξίας τῶν εἰσαγωγῶν.
(4) Βάσις: 1959=100.
(5) Σταθμισθεῖς βάσει τῆς ἀξίας τῶν ἐξαγωγῶν.

(1) Prior to 1960, excluding the Saar.
(2) Producers' prices of industrial products.
(3) Weighted by value of imports.
(4) Base: 1959=100.
(5) Weighted by value of exports.

16. Δείκται τιμῶν τοῦ καταναλωτοῦ — Consumer price index numbers

1958 = 100

Χῶραι	Ἔτη — Years						1965	1966	Country
	1959	1960	1961	1962	1963	1964	Δεκέμβριος December	Ἰανουάριος January	
Ἑλλὰς (δείκτης ἀστ. περιοχῶν) (1)									Greece (urban areas) (1)
Γενικὸς	101	102	104	104	107	108	114	115	All items
Τροφίμων	100	102	105	103	109	110	119	120	Food
Αἴγυπτος (ΗΑΔ) (Κάιρον)									Egypt (UAR) (Cairo)
Γενικὸς	100	101	101	98	99	103	...	...	All items
Τροφίμων	101	102	103	103	105	111	...	...	Food
Ἀργεντινὴ (Μπουένος-Ἄιρες)									Argentina (Buenos-Aires)
Γενικὸς	214	272	309	396	491	600	936	915	All items
Τροφίμων	233	286	313	402	494	627	1.013	912	Food
Αὐστρία									Austria
Γενικὸς	101	103	107	111	114	119	127	126	All items
Τροφίμων	100	102	104	111	115	119	130	128	Food
Βέλγιον									Belgium
Γενικὸς (3)	101	102	103	104	106	111	117	118	All items (3)
Τροφίμων	101	101	102	104	106	111	120	121	Food
Βραζιλία (Σάο Πάολο)									Brazil (Sao Paulo)
Γενικὸς	137	185	256	390	675	1.266	2.310	2.520	All items
Τροφίμων	144	208	280	442	736	1.445	2.386	2.681	Food
Γαλλία (4)									France (4)
Γενικὸς	106	110	114	119	105	108	112	113	All items
Τροφίμων	103	106	110	117	105	109	113	113	Food
Γερμανικὴ Ὁμόσπ. Δημοκρατία(5)									Fed. Rep. of Germany (5)
Γενικὸς	101	102	105	108	111	114	120	120	All items
Τροφίμων	102	102	104	108	111	114	122	122	Food
Γιουγκοσλαβία									Yugoslavia
Γενικὸς	102	112	120	133	140	157	250	255	All items
Τροφίμων	101	108	119	137	150	175	280	...	Food
Ἑλβετία									Switzerland
Γενικὸς	99	101	103	107	111	114	121	122	All items
Τροφίμων	98	99	100	106	110	112	119	120	Food
Ἡν. Βασίλειον									United Kingdom
Γενικὸς	101	102	105	110	112	115	123	123	All items
Τροφίμων (6)	101	100	102	100	102	105	111	110	Food (6)
Ἡν. Πολιτεῖαι (7)									United States (7)
Γενικὸς	101	102	103	105	106	107	110	110	All items
Τροφίμων	98	100	101	102	103	104	109	109	Food
Ἰαπωνία									Japan
Γενικὸς	101	105	110	118	127	132	143	...	All items
Τροφίμων	101	104	111	120	131	134	146	...	Food

Βλέπε ὑποσημειώσεις εἰς τὴν ἑπομένην σελίδα.

Footnotes, see following page.

16. Δείκται τιμῶν τοῦ καταναλωτοῦ (συνέχεια) — Consumer price index numbers (continued)

1958 = 100

Χῶραι	Ἔτη — Years						1965	1966	Country
	1959	1960	1961	1962	1963	1964	Δεκέμβριος December	Ἰανουάριος January	
Ἰρλανδία									Ireland
Γενικὸς	100	100	103	108	110	117	.	.	All items
Τροφίμων	100	98	102	104	105	112	.	.	Food
Ἱσπανία (8)									Spain (8)
Γενικὸς	107	109	111	118	128	137	161	161	All items
Τροφίμων	107	108	110	119	131	137	165	164	Food
Ἰσραὴλ									Israel
Γενικὸς	101	104	111	121	129	136	149	151	All items
Τροφίμων	101	103	110	117	122	124	137	140	Food
Ἰταλία									Italy
Γενικὸς	100	102	104	109	117	124	131	132	All items
Τροφίμων (2)	98	99	99	103	112	117	126	126	Food (2)
Καναδᾶς									Canada
Γενικὸς	101	102	103	104	106	108	113	113	All items
Τροφίμων	99	100	102	103	107	108	114	115	Food
Λουξεμβοῦργον									Luxemburg
Γενικὸς (3)	100	101	101	102	105	108	115	115	All items (3)
Τροφίμων	100	101	101	101	104	106	115	115	Food
Νορβηγία									Norway
Γενικὸς	102	102	105	111	114	120	126	127	All items
Τροφίμων	103	101	104	111	113	123	127	127	Food
Ὁλλανδία									Netherlands
Γενικὸς	102	103	105	108	113	119	128	129	All items
Τροφίμων	101	103	104	109	115	122	133	132	Food
Πορτογαλία (Λισαβὼν)									Portugal (Lisbon)
Γενικὸς	101	104	106	109	111	115	121	123	All items
Τροφίμων	102	105	104	106	109	116	124	128	Food
Σουηδία									Sweden
Γενικὸς	101	105	107	112	115	119	128	130	All items
Τροφίμων	101	107	110	120	126	131	145	145	Food
Τουρκία (Κωνσταντινούπολις)									Turkey (Istanbul)
Γενικὸς	126	133	138	143	153	157	168	173	All items
Τροφίμων	130	140	149	158	169	168	183	191	Food
Φινλανδία									Finland
Γενικὸς	102	105	107	112	117	129	137	137	All items
Τροφίμων	101	105	107	112	117	132	141	141	Food

(1) Ἰούνιος 1959=100.
(2) Περιλαμβάνεται ὁ καπνός.
(3) Δὲν περιλαμβάνεται τὸ ἐνοίκιον.
(4) Ἀπὸ τοῦ 1963, βάσις : 1962=100.
(5) Πρὸ τοῦ 1960 δὲν περιλαμβάνεται τὸ Σάαρ.
(6) Βάσις: 1962=100.
(7) Πρὸ τοῦ 1964 δὲν περιλαμβάνονται ἡ Ἀλάσκα καὶ ἡ Χαβάη.
(8) Ἀπὸ τοῦ 1961, νέος δείκτης.

(1) June 1959=100.
(2) Including tobacco.
(3) Excluding rent.
(4) Beginning 1963, base: 1962=100.
(5) Prior to 1960, excluding the Saar.
(6) Base: 1962=100.
(7) Prior to 1964, excluding Alaska and Hawaii.
(8) Beginning 1961, new index.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
Ἀριθ.

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
Ε.Σ.Α.Κ.Ε.
ΑΠΟΓΡΑΦΗ 1986
1481